

KAMUS MBOJO INDONESIA

Tim Penyusun Kamus Mbojo-Indonesia

dan Bahasa

03

1



Kantor Bahasa Provinsi NTB
Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa
Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan
2015

KAMUS MBOJO-INDONESIA

HADIAH

**HADIAH
KANTOR BAHASA
PROV. NTB**



**PERPUSTAKAAN
BADAN BAHASA
DEPARTEMEN PENDIDIKAN NASIONAL**

**KANTOR BAHASA PROVINSI NTB
BADAN PENGEMBANGAN DAN PEMBINAAN BAHASA
KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN**

2015



00052490

Kamus Mbojo – Indonesia
©Kantor Bahasa Provinsi NTB

Penyusun:
Tim Penyusun Kamus Mbojo-Indonesia
Kantor Bahasa Provinsi NTB

Cetakan Kedua Edisi I: 2015

Desain Sampul dan Tata Letak:
Ahmad Muzayyin

Diterbitkan oleh:
Kantor Bahasa Provinsi NTB
Jalan Dokter Sujono, Kelurahan Jempong Baru, Kecamatan
Sekarbela, Kota Mataram, NTB
Telepon (0370) 6647388, Faksimili (0370) 623539

KAMUS MBOJO – INDONESIA

PERPUSTAKAAN BADAN BAHASA	
Klasifikasi K 499.2603 KAM k	No. Induk : 1039 Tgl. : 11 Apr 19 Ttd. : AL

Penanggung Jawab

Dr. Syarifuddin, M.Hum.

(Kepala Kantor Bahasa Provinsi NTB)

Ketua Penyusun

Lukmanul Hakim

Penyusun

Nurcholis Muslim

Hartini

Nuryati

Ni Made Yudiastini

Redaksi

Tim Bahan Informasi dan Publikasi

Kebahasaan dan Kesastraan

Kantor Bahasa Provinsi NTB

REHSTAMBAAN BADAN BAHASA		kegiatan
1	2	3
4	5	6
7	8	9

KATA PENGANTAR

Alhamdulillah, berkat rahmat dan hidayah Allah SWT akhirnya Kamus Mbojo-Indonesia ini telah diselesaikan tepat pada waktunya. Kegiatan penyusunan Kamus Mbojo-Indonesia ini merupakan salah satu upaya penuh semangat kerabat kerja Analis Kata dan Istilah (tim leksikograf) Kantor Bahasa Provinsi Nusa Tenggara Barat dalam menyusun Kamus Dwi Bahasa Mbojo-Indonesia.

Penyusunan Kamus Mbojo-Indonesia ini merupakan hasil penyempurnaan yang akseptabel dari literatur yang ada sebelumnya termasuk penambahan lema dari berbagai aspek yang tidak terdapat pada rujukan tersebut dan sistem penulisan tata kamus (leksikografi) yang sesuai dengan kaidah perkamusan yang berlaku.

Kamus Mbojo yang menjadi rujukan dalam penyusunan Kamus Mbojo ini ada dua buah (1) Kamus Daerah Bima-Indonesia-Inggris, kamus tersebut disusun oleh Prof. Dr. Syamsuddin AR, M.S. dan Prof. Dr. Ahmad Thib Raya, M.A., (2) Kamus Bima-Indonesia disusun oleh Mansyur Ismail, Muhidin Azis, M. Saleh Yakub, M. Taufik H, dan M. Kasim Usman. Kedua kamus tersebut jika diamati dari sisi jumlah lema yang ada sudah dianggap lumayan. Namun, kekurangan yang paling dominan terletak pada pengaplikasian tata cara penulisan kamus. Sebagai analogi bisa dilihat dari kutipan contoh penulisan dalam Kamus Daerah Bima-Indonesia-Inggris, pada lema "*Aba, kakak, abang, kata yang digunakan secara umum untuk menyapa orang yang lebih tua bahkan untuk menyapa orang yang tidak saling kenal brother, elder brother, addressing term used to call the older man in common even for the people who did quiteily not know each other. Dulatabe ~ Dari mana Bang! Where have you been, brother!*."

Berdasarkan kutipan contoh tersebut ada beberapa kekurangan yang menjadi catatan dalam penyusunan kamus dwi bahasa tersebut, seperti (1) tidak adanya lambang kelas kata pada lema yang dimaksud; (2) tidak adanya angka yang menunjukkan bahwa makna kata tersebut mengandung polisemi; (3) arti kata

dicetak miring semestinya dicetak tegak; (4) contoh kalimat dicetak tegak semestinya miring; dan (5) tanda baca titik di akhir deskripsi lema tidak boleh ada kerana deskripsi lema bukan rangkaian kalimat atau paragraf.

Berdasarkan keterangan tersebut penyusunan Kamus Dwibahasa Mbojo-Indonesia perlu disempurnakan lagi sehingga bisa terwujud Kamus Dwibahasa Mbojo-Indonesia yang lebih bagus dari penyempurnaan lema dan tata kamus. Selain itu, pelafalan bunyi baik vokal maupun konsonan yang khas dalam bahasa Mbojo perlu disediakan ruang untuk mengikuti sistem ejaan yang sesuai dengan karakteristik bahasa Mbojo.

Penyusunan Kamus Dwibahasa Bahasa Mbojo-Indonesia ini bertujuan untuk pengembangan terhadap Kamus Mbojo-Indonesia yang meliputi penambahan lema, yang terdiri atas (a) lema baru; dan (b) penambahan sublema; penulisan lema yang mengikuti sistem ejaan bahasa Mbojo yang benar; perbaikan makna lema; pengembangan lema ke dalam sublema; pemisahan lema yang berhomonim; dan perbaikan konteks lema. Melalui pengembangan yang dimaksud diharapkan dapat mengakomodasi kondisi mutakhir bahasa dan budaya Mbojo di samping secara khusus menyempurnakan literatur yang telah ada.

Dengan demikian, keberadaan kamus ini diharapkan dapat mengemban fungsinya secara maksimal. Penerbitan Kamus Dwibahasa Bahasa Mbojo-Indonesia merupakan penerbitan pertama oleh Kantor Bahasa Provinsi Nusa Tenggara Barat. Dalam penerbitan ini jumlah lema yang dimuat sejumlah 5214 lema. Lema awal sejumlah 4924 kemudian pada tahun 2013 penambahan lema sejumlah 173 selanjutnya pada tahun 2015 penambahan lema bertambah menjadi 117 sehingga jumlah lema keseluruhan menjadi 5214 lema.

Akhirnya, penyusunan Kamus Dwibahasa Bahasa Mbojo-Indonesia ini tidak lepas dari dukungan berbagai pihak. Oleh karena itu, selayaknya kami menyampaikan ucapan terima kasih yang setulus-tulusnya kepada Kepala Kantor Bahasa Provinsi

Nusa Tenggara Barat yang telah mendukung penerbitan Kamus Dwibahasa Bahasa Mbojo-Indonesia dan berkenan mengusulkan pembiayaan penyusunan kamus ini. Terimakasih yang mendalam kami ucapkan pula pada teman-teman tim peneliti di Kantor Bahasa Provinsi NTB yang telah banyak memberikan masukan sebelum kamus ini dicetak. Semoga sumbangsih yang mereka sampaikan mendapat imbalan yang setimpal dari Allah SWT, amin.

Mataram, 2015

Tim Redaksi

DAFTAR ISI

KATA PENGANTAR.....	v
DAFTAR ISI.....	ix
PETUNJUK PEMAKAIAN KAMUS.....	xi
HURUF:	
A.....	1
B.....	8
B.....	12
C.....	19
D.....	25
Đ.....	29
E.....	33
F.....	35
G.....	37
H.....	41
I.....	45
J.....	48
K.....	52
L.....	81
M.....	88
N.....	100
NG.....	112
O.....	118
P.....	121
R.....	129
S.....	138
T.....	155
U.....	166
W.....	168
Daftar Pustaka.....	173

PETUNJUK PEMAKAIAN KAMUS

1. Pengantar

Bahasa Mbojo merupakan salah satu bahasa daerah yang memiliki karakteristik yang berbeda dengan bahasa lain, baik pada bidang fonologi, morfologi, sintaksis, maupun bidang lainnya. Oleh karena penyusunan kamus ini merupakan upaya untuk menyajikan lema dengan sistem penulisan yang benar dan sesuai dengan kondisi bahasa Mbojo maka perlu dikemukakan beberapa hal yang terkait dengan sistes penulisannya.

Secara dialektologis, bahasa Mbojo sampai saat ini memiliki empat dialek, yaitu dialek Paruga (Sarasuba), dialek Kolo, dialek Wawo, dan dialek Kore (Mahsun, 1995). Untuk memudahkan pembaca atau penutur lain dalam membaca maupun memahami kamus ini maka perlu disajikan petunjuk pemakaian kamus. Dengan demikian, keberadaan kamus ini diharapkan dapat memberikan manfaat yang berarti.

2. Informasi dalam Kamus

a. Abjad

Penyusunan abjad kata kepala atau lema disesuaikan dengan sistem alfabetis bahasa Mbojo. Abjad bahasa Mbojo mencakupi: a, b, b, c, d, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, ng, ngg, o, p, r, s, t, u, w, y.

b. Pelafalan

Penyajian lema dalam kamus ini ditulis menurut Tata Ejaan Bahasa Indonesia. Namun, dalam beberapa hal sistem penulisannya dilakukan berdasarkan sistem ejaan dalam bahasa Mbojo yang disesuaikan dengan sistem fonologinya. Ada beberapa huruf yang dipergunakan di dalam bahasa Mbojo dan ada pula dua bunyi di dalam bahasa Mbojo yang tidak dapat dilambangkan oleh huruf-huruf di dalam abjad yang berlaku dalam bahasa

Indonesia secara wajar. Bunyi itu dilambangkan oleh huruf yang berlaku ditambah dengan tanda garis datar di bawahnya. Kedua bunyi itu sebagai berikut.

/b/ inggresif–plosif–bilabial bersuara seperti dalam kata *baju* yang berarti ‘baju’ dan kata *batu* yang berarti ‘ikut’ diucapkan dengan sangat ringan dengan merapatkan kedua bibir seperti pada waktu mengucapkan bunyi [b] dalam bahasa Indonesia, tetapi dengan suara yang ringan di bibir.

/d/ inggresif–plosif – epikopos dental bersuara seperti dalam kata *doho* yang berarti ‘kalian’ dan kata *dua* yang berarti ‘dua’ diucapkan dengan sangat ringan dengan menempatkan ujung lidah pada langit-langit seperti ucapan bunyi /d/ dalam bahasa Indonesia, tetapi dengans uara yang sangat ringan, dan jelas berbeda dengan fonem /d/, seperti dalam kata *doho* yang berarti ‘duduk’.

c. Lema

Kamus Dwibahasa Bahasa Mbojo-Indonesia ini disajikan dalam bentuk lema. Setiap lema mempunyai kerangka informasi sebagai berikut:

- 1) lema yang berupakata dasar, kata imbuhan, kata ulang, kata majemuk, frase (gabungan kata), dan akronim menjadi judul tiap lema dan itulah yang dijelaskan dalam batang tubuh kamus;
- 2) semua lema disusun secara alfabetis;
- 3) tiap-tiap lema dicetak dengan huruf tebal dan penjelasannya disusun ke samping membentuk paragraf menggantung;
- 4) tiap-tiap lema dipenggal berdasarkan kaidah pemenggalan kata bahasa Mbojo Standard yang dianalogikan dalam ejaan bahasa Indonesia, contoh: ro.ci; ka.ro.ci yang dianalogikan dengan bentuk ce.pat; diper.ce.pat dalam bahasa Indonesia.

5) sesuai dengan konteks keperluannya, setiap lema diberi label berikut:

a) label kelas kata:

<i>a</i>	digunakan sebagai lambang adjektiva;
<i>adv</i>	digunakan sebagai lambang adverbia;
<i>n</i>	digunakan sebagai lambang nomina;
<i>p</i>	digunakan sebagai lambang partikel (kelas kata yang meliputi kata depan, kata sambung, kata seru, kata sandang, dan ucapan salam);
<i>pron</i>	digunakan sebagai lambang pronomina (kelas kata yang meliputi kata ganti, kata tunjuk, dan kata tanya)
<i>num</i>	digunakan sebagai lambang numeralia; dan
<i>v</i>	digunakan sebagai lambang verba.

b) label ragam bahasa:

BMDS	bahasa Mbojo dialek Serasuba
BMDK	bahasa Mbojo dialek Kore
BMDW	bahasa Mbojo dialek Wawo
BMDK	bahasa Mbojo dialek Kolo
<i>kas</i>	digunakan untuk melambangi bahwa ragam bahasa itu termasuk ragam kasar

hor digunakan untuk melambangi bahwa ragam bahasa itu termasuk ragam hormat

- 6) Penggunaan tanda baca glotal (?) digunakan pada vokal-vokal tunggal, seperti vokal tunggal /i/ seperti pada kata *ica* yang berarti 'satu', berbeda dengan bunyi /i/ pada kata *ce?i* yang berarti 'gendong' dan bunyi /i/ pada kata *mina* yang berarti 'minyak'.

Untuk lebih jelasnya dapat diberikan contoh kata melalui vokal tunggal lain sebagai berikut.

Fonem	Contoh Kata	Fonetik	Glosia
/e/	epu	[?epu]	gempa
	cengga	[cengga]	bagi
	te?e	[te?e]	pasang
/a/	asa	[?asa]	mulut
	tapa	[tapa]	menghalangi
	pa?a	[pa?a]	memahat

- 7) Penjelasan makna dinyatakan melalui batasan makna, uraian penggunaan, atau padanan kata. Apabila sebuah lema mempunyai lebih dari satu makna, perbedaan lema itu ditandai dengan nomor polisemi menggunakan angka Arab.
- 8) Kata dasar yang menjadi dasar segala pembentukan kata diperlakukan sebagai lema, sedangkan bentuk-bentuk derivasi (turunan) dari bentuk dasar tersebut diperlakukan sebagai sublema.

9) Secara umum, dalam kamus ini digunakan ejaan bahasa Mbojo yang dianalogikan dengan ejaan bahasa Indonesia (EYD). Penganalogian itu berkaitan dengan tata cara penulisan garis hubung satu, garis hubung ganda, tanda titik, tanda koma, titik dua, tanda kurung, garis miring, dan titik atas (!). Adapun tata penggunaan ejaan yang dianalogikan tersebut akan dipaparkan di bawah ini.

- a) Tanda hubung satu digunakan untuk menghubungkan kata dalam perulangan (reduplikasi).
- b) Tanda hubung ganda digunakan untuk menggantikan lema baik dalam peribahasa, kiasan, gabungan kata, dan dalam contoh pemakaian.

Contoh:

Kata 'ade'

1.1 hati; 2 bagian dalam; -- ēdi, telapak kaki;
-- rima; telapak tangan

2 (di) dalam:-- uma, di dalam rumah

3 mau; ingin; suka

Contoh penggunaannya;

1 watisi kaniku sanda narēde –ēdiku nahu,
kalau tidak pakai sandal sakit telapak kaki
saya;

2 aina wa'a lengamu mpa'a dei – uma,
jangan bawa temanmu main dalam
rumah;

3 nahu wati –ku dula ngeri sanai ake, aku
tidak mau pulang terlambat hari ini

10) Huruf miring digunakan untuk menulis label kelas kata, label akronim, label ragam bahasa, label peribahasa dan kiasan.

Contoh penggunaannya;

a. Label kelas kata

a (adjektiva), *adv* (adverbia), *n* (nomina),
num (numeralia), *p* (partikel), *pron*
(pronomina), *v* (verba).

b. Label akronim

akr (akronim)

c. Label ragam bahasa

cak (ragam cakap), *hor* (ragam hormat),
kas (ragam kasar)

d. Label kiasan dan pribahasa

ki (kiasan), *pb* (pribahasa)

11) Tanda Titik (.)

Tanda titik digunakan untuk memenggal lema dan sublema.

a. *nga.ha v ...*;

nga. ha.kai n ...;

b. *nu.ntu v ...*;

nu.ntu.kai n ...

12) Tanda Koma

a. Tanda koma digunakan untuk memisahkan lema dengan label kelas kata yang tidak diberi deskripsi dan sublema.

Contoh:

pu.ruv, mpu.ru/ka.?av 1 memanggang atau membakar ikan dengan api: ~utamoti, 'memanggang atau membakar ikan laut'; doho yang berarti duduk' 2 membakar sampai gosong: *La Hami nane?era ~gantena* 'Si Hamid mau membakar gentingnya'.

b. Tanda koma digunakan untuk memisahkan peribahasa dengan penjelasannya.

Contoh:

ḍumpa v...;

bunesi ntika bote ma~ kamo'a', *pb* bodoh, seperti kera yang menangkap belalang.

- c. Tanda koma digunakan untuk memisahkan contoh dan maknanya.

Contoh:

ḍajuadj malas: *ana dou~*, anak yang malas

- 13) Tanda Titik Koma digunakan untuk memisahkan bentuk-bentuk kata yang bermakna sama atau hampir sama (sinonim) yang terdapat pada deskripsi makna.

Contoh:

ti.ov melihat; menjenguk; menjaga.

- 14) Tanda titik dua digunakan sebagai pengganti kata *misalnya* dalam deskripsi atau sebagai pemisah antara deskripsi dengan contohnya.

Contoh:

bo.ntov, *di.bo.ntov* akan ditutup: *ina wunga ~na* kalambu 'ibu sedang menutup kelambu'

- 15) Tanda kurung

- a. Tanda kurung digunakan sebagai penanda alternatif bentuk kata yang masih memiliki persamaan makna dan masing-masing bentuk itu memiliki perilaku dan makna yang sama dalam kalimat.

Contoh:

pu.ru v, *mpuru* v membakar

- b. Tanda kurung digunakan untuk mengapit keterangan penjelas bagi kata-kata atau pernyataan di depannya.

Contoh:

ba.tu v mengikuti (orang bepergian, berjalan, bekerja, dsb)

A

- ¹a *adv* seruan
- ²a *n* 1 kendaraan: -- *oto nahu nawa'ura mpoka*, as mobil saya sudah patah; 2 as (dalam permainan kartu rumi): *wati wara -- nenti nahu*, tidak ada as yang saya pegang
- ¹aba *n* ayah (digunakan oleh segolongan orang)
- ²aba *Mlu n* kakak; abang
- ¹abo *v* goyang; menggoyang;
ibo -- bergoyang-goyang (khusus keadaan air di tempat kecil dan terbuka, msl air di gelas)
- ²abo *n* abon ikan: *ana nahu nawancuku ca 'una ngahakai --*, anak saya senang sekali makan dengan abon
- ¹abu *adv* bengkok
- ²abu, abu tua *n* kakek (sebutan khusus bagi orang yang telah naik haji dan terkenal krn kepandaiannya atau wibawanya)
- ³abu *n* ayah (sebutan khusus bagi orang yang telah naik haji; -- *la Hami* ayah si Hamid; -- tua kakek (sebutan khusus bagi orang yang telah naik haji dan terkenal karena kepandaiannya atau wibawanya)
- aca *n* acar: *ndawi japu -- di ngahakai*, buatlah acar untuk dipakai makan
- aca.ra *n* acara: -- *au kira-kira ndai pede*, acara apa kira-kira kita nanti
- aci, aci-aci *adv* 1 umpama; 2 seandainya: *na rada du guruna*, diperhamba orang
- ¹ada *adv* apek;
wou -- bau apek
- ²ada *n* adat; adat-istiadat
- ada *n* apek (tt bau): *wou -- poda utambeca maci lowinngomi*, bau apek benar sayur bening yang engkau masak
- ¹ade *n* 1 hati; 2 bagian dalam;
 -- *edi* telapak kaki: *watisi kaniku sanda narede ~ku nahu*, kalau tidak pakai sandal sakit telapak kaki saya; -- *rima* telapak tangan; -- *uma* di dalam rumah: *aina wa'a lengamu mpa'a dei ~*, jangan bawa temanmu main dalam rumah
- ²ade *adv* (di) dalam;
 -- *uma* di dalam rumah
- ³ade *v* 1 mau; 2 ingin; suka: *wati -- ku*, aku tidak mau; *nahu wati --ku dula ngeri sanai ake*, aku tidak mau pulang terlambat hari ini
- adi *a* adil: *kaputusa haki ede nawancuku --na*, keputusan hakim itu sangat adil
- adi, adi.wi.wi *v* menggigit bibir sendiri, misalnya karena marah
- ¹ado *v* melenggang;

ado • ai

- weki melenggang tubuh; --
eli mengalunkan suara
²ado *n* irama;
-- ngaji irama mengaji; -- eli
mengalunkan suara
¹adu *v* mengacungkan;
-- rima mengacungkan tangan
hendak memukul
²adu, adu.du.la *a* maju mundur,
ragu-ragu: *aina* -- *karawira*
naroci kura nggorina, jangan
ragu-ragu kerjakanlah supaya
cepat selesai
adu.nia *n* dunia
adu.ria *n* durian
adu.tia *n* durian
afi *n* api;
-- ala pelangi; biang lala; --
naraka *api neraka*; -- po'e
geretan api; -- untu api
unggun; kalea -- nyala api; --
ndaru kunang-kunang -- kera
korek api
afio *n* candu
afu *n* kapur;
-- mama kapur sirih; -- mbuda
halimun
afu.ka *n* advokat; pengacara
aga.ma *n* → ugama
agar-agar *n* agar-agar
age *n* agen: *mawelisi tike, welipu*
di --na, kalau beli tiket belilah
melalui agennya
aha *n* hari Ahad; hari Minggu
aha.li *n* 1 ahli: *dae la Farhan*
wancuku -- *di mana karawi*
mandake, ayahnya si Farhan
sangat ahli dalam mengerjakan
pekerjaan ini; 2 pandai;
ahe *adv* akhir;
na -- ra sudah terlambat
⁴ahe.ra *n* akhirat; hari kemudian
¹ahi *v* 1 mengeluarkan dr dl api;
2 mengangkat;
-- uwi mengeluarkan ubi dr dl
api ungun dsb; -- kani ra
lete mengangkat jemuran
²ahi *adv* akhir
aho *a* lambat; terlambat: *ede* --
mai nggomi, terlambat benar
engkau datang;
-- pu masih lama; -- pu ba ede
lama sebelum itu
¹ai *n* tali;
-- jima *n* tali gelang: *ndawija* ~
nahu, buat tali gelang saya;
-- pote *n* tali yg sudah dililit:
amantua nahu naloa ndawi ~,
kakek saya bisa menganyam
tali; -- nilo *n* tali nilon: *weli*
japu ~ *awa amba*, belikanlah
tali nilon saya di pasar; --
wura laso; tali panjang utk
menangkap hewan liar
²ai *n* 1 waktu; 2 hari; 3 ketika;
-- ma rai waktu siang; siang
hari; --ma ngadi waktu malam
hari; -- na ina hari: -- *au*
sanai ake, hari apa hari ini;
-- ake zaman sekarang; boha
-- waktu tengah malam; -- ma
boha tengah malam
³ai *n* angkasa;
ese woha -- jauh di atas angkasa;
kila -- 1 kilat; 2 cahaya yg
melenjang cepat-cepat pd petir:
eli -- guntur; karese -- petir
⁴ai *adv* wahai: -- *rumae*, wahai
paduka raja
⁵ai, aina *p* jangan;
-- topo na jangan sekali-kali;
-- daju jangan malas aku

⁶ai *n* sifat; kesukaan: *wati bade weaku* -- na, aku tidak tahu bagaimana kesukaannya

ai.si.ba *adv* supaya jangan

¹aja *n* ajal

²aja *adv* sering

³aja *v* ajari: -- *pu anamu mabengke ede*, ajarlah anakmu yang nakal itu

aji.ma *n* azimat; jimat

¹ajo *v* menjuntai;kan;

doho -- *edi* duduk menjuntai;kan kaki; -- *honggo* menguraikan rambut; -- *weki* berjuntai

²ajo *p* ayo

ajo.ra *p* silakan

aju.ma.a *n* hari Jumat;

sa.a.ju.ma.a *num* seminggu

¹aka *adv* itu;

-- *dawa* di sana; di tempat itu; ai -- na zaman dahulu; -- na wa'u dari tadi: *karawi dou nawaura nggori* --, acara orang sudah selesai dari tadi; -- *nde* 1 tadi; 2 baru saja disebut; -- *sia* pada dia: *patalo nahu* -- *ku*, pinsil saya ada pada dia

²aka *n* akal;

aina mboto -- *ro* jangan berbuat macam-macam; *mbora* -- 1 bingung; 2 hilang akal; 3 tidak faham; *mboto* -- 1 pintar; 2 cerdas; 3 banyak akal; *ka* -- *angi* memperdaya teman; *kariki* -- *licik*

aka.na *adv* tadi

aka.si *adv* aksi; bergaya: *aina pana ou la Firdaus wunga* -- *na ke*, jangan dulu dipanggil, Firdaus sedang bergaya

aka.sia *n* akasia: *fu'u* -- *mboto mawoko di kenge ncai*, pohon akasia banyak yang tumbuh di pinggir jalan

ake *adv* 1 ini;

-- *dei* di sini; 2 sekarang; -- *wa'u* sekarang juga; sekarang-sekarang ini; ai -- zaman sekarang

ake.ka *n* akekah

¹aki *n* permata akik; batu akik: *mada sinci nahu kani wadu* --, mata cincin saya memakai permata akik

²aki *Bld n* aki; air aki: *isi japu oi* -- *oto nahu*, isikanlah air aki mobil saya

aki.ba *n* akibat

ako *a* akur; *v* mengakurkan

aku *v* ukur; mengukur dengan telapak kaki

¹ala *v* merentangkan: *watidu wa'u na kone* -- *kae*, sudah tidak mampu bergerak lagi

²ala *n* jala; alat untuk menangkap, ikan; *v* menjala ikan; -- *lao* pergi menjala ikan

³ala *n* alam; dunia

ala *v* menguraikan, memisahkan gundukan api kayu yang sedang terbakar

ala, afi ala *n* pelangi; biang lala

alea *adv* aduh (kata seru menyatakan rasa kagum, heran, sakit, dsb.)

ala.ha.si *adv* alhasil; walhasil; kesudahannya adalah

ala.i.nae *p* aduhai: -- *kamade podara pili lokoku*, aduhai betul-betul mau mati rasanaya sakit perutku

ala.ma • am.bi.a.ra

ala.ma *n* tunda; alamat: -- *na ra de*, itu tanda akan terjadi sesuatu, rasakan nanti akibatnya

ala.ma.ra.hu almarhum

ala.ma.ri *n* lemari

ala.nea *adv* aduhai

alasa *n* alasan;

ore lalo -- terlalu banyak alasan

¹ale *v* ayun: -- *na rimana*, dia mengayun tangan

²ale *n* alat pengguling benang terbuat dari sebilah bambu atau sebangsanya kira-kira sapanjang setengah meter yang pada kedua ujungnya dipasangkan sebilah bambu secara melintang sebagai tempat benang digulung

¹ali *a* 1 alim; terpelajar; 2 taat

²ali *n* alif (huruf pertama dl abjad Arab)

alia *n* alias

allah *n* Allah; Tuhan

¹alo *v* membasuh piring dsb; -- pingga mencuci piring

²alo berkilau; bercahaya

¹alu *a* 1 halus; 2 sopan

²alu *v* 1 melenturkan; 2 membengkokkan; -- weki menggeliat.

alua *n* jenis jajan

¹ama *n* bapak; ayah;

-- **nto¹i** paman dari pihak ayah;

-- **ntua** kakek; -- **mpoa** sebutan

bapak bagi seorang suami yang

belum beranak; -- **ru¹u** ayah

angkat; -- **ro dua** 1 famili;

kerabat; 2 sebutan bagi suatu

jabatan istana kerajaan Bima

zaman dulu

²ama *n* amal; perbuatan

³ama *a* aman

ama.ka *n* 1 sebutan atau titel utk anak laki-laki raja amampoa; 2 suami yg belum mempunyai anak

ama.na *n*, amanat

aman.ca.wa *n* saudara perempuan; dan saudara laki-laki; adik atau kakak perempuan: *da kancasari la fitra tip u ntauna* --, kalau tidak salah si Fitrah belum punya saudara perempuan

aman.dai *adv* seruan untuk menyebut seorang laki-laki: *babau ndi ndede kaina* -- ke, mengapa menjadi demikian, Saudara?

ama.nia *n* saudara laki-laki dari saudara perempuan

aman.to.i *n* paman dari pihak ayah

aman.tua *n* kakek

¹am.ba *n* pasar *v* menjual;

lao aka -- pergi ke pasar; -- **lao** pergi berjualan

²am.bi *n* ambar; permata

am.be, ai am.be *n* tali untuk mengikat leher kerbau pada pengapit penggandaran

am.bi *a* siap; pantas; hampir;

ka -- **oi nono** menyiapkan air minum; -- **na mpoi mpara** hampir habis; -- **rontika** pantas dan patut; -- **nggu¹i** kidal; -- **ade** cocok di hati

am.bi.na *adv* barangkali; mungkin

¹am.bi.a.ra *n* bau busuk: *wou sarumbu dou aka wa¹ura bune* *wou* --, baunya badan orang itu sudah seperti bau busuk

- ²**am.bi.a.ra** *a* keadaan yang semerawut seperti jerami yang berserakan: *uma nggomi wa'ura bune* --, rumah kamu sudah semrawut seperti jerami yang berserakan
- ame** *v* makan
- amo** *n* pencuci tangan;
oi -- air pencuci tangan
- am.pa** *v* menaikkan
- am.pe** *v* menyampirkan
- am.po** *adv* kemudian; kemudian daripada itu: -- *ta ka'a weak u ilo*, kemudian kita nyalakan lampu
- am.po.sa** *adv* bukanlah demikian: -- *ndede nggahi ra sama kai*, bukanlah demikian yang kita sepakati
- am.po.si** *adv* saya kira demikian
- am.po.ya** *adv* baru saja: *nahu -- ngge'e ta ake dua wura*, saya baru dua bulan tinggal di sini
- am.pu**, ai **am.pu** *n* tali dari pintalan benang yang sangat kuat
- amu** *n* akar
- ana** *n* anak;
-- *cempe* anak tiri; -- *bedi* peluru; -- *mori* murid; anak buah; -- *ka na'e* anak angkat; -- *ta to'i* anak keturunan; -- *koda nahkoda*
- anang.gu.ru** *n* guru; pemimpin;
-- *ngaji* guru ngaji
- an.ca** *v* mengangkat-angkat; me-muji
- an.ca.na.ra** *a* sombong; angkuh
- ane.e** *n* panggilan untuk orang Cina yang laki-laki
- an.co** *v* menggoyang-goyangkan di dalam air; mengayun-ayunkan di dalam air;
-- *ba balumba* diombang-ambingkan oleh gelombang
- an.cu** *n* lengan atas;
sa naru -- sepanjang lengan atas
- an.do** *adv* bukan; tidak: -- *na ngawa lao sia ka*, dia tidak mau pergi kok
- ane** *n* rayap; anai-anai
- anga** *v* membuka lebar-lebar; me-*nganga*;
-- *asa* membuka mulut lebar-lebar
- ang.ga** *n* barang-barang: -- *sarunde na masa sa runde na*, barang sebagaimana emas sebagian
- ang.go** *n* anggur;
nono -- meminum minuman keras
- ¹**angi** *n* angin;
ta'i -- awan
- ²**angi** *n* teman; sahabat;
-- *ndai* teman kita; *cina ro* -- teman-teman; *ne'e* -- berpacaran; *cua samada* -- saling merindukan
- ang.ku** *v* mengukur dengan telapak kaki
- ani**, oi **ani** *n* madu; air madu
- an.jo** *n* bagian depan perahu layar
- an.ta**, **an.ta.na** *adv* oleh karena; maka
- an.ti** *n* anting-anting
- ¹**ao** *v* menyongsong; menyambut; menerima;
lao -- pergi menjemput; *londo* -- turun dari rumah untuk

- menyongsong seseorang; mbei
 -- member bantuan
- ²ao v melawan;
 aina -- jangan melawan
- ³ao n arti; makna: *au* -- *na ake*, apa
 artinya ini;
 ka -- mengerti; ka -- ade merasa
 tersinggung
- ao.ra n aurat
- apanjajan apem: *welijapupangaha*
 -- *ru'u nahu*, belikanlah jajan
 apem buat saya
- ¹ape n upacara apel: *nahu wati*
batuku -- *sanai ake*, saya tidak
 mengikuti apel hari ini
- ²ape n buah apel: *weli weajapu* --
nahu sakilo, belikanlah buah
 apel untuk saya sekilo
- api v mengapit; menjepit
- apu n awan; kabut; halimun
- ¹aran hutan; hutan rimba
- ²ara adv di sini; ke sini;
 -- *uma* di rumah ini
- ³ara v mengarak
- ⁴ara n arak; tuak;
 oi -- air tuak
- ¹ari n adik;
 -- *ta to'i* sanak saudara yang
 muda: -- *mone* adik lelaki --
siwe n adik perempuan
- ²ari adv luar;
 -- *lua* di luar; *lao* -- pergi ke
 luar; -- *dawa* adv di luar sana;
 ma -- *mai* yang di sebelah
 luar; -- *mai ba* selain dari itu;
 selain itu
- ³ari, ari ka.i.na adv yang
 penghabisan
- ari.ra a luar biasa: -- *ipi caru na*,
 luar biasa enak rasanya; *na*
 -- *ade ku ma ringi ronga*, luar
 biasa main saya; *pana na maja*
ma -- *rada ku afi*, panasnya
 malu melebihi panasnya api
- ¹aru n alu; antan;
 -- *o'o* n antan dan bambu: --
haju alu dari kayu
- ²aru n arus
- aru.ba.a n hari Rabu
- aru.ba.na n rebana
- aru, aru.e.re adv letupan dari
 benda yang terbakar;
 na ka -- berletupan bunyinya
- ¹aru.ge.le n jenis permata
- ²aru.ge.le n kegiatan menanam
 padi ladang yang disertai
 nyanyian-nyanyian *segele*
- aru.ji.ki n rezeki;
 -- *ruma* rezeki dari Tuhan
- arum.ba.nga v 1 jalan beriring;
 2 bersama-sama
- aru.na n nenas
- arun.dae n pohon suli
- arung.gi.na n jajan dari nasi;
 kerupun, dari nasi
- aru.pia n rupiah; mata uang
 rupiah
- aru.ra.ja n hari raya;
 -- *na'e* hari raya haji; -- *to'i*
 hari raya fitri; *londo* -- (waktu)
 selesai salat hari raya
- aru.ra.ru adv jatuh beruntun-
 runtun
- ¹asa n mulut;
kabenga -- membuka mulut
 lebar-lebar; berbicara keras-
 keras; -- *kota* mulut kota;
teluk Bima; *mboto* -- *cerewet*;
 -- *nannga* muara sungai
- ²asa adv waktu asar
- ³asa n 1 asal; 2 sebab: *ede* -- *na*
ne'e boe kaidu genda, itulah

- sebabnya, maka saya mau memukul gendang
- ⁴asa *Mlw v* mengasah pisau
- ¹asi *n* istana;
-- mpasu istana tua
- ²asi *v* mengejar;
-- ana mengejar hendak melahirkan anak
- asu.ra *n* bulan Asyura
- ¹ati *n* alang-alang
- ²ati *adv* tidak
- ¹ato *v* atur; mengatur
- ²ato *n* 1 kakek; 2 nenek;
-- mone kakek; -- siwe nenek
- ³ato *v* 1 menyodorkan; 2 memberi sebagai sogokan
- atora *n* aturan; peraturan
- a.u *n* tangga;
awa tinti -- di bawah tangga (di bawah anak tangga terbawah)
- au *adv* apa: -- *iu mu*, mengapa gerangan engkau? apa yang engkau rasakan?; -- *wali si*, ada apa lagi?; -- *aura*, tidak demikian
- ¹au.ra *n* aurat
- ²au.ra *adv* tidaklah demikian
- awa *adv* 1 bawah; 2 rendah;
doho -- duduk di bawah (bukan di kursi, dsb.); -- fu'u haju di bawah pohon kayu; ma -- ngantona yang paling bawah; -- mai ba di sebelah bawah; ka -- weki, merendahkan diri; lao -- pergi menuju ke tempat yang lebih rendah
- awe *v* memanggil dengan melambaikan tangan
- awi *adv* kemarin;
-- sambia; -- sambiana kemarin sore; -- sidina kemarin pagi
- awi.na *adv* kemarin
- ¹awu *n* 1 abu; 2 sisa sesuatu yang telah habis terbakar;
-- rongko abu rokok; -- riha abu dapur
- ²awu *n* dapur;
riha ro -- ruang dapur serta segala perlengkapan memasak di dalamnya

B

- ba** *n* bola: *mai talao ntanda dou ma mpa'a* --, mari kita pergi menonton orang yang bermain bola
- ba.ba** *n* ayah (untuk golongan tertentu)
- ba.bau** *n* generasi keempat di atas kakek
- ba.ben.de** *n* generasi ketiga di atas kakek
- ¹**ba.bu** *v* melompat ke dalam air atau lubang
- ²**ba.bu** *n* babu; pembantu rumah tangga
- ¹**ba.bua** *n* generasi keempat
- ²**ba.bua** *a* gundah: -- *adena*, hatinya gundah gulana; tidak menentu perasaannya;
-- *ade* gulana: ~ *ro lokoku edarawi nggomi ake*, gundah gulana hati saya melihat tingkah kamu ini
- ba.bue** *a* 1 tidak beraturan; 2 beramai-ramai
- ba.bu.ju** *a* busut; membusut; membukit;
doro dua -- gunung yang berpuncak dua
- ba.bu.to** *n* hiasan dari kertas berwarna dsb yang ditempel bersusun
- ba.ca** *v* 1 baca; 2 mengucapkan mantra atau doa
- ¹**ba.da** *n* kaktus
- ²**ba.da** *n* badak
- ba.da.be** *v* mengomel; menggerutu:
-- *kantuwu itake sa'e pili tutaku ringa*, mengomel terus kakak ini pusing saya mendengarnya
- ba.da.re.de** *v* menggerutu; mengomel
- ba.do** *n* badut
- ¹**ba.ga** *n* bagang (gubuk yang dibuat agak di tengah laut untuk menangkap ikan)
- ²**ba.ga** *v* mengangkat orang
- ba.ge** *v* bagi; membagi
- ba.go, bi.go** *ba.go* *a* suka berbohong
- ba.he** *v* menunduk; menyeruduk dengan tanduk: *made* -- *ba sahe*, meninggal diseruduk kerbau
- ¹**ba.ka** *n* 1 bakal; 2 pendahuluan; *cacae* -- menohok kayu untuk dijadikan sesuatu
- ²**ba.ka** *v* seruan untuk mengejutkan orang (sering digunakan di ungkapan seperti: -- *kali koa* dengan makna yang sama)
- ba.ka.tu.la** *n* 1 jenis tumbuhan yang getahnya dibuat tuba; 2 tuba
- ba.ke** *n* bonggol kayu;
-- *tuta* benjol di kepala
- ba.ki** *n* baki; talam
- ba.la** *n* bala; kecelakaan
- ba.la.cu** *n* kain putih
- ba.lan.ja** *v* 1 belanja; 2 berbelanja (pasar);
nae -- boros; -- **riba** uang antaran keluarga calon mempelai laki-laki kepada calon mempelai wanita untuk biaya pesta perkawinan

ba.la.ta *n* kayu atau bambu yang dipasang melintang untuk pegangan, misalnya pada titian
 ba.la.ti *n* pisau belati
¹ba.le *a* sudah sampai umur; akil balig
²ba.le *n* kaleng; seng
 ba.le.da *adv* bergaya sibuk
¹ba.lo *n* 1 balin; 2 balok;
 -- haju balok dari kayu
²ba.lo, bi.lo ba.lo *v* membual
 ba.lu *n* bongkol;
 -- haju bongkol kayu; -- sahe tulang kaki kerbau
 ba.lu.bu *v* membungkus diri dengan sarung: *babau ñi*
 -- *kaimu wekimu nggomike*, mengapa engkau menyelubungi atau membungkus diri dengan sarung
 ba.lu.du *n* beludru
 ba.lum.ba *n* gelombang; ombak
 ba.lung.gu *n* belunggu
 ba.me.a *n* jenis tumbuh-tumbuhan untuk sayur (buah dan daunnya berlendir)
 ba.na *n* angsa
¹ban.da *a* penuh sekali
²ban.da *n* Bandar (dalam perjudian)
 ban.di *v* 1 banding; membandingkan; 2 bersanding; doho -- duduk bersanding
 ba.nga.sa *n* bangsa
 bang.ka *n* subang; anting-anting;
 -- lemba subang panjang
 bang.ka.la *a* tinggi besar; jara -- kuda yang tinggi lagi besar
 bang.ko *n* bangku

bang.ko.lo *n* jenis ikan laut
 bang.ku *a* tambun; gembung: -- *rawe na*, gembung pipinya
 bang.ku.ni *n* ikan tuna
 ba.ngo *n* bangau
 ban.te *v* membantai
 ban.ti *n* kantong dari anyaman daun pandan atau daun lontar
 ban.tu *v* bantu; membantu
 bao *a* 1 jantan sekali; 2 yang terkuat (untuk pejantan): -- *rahi*
 -- *na*, pejantan yang terkuat
 ba.pa, ka.ba.pa *a* menggelepar; kabaru ~ menggelepar-gelepar
¹ba.ra *n* angin kencang
²ba.ra *n* 1 barat; 2 angin barat; 3 musim hujan
³ba.ra *n* barang
 ba.ra.be.be *a* sesuatu yang jorok yang melekat pada seseorang:
 -- *oi vela ro wowa ana nggomi*, jorok sekali air liur dan ingus anakmu
 ba.ra.be.ta *a* sesuatu yang jorok yang keluar melalui anus (baik binatang maupun manusia) yang berserakan: -- *ta'i capi ñi sarei nggomi*, berserahkan tahi sapi di pekaranganmu
 ba.ra.cu *n* mercon; petasan
 ba.ra.ka.ma.te *n* bisul
 ba.ra.ko *n* kain berkolin; jenis kain tipis yang halus untuk kerudung
 ba.ra.re.a *a* berhamburan
 ba.ra.si.la *v* bersila;
 doko -- duduk bersila; -- *mbolo* duduk bersila dengan sopan
 ba.re.ka *n* berkat

ba.re.nge • bo.no

ba.re.nge *a* bentuk gigi selalu kelihatan: *ipija -- woi dou ede*, terlalu kelihatan gigi orang itu

¹**ba.ri** *n* baris; tanda vocal dalam tulisan Arab

²**ba.ri** *v* berbaris;
dou -- 1 orang yang berbaris; **2** serdadu; tentara

³**ba.ri** *v* meratakan (barang yang ditakar, misalnya beras, dll) sehingga tidak mumbang

ba.ri.bu *a* gundah; susah: -- *ade na*, hatinya tidak menentu

ba.ro *v* **1** menggosok; **2** mencebok

¹**ba.rong.ko** *n* kotak yang dibuat dari upih pinang untuk menyimpan tembakau

²**ba.rong.ko** *n* jenis jajan

ba.ru.du *a* jelek sekali

ba.gung.ku *n* jenis ikan

ba.ru.rea *a* berceceran

ba.si *n* baskom

¹**ba.ta** *a* **1** batal; **2** sia-sia;
 -- *kacoa* sia-sia; tidak berguna;
 -- *ka* mengejek; -- *angi* saling ejek

²**ba.ta** *n* bata

¹**ba.te** *n* batik;
rembe -- kain batik

²**ba.te** *n* batin

¹**ba.ti** *n* batik; kain batik

²**ba.ti** *n* batin

bea *a* bea; pajak;
 -- *tuta* pajak diri; pajak kepala

be.ba *a* **1** nakal; kurang ajar (khusus utk anak-anak; **2** kuasa; sombong: *ka -- weki sia mato'i ede*, menguasai diri dia yang kecil itu

be.be *n* pinggir bagian bawah

be.de *v* menggerutu; mengomel

be.di *n* **1** bedil; *v* **2** menembak

be.le *n* kaleng; belik

ben.de.ra *n* bendera

ben.doa *a* benjol

beng.ke *a* keras kepala; nakal (khusus utk anak-anak)

beo *n* burung beo

bi.cu *a* menceng

bi.go, bi.go ba.go *a* tergantung-gantung

bi.ko, bi.ko ba.ko *v* membul; menggunakan kata-kata yang tidak sopan

bi.la *n* bilal; muazin; juru bang (azan)

bi.lo, bi.lo ba.lo *v* membul

bi.lu *a* miring

bi.na.ta *n* binatang

bin.ta *a* dikagumi; bintang: *ntika sia ede -- na di rasa ake*, cantiknya dia itu, bintangnya di desa ini

bin.ti *n* sj hiasan

bi.o.la *n* biola

bi.rua *n* beruang

¹**bo** *n* **1** babad; catatan sejarah; **2** kitab undang undang kuno

²**bo** *n* bor; gurdi

¹**bo.do** *v* beduk: *boe --*, memukul beduk

²**bo.do** *v* **1** memukul; **2** memukul (khusus memukul tubuh orang atau hewan)

bo.ge *a* jelek sekali

bo.ko *n* **1** bokor (gantang); **2** tempat ludah.

bo.na *a* jelek; tidak bagus

bon.do *a* jelek (perutnya besar seperti cacingan)

bo.no *a* gendut;

loko -- perut gendut

bon.te *n* tempat sirih pinang terbuat dari anyaman daun pandan atau daun lontar

bo.ra *n* borak; kendaraan yang dipakai Nabi Muhammad waktu mikraj

bo.re *v* 1 membedakan; melangir; memulas; *n* 2 bedak; langir

¹**bo.ro** *v* memborong

²**bo.ro**, **bo.ro** **ka.na.ca** *a* tidak beraturan (dalam hal mengerjakan sesuatu)

bo.to *n* botol

bo.ro *v* memborong: *nahu ma -- na tu'u uma ake*, saya yang memborong bagunan rumah ini;

-- *kanaca*: ~ *ravi nggomi ke*, sembarangan kerja kamu ini

bu.ba *v* bubar

bu.bu *n* ubur-ubur;

paju -- payung ubur-ubur

bu.ca, **bu.ca nga.ca** *a* tidak teratur

bu.du.be *v* mengomel; menggerutu

bui *n* penjara

bu.ka *v* berbuka puasa; *n* waktu berbuka puasa

bu.ku *n* buku

bu.la *n* hiasan kepala pengantin pria

bu.lu.nao *n* ijuk.

bung.ka *v* berbuka puasa

bu.ra *n* semacam penyakit akibat terkena sihir

bu.su *a* melcmbung: menggelembung;

kaleli -- kemiri jantan

bu.ta, **ai bu.ta** *n* tali perahu



b

- ba** *adv* 1 oleh; 2 dari: *ra lambo -- dou*, dipukul oleh orang; *ada na -- ruma ede*, hamba atau rakyat dari raja itu
- ba.a** *v* mencaci; memaki; *n* cacian; makian;
-- ro *buah* caci-maki; mencaci-maki
- ba.ai** *adv* supaya jangan
- ba.au** *adv* mengapa
- ba.ba** *r* 1 mengikat erat-erat; 2 melilit; 3 membebat
- ba.bo** *adv* rasa hambar pada makanan
- ba.bu** *v* menjatuhkan: *kataho pu tembamu -- pu weri mu, ki* peliharalah caramu berpakaian sehingga auratmu tertutup! (peringatan khusus untuk kaum wanita)
- ba.ca** *v* bekas; hasil perbuatan
- ba.de** *v* tabu; mengetahui: *dou ma --*, orang yang berpengetahuan; orang yang pandai; *au -- nggomi*, 1 tahu apa engkau? 2 ini bukan urusanmu; *wati -- na ma do ro ma ila*, ia tidak tabu apa-apa
- ¹bae** *a* 1 jelas;
-- *ade* faham; pengetahuan: -- *kai* *ade* diketahui (oleh); *pai sa ku -- ku ade*, seandainya saya mengetahuinya; 2 terang: *tunti ka -- ja ku*, tulislah yang terang; *wati na*, tidak jelas; tidak dapat dibedakan: *da --*, 1 tidak baik; 2 jahat
- ²bae** *n* 1 sisi; 2 sebelah; satu dari sepasang: *watu -- di na*, ada di sebelah barat;
sa -- sebelah; satu dari sepasang: *bali --* kedua-duanya dari barang yang sepasang
- ³bae** *n* lawan: *dou -- mu*, orang yg menjadi lawanmu;
ka -- angi berhadap-hadapan sebagai lawan
- ba.go, ba.go-ba.go** *a* senang memutar balik pembicaraan (berbohong)
- ba.ha, bi.li** *adv* sangat berlebihan keadaannya
- ba.i.na** *v* jangan sampai
- ¹ba.ja** *v* haja
- ²ba.ja** *v* 1 menyiksa orang di depan orang ramai (biasanya krn melakukan zinah); 2 mengarak keliling
- ³ba.ja** *v* membajak
- ba.ji** *n* baji; pasak
- ba.jo** *v* mengendong dgn sarung; menyandang bungkusan di punggung *taupu ñei -- mu fo'o ake*, masukan dalam gendongmu mangga ini
- ba.ju** *n* baju;
-- *ja* jas; -- *hunt* baju kurung; baju bodo
- ¹ba.ka** *v* menghalau; menghardik
- ²ba.ka** *v* menghempas-hempaskan (tikar, dsb utk membuang debu, dsb)
- ba.kai** *adv* 1 di mana 2 ke mana: -- *lao kai mu*, ke mana engkau

pergi; -- *ku sia de*, di mana gerangan dia itu?

ba.ke *n* imbangannya

ba.ko *n* merah jambu

ba.ku *n* besek; wadah dr anyaman daun lontar: *kula* --, besek

¹ba.la *adv* 1 terang: -- *ai*, hari mulai terang; 2 pagi;

bombo -- bintang kejora; bintang timur

²ba.la *n* sisi uang logam (zaman dulu) yg bergambar padi (sisi yg sebelah lagi disebut *uki*)

ba.lae *n* uang zaman dahulu senilai setengah peser

ba.le *v* melempar dengan menggunakan sepotong kayu

ba.li *v* mengembalikan

ba.li *n* sisi;

-- *bae* kedua belah (untuk sesuatu yang ada sisi atau bagian kiri dan kanannya atau muka dan belakangnya)

¹ba.li *n* corak sarung

²ba.li *v* menggiring (ternak);

-- *lao sahe* pergi menggiring kerbau kembali ke kandangnya

ba.lu *a* harum dan enak

bam.ba *v* menyiksa; menghantam;

-- *kai nggahi* menghantam dengan kata-kata; menghاردik; -- *kai rima* menghantam dengan tangan

ba.ne.ba *n* jajan basah dari tepung diberi gula merah

ba.nga *a* mulut besar;

ka -- *asa* membuka mulut lebar-lebar; berteriak; *roa* -- periuk yang besar mulutnya

ba.nge *a* kering;

mpeke -- kurus kering

bang.gang.ga.ha *adv* senang membual; berbicara bohong

bang.go *v* tercakup;

-- *sara'a* tercakup semuanya

bang.gu.lae *n* bunglai; sejenis umbi-umbian (*Zingiber cassumunar*)

bang.ka.pu.pa sebutan pemimpin masyarakat Bima

bao *v* 1 mengurut; 2 melicinkan sesuatu;

-- *ro'o ta'a* melicinkan daun lontar untuk merokok

ba.ra *adv* karena; sebab

ba.ra *a* bersih;

bura -- putih bersih

ba.ri, **ba.ri.ma.da** *a* berubahnya wujud yang dilihat sehingga tampak seolah-olah lain dari yang sebenarnya

ba.ri *v* menyentuhkan sesuatu pada badan; colek

ba.ro *v* 1 meraih; 2 meraih ke arah diri sendiri;

weha -- mengambil banyak-banyak dengan jalan meraihnya

ba.ru *a* amis;

wou -- bau amis seperti bau susu kambing yang baru diperah

ba.sa *n* ikan yang dimasak dengan garam dan kunyit saja

ba.se *v* mengikat (terutama untuk jagung)

¹ba.ta *v* menyentuh

²ba.ta *n* sebutan pangkal atau titel: -- *dadi* -- *nggampo*,

³ba.ta *n* batang (khusus dalam ungkapan);

ba.ta.be.ro • be.ra

-- cau kayu kecil panjang yang dijadikan pegangan pada garu
ba.ta.be.ro *a* berjalan-jalan tidak karuan (nakal); *aina rewo labo douma* --, jangan bergaul dengan orang yang nakal
ba.te *v* membanting
ba.to, bi.to.ba.to *n* tingkah laku yang serampangan
ba.tu *v* ikut; mengikut;
-- kento mengikuti dari belakang; -- lata ikut-ikutan;
-- ra ne'e mengikuti kemauan sendiri; keras kepala
bau, ba.bau *adv* mengapa
bau, ai.bau *n* gelang
ba.wa *n* 1 bawang; 2 bawang merah;
-- bura bawang putih
ba.wa *adv* rendah;
ka -- weki merendahkan diri;
-- ade enggan menolong atau mengerjakan sesuatu
ba.wo, ta.li.ba.wo *n* loteng
be *adv* mana;
di -- di mana;-- mpa mana-mana saja; terserah yang mana saja
be.ba *v* membatat
be.be *v* menepuk-nepuk; memukul pelan-pelan
be.ca *v* membasahkan; membasuhi;
-- weki mandi
be.ha *v* 1 terkejut (disertai dengan berteriak); 2 berteriak karena terkejut
be.la *v* teman;
ka -- angi bersahabat; -- leha nama sejenis nyanyian bersama dari daerah Tarlawi

be.le *a* lamban;
pabe'u pa -- (gerak gerak yang) lamban
be.lu *n* belu
bem.ba *v* memenggal
bem.ba *v* 1 menebas; 2 menyingkirkan sesuatu yang menghalangi perjalanan; →**be.ba**
bem.be, kam.bem.be *v* kecumbung
be.nga, ke.be.nga *v* membuka lebar-lebar;
-- asa membuka mulut lebar-lebar; berteriak
beng.ga *v* membagi rata
beng.gu *v* menyisihkan dengan tangan; mendorong dengan tangan ke sisi
be.ni *v* bersin
ben.ta *v* menggait orang atau hewan yang sedang berjalan
ben.to *v* 1 menjerat; 2 menangkap dengan menggunakan jerat; *n* jerat
ben.tu *adv* kesandung
ben.tu *v* 1 mendorong sedikit; 2 cenderung: *na -- du ru'u ma iha*, sedang mendapat nasib buruk
¹**be.ra** *adv* yang mana saja: *nahu matarima -- mbei ba nggomi*, saya akan menerima yang mana saja yang engkau berikan kepadaku
²**be.ra** *n* kain bekas; semua sisa-sisa pakaian (misalnya bekas sarung maupun bekas baju): *ngupajapu si'i -- āiosakai ake*, carikanlah bekas pakaian atau

bekas sarung untuk digunakan mengelap itu
be.re *v* 1 menyentuh perlahan-lahan
¹**be.si** 1 mengganggu; 2 menakali; -- fiko mengelitik lubang telinga (karena gatal) (dengan ujung bulu ayam)
²**be.si** *n* besi
be.ta *a* tangkas; para ma -- mengadu ketangkasan
be.ta, **be.ta.** **be.ta** *v* memperhatikan
¹**be.ti** *v* menjentik; menyentil (dengan jari)
²**be.ti** *n* 1 tali pembuat garis lurus biasanya terbuat dari benang yang dibasahi dengan cairan berwarna hitam sehingga bila dibentangkan dan disentakkan akan meninggalkan bekas berupa garis lurus); *v* 2 membuat garis lurus dengan alat itu
be.tu *v* menyentil dengan sepotong kayu kecil ke arah depan atas
be.wi *n* kipas; *v* mengipas
bi.a *v* 1 membelah; 2 memecahkan
bi.bi *v* 1 gemetar; 2 gemetar karena ketakutan; -- loko khawatir
bi.ca.ra *n* 1 juru bicara; 2 perkara; ruma -- perdana menteri kerajaan Bima dahulu
bi.ko.ba.ko *a* suka membual
bi.la *v* menghitung; *n* hitungan; ma raka -- yang sampai hitungannya (untuk dikeluarkan zakatnya)

bil.i *n* bilik; kamar
bin.ci *n* 1 sisi; 2 sebelah; sa -- 1 sebelah; 2 sepenggal; made ~ lumpuh sebelah badan
bin.da.nga **bujabindanga** *n* tombak yang dihiasi dengan rambut orang
bin.de.ra *n* bendera
bing.gi *n* bingkai; tepi; songko -- masa kopiah yang tepinya dihiasi dengan benang emas
bing.gu *n* beliung; *v* melicinkan kayu atau papan dengan behung
bingka *n* kue bingka
bi.ni *a* penuh: *na* -- *ra kelona*, kesalahan sudah amat banyak sehingga ia tidak dapat lagi menghindari dari hukuman
bin.ta.la *n* salang; anyaman rotan dsb untuk menggantung atau membawa sesuatu seperti periuk atau tempat nasi,
bin.to.la *n* ujung, misalnya ujung keris
bin.tu *v* menyentuh; menyinggung; *a* tersinggung
bi.ra *a* 1 terbuka; 2 tersayat
bi.re, kabire *v* melotot
bi.ri *v* menggelitik; -- fiko menggelitik lubang telinga
bi.ro, biro baro *a* genit; *v* melakukan gerak-gerik yang lincih dan tidak beraturan
¹**bi.ru** *n* sj pohon yang daunnya dipergunakan untuk campuran membuat madat
²**bi.ru** *a* lembut;

bi.rua • bo.lu

ni'u -- kelapa muda yang dagingnya masih sangat lembut

bi.rua *n* beruang

bi.rua *n* jenis kue

¹bi.sa *v* memutuskan (khusus untuk *tali* dan sejenisnya)

²bi.sa *a* 1 sakti; 2 ampuh; 3 pintar; -- **ro.guna** 1 sakti; 2 mempunyai kesaktian

bi.to, **bitobato** *n* tingkah yang serampangan

boa *n* kacang kara;

wue -- kacang kara

bo.bo *a* rasa hambar untuk masakan

bo.co, **bo.co** *si* **bo.co**, **bo.ro** *si* **bo.co** *a* sama sekali tidak keruan; sangat tidak teratur

bo.cu *v* mengisi perut (diucapkan dengan kasar atau dengan rasa tidak senang)

bo.da *v* menghilangkan

bo.di *n* ulat yang gemuk dan putih warnanya khusus terdapat di dalam kayu

bo.do *v* asal-asalan; kira-kira

bo.do *n* alat penangkap ikan yang ditekan-tekan dalam air dibuat dari anyaman bambu

¹boe *r* 1 memukul: -- **genda**, memukul **genda**; 2 menyerang: -- **rasa**, menyerang suatu negeri; 3 menyangat: -- **haliro**, disengat terik matahari; 4 memukul: -- **angi**, saling pukul

²boe *n* 1 jam: waktu; pukul; -- **pila** pukul berapa; -- **magari** waktu magrib

bo.ha *v* kena; mengenali; dikenal: -- **ba rawi dou**, kena perbuatan orang; kena sihir

bo.ha *a* tengah;

-- **ai** tengah malam; **ai ma** -- hari sudah larut malam.

¹bo.hi *v* mengawetkan

²bo.hi *n* ikan yang digarami dan dibiarkan beberapa hari dalam periuk agar awet;

-- **dungga** jeruk yang diiris-iris kemudian digarami lalu dibiarkan beberapa hari dalam tabung bambu sebagai sambal

bo.ha *v* menumpahkan; mencurahkan

bo.jo *n* ubi kayu; ketela pohon

bo.ka *n* sj tombak

bo.ki *a* hanya itu saja: **sabua** -- **mpa**, hanya satu itu saja

bo.ko *n* usuk; kasau

bo.la *a* 1 terjaga; tidak tidur; terbangun dari tidur; 2 berjaga-jaga semalam-malaman;

wura -- bulan Syakban; **ndi ka**

-- **kai** sebagai penglaris (barang yang dijual pertama kali untuk hari itu dengan harga murah agar barang-barang yang lain dapat laku

bo.le *a* 1 cakup; 2 *n* cekatan

bo.le *n* anak-anak yang seperti orang dewasa

bo.lo *v* mengelilingi: **ni'u** -- **ba ro pena**, kelapa yang dikelilingi oleh kulitnya

bo.lo, **bolo ka.di** *n* sejenis rumput

bo.lo *a* kesurupan

bo.lu *n* kue roti

bom.bo, bom.bo ba.la *n* bintang pagi; bintang Kejora
bo.nga *v* minum sekaligus; menuangkan seluruh isi
bong.go *v* menyenduk air berulang-ulang; membuang air, misalnya dari dalam kolam atau perahu
bong.gu *v* mengatasi; menguasai: *watu wa'u -- ba nahu*, tidak dapat saya atasi
bo.ngi *n* beras;
 -- fare keta beras ketan
bong.ka *v* membongkar;
 -- wua membongkar muatan
bon.ti *n* sisa;
nawa -- napas terakhir saat orang hampir mati
bon.to *v* menutup;
 -- weki tertutup; berselubung;
 -- ncai 1 daun pintu; 2 tirai pintu
bo.o *v* 1 menebang; 2 merebahkan; 3 menyembelih
¹**bo.ra** *n* 1 pangkat; 2 pegawai;
dou ma na'e -- orang yang berpangkat tinggi
²**bo.ra** *a* rasa masam yang menyegarkan; rasa yang timbul karena makan buah asam atau sejenisnya: -- *iu ku nono oi mangge ede*, segar rasanya minum air asam itu
bo.re *a* bulat;
nono -- telan bulat-bulat
bo.ri *adv* tampak sedikit sekali
bo.ro *v* kumpul; mengumpulkan: *loa -- haju ka'a*, pergi mengumpulkan kayu api
bo.ro, boco si boro *adv* sangat tidak teratur

bo.ru *n* timba; ember; *v* menimba;
 -- oi menimba air
bo.ru *v* 1 cukur; mencukur; bercukur; *n* 2 upacara cukur rambut bayi;
 -- ro doro upacara cukur rambut dan turun tanah; **piso** -- pisau cukur
bo.ta *v* melontarkan ke atas
bo.te *n* monyet; keras
bo.to *n* judi; perjudian; *v* berjudi;
mpa.a -- bermain judi
¹**bo.tu** *v* melontar ke atas: -- *japu wele nahu ake*, lontarkan ke atas layang-layang saya ini
²**bo.tu** *n* alat untuk menangkap ikan: *ama malao -- uta awa moti*, bapak pergi menangkap ikan di laut
bou *a* baru;
 -- ade perasaan menghadapi sesuatu yang seolah-olah baru; nostalgia
bi.hi bi.hi-ba.ha *adv* sangat berlebihan keadaannya
¹**bua, bua ura** turun hujan: *bune ura ma* --, beruntun-runtun; bertubi-tubi
²**bua. sa.bua** *n* sebuah
bu.ci *v* cabut
bue *n* kacang panjang
bu.ha *n* ragi
bu.hu *v* membuhul; mengikat; menyimpul; *n* buhul
bui *v* menyiram
bu.ja *n* tombak;
 -- kadanda tongkat rotan berhias bulu kuda dsb yang dipakai dalam tarian yang disebut *mpa'a buja*

bun.ba • bun.tu

bun.ba *v* memuat sampai penuh betul; memuat sampai batas maksimum

bun.ni *n* jenjang kepangkatan dalam pemerintahan kesultanan Bima dulu;

-- lum pegawai urusan hadat;

-- rasana'e kepala urusan hadat;

-- bola wakil kepala urusan hadat;

-- renda kepala urusan tentara; panglima perang kerajaan;

-- na'e pembantu kepala distrik; pembantu kepala kecamatan;

-- nggeko kepala pengawal istana

¹**bun.ne** *adv* bagaimana;

-- ai bilamana; kapan; ba --

mengapa; wati -- na tidak apa-apa; sa -- berapa

²**bun.ne** *adv* seperti;

-- santika adapun mengenai; adapun

¹**bun.nga** *n* bunga; kembang

²**bun.nga** *n* mayang pinang (dan daun pandan wangi yang diiris-iris) yang ditaburkan di kuburan;

lao wura -- pergi menaburkan di kuburan

bun.nga, bunga masa *n* bunga uang

bun.gu, **bun.gu ja.nga** *n*

benggolan buntu pada kaki

bun.ka *a* angkuh; sombong

bun.ke *n* peti kecil

bun.ngu *v* memegang dan menggenggam; -- honggo

manjambak rambut

¹**bun.ra** *a* putih;

dou -- 1 orang kulit putih; 2

orang Eropa dan sebagainya;

-- bara 1 putih sekali; putih mengkilat; 1 banyak yang putih

²**bun.ra** *n* nasi yang dimasak dengan dibungkus daun pisang muda; sejenis lemper

¹**bun.ri** *n* bengkuang; besusu

²**bun.ri** *a* putih kemerah-merahan

bun.si *a* dingin;

-- ade demam;-- rima dingin

(dikatakan bagi orang yang selalu berhasil pekerjaannya);

-- ro tnawo bakat

bun.tu *n* atap;

-- uma atap rumah

bun.ti *n* pengantin; mempelai;

-- mone pengantin lelaki; --

sive pengantin perempuan

bun.tu, jago buntu *n* jagung

yang dirangkai dalam berbagai

bentuk (hewan dan sebagainya)

untuk hiasan



C

ca, ca ca pa 1 -- lah; 2 silakan: *tabai -- pu uta ede* cicipilah ikan itu!

ca.ca p kan:

-- ara kemarikan; -- ari keluarkan; mengeluarkan: -- *japu tembe masampu ede diduba*, keluarkanlah sarung yang kotor itu untuk dicuci; -- awa ke bawahkan; masukkan ke bawah: *dese lalo letekai ake*, -- *walijapu sato'i*, terlalu tinggi tempat jemuran ini, ke bawahkanlah lagi sedikit; -- *dei* ke dalamkan; masukkan: *tau -- japu moto nahu ede*, masukanlah motor saya itu; -- *da* v ke utarakan: *oujapu dou mamboto di ma hanta -- inga paruga ake*, panggulkanlah orang banyak untuk membantu ke utarakan berugak ini; -- *di* ke baratkan: *hanta -- japu po bunga ake loakai wi'i oto taede*, angkat ke baratkanlah pot bunga ini agar menaruh mobil di situ; -- *do* ke selatankan: *deni lalo labo afi wi'i mu ootoke* -- *walisato'i*, terlalu dekat dengan api motormu ini ke selatankan lagi sedikit; -- *ele* ke timurkan: *pinda -- japu hiidi letekai ake loakai hina ba liro*, pindahkanlah ke timur tempat jemuran ini agar kena sinar matahari; -- *ese* ke ataskan: -- *japu kawa letekai ma mabu*

ede, ke ataskanlah kawat jemuran yang jatuh itu

ca n cap; merek; v mencap

ca.a.wa v membawahkan; bawa ke bawah

ca.ba a tawar; hambar

ca.ba, ca.ba rai a senang dipuji

ca.ba.ra.ba v berdusta

ca.ca v cacah; memotong berkeping-keping

ca.ci.ngi n jenis tumbuh-tumbuhan

ca.ce.ro n nama sebangsa burung

ca.co.ro n cendawan; jamur

ca.ci n cacing

ca.da n parang;

-- *mboko* parang yang berujung bengkok

ca.e, cu.e ca.e a becek

ca.fa v menyampirkan

ca.fi n sapu; v menyapu;

-- sari 1 menyapu lantai; 2 upacara tujuh hari kelahiran bayi; -- *wombo kili rafa* menyampaikan pertanyaan kehendak untuk melamar anak gadis orang

ca.ba a rajin

cai v menyalurkan air untuk mengairi tanaman;

-- ro kantiri menyalurkan dengan baik

'ca.ka n jengkal;

-- roka bertolak pinggang

sa.caka num sejengkal; v menjengkal;

ca.ka • ce.ci

²ca.ka v mengambil alih tugas seseorang

ca.ka.koa n burung kaok-kaok

ca.ki v menusuk dengan benda tajam;

-- cula asal kerja

ca.ki, ca.ku.lem.pa v menyibukkan diri dengan pekerjaan orang lain

¹ca.la v memisahkan; menjauhkan (diri)

²ca.la v menyingkirkan sesuatu; -- kai ade menyingkirkan sesuatu yang menimbulkan kesedihan

cam.ba, ana cam.ba n peluru

cam.be v menyahut; menjawab

cam.pa v menyela;

nuntu -- 1 menyela pembicaraan; 2 mengalihkan pokok pembicaraan; -- lempa cam.pur tangan dalam urusan orang lain; -- lompa campur tangan dalam urusan orang lain

cam.pe, cam.cam.pe a tidak beraturannya letak sesuatu

cam.po v 1 campur; bercampur; mencampur; 2 kumpul; berkumpul; 3 bersama; 4 menikah

cam.pu.lem.pa v 1 menghalang-halangi; 2 campur tangan dalam urusan orang lain;

→campa

can.du n candu

ca.nga v membelahkan ujungnya

cang.ga n canggali; alat terbuat dari kayu bercabang untuk menghukum orang

cang.gi n cangkir

cang.go a jenjang;

-- wa'o leher jenjang

ca.pa v mengangkangi;

doho -- duduk mengangkangi

ca.pi n sapi; lembu

ca.pio n topi helem

cam.pu.ra.wa n sarang lebah-lebah dan sebagainya yang bisa melekat pada dinding atau kolong rumah

cao, cao angi v berpapasan

¹ca.ra v kemarikan; bawa kemari

²ca.ra n cara: *bune ku -- na, bagaimana caranya*

ca.ri v keluarkan; mengeluarkan (membawa keluar) →ca'ari

ca.ro, ciro caro a gegabah

ca.ru a anak: *ede ka -- ilu nggomi kamane, bermalas malasan benar engkau ini;*

wati -- iu agak kurang enak badan; agak sakit

ca.u v suka; menyukai; senang; menyenangkan: *nggomi -- mpa'a maru sarai, kamu suka tidur siang;*

batu -- menurut kehendak hati: *nggomi ~ ro ne'e ndaimu, kamu mengikuti kehendakmu sendiri*

cau n 1 sisir; 2 guru; v 1 menyisir; 2 menggaru

ca.wa v bawa ke bawah; →ca.a.wa

cea n pacar

ce.ce, ala ce.ce n semacam penyakit yang diduga ditimbulkan oleh mantera dan biasa diderita muda mudi

ce.ci v mendekati

ce.de *v* 1 berjalan dengan sebelah kaki; 2 berjalan dengan pincang
ce.do *n* 1 cedok; 2 centong; 3 sendok beras; *v* menyendok;
 -- oka 1 centong nasi; *v* menyendok nasi
ce.fi *a* kembang;
 -- loko *a* merasa kembang perut
ce.ha *v* menyepak (khusus dikatakan untuk kuda)
ce.i *v* menggendong;
 ana -- anak yang masih digendong
cei, → **ka.cei** *v* mengira; menduga
¹**ce.ko** *n* balok pengokoh tegaknya tiang rumah panggung;
 -- panta kuda-kuda atap; balok penopang balok yang menopang atap
²**ce.ko** *n* menyilang
ce.ku.re.we *a* cerewet; senang bicara
¹**ce.la** memisahkan; melerai
²**ce.la** *n* balok tegak pemisah papan dinding
¹**cem.pe** *v* 1 ganti; tukar; mengganti; menukar
²**cem.pe** *a* tiri; bukan (anak, ibu bapak) sendiri;
 ina -- ibu tiri; ama -- bapak tiri; ana -- anak tiri; ari -- adik tiri; -- sa'e kakak atau abang tiri
cem.pu *v* mengambil alih tempat seseorang; merebut
ce.na *v* mengembunkan; membiarkan dikenai embun;

-- weki duduk berangin--angin (petang atau malam hari)
¹**cen.ce** *v* bertengkar mulut;
 wunga -- sedang bertengkar
²**cen.ce** *a* tak percaya: -- *poda nggomi*, cencong benar kamu
cen.ci *v* mendekati; beruntun
ceng.ga *v* 1 membagi; 2 membedakan; 3 memisahkan;
honggo ra cau -- rambut yang disisir belah dua
ceng.gu *v* menyisihkan
ceng.ke *n* cengkeh
ce.pe *v* mengganti; menggantikan; menukar cere *n* cerek
ce.ri 1 *a* sunyi; sepi; 2 *n* tempat yang tersembunyi: *aina kãdi ði* -- *kaina*, jangsan berdiri di tempat yang tersembunyi
 hidi ma -- tempat yang sepi; tempat yang rimbun lagi sepi
ce.se *v* ke ataskan
¹**ci** *n* cita; kain cita; kain cita;
 baju -- baju dari kain cita
²**ci** *p* kah?; sih?: *be -- uta ra wa'umu*, manakah ikan yang engkau tangkap?
cia *a* erat; kuat; ketat;
diki ka -- mengikat yang kuat;
 -- *dei* tersangkut di dalam; tertalian di dalam
ci.ci *v* memasukkan dengan paksa: lungga memasukkan kapuk ke dalam (kain) bantal;
 -- weki berdesak-desakan
ci.com.pe *n* lipan kaki seribu
ci.da *v* 1 memanggil; 2 menugaskan; menyuruh.
ci.di, di.di.ro.do *v* jalan tak tentu arah cidu *n* sekop; *v* menyendok dengan sekop

ci.hi • co.la

ci.hi *v* 1 mengukur; 2 sebanyak;

-- *sa ca ka* sebanyak sejengkal

ci.hu *n* siku; *v* menyiku

ci.i, ci.i oha *v* mengeringkan air nasi yang sedang ditanak

¹ci.ka *a* penuh sesak

²ci.ka *n* seruan menghardik kucing; *v* menghardik kucing

ci.ke *v* mengusir anjing

ci.ki, raka ciki *a* cukup (biasa dipakai di bentuk negatif); wati raka -- *na* tidak mencukupi

ci.ki cako *a* kurang ajar

ci.la *a* parang;

-- *naru* kelewang; parang panjang; -- *goa* parang yang agak besar dan lurus; -- *mboko* parang bengkok

ci.la.ka *a* celaka

ci.li *v* 1 sembunyi; menyembunyikan;

-- *weki* bersembunyi

cim.bi *v* menambal anyaman

ci.mi *v* menyembunyikan,

¹ci.na *n* teman; kawan;

-- *o angi* kaum kerabat; handai tolan

²ci.na *n* Cina;

dou -- orang Cina

cin.de *n* jenis kain atau bakal

cin.du *n* sekop; *v* menyenduk dengan sekop

cing.ga *v* mencungkil;

ni'u ma tenggo -- kelapa yang dagingnya sedang waktunya untuk dicungkil; cungkilan;

ni'u sa -- kelapa secungkil

¹cing.gi *v* menanam di sela-sela

²cing.gi, cing.gi rong.gi *a* sulit dicapai; sulit dilalui

ci.ngi, ci.ngi ca.nga *a* kemalualuan; tidak bisa mengatur muka karena malu; *n* ucapan cacian

ci.ra *n* 1 memasang cabang-cabang berduri pada pagar supaya hewan tidak berani merusaknya

ci.ro, ci.co.ca.ro *a* gegabah

ci.ru *n* sendok; *v* menyendok

ci.wi *num* Sembilan;

-- *mpuru* sembilan puluh; *sampuru* -- sembilan belas

coa, ba.ta.ka.coa *a* sia-sia; tak berguna

co.ba *v* mencoba

co.bo *a* pucat

co.co *v* mengejar;

-- *angi* berkejar-kejaran

co.do.ngeo *v* mencari kutu sambil duduk berjejer

co.ha *v* 1 melampaui dengan tak sengaja; melewati dengan tak sengaja (misalnya dalam menganyam); 2 tergali; ngari -- menggali sedemikian rupa sehingga umbi dan sebagainya yang hendak dikeluarkan terkena tembilang dan sebagainya

co.i *n* 1 *a* harga; *b* rasa harga diri; 2 guna manfaat; wati wara -- *na*, tak berguna; 3 mahar: *wa'a* --, mengantar mahar; -- *wa'a*, mahar yang diantar; *kaco'i angi* saling menghargai; saling hormati

co.la *v* membayar: *nde'i* -- *kai ade na*, sekedar untuk menghibur hatinya salam usaha memenuhi harapannya

co.le *v* menyembunyikan sesuatu dengan memasukkannya pada ikat pinggang

co.li *v* mengecil; menciut

colu *a* 1 sejuk; 2 berangin;

ka -- *ade* memuaskan hari

co.ma *n* peniti; *v* menyemat

¹**comp.o** *n* lumpur;

dana ma -- tanah berlumpur

²**com.po** *v* mencelup; memasukan: -- *kangge rima di io pana*, memasukkan jari tangan ke dalam air panas

³**com.po** *n* lubang di lantai rumah panggung (baik karena sengaja dibuat untuk menjatuhkan sampah dari lantai maupun karena lantai rusak)

⁴**com.po** *a* terjerumus ke dalam lubang dan sebagainya

con.do *v* menyendok (dengan gayung dan sebagainya); menimba;

-- *oi menimba air*

cong.ge *v* 1 menyisipkan; 2 menanam

cong.go *a* lengkung;

pingga -- mangkok

¹**co.o** *v* melepaskan

²**co.o** *n* lubang (dalam pagar atau di lantai rumah yang dijadikan tempat ke luar masuknya hewan yang mencuri tanaman)

³**co.o** *v* membangunkan anak dari tidurnya dan menyuruhnya kencing agar tidak ngompol

copu *v* berganti: *na* -- *ra woi na*, ia (anak-anak) sudah akan berganti gigi

co.ra *n* corak

co.re *Mlu* *v* mencoret

¹**co.ri** *v* 1 miring; 2 serong;

dompo -- memotong serong

²**co.ri**, **co.ri-co.ri** *n* sj keris

¹**co.ro**, **co.ro-co.ro** *a* pura-pura; berpura-pura;

-- *maja pura-pura malu*

²**ce.ro**, **ca.co.ro** *n* cendawan

cou *adv* siapa;

ka -- menyapa menanyakan siapa gerangan dia

co.wa *v* berbohong;

ka -- *angi* saling membohongi

cu.a *a* terbilang

cu.a *a* masing-masing;

-- *ndai* sendiri-sendiri

cu.ba *v* menusuk (sesuatu yang gembung dengan jarum dan sebagainya agar keluar isinya).

cu.bu *v* memasukkan (ujung sesuatu ke dalam sesuatu)

cu.ca *n* mantera; ilmu hitam.

cu.e, **cu.e ca.e** *a* becek; basah keadaannya

cu.ka *n* cuka

cu.ke *n* cukai

cu.la *v* menghadapkan langsung kepada;

mbei -- memberikan langsung (kepada seseorang) dengan menyodorkan dekat sekali kepadanya; *tari'i* -- mengencingi sesuatu dengan sengaja

cu.mi *n* ikan cumi-cumi

cum.pu *adv* 1 habis; 2 selesai;

-- *kai na* 1 yang penghabisan; 2 akhir (nya); *ana* -- *kai na* anak bungsu

cum.pu *lempa* *v* 1 campur tangan; 2 ikut campur sehingga mengganggu yang

cu.pa • cu.re

berkepentingan dengan urusan itu	cu.pu <i>n</i> cupu
¹ cu.pa <i>n</i> tempat perhiasan kecil	¹ cu.ra <i>a</i> 1 garis; 2 setrip
² cu.pa <i>n</i> takaran; sa – bongi beras secukup	² cu.ra <i>v</i> menuangkan seluruh isi
	cu.re <i>a</i> penuh; caru -- melimpah ruah



D

- da** *adv* tidak: *pilih tuta ma -- ngawa dengga*, sakit kepala yang tidak mau berhenti
- da.bea** *a* jahat
- da.ci** *n* dacin; timbangan
- da.da** *v* menempelkan ramuan obat di dahi
- da.de** *n* panggilan ibu untuk golongan bangsawan
- da.du** *n* dadu
- dae** *n* ayah atau ibu: orang tua (sebutan bagi segolongan orang tertentu)
- da.ga** *n* dagangan; *v* berdagang; **dou ma** -- orang yang berdagang; saudagar
- da.hu** *a* takut: -- *ade ku kama*, saya merasa takut; **ka** -- menakut-nakuti; **ka** -- **weki** berpura-pura takut
- da.hu.ma** *adv* tidak tentu arah tujuan; **lao** -- pergi tidak tentu arah tujuannya
- da.hu.su** *a* tidak becus
- da.ja** *n* dajal: *a* jahat
- da.kai** *a* 1 nakal; 2 tidak mau diam; 3 banyak salah tingkah
- da.li.ma** *n* delima
- da.lu** *n* kepala desa; pemimpin masyarakat zaman dulu
- da.ma** *n* damar
- da.ma.ja** *a* tidak punya malu
- dam.ba.lu** *a* tidak malu; tidak tabu malu
- ¹dam.pa** *a* 1 tumpul; 2 rata (ujung)
- ²dam.pa, dam.pa lo.pi** *n* geladak perahu
- dam.pi** *adv* berdampingan; **lama** -- berjalan berdampingan
- da.na** *n* 1 tanah; 2 negeri; -- **kilu** tanah liat; -- **mata 1 ampo**; 2 **na--pal**; 3 sejenis tanah yang dapat dimakan; -- **ngaha** sawah bengkok tanah yang diberikan kepada pegawai sebagai ganti gaji; -- **mbojo** daerah atau negeri Bima
- da.ni** *a* mengkal: setengah matang (khusus untuk buah-buahan)
- da.me** *a* damai; *v* berdamai
- da.pa, du.pa da.pa** *a* tidak tabu aturan
- da.pi** *n* lapis
- da.pu** *n* salah satu bagian alat tenun
- da.ra** *n* burung dara
- da.re** 1 *adv* diberi bertali, diikat dari bawah; 2 *n* tali celana; **sa.ro.wa** -- celana anak-anak yang diberi tali, diikat dari bawah ke atas: *nda'u japu ~ ana nahu ake*, jahitkanlah celana bertali anak saya
- da.re.re** *a* 1 tidak sehat; 2 sangat miskin
- ¹da.ri** tali penggantung; *v* mengikat dengan tali penjinjing
- ²da.ri** *n* keturunan
- da.ri, dou dari** *n* sebutan keturunan pegawai dalam kerajaan Bima dahulu yang bukan bangsawan

da.ro • de.ri

da.ro *a* liar;

da.ru.ra *a* darurat; susah: -- *adeku eda rawi nggomi*, susah hatiku melihat tingkahmu

dim -- melihat kian kemari seperti orang kebingungan

¹**da.ru** *n* arang;

mbuda -- *a* buta ayam

²**da.ru, da.ni.de.ro** *a* berbenjol-benjol

da.si *n* dasi

dau *n* indigo; tarum

da.wa *v* mengadukan;
-- **angi** saling adukan; mengadukan teman

¹**da.wa** *n* tinta

²**da.wa, aka.da.wa** *adv* di sana;
ari -- di luar sana; **ese** -- di atas sana

da.wa.u *a* 1 sakit; 2 tidak kuat;
-- **erne** 1 tidak kuat; 2 malas;
-- **ade** sakit demam

de *p* itu;

¹**dei** *v* membuat; membikin

²**dei** *v* mendatangi seseorang untuk maksud yang kurang baik;
kao -- mendatangi (seseorang) dengan maksud berkelahi atau bertengkar

³**dei** *v* mencari (hanya dalam rangkaian: *lao ngupa ro* -- *ndi ngaha ro nono*, pergi mencari nafkah)

de.bu *n* jenis laut yang bundar jelek rupanya: *pahuna bune* --, rupanya sangat buruk

de.de, de.de ngga.lu *n* kasturi

de.go *n* leher tegak dan bopeng bekas luka

¹**de.ka, de.ka.si** *adv* jika

²**de.ka, sa.de.ka** *adv* tiba-tiba;

waktu -- muncul dengan tiba-tiba

de.ke 1 *n* tokek; 2 *a* lincah dan cekatan dalam hal melompat pada dahan-dahan kayu: -- *ana nggomi ne'e fu'u fo'o*, cekatan sekali anakmu memanjat pohon mangga

dou -- satu dari lima keturunan orang Donggo

de.ku, ka.de.ku *v* berbunyi ketik-ketik

de.la *v* 1 pecah dua; 2 terbelah karena terlalu penuh isinya

dem.be *n* geligata

dem.bi *n* 1 pematang; 2 tepi; 3 tebing

dem.pa *v* 1 melapis; 2 menambal;

kani baju ra -- memakai baju yang ditambal

dem.pe *adv* 1 dempet; 2 rapat

den.da *v* denda

den.de *a* 1 keras kepala; 2 banyak tingkah; 3 jalang;

dou siwe ma -- perempuan jalang

deng.ga *v* berhenti

¹**de.ra** *a* (raut muka yang) bersungguh-sungguh: *ede* -- *pahu na kamanae*, air mukanya menampakkan kesungguh-sungguhan hatinya

²**de.ra num** 1 sekalian; 2 para: *na nggana nggahi kuba rato* -- *ma tua-tua, nggahi* -- *ma mone ncau patu tana'o mu rawi loa*, maka berkatalah para bangsawan tua, "Kamu semua yang laki-laki hendaknya mempelajari suatu kepandaian"

de.ri *n* kuduk

- di.ba** *v* menimbun
- di.di** *v* memesan; 2 menyuruh dating
- di.ði** *v* 1 menancapkan; 2 menanam; menguburkan sesuatu pada lubang yang sudah disiapkan: *he'ejapu kancoa ði -- kai roa sa'e ake*, galikanlah lobang untuk menguburkan ari-ari ini
- di.le** *n* perut yang kelihatan buncit mengkilat karena terlalu banyak makan
- di.li, di.li.da.lo** berputar-putar
- dim.pa** *n* limpa
- di.mu** *n* mentimun
- din.de** *a* tegang (khusus untuk penis)
- di.ngga** *n* sahabat;
dou -- hamba sahaya di dalam istana Sultan Bima dahulu
- du.nia** *n* dunia
- di.pi** *n* tikar;
-- **fanda** tikar dari daun pandan; -- **lela** tikar dari daun pandan yang di anyam selapis saja; -- **lonjo** tikar dari daun pandan yang di anyam dua lapis; -- **umpu** tikar yang diberi berpinggir lapis kain; -- **maru kai** tikar untuk alas tidur; -- **sambea** sajadah tikar sembahyang
- di.ri.da.ro** *v* melihat ke kiri kekanan seperti orang kebingungan atau keheranan
- di.ro, di.ro.da.ro** *v* melihat kian kemari seperti orang kebingungan atau keheranan
- di.sa** *a* berani
- di.wu** *n* genangan air sungai yang dalam dan agak luas
- do.a** *n v* berdoa
- do.bu** *n* tebu
- do.do** *v* melihat ke bawah
- do.do** *v* 1 mohon diri; pamit; 2 silakan (dialek dompu)
- do.ho** *v* duduk;
-- **kanta koro** duduk berjongkok; **maru sa** -- tidur sambil duduk
- do.ka** *n* dokar
- do.lu** *n* telur;
-- **jangga** telur ayam; -- **be buah pelir**
- dom.po** *v* 1 memotong; 2 memangkas; 3 *n* potongan
- dom.pu** *n* nama sebuah kabupaten di Nusa Tenggara Barat yang terletak di pulau Sumbawa
- do.mu** *a* suatu masakan yang belum sampai matang: *bongi ampodena* -- *wa'u lalora ahi*, beras belum matang sudah diangkat
- do.nggo** *n* gunung;
- dou** -- 1 orang gunung; 2 nama suku yang berdiam di kaki gunung soromandi
- don.to** *a* luntur: *ka -- pu ra'a mu*, mampus kau! (maki)
- don.tu** *a* tua di pohon;
ni'u -- kelapa tua di pohon
- do.ra, ka.do.ra ma.da** *v* membelalakan mata;
di -- melihat ke sana ke mari tergopoh-gopoh
- do.re** *n* bukit;
ka -- membusung
- do.ri** *a* 1 kecil; 2 masih muda (untuk buah-buahan);
-- **wadu** kerikil; **ana dou ma mbuipi** -- na anak yang masih

do.ro • du.we

- sangat muda; ni'u -- kelapa muda
- ¹do.ro *n* 1 gunung; 2 ladang
- ²do.ro, do.ro.kan.tu *n* punggung
- do.sa *n* dosa
- do.tu *v* memotong dahan atau ranting pelepah daun
- do.u, dou kala *n* pencuri kepala orang
- dua *n* kakak atau abang dari ayah atau ibu;
-- mone paman; -- siwe bibi;
ama ro -- *n* kerabat tertua
- du.ba *v* mencuci (pakian)
- ¹du.du *v* landak
- ²du.du *a* tumpul (pisau das)
- du.e *n* beringin;
- sadumpu -- jari tengah
- ¹du.ha *a* rasa nyeri (seperti rasa nyeri di kaki atau betis orang kelelahan);
-- wisi rasa nyeri pada betis karena kelelahan berjalan; -- woi sakit gigi -- mancoro selesma; pilek
- ²da.ha *a* 1 tinggi; 2 tinggi hari; 3 tinggi air;
-- liro waktu matahari sepenggalah tingginya; -- lano waktu air laut pasang
- du.ka *n* dukat; uang emas atau perak (nilainya tidak tentu)
- du.la *v* pulang; kembali;
-- ulu meninggal
- du.pe, du.pe.da.pe *adv* longgar sehingga menghalangi langkah (khusus pakian)
- ¹dum.pu *n* 1 potongan; 2 sisa;
-- rongko puntung rokok
- ²dum.pu *a* tumpul; majal
- du.mu *n* pucuk; ulam;
-- kunci temu kunci
- du.na *n* sebangsa belut besar
- dun.de *a* tegang; keras (khusus untuk zakar)
- dun.du *n* punggung parang
- du.nggu *n* jeruk;
-- ncia jeruk nipis; -- ndeu jeruk yang dipakai untuk mencuci rambut
- du.ria *n* durian
- du.tu *n* teguk;
- sa.du.tu *num* seteguk
- du.u *a* 1 kering; 2 tidak menjadi (khusus tanaman padi dsb)
- ¹du.wa *n* tuba; *n* menuba
- ²du.wa *v* merengek-regek menangisi sesuatu yang di monta tetapi belum di kabulkan
- du.we *n* duwet



d

¹da *p* lagi; telah: *wati -- wa'u na horu ba sa'e na*, tidak dapat di tolong lagi oleh kakaknya; *bd bu*

²da *n* utara;

lao da -- pergi ke utara

da.da, ka.da.da *v* berbicara bertele-tele

da.di *n* sawah pusaka

da.e *n* ayah atau ibu; kakak atau abang (untuk golongan tertentu); *bd dae*

da.ha *n* 1 senjata;

ka -- weki mempersenjatai diri; menghias diri; 2 hiasan; nggahi ra ka -- kata yang manis

¹da.hi *n* beras atau ubi kayu yang di beri ragi; tape

²da.hi *n* mengenkan suatu benda atau kotoran pada sesuatu

da.ju *a* malas

da.la *a* merentang;

-- lora menjulurkan kedua belah kaki ke depan

da.li *v* mempertajam mata pisau dan sebagainya dengan mengasahnya perlahan-lahan tanpa batu asahan di basahi

da.ma *v* 1 menjamah; memegang; 2 menjamah orang sakit sambil menaterinya

dam.be *adv* kalian! (seruan);

-- doho kamu sekalian; --

doho e hai kamu sekalian;

-- to'i anak-anak; ama la --

ayahnya anak-anak (sebutan oleh istri terhadap suaminya)

¹dan.da *v* menuntun dengan tangan atau tongkat

²dan.da *n* tali jangkar

³dan.da → kadanda

dan.ta *v* merentangkan sesuatu yang tegang seperti bilah bambu

dan.ti *adv* bergerombol: -- maina, bergerombol ia datang

da.pi *a* dampet; *n* keadaan dua benda yang di ikat menjadi satu lapis

da.po *v* merapatkan; memadukan

¹da.pu *v* menutup rapat; merapatkan

²da.pu *n* alat penggulung bagian tenunan yang baru ditenun; ana -- bilah penguat pada dapu

da.ra, da.ra *ade a* lapar

da.ri *v* mengiris; *n* iris;

dua -- dua iris

da.ro *v* meraba-raba; mencari dengan meraba-raba

de.i *p* 1 kepada; 2 di;

aka -- di sana; ake -- disini;

ede -- di situ

de.i *adv* 1 dalam; 2 di dalam: *oi ma*

--, air yang dalam; *sori ma* --,

sungai yang dalam;

lao -- 1 pergi ke dalam; 2 pergi

ke arah selatan dari kota Bima;

dou ma -- orang dalam (dalam istana)

de.i *n* benih;

de.ke • do.i

- fare** -- padi untuk benih; **pari**
-- menaburkan benih
- de.ke** *a* sangat cekatan memanjat pohon
- ¹de.ko** *v* melilit
- ²de.ko** *n* celana pendek orang perempuan zaman dulu
- de.lo** *v* menampi beras sampai terpisah dari antahnya; **nelo**
- de.lu** *v* melumatkan sesuatu dengan alat apa saja
- den.de** *v* mengiring; mengiringi; berjalan bersama-sama dan beriringiring;
- lao** -- **dou ma nika** mengarak pengantin; **lao** -- **dou** menjemput orang yang di undang ke perjamuan; *n* iring-iringan (khusus pengantin)
- de.ni** *adv* dekat;
ka -- **weki** mendekati diri dengan harapan diberi sesuatu;
-- **ra wu ra na** sudah dekat waktunya (dikatakan ke pada orang hamil yang akan melahirkan)
- de.sa** *a* tinggi;
-- **ra ntasa** agung mulia
- de.se** *a* tinggi: -- **ja'ara ana dou ede**, tinggi sekali anak itu;
-- **ro nta.sa** yang mulia: *amaro ompu cina ro angi ma ~*, bapak-bapak saudara-saudara yang mulia
- ¹di** *adv* 1 di; 2 ke;
-- **be di mana**; **lao** -- **be pergi kemana**
- ²di** *n* barat
- di, di.na** *adv* yang lalu;
- tolu** -- tiga hari yang lalu; -- **samba'a na** setahun yang lalu
- di.ca** *v* pecahkan; memecahkan
- di.da** *v* merindih
- ¹di.di** *v* menekan;
nggahi -- **kai** mengata-ngatai langsung; sangat memarahi
- ²di.di di.di na** *a* riang; gembira;
ka -- bersuka ria
- di.hi di.hi ade** *a* riang; gembira;
ka -- bersuka ria
- di.ki** *v* mengikat
- din.ca** *n* bahu
- din.di** *n* 1 dinding; 2 tembok; 3 tabir dari kain
- di.ri** *a* kebiasaan seseorang tidak betah di rumah: *wati wara rawimu makalai nggomi ake lao doho* -- *rero niki uma*, tidak ada pekerjaan lain kamu ini duduk keliling tiap rumah orang saja
- di.si** *v* memotong sesuatu dengan cara tidak mengangkat pisau atau parang (mengiris): -- *japu kare ba oto di ndawikai boru*, iriskanlah karet ban mobil ini untuk membuat timba
- do** *n* selatan;
-- **da mondar mandir**
- do.co** *n* sambal mentah (terutama yang terbuat dari daun-daunan dan buah)
- ¹do.do** *v* membersihkan kain dengan air jeruk dan sebagainya
- ²do.do** *v* memotong kain
- do.e** *v* menghancurkan
- do.ho** *adv* sekalian;
la mada -- kami sekalian;
dambe -- kamu sekalian
- do.i** *mln n* uang

do.ku *n* nyiru

do.mo, do.mo bo.ngi *v* menumbuk beras kedua kalinya agar lebih putih: -- *japu bongi ake ãiloakaina bura*, tumbukan beras ini agar lebih putih bersih

dong.go *v* 1 mengeluarkan; 2 memberikan dengan mengeluarkan tangan; -- *ro mbei* menyerahkan

do.na *a* 1 panjang sekali; jenjang 2 terlalu panjang (khusus untuk leher)

don.do *a* 1 lanjut; 2 panjang; -- *umu* lanjut usia; *sa* -- *ntada* sejauh mata memandang; *ka* -- *nuntu rompa* memperpanjang pembicaraan

do.nga *v* menengadah

dong.go *v* 1 mengeluarkan; 2 memberikan dengan mengeluarkan tangan; -- *ro mbei* menyerahkan

don.ta, san.do.ta *adv* jauh sekali

do.o *adv* jauh; -- *pu sangga rima* sering sekali; -- *sadonta* jauh sekali

do.re *v* 1 membaringkan; 2 meletakkan (di lantai atau di tanah)

do.ro *v* meletakkan; *n* upacara menginjak kaki bayi di tanah

do.so, do.so bo.ngi *v* menumbuk gabah sisa dari yang ditumbuk sebelumnya

du *p* telah: *na wa'u* -- *lao rai*, sudah melarikan diri

dua *num* dua; -- *mpuru* dua puluh; *sampuru* -- dua belas

due, sa.due *n* maru; madu

du.ha *v* membongkar tebing; menjatuhkan tanah yang tempatnya tinggi ke tempat yang rendah

du.i *n* jala

du.ju *v* menghancurkan atau mematikan: -- *pu asande*, tutup mulutnya supaya tak berbicara lagi; -- *puafi rongkomo*, matikan api rokok mu

dum.ba *v* merobohkan; membongkar

¹dum.pa *v* menangkap: *bune si ntika bote ma* -- *kamoa, pb* bodoh seperti kera yang menangkap belalang (belalang yang telah di tangkap dikepit di ketiaknyanya sehingga ketika dia hendak menangkap lagi terbanglah belalang itu)

²dum.pa *a* majal; tumpul

dun.du *v* mendorong

dung.gi *v* mendorong sesuatu: *bantujapu* -- *oto nahu ma mogo ãiwoha ncai aka*, tolong dorongkan mobil saya yang mogok di tengah jalan di sana

du.pa *v* dupa; *v* mendupai

¹du.ru *v* membagi-bagi dalam kecil

²du.ru *n* tulang kering

du.su *v* menusuk sesuatu dengan benda tajam

du.tu *n* teguk;

sa.ãu.tu *num* seteguk

du.u *v* mengumpulkan kayu ke dalam api

E

- ¹e *adv* kata seru untuk menarik perhatian: -- *ma lao di beku hai?*, hendak kemana engkau?
- ²e(epepet) *adv* seruan memperhalus sesudah menyebut nama atau sebutan bagi orang yang diajak bicara: *io ruma --*, ya tuhanku!
io einta --, ya sahabat!
- ³e *v* mengejek; *n* ejekan;
nggai -- ro -- dou
mempergunjingkan dan
mengejek orang
- ea ka.ea *v* menangis (khusus untuk bayi)
- e^{ba} *v* mencari sesuatu di sela-sela rumput yang belum jelas arahnya: -- *japu giwa nahu mamabu ai hela mpori ake*, carikanlah giwang saya yang jatuh di sela-sela rumput ini
- e.ce *n* ketip; sepuluh sen;
sa.e.ce *num* seketip
- e.da *p* melihat;
-- angi berjumpa; bertemu
- ¹ede *adv* itu: -- *ku doude*, itu dia orangnya!
- ²ede *adv* 1 sangat: -- *nooki mori ndai ta kamanae*, sangat susah hidup kita ini; 2 wah: -- *kamanae*, wah, bukan main kawan!
- ede.dei *adv* di situ
- ede.du *adv* biarkan; biarlah
- edem.pa.ra *adv* kemudian dari pada itu
- ¹ede.ra *adv* 1 jangan; 2 jangankan; 3 tidak usah: -- *lao nggomi*, engkau jangan pergi; -- *doho sakidi mpa*, tidak udah duduk, sambil berdiri jadilah
- ²ede.ra *adv* 1 kemudian; 2 maka; 3 kemudian daripada itu; *bd* edempara
- e.de.ra.hi.di *a* abadi; kekal
- e.di *n* kaki
- ¹edu *n* jenis ikan
- ²edu *n* jenis pohon
- ei *n* jenis pohon
- ei *a* merasa;
- mpeke -- kurus kering; jeli -- 1 loyo; 2 lemah; 3 tak berdaya
- e.ja *n* keladi
- e.ko *v* 1 melilit; 2 berkeliling
- e.la *n* 1 sahaya; 2 taman;
-- ro dou 1 rakyat; 2 umat
- e.li *a* 1 suara; 2 bunyi;
-- ade kata hati
- elo *n* 1 puncak; pucuk; 2 ujung
- eme *n* daya;
- wati wa'u -- tidak berdaya
- emo *v* diterbangkan: -- *ba angi*, diterbangkan angin
- em.pa *v* menambah (dalam hal tukar tambah)
- em.pe *v* 1 menyembunyikan (dalam bilik); 2 menyimpan baik-baik (dalam tempat tertutup): *na wa'u ra -- dou siwe*, dia telah melarikan dan menyembunyikan seorang perempuan dengan maksud untuk dikawin

ena • ewu

ena, ena we.ki a duduk bersenang-senang dalam keteduhan sore-sore atau pagi; *bd* cena

en.de n dipelihara sejak kecil; **mprori** -- rumput yang di pelihara dengan baik untuk dipergunakan sendiri (untuk makan ternak sendiri) tidak untuk dijual

en.do v berlelgang-lenggok

eng.ko v mufakat

e.pa, do.ho e.pa v duduk sambil melipatkan kedua kaki rata dengan lantai seperti duduknya perempuan

¹**epi, ta.ri'i e.pi a** ngompol

²**epi v** memanggil

¹**epu n** gempa

²**epu n sj** adonan

e.ri, hum.pa e.ri n tumbuh-tumbuhan menjalar yang baik untuk dijadikan tali atau pengikat

e.ro n benang;

weha -- **ro weri ki** bersunat

e.ru p menjatuhkan sesuatu dari tempat yang curam sehingga bergelinding

esa, sa.esa adv tersiksa

ese adv (di) atas;

nama na -- **mai wa'u 1** tuan yang mulia; **2** Nabi Muhammad

ese.ne n hari senin

ese.tia p berikhtiar; ikhtiar

eti v memanaskan dengan air atau besi panas atau benda lain, yang panas sekali

ewe v 1 mengiming-imingi; **2** membujuk;

roi ro -- memuji-muji; pujian

ewu v menerbangkan (oleh angin); -- **ba angi** diterbangkan angin



F

- fa.a, fa.a a.de** *a* marah; gusar
fa.fa *v* menawar
fa.ha *v* faham; mengerti
¹**fai** *n* ikan pari
²**fai** *n* titik-titik hujan;
 -- **ura** *n* titik-titik air hujan;
 hujan gerimis; rintik-rintik
³**fai** *n* bulu halus
fa.ja *n* fajar
fa.ki *a* 1 fakir; 2 miskin;
dou -- orang minta-minta
¹**fa.ku** *n* (tumbuh-tumbuhan) paku;
 sayur paku
²**fa.ku** *a* keriting
fa.la *n* 1 falak; 2 kira-kira; *v*
 mengira-ngira
fa.li *a* 1 pailit; 2 rugi
¹**fam.pa** *a* linglung
²**fam.pa** *a* terlihat dan terdengar di
 mana-mana
fa.na *n* panah; *v* memanah;
ana -- anak panah; **ina** -- busur
fan.da *n* pandan;
 -- **mengi** pandan wangi; -- **dipi**
 pandan untuk tikar; **dipi** -- tikar
 pandan
fa.ra.lu *adv* perlu
fa.re *n* padi;
 -- **keta** padi pulut; padi ketan;
 bongi -- beras ketan
fa.ri *n* hantam (pukul) sampai
 rata;
 -- **kaipu** bedi hantam sampai
 rata dengan menggunakan
 bedil
fa.ti *v* memotong dengan parang
fa.e *a* 1 kecil; 2 ramping;
- ka** -- mengecil (untuk perut)
fe.ka, bu.ra fe.ka *a* pucat pasi
fe.la *v* menyentuh sesuatu dengan
 ibu jari tangan yang dibasahi
 dahulu dengan menekannya ke
 langit-langit mulut
¹**fe.le** *n* film: *mai talao ntanda*
 menaku --, mari kita pergi
 menonton film
²**fe.le** *n* pelek: *cepejapu* -- *motor*
 nahu ma wa'ura roka ede,
 gantikanlah pelek motor saya
 yang sudah berkarat itu
fe.li, fu.u fe.li *n* sebangsa pohon
 yang bias dijadikan obat,
 daunnya kecil-kecil dan
 keriting
fe.lo *n* kelambir;
 -- **janga** kelambir ayam
¹**fen.ta** *n* sisik;
 -- **uta** sisik ikan
²**fen.ta** *n* kulit ari; kulit tipis;
 -- **bawa** kulit bawang
fen.ti *n* pentil
¹**fi** *n* ilmu;
 -- **tua** *n* ilmu orang tua-tua
²**fi** *n* pir: *cepejapu* -- *oto nahu*
 ake, wara ma mpoka salopa,
 gantikanlah pir mobil saya ini,
 ada yang patah satu
fi.ca *v* menghardik; membentak
fi.co, fi.cofa.co *v* terayun-ayun
 sendiri
fi.di *a* 1 gagah; 2 anggung
fi'i *v* mengerut;
 -- **loko** *v* berdebar-debar karena
 takut

fi.jo • fu.u

fi.jo, fi.jofa.jo → **fi.cofa.co**

fi.ki *a* 1 pikir; 2 berpikir; 3 memikirkkan

fi.ko *n* telinga;

karombo -- lubang telinga; **ro'o**
-- daun telinga; **todo** -- melubangkan telinga

fin.ca *a* gila;

-- jara penyakit ayan

fin.to.fa.ro *a* sikap seseorang yang tidak fokus pada satu objek: **aina** -- *nuntusi labo dou*, jangan tidak fokus kalau berbicara dengan orang lain

fi.ti.na *n* fitnah; *v* memfitnah

fo.de *n* angin rebut

fo.ka *v* mematahkan

fo.lu *n* empedu

fon.ti *a* gembira;

-- ade bergembira

fo.nu *n* penyu;

dolu -- telur penyu

fo.o *n* mangga

fo.re *v* 1 mengepal(kan); 2 membulat-bulatkan;

-- angi bergumul

fo.te *a* gumpal

fou *v* memburu; mengejar;

-- angi berkejar-kejaran

fu *n* bak terbuat dari gabus yang biasa digunakan untuk menampung ikan yang dieskan: *welijapu* -- *dinggadukai uta dou babai bada roci mbaina*, belikanlah bak gabus untuk mengirim ikan orang agar tidak cepat membusuk

fua *a* 1 hancur

fu.ca, fu.ca fa.co *a* marah sekali

fu.da *a* menutup rapat-rapat

fum.pu *n* 1 bintang sakti; 2 bintang penunjuk dalam pelayaran dan pertanian

fun.ta *a* keruh mengandung serbuk sampah

fu.pu *n* gendala; alat penghidup (peniup) api pandai besi

fu.ra *v* menghapus

fu.ru, ka.fa.ru fu.ru *v* berbunyi seperti bunyi air yang di semburkan berulang-ulang

fu.u *n* 1 pohon; 2 pangkal; 3 modal;

kembali -- kembali pokok;

kembali modal; -- **nggahi**

pangkal pembicaraan; pokok masalah



G

ga.be *a* 1 longgar; 2 terlalu besar (khusus untuk pakaian);
ro -- janda

ga.ca, ga.ma ga.ca *adv* berham-
buran; dikotori tidak teratur

ga.de *v* menggadaikan;
uma -- rumah gadai

ga.di *n* gading

ga.du *n* gedung

gae *v* mengait sambil berjalan

¹**ga.ga** *n* sarang laba-laba: *mboto sobu* -- *diuma nggomi*, banyak sarang laba-laba di rumah kamu

²**ga.ga** *a* gagah: -- *podajara ana mone nggomi*, gagah sekali anak lelakimu

³**ga.ga** *n* gagang kaca mata: *nggalipu co'i --na bandisi labo co'i kacana kacamada ede*, lebih mahal harga gagangnya bila dibandingkan dengan harga kacanya kaca mata itu

ga.ja *n* gajah

ga.ji *n* 1 gaji; 2 upah

ga.jo *v* menimba air dengan timba yang bertangkai panjang yang gantungan pada tiang atau pohon dekat sumur atau sumber air yang ditimba: *oru mpana ne'esi owa ntadi, dou ãohoma kanggihi* -- *mena oi di sori*, pada musim kemarau bila ingin mengairi tanaman, orang-orang petani menimba air di sungai

ga.ka, ka.ga.ka *adv* terbahak;
hari ~ tertawa terbahak-bahak

ga.ku *v* menerka dengan mulut (dikatakan pada anjing yang menangkap makanannya)

ga.la *n* 1 galah; 2 tempat jemuran yang dibuat dari galah; *v* menjalankan sampan dengan menolak galah pada dasar laut, sungai atau air

ga.la.ra *n* galarang; lurah; kepala desa

ga.len.do *n* 1 penggulung benang jahit; 2 benang jahit

¹**ga.li** *n* sj penyakit mata (seluruh mata berwarna putih);
mbuda -- buta akibat penyakit itu

²**ga.li** *n* sebangsa kerang

ga.lo *n* ombak;

nae -- besar gelombang

ga.lu *v* 1 mengacaukan; 2 merayap-
rayap dalam air sehingga mengacaukan air itu

ga.ma → **ga.ca**

gam.ba *n* gambar; lukisan; *v* menggambar

¹**gam.bo** *n* gambus

²**gam.bo** *v* mengikat ujung sarung pada sebelah bahu; *n* selempang

ga.mi *n* 1 bumbu terbuat dari kelapa yang digoreng dan ditumbuk dengan halus; 2 gamis

¹**gan.da** *a* ganda: *mpa'asi bulutangki ntikapu ntanda ma mpa'a --na*, kalau main bulu tangkis enaknya ditonton yang bermain ganda

gan.da • ga.ri.gi

²gan.da *a* setengah matang (khusus pada buah-buahan): *ainapu pana poke duwe ake mbuipu* -- *na*, jangan dulu dipetik buah duwet ini karena masih setengah matang

gan.de *v* 1 gandeng atau bonceng: -- *japu nahu kai honda lao di amba*, boncengkanlah saya menggunakan motor honda pergi ke pasar; 2 berpegangan tangan

gan.di *n* tempat air minum yang terbuat dari tanah: *nahu wancuku ca'uku nono oi rakabusikai* --, saya paling senang meminum air yang diinginkan yang menggunakan kendi yang terbuat dari tanah

gan.du *n* gandum

¹gan.ja *n* penganjal yang terbuat dari kayu berbentuk segi empat: *wa'a japu* -- *aitahakai ba oto pede*, bawakanlah penganjal untuk menahan ban mobil nanti

²gan.ja *n* pohon ganja: *aina sarapuhinakaimu ngguḍa fu'u* -- *cinae*, jangan sampai kau terjebak dengan menanam pohon ganja saudaraku

gan.ta *n* gantantg; *v* menggantang

gan.te *n* ganteng

¹gan.to *n* menggantung

²gan.to *n* gentong

gan.tu *a* ragu-ragu; 2 tertunda; karawi -- 1 bekerja tertunda-tunda; 2 sebentar bekerja sebentar istirahat; *aina* -- jangan ragu-ragu

ga.pa, gu.pa-gu.pa *a* tergopoh-gopoh; membabi buta

ga.ra.ga.ji *n* gergaji; *v* menggergaji

ga.ra.ga.ku *v* berbunyi; bunyi mulut anjing yang mengecap waktu makan

ga.ra.gen.te *a* tersendat-sendat; tertahan-tahan

ga.ra.ha *n* burung gagak

ga.ra.kang.ga *n* 1 sarang labah-labah; 2 labah-labah

ga.ran.ji *n* keranjang panjang dari bambu (biasanya untuk wadah bawang)

¹ga.re *a* 1 meninggalkan; 2 melalaikan: *dou ma* -- *sambea*, orang melalaikan sembahyang

²ga.re *v* mengeringkan dengan batu;

-- *tai i* membersihkan hadas besar (tinja) dengan menggunakan batu (karena ketiadaan air)

ga.re.ce, ga.re.ce ai *n* guruh *n* kilat;

woi -- 1 batu hitam; 2 batu granit

¹ga.ri *a* runcing;

-- *ilu* berhidung mancung; *ilu ma* -- hidung yang mancung; *kontu jara ma* -- punggung kuda yang tajam (karena kurus)

²ga.ri *n* garis

ga.ri.gi *a* tidak rata seperti mata parut: *wa'ura mpoi rompo woi paru ake tiāu wara* -- *na karana ntoira kani*, sudah banyak yang rontok mata parut ini karena sudah lama digunakan

ga.rin.ci *n* kurik; burik; bulu ayam
berbintik-bintik dan hitam

ga.rin.da *n* gerindam: *welijapu* --
nahu āi toko la hasa peasambia,
belikan gerindam saya di toko
pak hasan nanti sore

ga.ro *v* menggaruk

ga.ro *v* cebok; → **baro**

ga.ro.ba *n* gerobak;
-- tanta kas janda

ga.ro.go.pa *v* derap langkah

ga.ro.so *n* serikaya

¹**ga.ru** *v* melicinkan dan (agak)
menegangkan pakaian dengan
semacam getah buah wila

²**ga.ru** *n* kayu garu

³**ga.ru**, **ga.ru.gen.te** *a* tertahan
berulang kali

ga.ru.gen.te *a* tertahan berulang
kali

ga.u *v* menangkap dengan mulut
(di katakan pada anjing)

gau *v* mengaduk makanan dan
sebagainya dengan tangan

ga.wu *a* kabur; samar-samar

gei *v* 1 tidak cocok; 2 tidak
senang;

sa -- memandang dengan
memperlihatkan rasa tidak
senang

ge.lu *v* menyungkit

gen.da *n* gendang

gen.di *n* kening; 1 tempat air
terbuat dari tanah

gen.do *n* gendong; *v* menggen-
dong

ge.no *n* jalung

¹**gen.te** *n* genteng

²**gen.te** *a* 1 tersendat-sendat; 2
tertahan-tahan;

garu -- *a* tertahan-tahan
berulang kali

ge.o *v* 1 bergantung pada punggung
orang; 2 membawa orang
(terutama anak kecil) dengan
menyuruhnya bergantung pada
punggung si pembawa

¹**ge.pa** *a* gempa

²**ge.pa** *a* gempal;

na'e -- besar dan gempal

ge.re *n* bunyi menggerit;

ka.ge.re *v* berbunyi menggerit

¹**ge.ri** *n* 1 sembilu; 2 sisi yang
tajam

²**ge.ri** *a* runcing

ge.te *v* memotong dengan sekali
tebas

gi.ji, **gi.ji** *goi* *a* sibuk sendiri

gi.ji, **tio gi.le** *v* melihat dengan
melotot

¹**gi.li** *n* pulau (kecil)

²**gi.li** *v* menggulung layar perahu.

gi.ri *n* juling;

-- sambata sangat juling

gi.si *v* menipu secara halus
(misalnya gadis berpura-pura
mencintai seorang laki-laki
setelah habis harta laki-laki
beringkar janji)

gi.ma *n* giwang

goa, **ci.la goa** *n* parang yang lurus
dan nggak lebar;

kalo -- sj pisang yang berbiji

go.ba *n* gobang (uang logam dua
setengah sen); benggol

go.ca *v* goyang; longgar

go.da *v* menggoda

go.do *n* gudang

go.fo *v* memotong sesuatu (lebar)
dengan benda tajam; me-
nyembelih

go.go • gu.tu

go.go *n* hantu

go.gu *n* 1 kepala terduduk, tak berani angkat muka; gugup; 2 mengantuk

goi gi.ji goi *a* sibuk sendiri

go.la *n* gula;

-- biru gula pasir; gula putih;

-- kala gula merah

go.lo *n* golok

gom.bu *a* besar gemuk;

-- rawe gembung pipi

gon.di *n* gundul; hampir gundul

'gon.do *n* anak ayam yang hampir tak berbulu: *ana janga nahu mboto ma -- tontena sakali ake*, anak ayam saya banyak yang tak berbulu tetasan kali ini;

janga -- ayam yang hampir tak berbulu

²gon.do *n* gondok: *bu Fatimah ede wa'ura boha ba supu -- nggahi*

dokote, ibu Fatimah itu sudah terkena penyakit gondok, kata dokter

go.no *a* bulat pendek;

na'e -- besar bulat pendek

go.pa ga.ro go.pa *v* derap langkah *gu n* paru

gu.be , **gu.be ga.be** *a* longgar sekali

gu.da *n* gudang

gu.na, **bi.sa ro gu.na** *a* sakit; ampuh

gu.ni *n* goni

gu.pa, **gu.pa ga.pa** *a* terburu-buru (khusus tentang gerak)

gu.pu *a* putih keabu-abuan (warna bulu kuda)

gu.ru *n* guru; *v* mempelajari

gu.tu, **ja.gu.tu** *v* berbunyi seperti bunyi burung balam



H

- ¹ha.n hal: *au -- ðimaikai ba ngango menamu*, apa permasalahannya sehingga kalian bisa ribut
- ²ha.n hak: *au -- nggomi kanta kaimu nahu*, apa hak saudara melarang saya
- ha.a v menggigit
- ¹ha.ba n khabar; berita: *bune -- amamu, nasupuku ringaku*, bagaimana kabar bapakmu, saya mendengar dia sakit
- ²ha.ba v membelah sesuatu yang bundar dengan barang tajam (umpamanya kelapa dan labu)
- ¹ha.ba v 1 membelah sesuatu yang bundar dengan barang yang tajam seperti parang: -- *japu ni'u ake ði santakai utambeca*, belahkanlah kelapa ini untuk digunakan menyantan sayur;
- ²ha.ba v membicarakan sesuatu secara tidak tuntas (tidak fokus): *aijana nuntu -- babaiba da hari kai ba dou*, jangan berbicara tidak fokus agar tidak diketawai oleh orang
- ha.be n habit (turunan arab)
- ha.bu v hantam atau pukul sampai hancur
- ha.da.ra n tarian atau permainan dengan berzikir dan menabuh rebana; v melakukan tarian tsb
- ha.de v 1 membunuh; 2 memadamkan; 3 menghapus
- ha.di v menggembirakan;
-- *weki bersukaria*
- ¹ha.di a pekat;
- me'e -- hitam pekat
- ²ha.di a mendung;
-- ai hari mendung
- ha.do v 1 bergoyang; 2 menggo-yangkan
- hae a terlalu subur sehingga tidak berubah (umpamanya padi, jagung, dsb)
- ha.fa v menghafal
- ha.ja n hajat
- ha.ji n haji;
- lao -- naik haji ke mekah; dou ma -- orang yang akan berangkat haji
- ha.ju n kayu;
-- *ka'a kayu api*
- ha.ka a terbelah; retak
- ha.ko v mengganggu
- ¹ha.la n jenis labu
- ²ha.la a halal
- ha.le → hi.li
- ha.li, ha.li be *adv* pada suatu saat akan terjadi
- ha.lo a agak panas;
mbana ro -- 1 rasa-rasa panas; 2 demam; 3 keadaan tidak menyenangkan
- ham.ba n permadani
- ham.bu v 1 menggoncang-goncangkan; 2 mengobrak-abrik;
-- *ngari menggali, membongkar; -- weki brjingkrak- jingkrak kegirangan*
- ha.mi n hari kamis
- ham.pa n 1 batas; 2 sekap; *adv* sampai pada;

ham.pu • he.i

- ake sampai di sini; ka --
memberi batas
- ham.pu *a* panas menyesakhan
- han.da *n* jenis tanaman merambat
menimbulkan rasa gatal kalau
disentuh
- han.du *n* handuk
- ¹hang.ga *adv* masing-masing
- ²hang.ga *a* rekah; terbelah sedikit
- hang.gu *n* kerak
- ¹han.ta *v* angkat; mengangkat;
-- weki 1 berangkat; 2
menyombongkan diri; --
angi saling hormati; -- tau
mengantar makanan dari
rumah orang yang mengadakan
pesta ke rumah para undangan
terhormat
- ²han.ta *v* membeli barang untuk
menjual kembali
- han.to *n* duri yang besar
- ha.nu *adv* anu
- ha.o, wa.ri ha.o *adv* gelisah sekali
- ha.pi *v* 1 mengapit; 2 mengerumuni
dengan maksud menangkap
- ha.ra *a* haram
- ha.ra.be.do *a* 1 nakal; 2 banyak
tingkah
- ha.re *n* anak batu tulis
- ha.ri *v* tertawa
- ha.ro *v* keluyuran
- ha.ru *adv* harus
- ha.ru.ha.ma *a* 1 gelisah; resah; 2
lasak; banyak bergerak
- ha.sa *a* dengki; hasad: *aina -- ro
dengki āidou moā dosakai ba
ndai*, jangan hasad dan dengki
pada orang lain, gampang kita
berdosa
- ha.si *v* hasil
- ha.ta *v* khatam;
- karo'a khatam qur'an; tamat
membaca qur'an
- ha.ti *n* khatib;
guru -- khatib
- ¹ha.u *a* 1 lamban; 2 malas;
-- ade 1 enggan; 2 malu
- ²ha.u *v* menjinakkan;
-- jara menjinakkan kuda agar
mau ditunggangi
- ha.u *v* memungut dengan tiba-
tiba dengan menggenggam;
-- *kaipu nggahi, ki* mengata-
ngatai dengan kata-kata kasar
- ha.wi *n* kail; pancing; *v* meman-
cing
- ha.wo *a* naungan;
-- haju *a* naungan di bawah
kayu yang rimbun; -- ninu
sebutan untuk raja atau sultan;
-- rumata di bawah naungan
duli paduka tuan
- he.a *v* membongkar
- ¹he.ba *adv* hebat
- ²he.ba *v* mengibahkan
- he.ba *v* mendobrak
- he.bi *v* memanjat dengan memeluk-
kan tangan pada batang yang
dipanjat
- ¹he.e *v* 1 mencedok (tanah dsb);
he'e karombo, membuat
lubang
- ²he.e *adv* sangat: *nggahi -- kai ade*,
memarahi dengan sangat
- he.ci *n* suara bersin, biasanya bagi
orang yang sedang pilek: *ede
na'e jara eli beni ka -- dou
matua aka*, aduh besar sekali
suara bersin orang tua itu
- he.i *n* jenis tumbuh-tumbuhan
menjalar yang sangat gatal

he.ja *adv* busuk; buah yang keliwat matang; → **mbe.ja**

he.ko *v* mengelilingi: *sawatipu ba pako farena dou mantoi mustiku lampa -- rero wa'u na tolona*, sebelum memanen padinya orang jaman dahulu mesti berjalan mengelilingi sawahnya terlebih dahulu

he.la *n* antara;
wura -- bulan zulkaidah (antara hari raya idul adha)

hem.ba *v* menghadang;
-- sahe menghadang kerbau agar jangan terus lari

hen.ca *n* hantu

heng.ga *n* membuka;
-- weki terbuka

heng.ge *adv* demam

heng.go *v* 1 mengusik agar berkumpul; 2 mengelak

¹**he.ra** *n* ipar

²**he.ra** *a* heran

he.re *v* mengikat;
-- loko 1 setagen; 2 sabuk; 3 kain pembebat perut; 1 mengempiskan perut menahan lapar; 2 mengenakan sabuk dan sebagainya; ai -- tali pengikat muatan kuda beban

he.te *v* menggetas; memetik daun

¹**heu** *a* 1 lamban; 2 malas

²**heu** *a* 1 aus; 2 tidak kuat lagi

hia *v* menguraikan; menyibak-nyibakkan;
-- honggo menyibakkan rambut supaya rapi

hi.ba *v* menghibahkan

hi.di *adv* tempat;
ade ro -- kekal; abadi; -- rasa daerah bekas kampung

hi.di *adv* tersayat;

-- **ba ndolo** tersayat oleh alang-alang

hi.do *a* lapar;

sara -- kelaparan; made -- mati kelaparan

hi.hi, **kahihi** *v* meringkik; *n* bunyi ringkik kuda

ha.i *n* daging

hi.li, **hi.li ho.le** *v a* 1 bergolak-golek tak menentu di tempat tidur: *nggara marusi, maru kamidipu wekimu aina -- rero*, kalau tidur, diam caranya jangan bergolak-golek; 2 berjalan mondar-mandir tak menentu: *nggara malamasi kabaeku hiina aina -- rero*; kalau berjalan harus ada tujuan jangan mondar-mandir tak menentu

¹**hi.na** *a* kena; tidak meleset

²**hi.na** *adv* laku;

wati pu -- belum laku (barang jualan)

hin.ti *v* menarik;

-- nawa bernapas; menarik napas; -- **rongko** menghisap rokok

hi.ri *adv* 1 lengkap; 2 penuh dengan sesuatu

hi.wa *n* melukut; menir

¹**hoa** *a* pucat (mengenai warna);

kala -- merah keputih-putihan

²**hoa** *v* seruan menghalau;

ka -- menghalau

ho.ba *v* makan yang berlebihan

ho.da *v* menghilangkan

ho.di *a* 1 bersukaria; 2 lincah; 3 banyak tingkah

ho.do *n* jantung;

ho.du • hu.u

- ade ro** -- 1 hati dan jantung;
2 isi rongga dada; **da wa'u** --
malas
- ho.du a** seram; menakutkan;
-- **nara** maka yang menakutkan
- ho.e a** suara menghalau kuda;
ka -- menghardik kuda
- ho.ko a** lelah;
-- **ro maki** susah payah
- hom.pa a** 1 sesak napas: *rongga wali* -- *na ana nahu ake*, kambuh lagi sesak napasnya anak saya ini; 2 sesak: *caru maru amamu na* -- *ipiku karawi sanai ake*, nyenyak sekali tidur ayahmu karena capek sekali dia bekerja hari ini
- ho.mu a** 1 sisa; 2 sedikit sekali;
wati kone -- *na adv* sedikit pun tidak ada; -- *wioi n* sisa makan yang melekat pada gigi; -- **re'e** kotoran yang melekat pada kepala penis di bawah kulup
- hon.cu v** meloncat; melompat
- hon.do a** kendor
- hong.go n** rambutho.no n honor: *mada ne'e raho tei* -- *wa'u ai smp*, saya ingin meminta mengajar honor dulu di smp
- ho.o n** burung hantu;
-- **dou sj** orang halus
- ho.pe a** tamak; loba
- ho.ri v** melepas (kan)
- ho.ro v** gugur (daun, rambut, dsb)
- ho.ro.ma v** hormat; menghormati
- ho.ru v** menyelamatkan;
-- **mu** menolong memadamkan kebakaran
- ho.so a** khusus
- ho.wi a** 1 keringat;
-- **mpida** keringat dingin; **losa**
-- berkeringan
- ho.wo a** gembur dan subur
- ho.e, ko.ho.e v** mengusir (kuda);
-- **jara** mengusir kuda
- ¹hu.da n** 1 denda; v mendenda
- ²hu.da v** mengganggu; → **hun.ta**
- hu.du n** kutu rambut;
-- **dana** undur--undur; -- **sahe** kutu kerbau; -- **janga** kutu ayam
- huk a** menyang;
-- **tolo** menyang sawah; -- **oma** menyang ladang
- ¹hu.ku v** menggosok
- ²hu.ku n** hukum; v menghukum;
-- **ro sara** pengadilan; peradilan; ketentuan menurut hukum syarak
- hum.pa n** tumbuh-tumbuhan yang merambat (batangnya biasa dipakai sebagai tali);
ai -- tali dari humpa
- hu.ni n** kunyit
- hun.ta v** mengganggu
- ¹hu.ri n** kulit
- ²hu.ri v** membersihkan ranting dari pohon yang ditebang
- hu.ru b** mengikat simpul
- hu.ru v** memetik (daun atau buah yang kecil-kecil) banyak-banyak sekaligus
- hu.ru ha.ra adv** tergesa-gesa
- hu.u v** memungut segenggam-segenggam

I



ia v menyatakan persetujuan

i.a v memaki; *n* maki

iba.ra *n* ibarat;

ibarata seumpama

ibi.li *n* iblis

¹i.ca *num* satu;

-- kaina yang pertama

²i.ca, i.ca-i.ca v mencoba

¹ici, ba.ka.i.ci, ba.kai *ici* *adv* gerangan; dimana gerangan

²ici, i.ci *pu* *adv* hampir; hampir saja

¹ida *n* seruan kesakitan

idi, ¹idi *oda* v menoleh ke sana kemari seperti orang keheranan: *aijana -- rero tiopu ncai lampa bai bada sempamu wadu*, jangan menoleh kiri kanan kalau berjalan supaya tidak terantuk batu

i.ha *adv* rusak;

-- *ade a* 1 sakit hati; 2 marah:

-- *ia*, marah; jengkel; *lao* -- lari kawin; *londo* -- kawin lari

i.i v mengigau

¹ila v tidak mau: *sura -- na*, enggan benar dia

²ila v membuka mata: *wati kone wa'u na -- ma mada na*, membuka mata pun ia tidak sanggup

ili v menyembunyikan

ilo *n* suluh; lampu;

-- *lili* lampu lilin

ilu *n* hidung

¹ima *n* iman: *ntauku majalabo dahu karena sapodakainaba maja*

labo dahu edeđu sarundena ba --, milikilah rasa malu dan takut karena sebenarnya malu dan takut adalah sebahagian dari pada iman

²ima *n* imam: *nawa'ura lampa ula tuan -- aka sangadina*, telah meninggal dunia tuan imam tadi malam

im.ba v meniru ucapan atau perbuatan orang

im.bi v percaya;

-- *ade* percaya betul-betul

im.bo v menampung air di sawah: *wa'usiru rawi tolongu, -- wi'i wa'upu loakaina mbai mporina ro ndadi pupu*, kalau sudah dibajak sawahmu, tampung dahulu air agar rerumpukan membusuk dan menjadi pupuk

im.i v mengulum

im.pi *adv* untuk selama-lamanya;

lao -- pergi untuk tidak kembali: *nggomi loa lao dula, pala aina dula ~*, kamu boleh pulang, tetapi jangan tidak kembali lagi

ina *n* 1 ibu; 2 induk;

-- *bunti* juru hias pengantin wanita; -- *cempe* ibu tiri; -- *ndai* seruan atau panggilan untuk seorang wanita; -- *rima* ibu jari; -- *ru'u* *n* ibu angkat; -- *samanggo* ibu angkat; -- *sambeca* ibu susu; -- *nto'i* bibi (adik ibu); -- *ntua* nenek

in.ca *adv* 1 termuat; 2 dapat masuk; 3 dapat ditampung

in.ce • isu

in.ce *n* suatu pegangan yang digunakan dalam permainan biji kemiri: *nahu ne'e ngupa kaleli ma busu di -- ku*, saya ingin mencari kemiri yang menggelembung untuk pegangan

¹**in.ci** *v* menyingsing (kan);
-- rima baju menyingsingkan lengan baju

²**in.ci, in.ci** *ilu v* (seperti) menghirup dengan hidung

¹**in.do** *adv* tidak: -- *na wara ja uma na*, ia toh tidak mempunyai rumah

²**in.do, in.do.ka.po** *adv* adapun

in.fa *n* infak: -- *ro sadeka mustiku dikalosa ba ndaita*, infak dan sedekah mesti dikeluarkan oleh kita

in.fu *n* infus: *ringaku haba pasa -- ana nggomiba sera kalerana*, ku dengar khabar bahwa anakmu dipasang infus karena sakit kolera

inga *v* menolong; membantu;
-- *angi tolong-menolong; saling bantu*

ing.ge *adv* begitu;
ka -- weki v acak-acakan; berlagak bisa

ing.ka *v* ingkar

¹**ini** *num* enam;
-- *mpuru enam puluh; sam.pu.ru* -- enam belas

²**ini** *n* tepi; sisi;
ncao -- 1 bertemu sisi; berdampingan; 2 bayar tunai; lunas sekaligus

in.ta *n* intan

io *adv* ya;

ka -- menyahut dengan mengatakan "ya"

ipa *adv* 1 seberang: -- *bae na*, di seberang sana

ipi *adv* 1 sangat; 2 keras; kuat;
ntika -- cantik benar; sangat cantik; *rai* -- berlari kencang; *na* -- ja ku keterlaluan

¹**ira** *n* seruan kesakitan;

ka -- mengaduh

²**ira** *a* jelas;

na -- sara'a tampak jelas sekali

¹**iri** *n* bulu halus;

-- *fare* bulu padi; padi bulu

²**iri** *v* merembes

isa *n* isya; waktu sembahyang isa

ise, i.de lai.se *n* seorang yang keramat di zaman dahulu

¹**isi** *n* isi

²**isi** *n* biji;

-- *nannga* biji nangka; -- *mada* biji mata; -- *noi* kelentit; itil

³**isi, isi** pahu *n* (raut) muka

isi.la *n* Islam: *nawara mpara -- edere edeäu narentaku ba rerana ro nakapoda ku ba adena*, adapun islam itu mengucapkan dengan lidah dan membenarkan dalam hati

¹**iso** *n* suara orang menghalau ayam

²**iso** *a* 1 berpuaka; berpenghuni orang halus

¹**isu** *n* langit untuk kepala;

ndeü -- mandi berlangit; -- *ka leli* langit dari kemiri; *v* berlangit

²**isu** *v* menimba;

-- *oi* menimba air

ita *n* anda (kata orang kedua digunakan oleh orang yang lebih muda kepada orang yang lebih tua);

-- **doho** anda sekalian; -- **kaso** anda yang terhormat; -- **ruma paduka** yang terhormat; paduka yang mulia

'iti *n* otak;

-- **tuta** 1 otak; benak; 2 ki kepandaian; ilmu: *wati wara* -- *mu nggomi*, *ki* tidak berotak engkau; bodoh benar engkau

²iti, i.ti a.de a gemas

iu *n* 1 rasa; 2 perasaan: *iha* -- *na*, marah dia; *wati taho* -- *na*, *a* ia sakit; *bune* -- *mu*, bagaimana perasaanmu

¹iwa *v* memangku;

doho -- duduk dipangku; duduk memangku; *n* pangkuan

²iwa *n* teman; kerabat;

-- **ndai** 1 bukan orang lain; 2 sanak keluarga; -- **ro labo** sahabat kenalan



J



¹ja *adv* juga: *nahu* --, aku juga

²ja, ja. pu *adv* silahkan

ja.ba *n* sangkar

ja.ba.re.be *a* sembrono

ja.ba.reu *a* sembrono memakai sarung: -- *kani tembe katente kataho japuni*, sembrono sekali kamu pakai sarung, raphikanlah

ja.ba.ta.nga *v* jabatan; berjabat tangan; menjabat tangan

¹ja.be *a* malas karena perut terlalu besar;
-- loko berperut buncit; perut buncit

²ja.be → ju.be

ja.bu *n* bagian daging yang liat

ja.da *Ar a* jadah; haram: *dou manggana sawatipu ba nikana nangahiku ana haram -- ba dou di kampo ro mporo*, orang yang melahirkan di luar nikah dikatakan anak haram jadah oleh orang-orang di kampung

ja.e *n* jahe

ja.ga *v* menjaga; menunggu

¹ja.go *n* jagung;

-- moro jagung muda; ro'o -- daun jagung

²ja.gu *v* meninjau

ja.gu.tu *v* jelajah; kian kemari;

-- rero pergi kian kemari; nggahi -- membual ke sana kemari

ja.ja.mi.de *a* bertele-tele

ja.jo.du *a* tersungkuk-sungkuk karena terlalu mengantuk:

ngena ba nami dula nggomi doho wa'ura -- ba eimada, kami menunggu kalian pulang sampai tersungkuk-sungkuk karena mengantuk

jak *n* jakun

ja.ka *n* zakat;

kalosa -- mengeluarkan zakat

ja.ke *n* jaket

¹ja.la *n* jala; alat menangkap ikan

²jala *num* 100 ikat padi: *fare sa* --, padi seribu ikat

ja.le *adv* tidak menentu;

lampa -- jalan tidak menentu

ja.le.do *n* ki panggilan khusus pada pria

ja.li.tu *n* seruling

ja.lu *n* jalur; arah: *mane'esi lao losa balanja, lampapu ta -- ma'dina mantiri labo ncai amba*, kalau mau keluar pergi berbelanja, jalanlah pada jalur barat yang lurus dengan pintu masuk pasar

ja.lo *a* menyala dengan cukup terang pada api unggun atau saat kebakaran: -- *tapampajara ofi mudu uma la hami*, menyala dengan terang dan besar api kebakaran di rumah pak hamid

¹ja.ma *n* zaman

²ja.ma, rowa jama *n* doa selamat

jam.ba *n* jamban; kakus

jam.ba.ta *n* jembatan

jam.bo *n* 1 umbi-umbian; 2 ekor; ujung ekor yang banyak ditumbuhi bulu

jam.boe *adv* beramai-ramai

jam.bu *n* jambu

jam.bu.ra.ko *a* terkumpul sesuatu yang baik dan busuk: *nggomi mawelisi tamato, kadalepu mataho karena nawa'ura -- wi'iba douka*, bila engkau membeli tomat, pilihlah yang baik karena diletakan terkumpul yang baik maupun yang buruk oleh orang itu

jam.bu.ta *adv* bersama-sama; beramai-ramai;

ngaha -- makan bersama-sama

ja.me *adv* pantas; baik;

wati -- *na* *adv* tidak pantas

¹jam.pa *v* 1 menyibukkan diri; 2 mengukur

²jam.pa *v* mengikat kuat-kuat;

-- *weki* menyiapkan diri (misalnya untuk berkelahi atau berperang) dengan melilitkan senjata di pinggang; takut: *au ndi - kai*, apa yang ditakuti; mengapa gentar

jam.pau *adv* sedih;

-- *ade* merasa sedih

jam.pi *n* putih keabuabuan (tentang warna bulu kuda);

jara -- kuda berwarna putih keabu-abuan

ja.ne, ka.ja.ne *adv* 1 tergenang; 2 penuh dengan sesuatu

ja.nei *a* kepala (distrik; camat); → **ja.ne.li**

ja.nga *a* ayam;

-- *sawu* ayam jantan; -- *siwe* ayam betina; -- *karinci* ayam burik

jang.go *a* tinggi: *nawa'ura -- mpoi mpori di sarei uma nahu*, sudah

pada tinggi sekali rumput yang tumbuh di depan rumah saya

jang.ka *n* 1 jangkar; sauh

jang.ka *n* waktu yang sudah ditentukan; daur

jang.ki.ri *n* jangkrik

jang.ko *n* makan yang dibawa pulang dari perhelatan

jang.ko.ro *n* sebangsa jangkrik tetapi agak kecil

jan.ta *n* 1 jentera; 2 seperangkat alat untuk memintal benang;

-- **janggi** *n* baling-baling

jao *n* hijau;

moro -- hijau kebiru-biruan; -- **ro** *rendu* semarak sejahtera

ja.ra *n* kuda;

-- **rangga** kuda jantan; -- **siwe** kuda betina; -- **doka** kuda menarik dokar; -- **kaboko**

kuda beban

ja.ra.jo *n* bunyi air terjun: *eli oi ma londo dilanco aka na*

-- *ringa koneku ta ake*, suara air yang turun di pancuran itu kedengaran di sini

ja.ri *n* 1 jari tangan; 2 ukuran selebar jari;

sa -- selebar jari

ja.rim.pi *n* 1 dinding bilik; dinding yang terbuat dari anyaman bambu

jaro, ja.ro ja.ro *adv* bertetes → **ja.ru**

ja.ru, ja.ru jo.ro *adv* bertetes

ja.ti *n* jati;

haju -- kayu jati

jau, jau ro ren.du *adv* 1 semarak sejahtera; 2 kebebasan

je *adv* seruan untuk menyuruh kerbau berjalan;

je.ja • jo.ki

- ka** — sahe *v* menghardik kerbau supaya berjalan
je.ja *a* parah sekali;
mba'a -- luka yang parah sekali
je.ka *n* zakat;
— ro ganta zakat fitrah dan zakat harta
jem.pa *n* ki alat terbuat dari perak yang tergantung di depan kemaluan anak perempuan yang masi kecil (zaman dahulu sebagai pengganti celana)
je.na *n* salah satu gelar pegawai kesultanan
je.na.li *n* kepala distrik; camat; → **je.ne.li**
je.na.ma.wa *n* kamboja;
wunta -- bunga kamboja
je.ne.li *n* kepala distrik; camat
je.ne.ma.wa *n* kamboja; → **je.na.ma.wa**
jeng.ge *a* 1 gagah; 2 pantas dalam berpakaian; rapi
jeng.go *n* janggut
je.ro, je.ro ba.ta *n* salah satu gelar kepangkatan pegawai kesultanan
ji *n* jin
ji.bi *a* besar sekali tubuhnya
ji.do, ji.do ja.do *a* lunglai karena lemas
ji.ha *Ar* *n* jihad: -- *mawancu na'e ededu lawa hawa nafasu*, jihad yang paling besar adalah melawan hawa nafsu
ji.ki *n* zikir;
— **molu** zikir yang dibaca waktu memperingati maulid nabi Muhammad saw; *v* berzikir

- ji.lu** *a* agak menonjol ke depan (ttg bentuk mulut): *dou ma -- asa ede ma tokukai nahu awinare*, orang yang bentuk mulut menonjol ke depan itu yang memarahi saya kemarin
ji.ma *n* gelang;
— **rima** gelang tangan; -- **edi** gelang kaki
jim.ba *n* domba; biri-biri
ji.na *v* berzina
ji.nga *a* bentuk mulut agak terbuka: *dou ma -- asa ede nawancuku taho adena diiambe to'i*, orang yang mulutnya agak terbuka itu sangat sayang pada anak-anak
jin.ta *n* jinta
¹**joa** *v* mengikat dengan tali panjang pada tempat tinggi;
jara diki -- kuda yang diikat dengan melewati tali ikatannya melalui dahan yang tinggi
²**joa** *n* anak buah; kaki tangan
jo.ba *n* lubang: *ntuwusi raikai ba oto dincal tando uma nahu aka na ka -- pede*, kalau sering dilewati mobil pada jalanan di depan rumah saya itu akan berlubang nanti;
ja.ra -- berlubang-lubang: *nawa'ura -- ipi ncai malao ese mbojo aka*, sudah berlubang-lubang jalanan yang menuju ke bima sana
jo.bo *a* gendut;
loko -- perut gendut
jo.du *v* 1 mengantuk; 2 lesu;
— **ei** letih; lesu
jo.ge *n* joget; *v* berjoget; menari
jo.ki *n* penunggang kuda pacuan

jom.pa *n* lumbung berdingding papan; *bd* leng.ge

jo.pu *n* tongkat;

miro -- rotan untuk tongkat (yang besar)

¹**jo.ro** *a* condong; doyong

²**jo.ro, ja.ru jo.ro** *adv* bertetes

jo.ro.liu *a* berputar-putar tidak bisa terbang dengan baik (ttg layangan): *pilakalincaura ndawi nggomi kaka'a na -- sancau-ncau*, beberapa kali engkau membuat layangan selalu berputar-putar tidak pernah bisa terbang dengan baik

ju.be, ju.be ja.be *a* senang melucu

ju.ju *v* melangirkan ramuan obat-obatan di ubun-ubun

ju.ki *n* penunggang kuda pacuan; → jo.ki

ju.le *a* 1 malu; 2 segan;

maja ro -- malu dan segan

ju.ma.a *n* (hari) jumat;

sa.ju.ma.a *num* sejumat; seminggu; **lao** ~ pergi ke masjid untuk sholat jumat

jum.ba *n* jubah

jung.ge *n* suntung; kembang perhiasan rambut atau kepala

ju.ra *n* karung dari anyaman daun lontar

¹**ju.ru** *n* 1 juru; 2 tukang

²**ju.ru** *a* miring;

-- lela miring

³**ju.ru, ba.ta ju.ru** *n* gelar pegawai kesultanan zaman dahulu



K

- ¹ka *adv* awalan untuk membentuk kata kerja aktif;
-- mami memasak; -- nahu mengakui (sebagai milik sendiri); -- mada memanggil dengan sebutan mada sebagai tanda bahwa pemanggil lebih mudah dari orang yang diajak berbicara
- ²ka *adv* 1 itu; 2 di sana: *tantu ruma sangaji ma mai* --, tentu sultan yang datang itu
- ka.a *v* 1 membakar; 2 menyalakan;
-- ilo menyalakan dian; haju -- kayu api
- ka.an tana *v* menghalangi; melarang
- ¹ka.ba *a* hampa dan ringan (tentang kayu dan lain-lain yang tidak padat dan ringan)
- ²ka.ba, gan.ta ro ka.ba *n* ukuran berat pada umumnya;
ndupa ro -- atau -- ro ndupa ukuran panjang pada umumnya
- ka.ba *a* (tekanan suara pada suku kata kedua) angkuh; sombong; kurang ajar
- ka.ba.ba *a* gagap
- ka.ba.bu *n* baju
- ka.ban.ca *v* mengejek;
-- sungge mengejek-ejek
- ka.ba.ga *v* mengagetkan orang
- ka.ba.ho *n* upih pinang;
-- oha upih pinang pembungkus nasi: *mpeke bune* -- *ma ncafa, ki* kurus kering (seolah-olah seperti upih pinang yang tergantung di pohonnya dan kekeringan)
- ka.ba.lo *v* 1 membual; 2 bercakap atau berbuat yang bukan-bukan
- ka.ba.lu *n* udang windu: *ntadi londe natahopu ntadi* -- *karana nggali co'ina*, pelihara bandeng lebih baik daripada pelihara udang windu karena mahal harganya
- ka.ba.nga *v* mengangakan (mulut); membuka lebar-lebar
- ka.ba.nge *adv* kering sekali
- ka.ban.tu *a* sifat pintar pada anak-anak; angkuh;
doho -- duduk dengan tenang (tidak mau bekerja)
- ¹ka.ba.ra, ka.ba.ra bo.ngi *v* membersihkan beras; menyisihkan gabah dari beras
- ²ka.ba.ra *a* jelas sekali; terang dan berterbaran;
na -- sara'a semuanya terang benderang; na -- sanggetana tulang rusuknya nampak (karena kurus sekali)
- ka.ba.re *a* lengah; acuh tak acuh; tidak hati-hati
- ka.ba.ri *v* penuhi
- ka.ba.ru *n* kupu-kupu
- ka.ba.ru.bo.re *a* berkepal-kepal; bulat-bulat
- ka.ba.ta *v* mencatat; menjelek-jelekan
- ka.ba.tu.la *n* sj pohon tuba
- ka.bau *v* memandang sayu;

-- mada memandang dengan mata sayu
¹ka.ba.ya *n* kebaya; baju kebaya
²ka.ba.ya, ka.ba.ya ban.tam *n* seragam kemeja dan celana panjang putih dililiti kain dan sorban
ka.ba.wa *v* merendahkan;
-- weki merendahkan diri
ka.be *n* (tekanan suara pada suku kata kedua) buah pelir
ka.be *v* menjolok dengan galah
ka.be.be *adv* tidak nyaring
ka.be.bo *n* loron
ka.be.bu *a* terlalu kendor
ka.be.ci *a* melecit ke luar
ka.bei *adv* 1 cepat sekali; 2 meluncur dengan cepat sekali
ka.be.ja *a* 1 lembek; 2 empuk
ka.be.ne *adv* 1 agak ranum; 2 tidak keras; lembek
¹ka.be.pe *a* terlalu kental
²kabepe *n* bunyi yang keluar dari lubang yang sempit; bunyi yang tidak nyaring
ka.be.re *n* bunyi mendengung di telinga
ka.be.ta *a* malas sekali
ka.beu *a* acuh tak acuh
ka.bi *b* memetik dengan jari;
-- gambo *v* memetik gambus; bermain gambus
ka.bi.bi *n* bunyi sesuatu yang keras (seperti bunyi oto, banjir, angin dan sebagainya)
ka.bi.bo *n* kacang hijau yang dimasak (bubur kacang hijau); nama macam belalang
ka.bi.lo.ba.lo *v* bertingkah seperti orang malu-malu
ka.bio *adv* terasa berdebar-debar;

-- loko berdebar--debar
ka.bi.re *v* membelalakan mata karena merasa nikmat atau puas
ka.bi.ri *a* kebiri
ka.bi.sa, mpo.ri ka.bi.sa *n* jenis rumput yang menjalar panjangpanjang
ka.bo *v* menggoyang-goyangkan (untuk air)
ka.boe *n* kacang hijau
ka.bo.ko *n* cantelan untuk menggantungkan muatan pada kuda beban;
jara -- kuda beban
ka.bo.la *v* membangunkan dari tidur;
-- kai ku pelaris
ka.bo.le *v* mengangkat-angkat;
-- weki *ki* membesar-besarkan diri; menganggap diri pintar
ka.bo.ra *v* mengasamkan;
-- iu memuaskan diri dengan makanan asam-asam
ka.bo.re *v* 1 membulatkan; 2 kata bantu bilangan untuk menghitung sesuatu yang bulat kecil; segumpal;
karodosa -- segumpal tepung basah
ka.bo.ti *n* penyakit cacar
ka.bou *v* memperbaharui
ka.bu *v* menutup;
-- weki *na* tertutup
ka.bua *v* 1 mengurus; 2 merawat;
-- ngaha *v* menyiapkan makanan; -- weki menghisap diri
ka.bu.bu *v* berkumpul di dalam (misalnya nanah pada bisul)

ka.bu.ha • ka.co.ci

- ka.bu.ha** *a* membusuk (khusus untuk telur yang dierami tetapi tidak meretas dan menjadi busuk)
- ka.bu.li** *n* kulit kerang yang dipakai untuk meluruskan benang
- ka.bum.ba** *n* bentuk keramaian
- ka.bu.ne** *v* dibagaimanakan;
-- **ka ake** dibagaimanakan ini
- ka.bung.ka** *v* menyombongkan diri
- ka.bun.tu** *n* tulang ekor
- ka.bu.nu** *n* sabut;
-- **ni'i** sabut kelapa; **ai** -- tali sabut; **fo'o** -- jenis mangga yang seratnya besar-besar
- ka.bu.su** *n* ubun-ubun
- ka.ca** *n* 1 cermin; 2 kaca
- ka.ca'a** *a* terasa hambat; tawar
- ka.ca.ba** *v* 1 membuat jadi tawar; 2 melumpuhkan kemampuan mantera
- ka.cai** *a* 1 mengira; menduga
- ka.ca.ka** *v* kena dengan tepat sekali
- ka.ca.ko** *a* mungil;
to'i -- kecil mungil
- ka.ca.li**, **bu.si ka.ca.li** *a* dingin sekali; sangat dingin
- ¹**ka.cam.ba** *n* kacambah
- ²**ka.cam.ba** *n* jenis perdu buahnya seperti asam dan baik untuk mencuci pakaian karena berbusa seperti sabun
- ka.cam.pe** *a* penuh sesak
- ka.cam.po** *v* 1 menyatukan; mencampur; 2 menikahkan
- ka.can.du** *n* papan nisan
- ka.ca.pi** *n* kecap
- ka.ca.ru** *v* mengengakkan;
-- **iu** *v* memuaskan hati; memuaskan diri
- ka.cei** *v* mengira; menduga
- ka.ce.ke** *a* mungil → **ka.ca.ke**
- ka.ce.li** *v* merasa sedih
- ka.ce.ro** *n* nama sebangsa unggas
- ¹**ka.cia** *v* mengeratkan: **neni** -- *pu*, peganglah erat-erat;
diki -- ikat yang kuat; **pete** -- ikat yang ketat; **panta** -- tancap yang kuat
- ²**ka.cia**, **ka.cia ade** *a* rasa nyeri di perut (karena makan-makan yang rasanya sepat)
- ka.ci.bo** *v* berbunyi seperti bunyi benda yang jatuh dalam air
- ka.ci.ci** → **ka.ci.ri**
- ka.ci.hi** *v* memperkirakan;
wati loa -- tidak tahu memilih apa yang harus diperbuat; -- **ade** tidak dapat menentukan pilihan; **ngupa** -- mencari akal
- ka.ci.ka** *v* penuhkan sampai penuh betul
- ka.ci.ke** *v* mengusir anjing
- ka.ci.ki** *adv* rasa pedih karena luka
- ka.cio** *adv* rasa ngeri: -- **ade ku**, ngeri rasa hatiku
- ka.ci.po** *n* kecipul (jenis jajan)
- ka.ci.ri**, **bu.si ka.ci.ri** *a* dingin sekali
- ka.ci.wi** *n* jenis burung buruan; *num* kesembilan;
-- **kaina** yang kesembilan
- ka.co** *a* kacau; *v* mengacaukan
- ¹**ka.coa** *n* anjing tanah
- ²**ka.coa**, **ba.ta ka.coa** *adv* sia-sia tak berguna
- ¹**ka.co.ci** *adv* basah kuyup
- ²**ka.co.ci** *adv* 1 merasa ciut; 2 rasa pedih

ka.co.lu *v* mengangin-anginkan;

-- *ade* memuaskan hati

ka.co.mi *adv* rasa muak

ka.co.o *v* membuat lubang;

-- *ade* merasa benci

ka.co.ri *a* 1 gurih; 2 hambar;

caba -- hambar sekali

ka.co.wa *a* 1 menyatakan tidak

percaya; 2 menyatakan

(bahwa seseorang) bohong; 3

membohongi

ka.co.ro *n* cendawan

ka.coro.coro *v* berpura-pura

ka.cu.bu *n* permata kecubung

ka.cui *v* keluar sedikit-sedikit

seperti air yang keluar dari

lubang kecil

ka.cu.ru *v* (moncong) menonjol

ka.da *n* 1 kadar; 2 ukuran

ka.da.a *v* membuat ragu-ragu;

mengintimidasi

¹**ka.da.be** *n* buah pelir

²**ka.da.be** *a* longgar sekali

ka.da.da *adv* tanpa tujuan;

nuntu -- berbicara tanpa tujuan

ka.da.ha *v* menghias

ka.da.hu *v* menakut-nakutkan

ka.dai *v* melilitkan ujung kain

melalui selangka terus ke

belakang sehingga kelihatan

seperti celana

ka.da.le *n* kacang kedelai

ka.dam.be *a* tergenang (msl air

dalam telaga)

ka.dam.pa *v* 1 meratakan;

2 menumpulkan

kadangu, **doho** **kadangu** *v*

duduk diam

ka.da.pa *v* jatuh terduduk; bunyi

tali yang putus

ka.de.pe *n* bunyi sesuatu yg jatuh dari atas

ka.da.ra *n* buah yg rasanya pahit

dipakai sbg obat (bidara hutan):

mboto dou ma tahokai supuna

ba nonona --, banyak orang yg

sembuh dr sakit krn meminum

bidara hutan

ka.da.re *v* diberi bertali; → **ka.da.**

ri

ka.da.ri *v* diberi bertali untuk

menjinjing atau menggantung

ka.da.wa, **akadawa** *adv* di sana

¹**ka.de.e** *v* menunggu (kedatangan)

seseorang atau sesuatu

²**ka.de'e** *v* 1 mendengar (kan); 2

mematuhi

ka.de.ge, **mango kadege** *a* sudah

kosong betul (untuk tempat

minyak atau air)

ka.dem.bi *n* tanah yg agak curam

¹**ka.de.ra** *n* kursi

²**kadera**, **kadera nara** *v*

menampakkan wajah yg

sungguh-sungguh atau

bersemangat

ka.de.pa *n* bintik-bintik yg tumbuh

menempel rata dan tipis pada

anggota badan: *au ma woko*

-- *di sarumbu ana mu aka*,

apa yang tumbuh bintik-bintik

menempel pada anggota badan

anakmu itu

ka.de.si *a* bergegas-gegas;

-- *maina* datang dng cepat

sekali

ka.di *a* gatal

ka.dim.bi *v* 1 tertahan; 2 tidak

mengalir lagi (khusus untuk

air)

ka.dim.bo • ka.da.ra

- ka.dim.bo** *a* air tertampung pada suatu tempat yg bergerak turun naik krn adanya air yg masuk: *mai mbere ãidinare na -- ßa oi ãitolo nggomi wancuku na'ena*, datang banjir dua hari yg lalu air tertampung di sawahmu besar sekali
- ka.di.ti** *n* bunyi tali yg putus karena terlalu tegang
- ka.do.ho** *n* bunyi pukulan yg mengenai sesuatu yg agak lunak
- ka.do.do** *n* dodol
- ka.do.le** *a* (terasa) berbenjol-benjol
- ka.do.lo** *a* berbekas
- ka.do.pe** *adv* 1 tumbuh sangat rapat; 2 banyak bintik-bintik yang tumbuh rapat dan tebal pada anggota badan: *au mavoko -- ãi sarumbu ana nggomi ake*, apa yang tumbuh bintik-bintik rapat dan tebal di badan anakmu ini
- ka.do.ra** *v* membelalak;
-- mada membelalakkan mata
- ka.do.re** *v* 1 membusung; menonjol ke atas
- ka.du.ha**, **kaduha** *ade v* menjadi gusar; menjadi marah
- kaduki**, **kaduki** *nara v* mengeraskan muka seperti orang marah
- ka.du.la** *v* memulangkan; mengembalikan
- ka.du.ma** *n* kutu pakaian
- ka.dum.pa** *v* menjalar dengan daun yang lebar (khusus untuk tumbuhan yang menjalar)
- ka.dun.de** *v* menegangkan (khusus untuk kemaluan laki-laki)
- ka.du.tu**, **kadutu** *ade a* kaget; rasa heran
- ¹**ka.da** *n* sejenis kepiting
- ²**ka.da** *p* lah (partikel untuk menyatakan ajakan): *mai ra talao --*, marilah kita pergi → **ku.du**
- ka.da.da** *a* tanpa tujuan;
-- nuntu membual; mengobrol
- ka.da.do** *v* meminta-minta; → **kadaro**
- ¹**ka.ða.ha** *v* menghias pengantin: *warasi dou manika la Aminaku ma --na*, bila ada orang kawin si Aminah yang menghiasinya
- ²**ka.ða.ha** *v* mempersenjatai: *kausi lao lewa musti ãi -- ulu wa'u*, bila disuruh pergi berperang harus dipersenjatai dulu
- ka.da.le** *v* memilih
- ka.da.mi** *v* mengunyah perlahan-lahan
- ka.dan.da** *n* tanda batas;
buja -- tombak yang pada pegangannya ditandai dengan ikatan bulu kuda dan sebagainya; *do bu* -- tebu yang dikerat kulitnya seperti berbuku-buku
- ka.ða.ra** *n* buah yang rasanya pahit, dipakai sebagai obat (bidara hutan): *mboto dou ma tahokai supuna banonona --*, banyak orang yang sembuh dari sakit karena meminum bidara hutan
- ka.da.ra** *n* anyaman daun lontar atau kelapa untuk membawa buah-buahan; *bd* kambuti

- (kadare lebih kecil dp kambuti)
- ka.da.ro *v* minta (kalau-kalau ada)
- ¹ka.dei, aka.dei *adv* di sini
- ²ka.dei *v* memperdalam
- ¹ka.dem.pa *v* memukul; menyakiti
- ²ka.dem.pa *n* wadah dari anyaman daun lontar atau daun pandan
- ka.de.pa *n* bintik-bintik yang tumbuh menempel rata dan tipis pada anggota badan: *au ma woko -- di sarumbu ana mu aka*, apa yang tumbuh bintik-bintik menempel pada anggota badan anak mu itu
- ¹ka.di *v* menukar; mengganti
- ²ka.di, bo.lo ka.di *n* sejenis rumput
- ka.di.ci *v* mengambil milik orang lain walaupun mengetahui bahwa pemiliknya masih kekurangan
- ka.di.di *v* menandai sesuatu (mengerat sesuatu) dengan benda tajam
- ka.di.hi, kadahi ade *v* bersukaria
- ka.dim.bo *a* air tertampung pada suatu tempat yang bergerak turun naik karena adanya air yang masuk: *mai mbere ãidinare na -- ba oi ãitolo nggomi wancuku na'ena*, datang banjir dua hari yang lalu air tertampung di sawahmu besar sekali
- ka.diu, ka.niu *v* melicinkan
- ka.do *v* menggoyang(kan)
- ka.do.do *v* tanpa tujuan; lampa -- rero berjalan kian kemari tanpa tujuan
- ¹ka.don.do *n* pohon kedondong; kayu banten
- ²ka.don.do *v* 1 memperpanjang; 2 mengulur
- ka.do.ne, ka.do.na *v* memanjangkan;
- wo'o memanjangkan leher
- ka.do.ri *a* gurih;
- ma.ci -- manis-manis
- ka.do.pe *a* banyak bintik-bintik yang tumbuh rapat dan tebal pada anggota badan: *au mawoko -- ãi sarumbu ana nggomi ake*, apa yang tumbuh bintik-bintik rapat dan tebal di badan anakmu ini
- ka.dua *v* memiliki berdua; mengerjakan dan sebagainya berdua
- ka.du.du *n* kantong
- ka.dui *n* terung dan sejenisnya;
- dolu janga *n* terung bulat-bulat; -- karehe terung yang sangat sepat rasanya; -- na'e *n* terung panjang; -- parangi *n* tomat kecil-kecil; -- tarende (= -- karehe)
- ka.du.ru *n* belalang kecil yg warnanya hijau
- ¹ka.e *n* 1 anggota badan; 2 tangan dan kaki: *wati wa'u na kone ala --*, menggerakkan tangan dan kaki pun tidak kuat lagi; sudah sangat lemah
- ²ka.e *v* mengeluarkan bunyi e misalnya untuk memanggil seseorang
- ka.fa *n* benang;
- mpida benang halus; -- na'e benang besar; -- galendo *n* benang jahit

ka.fa.ke • ka.fon.ti

ka.fa.ke *v* penuh betul

ka.fa.ku *a* ikal;

– honggo rambut ikal

ka.fam.pa *v* menyala besar

ka.fa.no *a* pani; → **fa.no**

ka.fao *a* parau

ka.fa.ru.fu.ru *v* berbunyi “hos--hos” berulang-ulang

¹**ka.fe.e** *n* perut bagian samping

²**ka.fe.e** *v* mengempiskan;

– loko mengecikkan perut; -- ki menahan lapar

ka.fe.fa *v* melambai-lambai

ka.fe.fe *v* merasa hampa

ka.fe.i *v* lewat dengan cepat sekali

ka.fe.re *v* lewat dengan cepat

ka.fe.ro *n* umbai-umbai;

– *ati n* ujung atas alang-alang yang berjuntai; -- *anti n* umbi-umbi pada anting-anting

ka.fe.ta *v* mengempiskan perut dengan menarik nafas

ka.fi *a* kafir

ka.fi.i *v* menyusutkan; mengempiskan

ka.fi.ki, *v* memicingkan;

– mada memicingkan mata

ka.fi.nga *v* terbuka lebar (untuk lubang hidung dan lubang pantat)

ka.fio, **kafio** *ade v* merasa ngeri melihat ke bawah dari tempat yang tinggi

ka.fi.ri *n* buah nangka yang kecil dan gagal menjadi buah yang masih muda: *nahu ma lao ngupa wa'u -- nangga āindawikai mangonco*, saya pergi mencari buah nangka yang kecil dan gagal menjadi buah yang masih muda untuk membuat rujak

ka.fi.ru *n* buah nangka yang kecil dan gagal menjadi buah, berwarna kuning dan tua: *mai talao ngupa -- nangga āindawikai mangonco*, mari kita mencari buah nangka yang kecil dan gagal menjadi buah berwarna kuning untuk membuat rujak

ka.fi.ro *v* → **ka.fio**

ka.fi.ri *n* buah nangka yang kecil dan gagal menjadi buah yang masih muda: *nahu ma lao ngupa wa'u -- nangga āindawikai mangonco*, saya pergi mencari buah nangka yang kecil dan gagal menjadi buah yang masih muda untuk membuat rujak

ka.fi.ru *n* buah nangka yang kecil dan gagal menjadi buah berwarna kuning dan tua: *mai talao ngupa -- nangga āindawikai mangonco*, mari kita mencari buah nangka yang kecil dan gagal menjadi buah berwarna kuning untuk membuat rujak

ka.foa *a* seruling-serulingan dari batang padi

ka.fo.co *n* bunyi benda yang dicabut dari tempat berair

ka.fo.fo *v* menyala besar sekali dan mengeluarkan bunyi

ka.fo.to → **ka.fo.co**

ka.fo.nga *v* terbuka lebar (untuk lubang hidung dan lubang pantat);

– *ilu* lubang hidung yang melebar

ka.fon.ti *adv* 1 membesarkan; 2 menggembirakan;

- weki menggembarakan diri;
 -- ade membesarkan hatinya
- ka.fo.ro** *adv* berbunyi seperti air yang diminum dan terus masuk
- ka.fo.te** *v* melilit-lilit tebal sekali
- ¹ka.fua** kelemumur; ketombe
- ²ka.fua** *n* sejenis lalat yang sangat kecil
- ka.fui** *v* bersiul
- ka.fu.ru** *v* memancar seperti air yang keluar dari suatu tempat yang pecah atau bocor
- ka.ga.hu** *v* langsung jatuh pada sasarannya
- ka.ga.ka** *v* berbunyi seperti air mendidih
- ka.ga.pe** *n* masakan dari daun-daun yang dicampur dengan daging
- ka.ga.ta** *n* benang emas; hiasan seperti benang emas atau kertas emas atau kertas perak
- ka.ge.a** *v* menelan atau meminum sesuatu dengan sekali telan
- ka.ge.re** *v* 1 berbunyi seperti bunyi pintu dibuka; 2 bergaya
- ka.go.bo** *v* bergerak seperti benda cair yang ada dalam suatu tempat yang tidak penuh
- ka.go.ko, mpu.la ka.go.ko** *a* dungu; bodoh sekali
- ka.go.ro** *v* berbunyi spt bunyi dengkur;
 maru -- nawa tidur mendengkur
- ¹ka.ham.pa** *v* memberi batas; membatasi
- ²ka.ham.pa** *v* mengutuk: *na ku mai wali*, dia kembali kapok lagi
- ¹ka.hang.ga** *n* jenis biji-bijian dari jenis rumput
- ²ka.hang.ga** *v* merekahkan
- ³ka.hang.ga** *n* jenis kue kering
- ka.ha.ru** *n* mengharuskan
- ka.hao** *n* rumput laut: *nggomilao ngupa japu -- mboto dou ma ne'e weli sanai ake*, kamu pergi carikan rumput laut ada banyak orang yang pesan mau membeli hari ini
- ka.ha.wa** *n* kopi
- ¹ka.hi** *v* 1 terserah; 2 menyerahkan diri: -- *ade ku labo ra kane'e ruma*, saya menyerah pada kehendak tuan
- ²ka.hi, mba.ru ka.hi** *v* membujang
- ³ka.hi** *v* (tekanan suara pada suku kata kedua) bunyi spt bunyi ringkik kuda
- ka.hoa** *v* menghalau
- ka.hoe** *v* menderakuda; menghardik kuda
- ka.hun.du** *v* bergerombol; berbondong-bondong
- ka.hung.gu** *n* jenis kepiting kecil
- ka.hun.tu** *n* ketupat
- ¹ka.i** *adv* 1 dengan; 2 sebagai alat; tudu -- rima menyentuh dengan tangan
- ²ka.i** *a* sah; wati -- na tidak sah
- ¹ka.i.ha** *n* jenis teri sungai
- ²ka.i.ha** *v* merusak
- ¹ka.i.na** *v* memacek; menyetubuhi (khusus bagi hewan)
- ²ka.i.na** *v* memanggil sebagai ibu; menganggap sebagai ibu
- ¹ka.ing.ge** *v* melakukan seperti ini
- ²ka.ing.ge, ka.ing.ge** *weki a* sombong; menyombongkan diri

ka.ja • ka.la.ke

ka.ja *n* jalinan atau anyaman daun nipah (untuk alas duduk atau atap)

ka.ja.e *adv* keadaan basah yang menimbulkan rasa jijik; becek

ka.je *v* (tekanan suara pada suku kedua) mendera kerbau

ka.ji.na *v* menyambung (dengan batang yang berongga)

ka.jo.ro *v* bercucuran; bertetes

ka.ju.ji *n* dokan;

mpa'a – main dakon; main congkak

ka.ka.hi *v* mengeluarkan dahak

ka.ka.a *n* layangan berbentuk segi empat: *ndawi weajapu – diru'una nahu*, buatkanlah layangan untuk anak saya

¹**ka.kai** *v* mengirim seseorang dengan utusan dan suruhan

²**ka.i** → **ka.ka.hi**

ka.kam.ba *a* gemerlapan

ka.kan.do *n* rebung;

– *o'o* rebung bambu

ka.ka.pi *n* pohon johar: *lampa ulu nggomi doho pala ngenapu nahu diwombo fu'u – aka*, jalan duluan kalian tapi tunggu saya di bawah poho johar sana

ka.ka.ro *v* bertandang; berkunjung;

lao -- pergi bertandang

¹**ka.ken.te** *v* terjaga dari tidur

²**ka.ken.te** *v* 1 mengencangkan; 2 merentangkan kuat-kuat

ka.ke.ro *n* jenis ikan

ka.ke.se *v* mengambil dsb hanya untuk diri sendiri; memonopoli

¹**ka.ke.ta** *n* jenis ikan

²**ka.ke.ta** *v* membuat menjadi berwarna jingga

ka.kia *v* berbunyi seperti bunyi burung hantu

ka.ki.ca *v* berbunyi seperti bunyi kera

ka.ki.da *v* gemetar; menggigil

ka.ki.fa *adv* banyak sekali berseliweran

ka.ki.'i *n* jenis tumbuh-tumbuhan perdu yang baik dibuat sayur

ka.ki.ki *v* berbunyi seperti bunyi anak ayam

ka.ki.la *v* mengilat; kilat menyambar

ka.kim.bi *v* berkilat--kilat; berkunang-kunang (mata)

ka.kin.ta *n* nama sejenis ikan

ka.kio *v* menciap; *n* bunyi (anak) ayam

ka.ki.ri, **kakiri mori** *v* memanggil roh

ka.ki.ti *v* berkilau-kilauan

¹**ka.la** *n* merah

²**ka.la** *n* ruang gerak

¹**ka.la.ba** *n* bambu yg dipecah-pecah untuk lantai atau dinding

²**ka.la.ba** *v* menjarangkan

ka.la.hi *v* menyatakan;

– *weki* menyatakan diri (ttg roh halus atau jin atau setan)

¹**ka.lai** *v* memisahkan;

toho -- *pu* letakkanlah terpisah;

-- *ade* menganaktirikan

²**ka.lai**, **kalai ade** *v* bermenung; bersusah hati

ka.la.ja *v* menjarangkan; memberi jarak

¹**ka.la.ka.ti** *n* tulang rahang

²**ka.la.ka.ti** *n* alat pembelah buah pinang

ka.la.ke *n* pelana kuda beban;

-- *jara* *n* kuda beban

- ¹ka.la.ko *n* anjing tanah
- ²ka.la.ko *v* mencaci (dengan menyebut orang yang dicaci itu seperti anjing)
- ¹ka.la.lo *v* melewati: *nggomi lampa -- ncaumpa uma nahu, wati kone ne'emu sai*, kamu berjalan melewati saja rumah saya, tak pernah mau mampir
- ²ka.la.lo *a* dibiarkan supaya betul-betul matang (buah)
- ³ka.la.lo *n* cuci mulut
- ka.la.lu, mpori kalalu *n* jenis rumput besar;
- kari'i -- jenis burung pipit
- ka.lam.ba *n* air wangi-wangian untuk upacara maulud
- ka.lam.bu *n* kelambu
- ¹ka.lam.pa *n* lumbung
- ²ka.lam.pa *v* 1 melaksanakan; 2 menyalakan; -- piti membungkakan uang; -- nggahi mengobrol berkepanjangan
- ka.la.na *a* panas; *v* terasa panas (seperti panasnya api atau matahari)
- ka.lan.ca *v* memperlancar
- ka.la.nga *v* menjarangkan
- ka.lang.go *n* kacang panjang
- ¹ka.lao *v* menghilangkan; menghapus
- ¹ka.lao *v* melamun; berangan-angan
- ka.la.sa, bu.ra ka.la.sa *a* putih sekali
- ka.la.si *n* pajak tanah
- ka.la.te *n* batu karang gunung
- ka.lau *a* 1 pandangan tak terhalang; 2 gundul (gunung);
- nira -- bersih tak ditumbuhi pohon-pohon
- ka.la.we *n* dendeng
- ¹ka.le *n* (tekanan suara pada suku kata kedua); baju bebe
- ²ka.le *n* 1 sorban; 2 kain kepala
- ka.lea *v* menyala: *na -- eda ku ki*, aku marah sekali (seolah-olah merah matanya krn marah)
- kala -- merah menyala
- ka.le.a *n* tempurung; -- koha *n* tempurung kelapa
- ka.lei *v* menggotong; membawa (oleh dua orang) dng menggunakan kayu pemikul
- ka.le.ku *n* jenis siput
- ¹ka.le.li *n* kemiri
- ²ka.le.li *v* melumatkan; menghancurkan
- ka.le.lu *v* mengiming-imingkan
- ka.lem.bi *v* 1 mengeroyok; 2 mempersama-samakan
- ka.lem.bo *v* memperlebar; -- ade sabarlah
- ka.lem.pe *n* jajan yang terbuat dari tepung, gula merah dan santan kelapa, berbentuk bundar: *malaosi'di amba weliwea japu -- nahu*, kalau pergi ke pasar belikanlah *kalempe*
- ka.len.de *n* semangka
- ka.le.ro *n* jenis tarian yg disertai nyanyian
- ka.le.te *n* sayap
- ka.li *num* kali;
- sa.ka.li *num* satu kali
- ka.li.ba.wo *n* 1 balok hubungan atap; 2 lubang
- ka.li.hin.to *a* 1 masak tidak merata; 2 setengah masak setengah mentah

ka.li.kua • ka.lu.ka

ka.li.kua *n* jenis siput; → **ka.li.kua**

ka.li.ku.ma *n* umang-umang: *mboto -- landa ba dou di amba akandena*, banyak umang-umang dijual oleh orang di pasar tadi

ka.li.la *n* pencuri kepala orang

ka.li.le.ko *a* curang; tidak jujur; licik;

mpa'a – main curang

ka.lim.ba.tu *v* 1 bersusun; 2 berkelamin (khusus untuk serangan);

mpa'a – main ijit-ijit semut

¹**ka.lim.bi** *n* jenis serangga air

²**ka.lim.bi** *a* bergaris-garis;

-- *wo'o* bergaris-garis leher

ka.lin.de *n* 1 kelindan; penggulung benang; 2 benang dengan kelindannya

ka.ling.ang.go *v* 1 mengganggu; 2 membikin ribut

¹**ka.lin.to.li** *a* berjalan tanpa arah (tidak sampai pada daerah tujuan): *lampa ro lao musti ntau ku tujuan aina -- rero*, kalau kemana-mana harus mempunyai tujuan jangan tanpa arah

²**ka.lin.to.li** *a* belum matang benar: *uwi puru nggomi mbuipu --na*, ubi yg kamu bakar belum matang benar

ka.li.su *n* 1 titik pusat tempat rambut tumbuh bersimpangan; pusaran; 2 air berpusar

ka.li.we.we *n* jenis labah-labah

ka.lo *n* pisang;

-- *goa n* pisang yang berbiji; pisang kapuk; -- *jawa n* pisang ambon

¹**ka.loa** *v* mengajar;

-- *weki v* menganggap diri pandai melakukan sesuatu padahal sebenarnya tidak

²**ka.loa** *v* menjodohkan orang

ka.lo.bi *v* bergerak (mulut) yang cepat (misalnya waktu mengunyah makan atau waktu berbicara)

ka.lo.do *n* wadah yang terbuat dari pelepah pinang atau pisang, berbentuk segi empat: *ndawi japu -- di tau kai fo'o ake*, buatlah wadah dari pelepah pinang atau pisang untuk menaruh mangga ini

ka.loi *n* capung

ka.lom.bo *n* 1 sampul; 2 pembungkus

ka.lom.pe *adv* berlapis atau lempengan yang utuh: *ngari -- japu dana labo mpori ake di ndawikai tama*, galikan berlapis-lapis tanah dengan rumputnya ini untuk dipakai membuat taman

ka.lo.pa *n* kelopak (pelepah) untuk tumbuh-tumbuhan: *karaso pu -- kalo mawa'ura tua ede dilokaina mika losa wuana*, bersihkanlah pelepah pisang yang sudah tua itu agar bagus keluar buahnya nanti

ka.lo.sa *v* mengeluarkan

¹**ka.lu.bu** *n* abu; debu

²**ka.lu.bu** *n* warna abu--abu

ka.lu.ka *n* jenis ikan laut yang kecil

ka.lu.tu *n* debu: *pentisi panaliro ro kentesiangi natantoru* --, kalau terus-terus panas matahari dan angin kencang akan berterbangan debu-debu

ka.lu.u *v* memasukkan;
-- *asa* *v* ikut memberikan pendapat padahal tidak diminta

ka.ma.a *n* bara api;
-- *na* *n* yang paling menonjol (baik mengenai kepintaran maupun kekuatan)

ka.ma.i, *ia* *ro* **ka.ma.i** *v* mencaci maki

¹**ka.ma.ja** *n* pangkal pohon (terutama pohon pisang dan sebagainya) yang di dalam tanah;
-- *kalo* *n* pangkal pohon pisang

²**ka.ma.ja** *v* mempermalu;
-- *angi* mempermalukan teman;
-- *we.ki* melakukan sesuatu yg mengakibatkan malu pada diri sendiri

ka.ma.la *n* kumala; jenis batu permata

ka.ma.lo *v* mengasah

ka.mam.be *v* memperlambat;
-- *weki* berlambat-lambat

ka.ma.na, **ka.ma.nae!** *adv* aduhai kawan! (kata seru)

ka.man.de, -- *mande* → **kamambe**

ka.mate *v* mengeratkan;
-- *weki* *v* berdiam diri; *diki* -- *v* mengikat erat-erat

¹**ka.mau** *n* ular yg besar

ka.mau *v* menjinakkan

kam.ba.la *v* memberi tanda (misalnya dengan merentangkan tali atau bilah bambu)

kam.ba.ta *v* 1 bersorak; 2 menyoraki

kam.ba.ya *n* kembaya; jenis kain halus;
-- *tembe* sarung dari kain kembaya

kam.be.ka *v* membuat melengkung

kam.be.ke *v* menanyakan di mana atau ke mana seseorang atau sesuatu; mencari kabar tentang seseorang atau sesuatu

ka.mbe.ncu *v* memiringkan; membengkokkan

kam.beo *v* tergantung; bergantung

kam.be.ra *a* ramah

kam.bia, **kam.bia** *ade* *v* terkejut

kam.bi.lo *n* jenis kantung atau kotak dari daun lontar

kam.bim.bi *a* bergerak (untuk anggota badan seperti perut) karena kegemukan: *mpore dou aka na* -- *ruku lokona wunga lampa*, gemuknya orang itu sampai bergerak perutnya ketika berjalan

kam.boa *v* mengharap--harapkan

¹**kam.bo.o** *v* menjatuhkan

²**kam.bo.o** *n* ikan gabus

kam.bu.ru *v* bergantungan; *n* setangkai buah;

fo'o sa -- mangga setangkai

kam.bu.ti *n* keranjang (dari daun kelapa)

ka.me.a *n* sisa kapas setelah dipintal menjadi benang

ka.men.ci *v* 1 merasa belas kasihan; 2 menghormati

ka.me.nga • ka.na.ta

ka.me.nga *v* menghibur diri

ka.mi *n* jubah tipis; gamis

ka.mi.bi *v* melumatkan

ka.mio, **ka.mio** *ade a* ngeri melihat ke bawah dr tempat yg tinggi; gamang

ka.moa *n* belalang

ka.mo.jo *v* mengulum; mengemut

ka.mo.to *n* ujung yg paling jauh

¹**kam.pa** *n* 1 pendapat; 2 dugaan

²**kam.pa** *n* bunyi sesuatu yang jatuh dengan keras

kam.pa.da *v* menghabiskan

kam.pa.ja *n* pepaya

kam.pao *n* pembelat dari anyaman rotan (misal untuk memperkuat bagian pertemuan pangkal parang dengan hulunya yang terbuat dari kayu); *v* memasang

kam.pe.re *v* berlagak; bergaya

kam.pi.di *n* tunas muda

kam.pi'i *a* tenang atau sunyi sekali;

-- **fiko** seperti (untuk telinga) tersumbat

kam.pin.di *v* menempelkan ramuan-ramuan obat di dahi

kam.po *n* kampung;

-- **ro mporo** kampung halaman; kampung dan sekitarnya

kam.pu *n* kampuh; kotak atau kantung penyimpanan perkakas kerja

kam.pu.ja *n* lempuyang

ka.mu.bu *v* melumatkan; **numpu** -- menumbuk sampai lumat benar

ka.mu.ca *v* membunyikan mulut (seperti) waktu mengunyah makanan);

kamaru -- berbunyi: **kamuca** -- berulang-ulang

ka.mu.di *n* kemudi; *v* mengemudikan

ka.mu.ju *v* meremas-remas (misal pakaian yang dicuci)

ka.mu.mu *v* berkumur-kumur

ka.mun.cu *n* buah yg masih muda sekali (terutama buah pinang); -- **u'a labo sana** pinang muda beserta pelepahnya

ka.mu.ni *n* kemuning

ka.na.be *v* ikut memperoleh keuntungan

ka.na.ca *n* jenis ikan sungai seperti teri

ka.na.e *v* membesarkan;

-- **nara** *v* bertingkah kasar; **sombong**

ka.na.ha *n* keuntungan; laba; *v* mengambil keuntungan

ka.na.jo *v* mengulur-ulur waktu

ka.na.mu *n* semut putih; semut yg biasa mengerumuni gula

ka.na.nga *n* kenangan; pohon atau bunga kenangan

ka.na.nu *v* berfikir; memikirkan: -- **ka taho wa'u pu**, pikirlah dahulu baik-baik; *n* pikiran: **bune** -- **ndai mu**, bagaimana pendapat anda

¹**ka.na.ri** *n* kenari; pohon atau buah kenari

²**ka.na.ri** *v* perlahan-lahan; melakukan perlahan-lahan

ka.na.ru *v* memperpanjang; memanjangkan

¹**ka.na.ta** *v* memedaskan;

-- **walipu** pedaskan lagi

²**ka.na.ta**, -- **ade** *v* merasa sedih; menyebabkan rasa sedih

kan.ca *n* salah satu jenis tarian Bima dengan mempergunakan pedang; tarian kepahlawanan
kan.ca.a *n* telur kutu kepala
kan.ca.bi, **kancabi** *weki v* berkelakar; melucu
kan.ca.fa *v* melempar atau melontarkan sesuatu sampai tersangkut; mencantelkan
kan.cai *v* 1 membuka jalan; 2 mendahului atau memulai pembicaraan dan sebagainya
kan.ca.ja *v* merasa sayang kalau dibuang
kan.ca.ka *n* bagian tambahan pada rumah panggung
kan.ca.ko *adv* simpang siur; → **ka.lin.ce.ko**
kan.ca.le *n* kayu atau tiang tempat merambat tanaman--tanaman yang merambat
¹**kan.cao** *v* menukar sesuatu dengan sesuatu (dalam jual beli); barter
²**kan.cao** *v* 1 mempertemukan; 2 mengadu;
 -- **nggahi** mencocokkan pembicaraan (antara dua pihak yang berselisih)
kan.ca.ra *v* 1 memberhentikan atau memecat dari jabatan; 2 menyalahkan: *na - ku nggah nahu*, dia menyalahkan ucapan saya
kan.ca.ri *v* kancale
¹**kan.ca.ru** *v* 1 keluar garis; menyimpang; 2 terlanjur
²**kan.ca.ru** *a* terlanjur; terlewat batas
kan.cea *v* melubangi; membobolkan

kan.ce.di *v* sedak; → **san.ce.di**
kan.ce.he *adv* rasa minyak goreng yg tengik; → **ka.re.he**
kan.ce.ka *v* membuat sesuatu terbelah
kan.ce.ko *v* menyilangkan
¹**kan.ce.re** *a* 1 terik; 2 keras;
 -- **liro ma** matahari yg panas terik; **na -- eli na** suaranya nyaring sekali
²**kan.ce.re** *a* mulus;
monca -- kuning mulus (misalnya warna kulit seorang gadis)
¹**kan.ci** *n* kancing
²**kan.ci** *n* kancil
¹**kan.cia**, **kancia** *ade a* rasa nyeri pada perut: *ede -- adeku watipu ngaha siḍiku*, aduh perih perutku belum sarapan pagi
²**kan.cia** *a* gempal; sehat: *na'e -- sarumbu dou ede*, besar padat dan berisi badannya orang itu
kan.ci.hi *v* 1 membetulkan; membenarkan: *wati loa na -- pahu na*, dia malu sekali (sehingga tidak dapat mengatur sikap raut mukanya)
kan.ci.i *v* merobekkan; menyobek
kan.ci.ki *adv* rasa perih pada luka karena nanahnya belum keluar
kan.ci.lo *a* berkilau-kilauan
kan.ci.lu *v* meruncingkan mulut dengan menonjolkan bibir
kan.ci.mi *v* menenggelamkan
kan.cin.do *v* berkelat-kelat
kan.cing.gi *v* timbul atau muncul;
 -- **liro** matahari mulai terbit; -- **oi mada** air mata mulai muncul; berlinang-linang air mata

kan.ci.pa • kan.din.do

kan.ci.pa v merobek sampai berpisah

¹**kan.co** v mengacau (kan); → **ka.co**

²**kan.co** v mengapung-apungkan; terapung-apung;

-- ba oi terapung-apung di air
kan.coa n lubang yang digali di tanah;

ngari -- menggali lubang
kan.co.ba a ceruak n lubang dangkal

kan.co.bo n sumur kecil yang digali di pinggir sungai untuk mengambil air minum dan lain-lain; *bd* **kanco**

kan.co.ki v menyiksa;
-- **weki** menyusah-nyusahkan diri

kan.com.bu v mengerumuni

¹**kan.co.ra** *adv* terlanjur

²**kan.co.ra** v menabrakkan

kan.co.re v 1 mempersamakan; mengeroyok; 2 menggunakan bersama-sama

kan.da, **ka.kan.da** v berbunyi (khusus ayam betina yg hendak bertelur)

kan.da.di v menjadikan; mengadakan;

-- **au** memperhatikan; -- **nggahi** mengada--ada; berkata bohong

¹**kan.dai** v 1 mengenai; mengenakan; menyebabkan; terkena (sesuatu); 2

membagi rata agar semua mendapat

²**kan.dai** v berbicara dengan menyebut diri dan orang yang diajak bicara dengan menggunakan kata *ndai*, yaitu

ndaiku untuk saya dan *ndaimu* atau *ndaita* untuk orang yang diajak bicara

kan.da.ka v membuat seperti itu

kan.da.ke v membuat seperti ini

kan.da.ko v melekatkan

kan.dan.ca n bunyi seperti bunyi uang logam yang digoncang-goncangkan

kan.dang.ge v memperselisihkan; memperkelahikan

¹**kan.de** n sumpah setia; v bersumpah setia

²**kan.de** v mengajak sbg basa-basi: -- *ja ku angi ngaha si*, kalau makan ajaklah teman (walaupun sekedar sebagai basa-basi)

kan.de *adv* tadi; → **akande**

kan.dea v merasa betul-betul puas: *na -- ku adena*, dia betul-betul memuaskan hatinya

kan.de.de v membuat seperti itu

kan.dei n lumpang panjang (seperti bentuk sampan)

kan.de.ru a meluncur ke bawah: *aina kabare mpa'a di kengge dembi mamaŋu --ku pede*, hati-hati jangan bermain di pinggir tebing nanti engkau akan jatuh meluncur ke bawah

kan.de.se v berjingkat-jingkat; melompat-lompat kecil;

mpa'a -- v bermain berjingkat-jingkat (permainan anak-anak)

kan.deu v memandikan

kan.di.ha v meramaikan

kan.din.ci v berbunyi seperti uang logam yang di goncangkan (lebih nyaring daripada kandanca)

kan.din.do v bergoyang-goyang

kan.di.ro *v* membuka (mata)
 kan.do.ci *n* tikus kasturi; tikus kecil berbau busuk
 kan.do.le *v* mengepalkan; membulatkan; melilitkan
 kan.do.ro *n* anyaman daun lontar atau nyiur, untuk tempat menyimpan garam dan lain-lain (terutama untuk petani yang bertempat tinggal di sawah)
 kan.du *Mlu v* 1 mengandung; 2 bermakna
 kan.dum.ba *v* merobohkan
 kan.dun.du *v* deret-deretkan
 ka.ne.ce *v* 1 mengera kuda; 2 mengeluarkan bunyi seperti itu misalnya karena heran
¹ka.n.e.e *n* 1 tujuan; 2 keinginan; kemauan
²ka.ne.e *v* menaikkan
 ka.ne.fe *n* sarung; pakaian bayi
 ka.ne.ke *n* kelereng
 ha.nga *v* berbunyi riuh misalnya anak-anak berteriak ramai-ramai
 ka.nga.a *v* 1 ribut; 2 tersiar ke mana-mana; 3 menjadi buah bibir orang
 ka.nga.bi *v* berdenyut-denyut
 ka.nga.ha *v* menajamkan;
 -- pu cila de tajamkan parang itu; *bd* ramba
 ka.ngam.pu *v* memanfaatkan; raho -- minta maaf; mboto-mboto
 -- ta banyak maaf
 ka.ngan.ti *v* bergetar
 ka.ngao *v* mengeong
 ka.nga.pa *adv* penuh dengan gemuk
 ka.nga.ti *v* timbul butir-butir keringat pada tubuh

ka.nga.wa *v* berusaha menjadi mau atau ingin berbuat
¹ka.nge.i *v* mendesing
²ka.nge.i *n* sebangsa kumbang yang berbunyi nyaring pada waktu panas
 ka.ngen.ce *v* sombong; belagak angkuh
 ka.ngen.to *n* kutu busuk
 ka.ngga.do *v* bergoyang
 ka.ngga.jo *v* bergantung
 ka.ngga.ma, ka.ngga.hi ka.ngga.ma *v* 1 bekerja; 2 bercocok tanam
 ka.nggam.ba *adv* 1 banyak sekali; 2 bergerak banyak
 ka.nggan.ta *v* bergoyang (dikatakan *kangganti* kalau bagian yang terpendam dalam tanah ikut bergoyang, dan dikatakan *kanggado* kalau yang bergoyang hanya bagian di atas tanah); *bd* *kanggado*
¹ka.ngge *n* 1 jari;
 -- rima jari tangan; -- edi jari kaki; 2 jari manis
²ka.ngge *a* 1 cakap; 2 terampil; 3 rajin
 ka.ngge.fa *v* menyembunyikan diri
 ka.ngge.la *v* 1 mengantarai; membatasi
 ka.ngge.ma *v* menancapkan dalam-dalam
 ka.nggi.a *n* semut
 ka.nggi.ca *v* berteriak;
 -- ro nggio meratap
 ka.nggi.hi *v* 1 bekerja; 2 mengerjakan sawah atau ladang; bertani

ka.nggin.da • kan.tea

ka.nggin.da *v* bergoyang (terutama untuk sesuatu yang besar seperti rumah, ranah, dan sebagainya)

ka.nggin.ti *v* bergetar

ka.nggi.o, ka.nggi.ca *ro* kanggio *v* merintih-rintih sambil mengaduh; meratap

ka.ngi.hu *v* rasa yang ditimbulkan misalnya karena mendengar bunyi kulit bambu yang digesek-gesek dengan benda keras seperti pisau atau parang

ka.ngi.na *v* membiasakan;

-- *weki* *v* membiasakan diri

ka.ngio *v* 1 mengiang-ngiang; 2 suara nyamuk

ka.ngi.ri *v* meminyaki rambut sehingga kelihatan licin

ka.ngi.sa *v* bunyi pedang yang dicabut dari sarungnya

ka.ngi.si *v* menghanguskan (khusus masakan)

ka.ngo *v* mengaduk

ka.ngo.du *v* memudahkan;

-- *weki* membuat diri menjadi muda

ka.ngo.lu *v* memenangkan;

-- *pu siade* biarkan dia menang!

ka.ngo.wo *v* menyuburkan: -- *pu adena*, usahakan agar dia berbesar hati

¹**ka.ni** *n* pakaian; *v* memakai;

-- *ro lombo* pakaian; *kakani* -- memakaikan

²**ka.ni** *n* ilmu gaib: *dou ede wara* -- *na*, orang itu mempunyai ilmu gaib

ka.ni.ka *v* mengawinkan

¹**ka.ni.ki** *v* membagi rata

²**ka.ni.ki** *n* bagian dari perahu dagang

ka.ni.pi *v* 1 menipiskan

ka.ni.ra 1 membersihkan;

-- *sarei* membersihkan pekarangan

ka.ni.u *v* melicinkan

kan.ja, mpa'a kanja *n* tarian dengan menggunakan perisai dan tombak--tombakan dari rotan yang disebut *baju kadanda*; *v* menarik tarian itu

ka.no.a *v* menjernihkan;

-- *mada* memandang dengan mata terbuka lebar-lebar

ka.no.co *v* mengisap; menyedot; menghirup berulang-ulang

ka.no.ho *v* membesar-besarkan harapan

kan.ta *v* melarang;

ka.ra.wi ra -- *kai* perbuatan yg terlarang

kan.ta.ba *v* 1 jatuh; 2 gugur:

-- *oi madana*, air matanya bertetes; → **ka.ta.ba**;

-- *ade* merasa kasihan

kan.ta.ba, awa kantaba *n* 1 jauh dalam kedalaman bumi yg tak terkirakan; 2 pusat bumi

kan.tai *v* menyusun (khusus menyusun nasi kebuli di piring);

oha -- nasi kebuli yg disusun seperti tumpeng

kan.ta.ko.ro *v* duduk mencangkuk

kan.ta.wi *v* mumpung ada kesempatan; menggunakan kesempatan yang kebetulan ada

¹**kan.tea** *v* sendawa

- ²kan.tea *v* 1 kelihatan; 2 tampak untuk sesuatu yg sebenarnya disembunyikan)
- kan.te.be *v* terletak mencuat sehingga mudah jatuh
- kan.te.e *a* 1 kuat; 2 tegap; 3 tetap; 4 mantap;
- kidi -- berdiri tegap; -- ade berketetapan hati
- kan.te.ko *v* 1 membelitkan; 2 membelokkan
- kan.teo *v* memendekkan
- ¹kan.te.ro *v* tergantung; tinggi tidak rendah pun tidak
- ²kan.te.ro *v* rasa sakit seperti sakitnya bisul
- kan.ti *n* jenis umbi (biasanya tumbuh liar)
- kan.ti.ka *v* membaguskan; menghias;
-- weki menghias diri
- kan.ti.ri *v* meluruskan
- ¹kan.to *n* kantor
- ²kan.to *v* memulai (misalnya memulai berbicara)
- kan.to.ba *v* menukik;
-- ade rasa sedih
- kan.to.fi *v* memperlama; melamalamakan
- kan.to.ko, tua kan.to.ko *a* 1 kering ringkai; 2 tua sekali
- kan.to.li *adv* 1 salah-salah; 2 masak tidak mentah pun tidak
- ¹kan.to.lo *n* pematang
- ²kan.to.lo *a* 1 lembah; 2 ngarai
- kan.tom.bo *a* tambun; gemuk; segar
- kan.to.nga *n* jendela
- kan.to.re *a* 1 berbenjol-benjol; 2 tidak rata; 3 membusung
- kan.tu.du *v* menyampaikan ke batas; 2 sampai akhir
- kan.tu.ma *v* membiarkan tidak berkurang
- kan.tu.ru *n* jenis perdu spt terung kecil atau perang
- kan.tu.wu *v* 1 mengulang berkali-kali; 2 selalu
- ka.nu.ce → ka.ne.ce
- ka.nu.du *v* mengunyah sampai lumat; membakar sesuatu sampai berarang kemudian menggerusnya dan dijadikan semacam obat luka
- ka.o *v* menggaruk
- ka.o *n* sejenis ubi yang tumbuh liar
- ka.oa *v* menguak
- ¹ka.oe *v* 1 menyeru dengan menyuarakan *oe*; 2 menyahut dengan mengucapkan *oe*
- ²ka.oe, ka.oe *ade v* rasa mual; jijik
- ka.oha *v* menambah; memperbesar (misalnya dalam menebang kayu, menggali suatu lubang dan sebagainya)
- ka.ohu *v* batuk dng mengeluarkan bunyi *ohu*
- ka.oi *v* 1 mencairkan; 2 memberi air
- ka.oi *v* 1 menggoyang-goyangkan
- ka.ompu *v* memanggil sebagai nenek atau sebagai cucu
- ka.ore *v* menambah; memperbanyak
- ka.ori *v* memanggil sebagai paman (di pihak ibu)
- ka.ote, ka.ote-ote *v* berpintal-pintal
- ka.oti, ka.oti *ade v* 1 merasa gemas; 2 merasa sayang

ka.otu • ka.pi.ri

ka.otu *v* menutup;

-- madana menutup (kan) atau mengatup (kan) matanya

ka.owa *v* menjadikan (sesuatu) berwarna biru

¹**ka.pa** *n* kapal

²**ka.pa** *n* pelana;

-- rapa pelana dari jerami

³**ka.pa** *n* kulit kerbau atau kura atau kambing yang sudah dikeringkan dan biasanya dijadikan alat duduk

⁴**ka.pa** *n* benjol-benjol pada tangan atau kaki (misalnya karena kerja keras atau berjalan tanpa alas kaki)

⁵**ka.pa** *n* berbunyi letusan; meletus

ka.pa.a *n* jenis kerang

ka.pa.a *v* memarahi

ka.pa.hu *v* membuktikan; merealisasikan;

-- rawi membuktikan atau merealisasikan perbuatan

ka.pa.i *v* memahitkan;

-- ade bekerja sungguh-sungguh

ka.pa.ja *v* meluaskan; melapangkan

ka.pa.ke *v* 1 membenjol; 2 membuhul

ka.pa.ku *n* kuman;

-- janga kutu ayam

¹**ka.pa.la** *n* kepala;

-- kampo kepala kampung

²**ka.pa.la** *n* pala; buah pala

ka.pa.na *v* memanaskan

¹**ka.pan.ca** *n* 1 pancar; inai; 2 upacara membubuhkan inai pada tangan memelai; *v* berinai

²**ka.pan.ca** *v* membungkus

ka.pan.to *n* udang

ka.pa.pa, **ka.ngam.pu ro ka.pa.pa** *v* mengampuni

ka.pa.ro *v* → kapa²e

ka.pa.tu *v* bersyair; berpantun; *n* pantun

ka.pea *v* menunda; menanggukan;

-- ade melakukan sesuatu (misalnya karena dendam atau marah)

ka.pe.la *v* meratakan; memipihkan

ka.pe.ko *v* membelokkan; memutar haluan

ka.pem.pe *n* kupu--kupu

ka.pen.ta *n* papan;

uma -- rumah papan; rumah ber dinding papan

¹**ka.pi** *v* mengepit; menjepit

²**ka.pi** *v* mengikat (terutama untuk padi);

-- fare *v* mengikat padi dari ikatan kecil yang disebut *todo* menjadi ikatan yang besar terdiri atas empat *todo*; ikatan padi dan sebagainya yang sejenis; fare sa -- padi seikat; ncuna sa-- bawang putih seikat

³**ka.pi** *n* (tekanan suara pada suku kata terakhir) peluit

ka.pi.da *v* mengedip;

-- mada mengedipkan mata; kedip, kejap; sa -- mada sekejap mata

ka.pi.li *v* menyakiti

ka.pim.pi *v* melakukan sesuatu (sering-sering atau berulang-ulang)

ka.pin.ta *v* → kapimpi

ka.pi.ri *v* meratakan

- ka.pi.si** *v* 1 mengelilingi; menjelajah; 2 menjajah
- ka.po**, indo kapo *adv* adapun;
-- ake (~ ade = ~ de) *adv* oleh sebab itu
- ka.po.da** *v* 1 membenarkan; 2 bersungguh-sungguh;
-- ade bersungguh-sungguh
- ka.po.do** *n* tongkat pemukul; pentung
- ka.po.go** *n* jenis ikan
- ¹**ka.po.ku** *v* membelokkan; memulangkan
- ²**ka.po.ku**, kapoku angi *v* saling tentang
- ka.po.re** *v* mengepalkan; membulatkan
- ka.po.ri** *a* 1 rajin; 2 cekatan
- ¹**ka.po.ro** *v* memendekkan
- ²**ka.po.ro** *v* memarahi;
-- kapa'e memarahi dengan sangat
- ¹**ka.pu** *v* menutup rapat-rapat; merapatkan
- ²**ka.pu** *Mlu n* kapur;
-- baru *n* kapur barus
- ³**ka.pu** *v* (tekanan suara pada suku kata kedua) bunyi *pu* bunyi kentut
- ka.pua**, kamimi ro kapua *v* memasak sampai betul-betul masak
- ka.pu.sa** *v* berserat; berserabut (buah); mengandung serat atau serabut
- ¹**ka.pu.si** *n* urat yang ada pada daging;
-- maju urat rusa yang kering
- ²**ka.pu.si** *v* memilin-milin; mencubit kuat-kuat
- ¹**ka.ra** *v* menjadi kering (khusus tentang air dalam suatu wadah alam seperti sungai atau tebat):
- ka.ka.ra** *v* mengeringkan (air sungai dan sebagainya)
- ²**ka.ra** *n* jenis pohon yg berduri panjang-panjang
- ³**ka.ra** *Mlu v* mengarang
- ⁴**ka.ra**, asi ro kara *n* istana dan pekarangannya
- ka.ra.a** *v* 1 retak; 2 berbekas
- ¹**ka.ra.ba** *n* berondong beras;
-- jago berondong jagung
- ²**ka.ra.ba** *v* membakar pada api unggun;
-- jago membakar (sambil mengais-ngais) jagung (yang sudah dipetik dari tongkolnya) dalam api unggun (yang biasanya terbuat dari sekam)
- ka.ra.bu** *n* kerabu
- ka.ra.ca** *v* kena; tepat sekali
- ka.ra.ci** *n* 1 cambuk; 2 karcis
- ka.ra.da** *v* melampaui; mengatasi
- ka.rea** *n* jenis cacar air
- ka.ra.he** *n* 1 sesuatu yg kecil sekali; 2 anak kutu
- ka.ra.hi** *v* menjadikan suami; mengawini (khusus oleh perempuan)
- ka.ra.i** *v* 1 menjalankan; 2 melarikan; 3 mengalirkan;
-- jara *v* memacu kuda; pacuan kuda
- ¹**ka.ra.ka** *v* menguliti hewan sembelihan
- ²**ka.ra.ka** *v* mencukupkan; menggenapkan
- ³**ka.ra.ka** *n* kelambu
- ka.ra.ke** *v* lancar;

ka.ra.ke.do • ka.ra.wi

- nuntuna lancar pembicaraannya
- ¹ka.ra.ke.do *a* 1 tidak mau diam; 2 nakal
- ²ka.ra.ke.do *a* denyut jantung
- ka.ra.ki.ro *v* terasa kaku: -- *sarumbuku*, terasa kaku seluruh tubuhku
- ka.ra.koa *n* burung kowak-kowak
- ka.ra.ko.hi *a* 1 gelisah; 2 tidak tenang
- ka.ra.kon.to, doho karakonto *v* duduk mencangkung
- ka.ra.ku *n* pinggan dari tanah liat; kale.a ro -- perlengkapan makanan orang-orang zaman dahulu
- ¹ka.ra.ma *a* keramat
- ²ka.ra.ma, karama uwi *n* kecil ubi; ubi yang masih kecil sekali
- ¹ka.ram.ba *n* jenis ikan kering; -- mene teri yang dikeringkan; -- temba ikan kering yang lebih besar dari teri
- ²ka.ram.ba *n* ubi dan sebagainya yang diiris tipis-tipis dan dikeringkan; sejenis gaplek; -- uwi ubi yang diiris tipis-tipis dan dikeringkan
- ka.ram.bi *a* compang camping
- ka.ram.pe *a* peot; -- loki *a* peot pantatnya
- ka.ram.pi *v* sebangsa enau dagingnya dapat dimakan rasanya agak sepat
- ¹ka.ra.na *v* memanaskan; -- weki *v* 1 mengering; 2 berjemur
- ²ka.ra.na *adv* karena;
- ala *adv* 1 atas kehendak Allah; 2 dng ikhlas; tanpa upah
- ¹ka.ra.nga *n* serangga seperti wereng dan sebagainya; -- oi serangga air
- ²ka.ra.nga *a* banyak berkah dan sebagainya yang tidak sungguh; la -- orang yang suka tidak bersungguh dan hampir-hampir setengah kurang waras
- ¹ka.rang.go *n* semut merah
- ²ka.rang.go *a* langsing; dese -- tinggi semampai
- ³ka.rang.go *n* ranting kering; -- o'o *n* ranting bambu
- ka.ran.ji *n* keranjang (besar dan panjang biasanya terbuat dr bambu untuk diisi dengan bawang)
- ka.ro.no *n* sebangsa rumput baik untuk obat
- ka.ran.ta *a* 1 angkuh; 2 sombong
- ka.ran.te *a* 1 tidak masak betul (buah); 2 kering dan tidak bisa ditanami apa-apa (tanah)
- ¹ka.rao *n* semut merah; → ka.rang.go
- ²ka.rao *a* rapuh; mudah patah
- ¹ka.ra.pa *a* 1 layu; 2 kering
- ²ka.ra.pa *v* berbunyi seperti pukulan yang rata dan sebagainya
- ka.ra.pu *v* merapatkan
- ka.ra.ra *n* sukun
- ¹ka.ra.ta *n* kertas
- ²ka.ra.ta *v* meratakan
- ka.ra.we *v* mengayuh (sampan dsb)
- ¹ka.ra.wi *v* 1 bekerja; 2 mengerjakan
- ²ka.ra.wi *v* pesta;

-- na'e pesta besar
ka.ra.wo *n* tikus
ka.re *v* 1 mengeringkan; 2 membiarkan tidak makan
¹**ka.re.be** *n* jenis umbi rumput
²**ka.re.be** *a* rapuh; mudah patah
ka.re.ce karece ai *n* petir
ka.re.di *a* masak tetapi tidak lembut (buah, umbi yang direbus atau dibakar)
ka.re.do *n* bubur; dana — lumpur
ka.re.du *n* gaya jalan yang tersendat-sendat
ka.re.fa *n* katak
ka.re.he *n* rasa sepat yang melekat pada kerongkongan
ka.re.ku *v* 1 berbunyi gemerutuk; 2 berbunyi bertalu-talu; -- asa cerewet; banyak bicara; -- kande'i membunyikan lumpang bertalu-talu bersahutsahatan
ka.re.mu *v* melumat sesuatu dengan gusi tanpa gigi (untuk orang tua yang tak bergigi lagi); *a* ompong
ka.re.na *n* jenis cacar
¹**ka.re.n.da** *n* larangan; pantangan
²**ka.re.n.da** *v* 1 mengingatkan; 2 menyampaikan; -- nifi menceritakan mimpi
³**ka.re.n.da**, karenda angi *v* saling harga
ka.re.n.te *v* terapung; tidak tenggelam
ka.re.ta *n* kereta
¹**ka.re.te** *v* memercikkan
²**ka.re.te**, rongko karete *n* keretek; rokok keretek

ka.ria *n* kemaluan wanita; vagina:
 -- *inamu makian*, kemaluan ibumu
ka.ri.ci *a* muda;
 u'a -- *n* pinang muda
ka.ri.di *a* 1 sebarang; 2 asal saja; pahe -- menyebut sebarang dengan untung-untungan
ka.ri.i *n* burung kecil;
 -- jawa *n* burung pipit; -- wele burung layang-layang
ka.ri.ko *n* cendawan
ka.rin.ci *n* bulu ayam yg berbintik-bintik putih
¹**ka.rin.co** *n* cendawan: → **ka.ri.ko**
²**ka.rin.co** *n* kerut
ka.rin.di *v* 1 menggelapkan; 2 membiarkan supaya gelap
ka.ri.nga *v* mengabarkan; memberitakan
ka.ring.go *n* kumbang
ka.ring.gu *a* acuh tak acuh
ka.ri.ngu *v* memperbodoh;
 -- lenga menipu teman; -- weki berbuat yg bukan-bukan
ka.ri.sa *n* jenis ikan sungai
ka.ri.to *n* jenis teri sungai
¹**ka.ro** *n* goreng
²**ka.ro** → baro
ka.ro.a *a* berlubang besar
ka.ro.a *n* quran
ka.ro.ba *a* berlubang besar
ka.ro.do *n* makanan dari tepung dicampur kelapa dan gula lalu ditumbuk
¹**ka.ro.he** *n* barang, benda besar; *a* kasar
²**ka.ro.he** *a* banyak sekali (untuk sesuatu yang kecil-kecil)
ka.ro.ku *n* lalat;

ka.rom.bo • ka.sia

- moro lalat hijau; -- tongga nyamuk
- ¹ka.rom.bo *n* lubang
- ²ka.rom.bo, ka.rom.bo oha *n* tempat nasi terbuat dari anyaman bambu
- ka.ron.da *v* menelanjangi: *aina* -- *anamu*, *ngāira ai na hengge anamu pede*, jangan ditelanjangi anakmu, hari sudah mau malam nanti anakmu sakit
- ¹ka.ron.de *n* coklat keputih-putihan (warna bulu kuda): *ipi poda raina jara* -- *la hami*, kancang sekali larinya kuda si hamid
- ²ka.ron.de *v* memuji diri thd lawan jenisnya agar dicintai: -- *jampa dou pala tiwa'una rada la ali*, sepintar-pintarnya orang memuji diri tp tidak sehebatnya si ali
- ka.ron.do *n* jenis udang kecil
- ¹ka.ro.nga *n* lubang; *v* berlubang -- ilu lubang hidung
- ²ka.ro.nga *n* ikan laut yg kecil; selas
- ka.ron.to *n* kecil tak berisi; -- *ni'u* *n* buah kelapa yang masih terlalu muda
- ka.ro.pa *n* pohon parapet
- ka.ro.re *v* mengorek--ngorek; *pili lutama* -- sakit kepala seolah-olah ditusuk--tusuk
- ¹ka.ro.ri *v* muak; -- *ade* merasa muak
- ²ka.ro.ri → karore
- ¹ka.ro.ro *n* tenunan atau anyaman dari serat vanilla
- ²ka.ro.ro *n* pakaian seragam kebesaran adat tertinggi pamong kesultanan Bima dahulu
- ka.ro.to *n* tenggorokan, leher; -- *sahe* 1 leheri atau kerongkongan kerbau; 2 nama jenis jajan kering dari tepung beras
- ¹ka.ru *n* karung; -- bongi karung besar
- ²ka.ru *v* membaringkan; menidurkan bayi atau anak
- ¹ka.ru.ku *n* jewawut
- ²ka.ru.ku *v* menggerakkan
- ka.rum.pa *n* terompah
- ka.ru.nu, mbi.a ka.ru.nu *v* pecah berantakan
- ka.ru.ru, ka.ru.ru *ade v* mengomel; menggerutu (i)
- ¹ka.sa *n* kain kasar
- ¹ka.sa a 1 kasar; 2 tidak sopan
- ka.sa.e *v* berabang; memanggil abang
- ka.sa.hi *v* mengerjakan sesuatu sekedar asal dikerjakan saja
- ka.sa.ki *v* mengotori
- ka.sa.la *v* menyalahkan
- ka.san.to *n* belalang
- ¹ka.sao *v* berbunyi kressek-kressek seperti bunyi daun kering
- ²ka.sao, ka.sao ni.u *n* tangkai mayang
- ³ka.sao *v* berlaku seperti orang setengah gila
- ka.sa.ro *n* harapan; *v* 1 berharap; 2 berdoa; *adv* semoga
- ¹ka.sa.ru.sa.re *v* terasa gatal-gatal seperti dirayapi sesuatu
- ²ka.sa.ru.sa.re *adv* tidak mau tidak
- ka.sa.tu.ri *n* kesturi
- ka.sau *v* meredakan
- ka.sia 1 bertahan lama; 2 ada berkahnya: -- *ngupa rodiena*,

pencahariannya mendapat
berkah
ka.si.a.de *v* merasa kasihan
¹ka.si.i *n* lokan; siput laut
²ka.si'i *n* jenis pohon yang bentuk
buahnya seperti lokan
ka.si.hi *v* menyiapkan;
-- weki menyiapkan diri
ka.si.le *n* lokan besar yang isinya
dapat dimakan
ka.si.lu, ka.si.lu asa *v* meringis
ka.sim.pa *v* mengusahakan atau
berusaha dengan hanya sedikit
harapan
ka.si.pa.hu *a* 1 miskin; 2 papa;
ana -- anak yatim
ka.si.so *a* sepoi--sepoi
ka.siu *v* meluncur;
mpa'a -- bermain luncur
(di lereng gunung dengan
menggunakan upih sebagai alas
pantat)
ka.si.wo' *n* banci
¹ka.so *n* kasur
²ka.so *n* sebutan untuk menghormati
orang yang diajak bicara;
la mada -- saya (merendahkan
diri); ita -- anda (menghormati
orang yang diajak bicara)
ka.so.ba *a* cacat seperti bekas luka
yang dalam; berlekuk dalam
ka.sum.ba *n* kesumba
ka.su.su *adv mlu* tergesa-gesa
ka.ta *n* sirih puan; tempat sirih
pinang
¹ka.ta.ba *n* geladak perahu
²ka.ta.ba *n* batas; tanda batas
ka.ta.ba *v* menetes; -- *oi mada na*,
air matanya menetes
ka.ta.be *v* memberi hormat secara
militer

ka.ta.bi, katabi weki *v* menim-
bang-nimbang; mengira--ngira
ka.ta.da *v* memperlihatkan; me-
nampakkan
ka.ta.gia *v* ketagihan
¹ka.ta.ke *v* berbunyi seperti bunyi
ketokan dan sebagainya
²ka.ta.ke, ma.ngo ka.ta.ke *a*
kering sekali
ka.ta.ki *v* 1 mengaku; mempunyai;
2 menandai sesuatu sebagai
milik atau bagian
ka.tam.ba *n* jenis ikan
ka.tan.tu *v* memastikan
ka.ta.ri *v* 1 menyiapkan; 2 bersiap-
siap untuk menyambut;
-- weki *v* mengharapkan diri
diberi atau mendapat sesuatu
ka.ta.ru.ta.ke *v* berbunyi seperti
bunyi ketukan berulang-ulang
ka.ta.ru.te.be *v* bertetasan
ka.tea *adv* kena dengan tepat
sekali
ka.te.be *v* menetes
ka.te.bi *adv* menonjol letaknya
ka.te.di, ka.te.di we.ki *v* berlaku
rajin
ka.te.he *v* mengerat; membuat
lekukan; *a* berbekas seperti
dikerat atau diikat
ka.te.ke *v* berbunyi seperti bunyi
rokok
ka.te.le, ka.te.le we.ki *v* bertahan
tidak mau mengalah
ka.te.ma *v* bersumpah untuk
menguatkan ucapan dan
sebagainya
¹ka.tem.pa *v* memukul air
dengan kedua belah kaki
waktu berenang; *n* gerakan

ka.tem.pa • ka.wa'i

- kaki seperti gerakan waktu berenang
- ²ka.tem.pa v menampi beras sampai bersih dari antahnya
- ka.tem.ta n jenjang; v berjenjang
- ka.tem.te v melilitkan ujung sarung pada pinggang
- ka.tem.ti v bergegas-gegas (khusus untuk orang atau sesuatu yang kecil): -- *maina*, dia datang bergegas-gegas
- ka.te.pa n tempat sirih terbuat dari daun lontar
- ¹ka.te.re v memiringkan
- ²ka.te.re, ka.te.re bu.tu n cucuran atap
- ka.te.sa v mengusir; menyuruh orang pergi dengan kasar
- ka.te.te n jenis burung
- ¹ka.ti n (tekanan suara pada suku kata pertama) ukuran berat
- ²ka.ti n (tekanan suara pada suku kata kedua) jenis kodok besar
- ka.ti.ko adv tidak subur (tumbuh-tumbuhan)
- ka.tin.ti, mbai katinti v berbau sangat busuk
- ka.ti.ri n jenis ikan; anak ikan *taju*
- ¹ka.to n (tekanan pada suku kata pertama); bungkus; v membungkus dengan daun; u.ta -- ikan pindang; oha -- nasi bungkus
- ²ka.to n (tekanan suara pada suku kata kedua) wadah air dr tempurung kelapa
- ka.to.a n pasu; bejana terbuat dari tanah
- ka.to.ho v menumpuk
- ka.to.ka n sentadu
- ¹ka.to.ko n jenis ikan
- ²ka.to.ko n berbunyi seperti bunyi ketokan
- ka.tom.bo n jenis ikan
- ka.to.ngga n 1 ketongan; 2 bunyi-bunyian dr bambu atau kayu yang diberi lubang
- ka.to.tu n babu; alat untuk menangkap ikan terbuat dari bilah--bilah bambu
- ka.tu.fe v berludah; meludah; -- kai wadah tempat meludah; -- ra'a muntah darah, tebec
- ka.tu.ha v melebihi--lebih berita atau kejadian
- ka.tum.ba n ketumbar
- ka.una v merendahkan; -- weki merendahkan diri
- ka.tun.ta v terhalang; -- ade mendongkol merasa kesal karena tidak tercapai maksudnya
- ka.tu.ru n sebutan salah satu tingkat pesuruh istana kesultanan Bima zaman dahulu
- ka.tu.u v membangun (kan)
- ¹ka.u v menyuruh
- ²ka.u, ada ro kau n hamba sahaya
- ka.u.a n urat
- ka.u.lu v 1 mendahulukan; 2 meminjam (kan)
- ¹ka.uru v bergerombol-gerombol; beramai--ramai
- ²ka.uru n jenis ikan air tawar di sawah
- ka.wa n kawat
- ¹ka.wa'i a banyak seratnya (buah, umbi, dan sebagainya)
- ²ka.wa'i v bernenek (perempuan) terhadap; bercucu (perempuan) terhadap

ka.wa.ja *v* 1 membayangkan;
2 memunculkan sesuatu
¹ka.wa.jo *v* mengancam
²ka.wa.jo *v* membantu menyelesaikan sesuatu pekerjaan
²ka.wa.jo *v* 1 benci sekali;
2 bersumpah untuk tidak melakukan (lagi)
ka.wa.ko *n* pohon bakau
ka.wa.li, kawali labo angi *v* saling tolong
ka.wa.lu *n* ipar (istri saudara laki-laki suaminya atau sebaliknya)
¹ka.wa.nga *v* jalan masuk
²ka.wa.nga *v* memberi bertanduk
ka.wang.ka *v* menyombongkan diri
¹ka.wa.ra *v* mengadakan
²ka.wa.ra *v* mengingat kembali;
-- ade sadar; -- weki sadarkan diri
ka.wa.ri *n* hiasan dari perak yang digantung di leher anak-anak bergantung di depan dan di belakang
ka.wa.ro *n* cacar air
ka.wa.sa *n* kue berbentuk bundar
ka.wa.ti *v* menyangkal
ka.wa.tu *v* mempercepat
ka.we *v* melambatkan tangan; memanggil dengan melambatkan tangan
ka.wen.do *n* bubur
ka.we.we *v* mengejek dengan mencibirkan bibir
ka.wi *n* jenis buah
ka.win.da *n* rawa-rawa; tolo -- sawah yang selalu berlumpur
ka.wi.ri *n* nasi bubur; bubur beras

ka.wi.wo *adv* agak mengembung; agak bengkak
¹ka.wo.ngga *n* gasing; mpa'a -- bermain gasing
²ka.wo.ngga *n* jenis lokan
ka.wo'o *v* membuat leher sesuatu
ka.wo.ra *v* mentakan dengan jelas
ka.wo.ri *n* upeti kepada sultan yang baru dilantik
ka.we.si *n* jenis pohon
ka.wo.tu *v* meletuskan
ka.wo.wo *a* empuk
ka.wu.bu *n* burung puyuh
ke, ake *adv* ini
¹ke.a *adv* kecil sekali;
to'i -- kecil sekali
²ke.a *v* membaringkan dalam gendongan;
ce'i -- menggendongkan bayi secara terbaring
ke.be *a* kebal
ke.bi *v* memanjat kayu dan sebagainya dengan memeluk batangnya;
ai -- tali untuk memanjat untuk menyangkut kaki
ke.ca *n* kecap
ke.ce *v* memijit
ke.ci *n* 1 kecil; 2 sebangsa perahu kecil bertiang dua
ke.cu *a* licin → ko.cu
ke.da *v* menghias muka seperti pada penganten
ke.di *v* memotong kecil-kecil
ke.du *v* benjolan yang biasa tumbuh pada leher dekat telinga
ke.e *v* mencekik;
-- wo'o mencekik leher; made
-- mati menggantung diri
ke.fu, kefu ade *v* 1 mendongkol; 2 marah; 3 enggan; 4 malas

ke.ha • ki.ca

- ke.ha** *v* mengais: *ra -- ba janga*, bekas dikais ayam
- ke.i** *a* gatal (khusus karena kena miang atau daun yang gatal)
- ¹**ke.ka** *n* burung kakatua
- ²**ke.ka** *n* akekah
- ke.ka.tua** *n* burung kakatua
- ¹**ke.ke, bu.ru ke.ke** *v* menggelitik
- ²**ke.ke, fa.re ke.ke** *n* padi pulut; bongi -- beras pulut
- ³**ke.ke** *bld n* teropong untuk melihat jauh; melihat jauh
- ke.la** *v* 1 membaringkan telentang; 2 menidurkan bayi
- ¹**ke.le** *a* keras (khusus untuk rasa tembakau);
tembakau -- tembakau yang keras aroma atau rasanya
- ²**ke.le** *n* kampao terutama yang terbuat dari logam
- ke.li** *n* burung nuri
- ¹**ke.lo** *v* mengikat kerbau pada hidungnya
- ²**ke.lo** *v* mengikat menjadi serangkai
- ³**ke.lo** *num* satuan hitungan untuk padi sepuluh ikat
- ¹**kem.ba** *a* 1 liat; 2 tidak mudah putus
- ²**kem.ba** *a* lamban; malas
- kem.pa** *v* menutup; mengurung
- ken.ci** *n* tinja yang keluar sedikit dari dubur
- keng.ge** *n* tepi
- ken.te** *a* tegang; kencang
- ken.to** *adv* kemudian; belakangan
- ken.tu** *n* ketam; ani-ani
- ke.nu** *n* jenis rumput besar
- ¹**keo** *v* berkurang
- ²**keo, kakeo** *v* berbunyi seperti bunyi ayan ditangkap
- ke.pe** *v* menyembunyikan; mengepit
- ke.po** *v* memetik pucuk;
-- selo memetik pucuknya sedikit
- ke.ro** *v* menggores;
afi -- korek api; geretan
- ke.re** *n* bulu;
-- janga bulu ayam; cafi -- sapu balu ayam
- ke.ri** *a* keruh (air)
- ke.ro** *v* menjolok dengan galah yang pada ujungnya diikatkan keranjang agar buah tidak jatuh
- ke.se** *adv* sendirian;
ka -- 1 menghadapi sendirian; 2 mengerjakan sendirian; -- weki 1 serakah; 2 seolah olah dia sendiri yang berkuasa
- ¹**ke.ta** *n* jinga
- ²**ke.ta, fa.re ke.ta** *n* padi pulut; bongi -- beras pulut
- ³**ke.ta** *n* otot pada persedian tulang belikat
- ke.to** *n* 1 ekor; 2 ujung bagian belakang;
-- mada ekor mata; tandai kai -- melirik
- ket.tu** *v* mengerjakan bagian pantat maju, mundur berulang-ulang; *n* gerakan, mendorong penis ke dalam vagina
- keu** *n* kepiting
- ke.u** *n* bayi;
la -- si upik; si buyung
- kia** *n* burung hantu
- ki.ca** *n* bunyi monyet

ka.ki.ca v berbunyi seperti bunyi monyet
¹ki.di v berdiri; tu'u -- bangkit berdiri, ka -- menegakkan; ka -- huku menegakkan hukum atau keadilan.
²ki.di, ngo.du ki.di a muda sekali (tunas)
 ki.di.ko.da a binggung; kebingungan rai -- berlari kian kemari kebingungan
 ki.ha v merusak; ka.i.ha
¹ki.ki n sugi; v bersugi tembakau; tambakau -- tembakau sugi
²ki.ki n kikir; alat pertukangan
³ki.ki a mlu kikir; kedekut kikokako v membuai; mengoceh
 ki.la n kilat; sa -- puai a cepat sekali; sebentar sekali ka -- berkilat; ka -- ai v kilat menyambar
 ki.li v memunggut: *cafi wombo ro - rafa, (ki)* tinggal berbakti dan membanthu calon mertua bertani (untuk seorang calon menantu laki-laki)
 ki.li.ki.li n gelang antara mata dan hulu keris
 ki.li.ko.le v memilih; berpilih
 ki.lu a 1 lekat; 2 kelat; 3 kuat; dana n tanah liat
 ki.mi v menggeggam; n peng-gaman; sa.ki.mi num segegam
 ki.na v 1 memasang; 2 mengenakan (pakaian atau perlengkapan); 3 mengangkat seseorang untuk suatu jabatan;

-- nggahi mengada-ada
 kin.ca; ka.wi
 kin.ce v berisi menggelembung
 kir.da v menggoyangkan
 king.gi n kelingking
 ki.ni n getah suatu pohon untuk meracuni senjata
¹kio a kecil sekali to'i -- kecil sekali
²ki, kakio v menciap-ciap (anak ayam)
 ki.pa n kipas
 ki.pi n mengempit
 ki.ra v kira-kira; mengira-ngira
¹ki.ri v menggeserkan; -- loko upacara menuju bulani ibu yang hamil sambil membetulkan letak duduk perut ibu yang hamil
²ki.ri, ki.ri-ko.ra v melihat ke sana ke mari seperti orang keheranan
³ki.ri, ki.ri-ko.ra v bohong
 ki.ro a kaku; keras; kara -- terasa kaku seluruhnya (tubuh dan sebagiannya)
 ki.ru v menggelindingkan; oto -- ncai kereta atau mesin pnggilas jalan
 ki.si n sepotong bilah untuk menggulung benang waktu memintalnya dengan jantera
 ki.ta n 1 kitab; 2 buku; sakola -- madrasah; sekolah agama Islam
 ki.ti v meminta penundaan
 kiu n ikan hiu
¹ko a hampa; tak berisi
²ko n baju kaus; baju -- baju kaos
³ko n kol; sayuran

ko • ku.wi

⁴ko *a* bengkok: -- *madana*, bengkok matanya
koa *a* kalah;
ka.koa *v* mengalahkan
ko.bi *v* memetik senar biola dan sebagainya;
-- **gambo** *v* memetik gambus ;
bermain gambus
ko.bo *a* hampa; tak berisi
¹ko.bu *a* keruh;
oi ma -- air yang keruh
²ko.bu *v* marah berkepanjangan
ko.co *v* mengocok; menganduk;
ka -- berbunyi seperti sesuatu yang diaduk
ko.cu *a* licik (sehingga mudah menyebabkan terpeleset)
ko.de *n* mata bisul (yang belum di keluarkan)
ko.di *v* (merasa) geli
ko.du *v* memotong (kayu dan sebagainya); *n* potongan (kayu dan sebagainya)

¹kun.ci *n* kunci; anak kunci, *v* mengunci
²kun.ci *n* kancing; buah baju; *v* mengancing
kun.du *v* menarik banyak banyak sekaligus
kun.ta *v* memulai;
-- **kerawai** memulai bekerja
ku.ra *a* kurang
ku.re.wa *a* cerewet; bawel
¹ku.ru *n* sangkar; kurungan; *v* mengurung
²ku.ru *n* suara memanggil ayam;
ka -- **janga** *v* memanggil ayam dengan mengeluarkan bunyi kur
¹ku.ta *n* pagar; *v* memagar (i)
²ku.ta *n* kutang; beha
ku.ti.ka *n* waktu; ketika
ku.u *n* dedak;
-- **janga** dendak untuk ayam
ku.wi *n* mencolot; menggamit



L

- la *p* si (kata sandang);-- *hanu*, si anu
- la.e eja, sa.reng.ga la.a.na *v* sedang mengeja
- la.ba *a* untung; *n* keuntungan
- la.ba *a* dewasa ; besar ; sampi umur
- la.ba *a* jarang; renggang
- la.bi *v* mengucapkan sesuatu dengan tenang dan jelas
- la.bo 1 *p* dengan; 2 *n* teman; ndai -- yang akan menemani
- la.bu *n* pelabuhan; *v* berlabuh; menjatuhkan jangkar
- ¹la.ci *v* menyimpan; menumpuk
- ²la.ci *n* laci
- la.fa *n* ucapan; *v* 1 mengucapkan; 2 akad; nikah; akad nikah
- la.fe.re *n* pembawa *duaja* pangkat rendah dalam ketentaraan kerajaan Bima dulu
- la.go *n* lagu; nyanyian; *v* melagukan
- la.he *a* lahir; nyata
- ka.la.he *v* mengeluarkan pendapat
- ¹lai *a* lain; berbeda
- ka.lai *v* menyisahkan; membedakan
- ²lai *v* mengangkut; mengangkut berulang-ulang;
-- randa mengangkut padi yang baru diketam; -- dei bibit yang hendak ditanam di sawah;
-- wa'u mengangkut hasil ladang (setelah dirapihan) ke lumbang
- la.i.na *adv* bukan
- la.ja *n* 1 jarak; 2 ancang-ancang; weha -- mengambil ancang-ancang
- la.jo *a* terentang (tali)
- la.ju pohon sejenis enau; ai -- tali dari daun laju
- ¹la.ka *n* nama sejenis buah-buahan
- ²la.ka, le.wa ro la.ka *n* peperangan
- la.ka.sa *num* sepuluh ribu
- ¹la.ke *v* (memasukan dengan) paksa; tau -- memasukan dengan paksa
- ²la.ke, ling.gi ro la.ke *v* menggulung tali; *n* gulungan tali
- ³la.ke, ka.la.ki *n* pelena untuk menyangkutkan muatan pada pungung kuda beban
- la.ki, ka.la.ki *n* pelena untuk menyangkutkan muatan pada kuda beban terbuat dari tanduk rusa atau kayu yang bercabang tiga
- la.ko *n* 1 anjing; 2 ucapan makian
- la.ku *v* menumpuk; menyusun dari bawah ke atas
- la.la *n* lalap
- la.la.he *a* berkeliaran (khusus untuk binatang)
- la.le *a* 1 lalai; alpa ; 2 kurang ingatan
- la.le.he *n* kegelisahan; kesusahan; bahaya; *v* merasa gelisah aina jangan kawatir
- ¹la.ko *a* ranum
- ²la.lo *adv* langsung;

la.lo • la.pi

- lao** -- pergi langsung; tidak singgah
- ³**la.lo** *adv* sangat;
- ipi** -- sangat keras; **ipi** -- ja ku keterlaluan
- la.lo.ne** *v* berkelakar; bersenda gurau;
- mpa.a** -- bersenda gurau
- ¹**la.lu.ru** *n* jalan raya
- ²**la.lu.ru** undang-undang; peraturan
- la.ma** *n* 1 alas; 2 lapis
- la.ma.da** *p hor* saya hamba (khusus untuk menunjukkan penghormatan yang tinggi)
- lam.ba** *v* berkunjung ;
mengunjungi;
angi -- saling kunjungi
- lam.ba.hi** *a* bersukaria;
hari -- tertawa terbahak-bahak
- lam.ba.te, lam.bu.hu lam.ba.te** *a* kusut kusut masai
- lam.be** *v* meraih; mencapai
- ¹**lam.bo** *v* memukul; mencambuk
- ² **lam.bo** *n* nama sejenis perahu (bugis)
- lam.bulhu** *a* kusut
- lam.be.te** *a* kusut sekali
- lam.pa** *v* berjalan; -- rawi cara melakukan sesuatu; -- uhi *v* 1 berjalan mendahului; 2 meninggal dunia: -- ro loa bepergian; urusan kepergian.
- lam.pi.pi** *n* 1 pipi; 2 pelipis
- lam.pu** *n* lampu
- ¹**lan.ca** *a* lancar
- ²**lan.ca, mpa.a lan.ca** *n* permainan menyepak betis; *v* bermain loncat
- ¹**lan.co** *n* saluran air (biasanya dari bambu)
- ²**lan.co** *a* lonjong (untuk bentuk muka orang)
- lan.da** *v* menjual;
-- ro lajo berjualan
- la.nga** *a* jarang; renggang
- ¹**lang.ga** *n* langkah; *v* melangkah
- ²**lang.ga** *n* langgar; surau
- lang.ga.di** *r* mengganggu; meng-goda;
- ¹**lang.gi.ri** *n* jentera penggulung benang
- ²**lang.gi.ri, to.be lang.gi.ri** *n* jenis tumbuh-tumbuhan
- lang.go.ro** *n* jentera penggulung benang yang lebih besar dari langgiri
- la.ngi** *n* langit;
-- dindi *n* balok bagian atas dari dinding rumah panggung.
- la.no** *n* pasang;
ui -- air pasang
- lan.ta** *n* putih;
ma -- 1 yang putih; 2 kain putih; 3 kain kafan
- lan.te** *n* 1 lantai; 2 jenis tikar terbuat dari belahan rotan yang dijalin sejajar
- lan.te.ra** *n* lentera
- lan.ti** *v* melantik;
tuha ro -- melantik; *n* pelantikan
- lao** *v* pergi;
-- rero berpergian tidak menentu ke mana
- la.pa** *n* parit
- la.pe** *n* pemukul seperti dalam permainan kasti
- ¹**la.pi** *v* melapis; *n* lapisan
- ²**la.pi** *a* sarung parang atau pisau dan sebagainya;
-- cila sarung parang

¹la.ra *r* merentang;
 -- ai merentang tali
²**la.ra** *n* kangkung;
 utambeca -- sayur kangkung
 lare-lare, uma **la.re-la.re** *n*
 anjungan lari menguraikan
 yang kusut;
 -- rohia menguraikan rambut
 yang kusut
la.ro *a* ramping; langsing; agak
 kurus
 mpeke -- agak kurus
la.su *n* 1 pancuran; 2 mulut ceret
¹**la.ta** *v* memukul dengan galah;
 -- fo'o memukul buah
 mangga dengan galah supaya
 berjatuhan
²**la.ta** *v* latah;
 batu -- ikut-ikutan tanpa berpi-
 kir lebih dahulu
la.tu *n* jenis sorgum
lau *n* laos; lengkuas
la.wa *n* pintu pagar
la.wi.li *n* dada
la.wu *n* kelabu (khusus untuk
 warna bulu kuda)
la.wu.i *n* labui; jenis kacang-
 kacang
lea *v* runtuh (dikatakan bagi tembok
 bendungan atau pematang
 sawah dan sebagainya)
le.be *n* lebai;
 -- na'e lebai kepala; -- to'i
 lebai muda; cepe -- pembantu
 lebai
le.ba *v* membuka lebar-lebar
le.co *n* pelumas; *v* melumas: --
ka lino pu, lumaslah sampai
 mengkilat
le.de *n* gadung;
 katamba -- gaplek gadung

le.di *v* 1 menginjak-injak; 2
 menjalankan kerbau banyak-
 banyak di sawah sehingga
 tanahnya lumat sebagai ganti
 membajak; **tolo**
le.go *v* menjual sesuatu tanpa
 memperhitungkan rugi atau laba
 (istilah jual beli): *ngupajapu*
dou mane'e weli mbe'e, nahu
ne'e -- sabua ba wara pentikai
piti sanai ake, carikanlah orang
 yang mau membeli kambing,
 saya mau menjual satu ekor
 karena butuh sekali uang hari
 ini
lei *n* batu tulis
le.ka *v* membuka dengan paksa;
 -- asa kas 1 membuka mulut;
 2 berbicara
le.ko, ka.li.le.ko *a* curang
le.la *n* lembar;
 luba sa -- kertas selembat
le.le *v* 1 condong; miring; 2
 menyimpang
le.li *v* hancur; luluh
le.lo *v* hancur, luluh, lumat
le.lu *a* iri, menginginkan sesuatu
 (seperti) yang dimiliki orang
 lain
lem.ba *v* memikul; *n* pikulan
lem.ban.to.ro *n* pohon lamtoro
lem.bo *a* 1 lebar; 2 luas;
 -- ade bersabarlah; ka -- mem-
 perlebar; memperluas; -- ade
 harap bersabar
lem.bu *n* sapi yg putih dan besar:
ntoina wancuku mboto --, ake
watiru warana, dulu banyak
 sekali sapi yang putih besar,
 sekarang sudah tidak ada lagi
le.me *a* runcing

lem.pe • lia

lem.pe *n* ukuran tumpukan (tidak terlalu besar) untuk asam, tembakau, dan lain-lain: *weli ulu japu tambaku nahu sa -- ñi rongko dou ma hui masaki fare ñi tolo*, belikanlah dahulu tembakau untuk saya setumpuk kecil untuk dipakai merokok orang-orang yang bersihkan padi di sawah

lem.pi, *dou ma tua lem.pi sara* *n* 1 orang tua-tua yang mengamban hukum; 2 dewan penasihat raja

lem.po *a* 1 sedang; 2 agak; 3 tanggung;
-- *soa (sampela lempo)* menjelang dewasa

le.nga *n* teman, sahabat;
-- *ro iwa* sahabat kenalan

¹**leng.ge** *n* lumbung (khusus yang beratap runcing dari alang-alang); *bd jompo*

²**leng.ge** *n* alas kepala (bila menjunjung sesuatu)

¹**leng.go** *a* tinggi

²**leng.go** *n* jenis tarian

le.ngi *v* bocor

len.te *adv* tidak beraturan; lalu *adv* bertimbun tidak beraturan

¹**len.to** *n* gerendel

²**len.to**, **lento** *nggala* *n* tangkai atau pegangan luku; ²**leto**

¹**leo** *v* membuang; 2 melempar;
-- *paki* membuang jauh-jauh

²**leo** *n* berkas; ikatan;
nahi sa -- sirih seikat atau seberkas

le.pa *v* tunduk;
-- *loko* tiarap

le.pe *v* 1 rubuh sehingga rata dengan tanah; 2 rebah (telinga hewan): *jara ma ka--fiko*, kuda yang merebahkan telinganya ke belakang karena hendak menggigit

le.pi *v* merebut; berebutan;
mpa'a -- *wei* sejenis tarian berjogot memperebutkan wanita untuk diperistrikan; menarikan tarian itu

le.ra *n* lidah;
-- *keka* anak lidah; -- *kalo* kelelawar

le.re *n* sejenis sorgum

le.ri *n* biji kesambi

le.te *v* menjemur;
-- *weki* berjemur; jemuran

¹**le.to** *v* 1 mengebat; 2 mengikat tangan dan kaki

²**le.to**, **le.to** *ngga.la* *n* tangkai atau pegangan luku

¹**leu** *n* tempurung lutut

²**leu** *n* pohon yang buahnya seperti tempurung lutut

le.wa *n* perang; peperangan; *v* berperang;
-- *ro laka* 1 peperangan; 2 pertengkaran

le.wi *n* kebun (berisi tanaman kelapa, pisaang, buah-buahan, dan sebagainya, biasanya terletak di tempat yang mudah diairi); *bd* *nggaro*

lia *v* menyebut nama orang yang lebih tua usianya dengan sedikit mengubah sebutan namanya sebagai tanda penghormatan (misalnya orang yang bernama ali disebut Elo)

- li.ha** *n* kayu penopang punggung orang yang menenun;
ai -- tali yang dipakai mengikat *lihu* pada dapur
- li.i** *v* merendam
- li.ki** *v* mencubit; *n* cubitan;
sa -- sedikit sekali
- ¹li.ko, to.i li.ko** *a* kecil sekali
- ²li.ko** *a* bentuk daun telinga yang keriput atau tidak sempurna: *landajapujara* -- *nahu ake kone di landa ncerakai ba ca'una mpa'a ha'a dou*, jualkanlah kuda saya yang keriput daun telinganya ini biar dijual murah karena dia suka gigit orang
- ¹li.li** *n* lilin;
ilo -- dian lilin
- ²li.li** *v* membenamkan dalam air
- ³li.li** *n* jentera untuk memisahkan kapas dari bijinya
- li.ma** *num* lima;
-- mpuru lima puluh; **sampuru** -- lima belas
- lim.bi** *n* belimbing
- lin.ci** *n* biji (kapas);
-- wunta biji kapas
- lin.da** *a* liar
- lin.du** *n* belut
- ¹ling.ga** *n* bantal; *n* bantal guling
- ²ling.ga** *a* nyaring; nyaring benar suaranya
- ling.gi** menggulung (tali); *n* gulungan (tali);
ai sa -- tali segulung
- ling.i** *a* 1 rindu; 2 sepi; sunyi;
-- ade *v* 1 merasa rindu; 2 merasa kesepian; -- **nawa** sekarat menjelang mati
- ¹li.no** *a* tergenang air
- ²li.no** *a* licin mengkilat
- ³li.no** *a* tenang dan tak ada angin bertiup (khusus keadaan laut yang tenang)
- lin.ta** *a* lintah
- lin.ti** *a* rebut; *v* membikin ribut
- ¹li.pi** *v* melipat;
-- tembe melipat sarung
- ²li.pi** *n* bahu
- ¹li.ra** *n* abah-abah tenun (alat untuk merapatkan jalinan benang pada waktu menenun)
- ²li.ra** *n* bilah bambu dan sebagainya untuk memasang atap genteng atau menganyam atap alang-alang; **rira**
- ¹li.ri** *n* arah; tempat: *di beku --na*, di mana arah atau tempatnya
- ²li.ri** *n* berkas, ikat (yang diikat bulat-bulat): *nahi sa* --, daun sirih seikat
- li.ro** *n* matahari;
mada -- matahari
- li.wa** *v* berenang;
-- mbere *v* berenang menyeberangi banjir
- ¹loa** *a* 1 pintar; 2 dapat
- ²loa** *n* jenis pohon
- lo.a** *v* melepas ikatan
- lo.ba** *n* lobak; sayur lobak
- lo.bi, lo.bi-lo.bi** *n* jenis buah; lobi-lobi
- lo.ba** *n* bilah pipih
- ka.lo.ba** *v* berbentuk seperti sisik besar-besar
- lo.be** *n* 1 lembar; 2 bagian; 3 petak;
dipi sa -- tikar selembat; **tolo sa** -- sawah satu petak
- lo.bi** *n* gerakan yang cepat (misalnya gerakan mulut);

lo.hi • long.ga

- ka** -- bergerak cepat: *ka -- asa na*, mulutnya bergerak cepat
- lo.hi** v 1 muntah; 2 terlepas keluar dari wadahnya
- ¹**lo.ho** n waktu siang (zuhur): *ngoajapu dou di kompe ro pei kau kaboro weki peasa wa'u ba -- di uma nahu*, beri tahukanlah orang-orang di sekitar ini untuk berkumpul di rumah saya nanti sehabis luhur
- ²**lo.ho** n musim buah: *wunga seke -- na tamato ndailobena mado aka*, lagi sedang musimnya tomat kita yang ditanam pada petak yang bagian selatan itu
- ³**lo.ho** n bentuk cincin: *mada ne'e pesan sinci sa -- diru'u ba ana sampelaku ake*, saya mau pesan cincin satu untuk anak gadis saya ini
- lo.ja** n layar; v berlayar
- lo.jo** n jenis baki
- lo.ka** n jenis pohon buah buahan
- ¹**loke** v buka; kupas: -- *japu kalo sanda'a di ncango*, bukakanlah pisang satu sisir ini untuk digoreng
- ²**loke** n loket: *ma ne'esi weli tike, welipu di--*, kalau mau membeli tiket, belilah di loket
- lo.ki** n 1 pantat;
-- roa pantat periuk; 2 vagina
- lo.ko** n perut;
-- *tembe si'i* 1 perut kitab; 2 perut besar; -- maci usus; -- *na'e* lambung
- lo.ku** v menipu
- lo.li** a kerdil
- lo.lo** n kantung dari anyaman daun lontar atau daun pandan

- lo.lu** n benang kelindang
- lom.bi** a pucat
- lom.bo** v 1 menyelimuti; berse-
limut;
simbi -- berselimutkan kain sarung (baik pada waktu tidur maupun tidak); **wari** -- selimut
- lo.mo** a lebih betina
- lo.na** n batang (sebagainya kata bantu untuk menghitung benda bulat panjang); **patalo sa** -- pensil sebatang; **haju sa** -- kayu sebatang; **ilo lili sa** -- sebatang (lampu lilin)
- lon.do** n gulung tembakau
- lon.de** n ikan bandeng
- lon.do** v turun;
-- **ujuma'a** turun Jumat; n waktu ketika orang pulang dari solat jumat; -- **aruraja** n waktu orang pulang dari salat ied; n keturunan; -- **dou** 1 keturunan; 2 silsilah; -- **ronu'u** 1 kaum kerabat; 2 keturunan
- ¹**lo.nga** a 1 berlubang; 2 tidak rapat
- ²**lo.nga** a pintar; cerdas
- ¹**long.ga** n sepasang tongkat atau tiang bambu yang diberi berpasak untuk berpijak dan dipergunakan seolah-olah sebagai tongkat dan sepatu tinggi
- ²**long.ga** 1 n kijang yang tinggi sekali dalam dongeng; 2 a tinggi (utk ukuran manusia): *ede na'e -- dou malampa aka*, aduh besar tinggi orang yang berjalan itu

long.ge *n* lembaran daun padi yang masih melekat pada tangkainya waktu diketam
long.go *a* 1 longgar; 2 tidak penuh
lo.ngo *n* warna ungu
¹lo.o *v* menjatuhkan;
 -- **angi** mendakwa
²lo.o *n* lubang di lantai rumah panggung
lo.pa *n* keping; bilah;
 sa -- **kapenta** papan sekeping
lo.pi *n* perahu; sampan;
 dou -- pelaut
lo.ra *a* 1 hancur luluh; 2 robek memanjang
¹lo.ro *n* lorong: *mane'esi laoōi uma nahu, lu'u laōeipu āi -- maka dua kaina*, kalau mau ke rumah saya masuklah di lorong yang nomor dua
²lo.ro *a* kurus kerempeng: *wa'ura -- sarumbu ama aka marampore ntoina, kombi ipilalo makina*, sudah kurus kerempeng badan bapak itu yang dulunya gemuk, mungkin karena terlalu capek
lo.ru *v* mengeloni; mengasuh: -- *japu ana nahu samporo, nahu ne'e to'i sambea wa'u*, tolong keloni anak saya sebentar, saya mau salat dulu

lo.sa *v* keluar;
 -- **sakola** 1 usai sekolah; 2 keluar sekolah
lo.wa *v* mendahului;
 ulu -- *v* dahulu-mendahului
lo.we *a* buram; luntur (untuk warna)
lo.wi *v* merebus;
 -- **wante** merebus lama-lama sampai masak benar
¹lua *v* menuangkan
²lua, ari lua *adv* di luar
lu.ba *n* 1 kertas; 2 kartu;
 mpa'a -- bermain kartu
lu.hu *n* janis kayu hutan
luh.ku, lu.ku.le.ko *v* membual;
 berbicara dengan menggunakan kata-kata yang tidak sopan
lu.lu *v* menumpuk tidak beraturan
lu.ma *n* sebutan kepangkatan
lu.ru *v* menggulung
lu.u *v* masuk;
ku.lu.u *v* memasukkan;
 ka -- asa ikut berbicara di urusan orang lain secara tidak dikehendaki; -- **weki** mengikut-ikutkan diri padahal mungkin tidak dikehendaki; -- **sakola** masuk sekolah



M



- m** (=mu) *adv* kepunyaanmu: *ma.de a* 1 mati; 2 padam: *na wa'u ra --mena ilo na*, sudah padam semua lampunya; *dou ma --* orang yang meninggal; -- *soro* mati muda; tiba-tiba tidak bertenaga; -- *binci* mati sebelah
- ¹ma** *adv* yang: *dou -- maru*, orang yang (sedang) tidur
- ²ma**, **ma ma si** *adv* jika engkau: -- *loasi*, jika engkau pergi; -- *wa'usi*, jika engkau sanggup
- ma.a** *v* menyang (i) ladang, *bd hui*
- ma.a.fio** *n* candu
- ma.ba** *v* memukul; memukul dengan menggunakan sesuatu seperti kayu dan sebagainya
- ma.bu** *v* jatuh; -- *ade* terkejut
- ma.ca** *n* macam
- ma.ci** *a* manis
- ma.co** *n* pacul; cangkul; *v* memacul; mencangkul
- ¹ma.da** *n* 1 mata; 2 sumber; *oi --* air mata; -- *oi* mata air; -- *liro* matahari; -- *kale'a* mata tempurung; -- *riha* bagian tengah-tengah dapur; *kalubu -- tiha* abu dari tengah-tengah tungku
- ²ma.da** *a* mentah; tidak masak; *oi --* air mentah; *oha --* nasi mentah; nasi belum masak betul
- ³ma.da** *n* saya (bagi orang yang lebih muda terhadap orang yang lebih tua); *la -- n hor* saya hamba
- ⁴ma.da** *n* mandat
- ⁵ma.da**, **m.da b.ngi** *n* antah; gabah yang masih tercampur beras
- ¹ma.de** *a* 1 mati; 2 padam: *na wa'u ra --mena ilo na*, sudah padam semua lampunya; *dou ma --* orang yang meninggal; -- *soro* mati muda; tiba-tiba tidak bertenaga; -- *binci* mati sebelah
- ²ma.de** *n* khus ibu (panggilan khusus untuk turunan raja-raja)
- ma.fa.ka** *n* mufakat; *v* bermufakat
- ma.ga.ri** *n* (waktu) magrib; waktu sesudah matahari terbenam
- ¹mai** *v* datang: *bune ai -- na*, kapan dia datang
- ²mai** *p* (ajakan): marilah
- ³mai** *adv* (dipakai dengan kata penunjuk arah) sebelah; *ese --* di sebelah atas; *ari -- ede* selain daripada itu
- ⁴mai** *v* menyumpah-nyumpah; *i'a ka --* bersumpah serapah
- ¹ma.ja**, **ma.ja** *ade a* malu; *aina --* jangan malu; *da --* tidak malu; tidak tahu malu
- ²ma.ja** *n* jenis keladi
- ma.ju** *n* rusa: *mai talao bedi -- di wuba na'e pea sambia*, ayo mari kita pergi memburu rusa di hutan belantara nanti sore
- ma.ka** *v* meloncat-loncat; berjingkrak-jingkrak; *n* sejenis tari keris
- ma.ki** *a* letih; lelah; -- *ade* letih; lelah; *ka -- weki* capek; percuma; melelah-lelahkan diri

ma.la.di *n* jenis tumbuh-tumbuhan yang gatal

ma.la.eka *n* malaikat

ma.la.ju *n* melayu;

kampo -- kampung melayu

ma.lan.ta *n* 1 yang putih; 2 kain putih; 3 kain kafan

ma.la.si *n* 1 usuk; 2 bilah bambu untuk menganyam atap alang-alang dan sebagainya

ma.le *a* layu;

ro'o haju ma -- daun kayu yang kering; -- **mangi** belum kering benar; -- **ade** kecewa; sedih karena kecewa

ma.le.la *n* pisau silet

ma.lo *a* serampangan;

tala -- bertindak serampangan

ma.ma *v* makan sirih; *n* sirih-pinang; kapur-gambir

mam.be *a* lamban: *aijana ipi* --, *samanga jaku sato* 'i loakai ðihi *ade ba dou eda*, jangan terlalu lamban, semangatlah sedikit agar disenangi oleh orang yang melihat

ma.mi *a* 1 masak: *nawa'u ra* -- *oha ade ro*, sudah masaklah nasi itu?; 2 lumat; *numpu ka* --, menumpuk sampai lumat; *ka* -- dana membajak sawah sampai dapat ditanami; *na wa'u ra* -- *sarumbu naboe ba ama na*, babak belur badannya dipukul oleh ayahnya

mam.pa, **ka.mam.pa** *v* berseru menghentikan kuda yang sedang berjalan

mam.pi *a* mirip;

sa -- rasa-rasa mirip; -- **ade** rasa-rasa mirip

ma.nan.ta *n* generasi kelima di atas kakek

ma.na.u *adv* generasi keenam di atas kakek

man.ca *n* adik perempuan ayah; bibi

man.ci *n* tinta

man.co.ro *a* selesma; beringus

¹**man.da** *a* nikmat: -- *iu*, nikmat rasa (nya)

²**man.da**, **ka.lo man.da** *n* jenis pinang

ma.ne.na *n* jenis ular yang besar bulat pendek

¹**mang.ga** *n* sauh; jangkar; **babu** -- menjatuhkan jangkar; berlabuh; **ta** -- berlayar; *ki* berangkat

²**mang.ga** *n* 1 bagian; 2 masing-masing;

-- **sabua** masing-masing (mendapat) sebuah

mang.ge *n* asam;

ro'o -- daun asam; -- **mada** sambal dengan santan mentah yang biasanya terbuat dari jantung pisang yang dibakar dicampur sedikit daging ayam dan santan mentah; -- **repe** buah asam yang sudah ranum

¹**mang.gi** *a* lambat: *nggomi lampamu tancai mabe?*-- *ja ronggamu ta ake*, kamu berjalan melewati jalan yang mana? terlambat sekali kamu sampai di sini

²**mang.gi** *n* manggis: *nahu ne'e ngguða fu'u* -- *sampu'u ði sarei umaku pede*, saya mau menanam pohon manggis satu

mang.ke • ma.ra.ka.ni

pohon di halaman rumahku
nanti
mang.ke *v* menanduk
mang.ko *n* mangkok
¹**ma.ngo** *a* kering;
-- wo'a haus
²**ma.ngo, pe.ke ma.ngo** *n* tulang
kering;
mpeke -- kurus kering
ma.ngon.co *n* rujak
¹**ma.ni** *a* lamban sekali; lambat
sekali
²**ma.ni** *n* air mani; sperma
¹**ma.ni.ka** *n* manikam
²**ma.ni.ka** *n* yang menikah
ma.ni.ni *n* bilah bambu dan seba-
gainya yang lurus dan kecil
ma.ni.sa *n* manisan; air tebu
¹**man.ta** *n* jenis tanah liat yang
dapat dimakan
²**man.ta, man.ta ade** *a* puas;
merasa puas
³**man.ta** *a* setengah lembut sete-
ngah kasar (untuk benda seperti
tepung dan sebagainya)
man.ta.ri *n* manteri;
-- sahe manteri hewan
man.to.ro *n* matros
¹**man.tau** *n* jenis pohon; nyam-
plung
²**man.tau** *n* yang memiliki
man.ti *v* menebang; memotong
(pohon)
ma.nu.sia *n* manusia
¹**mao** *a* payau;
oi -- air payau
²**mao** *n* batas bagian atas kemaluan
ma.pu *a* 1 lemah; 2 lunak; 3
lentur;
-- ade merasa kurang enak
badan; -- ai 1 hari menjelng

senja; 2 matahari tidak bersinar;
bune -- keto sahe *pb* dikatakan
kepada orang yang kelihatannya
lemah, tetapi sebenarnya
mempunyai pendirian yang
kuat

¹**ma.ra** *n* nama layangan besar dan
berekor panjang: *mai talao
ntada dou ma oro* --, mari kita
pergi menonton orang yang
bermain layangan besar

²**ma.ra** *n* yang memakai atau yang
menggunakan: *cou -- kani baju
nahu rawi'iku ake ðei*, siapa
yang memakai baju saya yang
disimpan di sini

³**ma.ra** *n* ramuan rumah: -- *kani
au ncauna mawara umaka?*,
ramuan apa saja yang ada
rumah itu?

⁴**ma.ra** *n* rempah-rempah: *welijapu
--kani maniki ði mbumbukai
hi'i uta sahe ake*, belikanlah
rempah-rempah untuk bumbu
ikan daging kerbau ini

⁵**ma.ra** *a* yang menunjukkan jasa
yang diberikan kepada orang lain
atau pada tumbuh-tumbuhan:
*ade dawara kai dou matuana
nahumpa -- kabuana siaðoho*,
dalam kondisi orang tua
sudah tiada maka sayalah yang
mengasuh mereka; *dou matua
ede --ngguðana fu'u haju ake*,
orang tua itulah yang menanam
pohon kayu ini

ma.ra.de.ka *a* merdeka

ma.ri *a* 1 lemah lembut; 2 terlalu
lamban

ma.ra.ka.ni *n* perlengkapan;

-- jawa ramuan jamu; -- uta
 bumbu untuk masak gulai; --
 dou mone zakar; penis
 ma.ria *n* mariam
 ma.ru *v* tidur;
 -- kai *n* tempat tidur
 ma.sa *n* 1 emas; 2 uang;
 -- nganga emas murni; -- bura
 uang logam putih zaman dulu
 sebesar yang sepuluh rupiah
 sekarang; kalo -- pisang emas
 ma.sa.ki *n* 1 sampah; 2 rerumputan
 yang tumbuh mengotori
 halaman dan sebagainya
 ma.si, ma.si ro lum.pi *a* sopan
 ma.ta *n* permata
¹ma.te *a* tua;
 u'a -- pinang tua; -- kolo
 pinang setengah tua
²ma.te, ka.ma.te we.ki *v*
 berdiam diri tanpa bicara dan
 sebagainya;
 doho -- duduk berdiam diri
³ma.te, bu.hu ma.te *n* buhul
 mati
 ma.tu *n* karet; nilai logam mulia
 mau *a* jinak;
 ka.mau 1 *v* menginjakkan; 2
n jenis ular
¹ma.wa *a* menguap
²ma.wa *n* mawar;
 jena -- kamboja
 ma.wo *a* 1 menjadi dingin; 2 tidak
 panas lagi; 3 teduh;
 -- ai 1 hari teduh; 2 hari tidak
 panas; -- ade tidak marah lagi
 ma.wu *v* mabuk
¹mba.a *n* tahun;
 sa -- kamaisi tahun yang akan
 datang
²mba.a *n* luka borok;

-- mada sakit mata
 mbai *a* busuk
 mba.ju *v* menumbuk; menumbuk
 padi
 mba.ka *a* sembuh (untuk luka)
 mba.ki *n* daki
 mba.ko *v* memasak nasi
 mba.la *n* bekas;
 ncai ma -- jalan yang terlintasi;
 lambo ka -- merangkul
 sehingga membekas
 mba.le *adv* biasanya; sering;
 selalu
¹mba.li *v* 1 kembali; rujuk
²mba.li *adv* sering; biasanya;
 selalu
³mba.li, mba.li elo 1 *a* terputar
 balik; 2 *n* bagian yang
 di atas terletak di bawah dan
 sebaliknya;
 -- mbua bimbang; -- ade
 bimbang
 mba.lo *a* (badan) terasa hangat;
 -- ade rasa meriang; rasa akan
 demam
 mba.lu *a* lentur;
 da -- tidak tahu malu
 mba.na *a* gerah; panas; sumuk
 mbang.ga, ma.de mbang.ga *a*
 mati seluruhnya
 mba.ngi *n* jenis kepangkatan dalm
 pemerintahan kerajaan Bima
 dulu
¹mba.ni *a* berani
²mba.ni *a* marah (terhadap)
¹mban.ta *a* melintang: *na*
tundu -- *ku haju sa mpu' u*, kayu
 sebatang dipikunya melintang
²mban.ta *a* juling;
 giri -- juling sekali
 mbaao *adv* tergores sedikit

mba.ra • mbi.sa

¹mba.ra *a* 1 berkarat; 2 berbau busuk
²mba.ra, **mba.ra mbun.tu** *a* berbenjol-benjol; → **²mbaru**
¹mba.ri *a* 1 keracunan; beracun; 2 mabuk; memabukkan
²mba.ri, **mba.ri ri.hu** *a* berbalik sama sekali; berubah sama sekali;
ta -- ede keliru penglihatan (mengenai arah)
mba.ro *v* menyebok
¹mba.ru *a* bujangan; belum kawin;
-- **mboha** janda atau duda karena cerai; -- **kahi** janda atau duda karena ditinggal mati suami atau istri
²mba.ru, **mba.ru mban.ta** *a* bergelimpangan;
-- **mbutu** *a* berbenjol-benjol
mban.tu *adv* 1 bersusun dua; 2 berkelamin (khusus untuk serangga);
mpa'a kali -- main injit-injitan
mbau, **mbau rondo** *a* sia-sia; tidak berguna
mbe.ca *a* basah;
ura -- sayur
mbe.di *a* melentur; meliuk
mbe.du *a* kusut (untuk warna atau kain)
mbe.di *v* menampi;
-- **bongi** menampi beras
mbe.du *a* tidak bertenaga
mbe.e *n* kambing;
-- **mbo** kambing jantan yang tidak dikebiri
mbei *v* memberi;
-- **weki** 1 elastis; 2 jinak
mbe.ko *a* bengkok

mbem.be *a* berjanggut lebat
mbe.na *a* pucat
mbeng.ge *a* bengkok pada siku tangan
mben.ti *n* alat pembersihan kapas berbentuk seperti busur panah;
-- **wolo** membersihkan dan menghaluskan kapas dengan alat itu
mbe.ra *a* (mata) putih kemerah-merahan dan sering mengeluarkan air
mbe.re *n* banjir;
liwa -- berenang menyeberangi kali yang sedang banjir
mbe.ro *a* jalang (untuk manusia)
mbe.wa *v* melambaikan tangan atau sapu tangan dan sebagainya; melenggang
mbe.wi *a* agak bengkok (khusus tangan)
mbia *adv* petang;
ai ma -- petang hari; **na** -- **ra ai** hari sudah menjelang sore; **sa** -- ketika petang hari; **amba sa** -- pasar sore
mbia *a* pecah
mbi.i *n* ruas buku;
o'o sa -- bambu seruas
mbin.ca *a* robek; koyak
mbin.ca *a* tertarik;
-- **ade** *a* tertarik hatinya
mbin.ti *v* bersabung; berkelahi (khusus untuk unggas)
mbi.ra *n* lembar (kata bantu bilangan untuk benda seperti upih pinang, gedek atau bilik):
jarimpi s--, gedek selembat
mbi.ri *v* memutar-mutar;
-- **tuta** menggelengkan kepala
¹mbi.sa *a* putus

²**mbi.sa** *a* pingsan

mbe *n* suara kambing mengembek

¹**m.bem.be** *a* berbuah melebihi dari pada biasanya: *mbua fo'o nahu samba'a ake na -- sara'a wati kone eda weamu ro'ona*, berbuahnya mangga saya tahun ini lebat sekali sampai-sampai tidak bisa melihat daunnya

²**m.bem.be** *a* rambut yang tumbuh lebat ke bawah sampai pipi: *ede tebe -- poda honggo lampifi dou ede*, aduh tebal dan lebat sekali rambut bagian pelipis orang itu

m.ben.tu *adv* saling melempar pekerjaan kepada orang lain apabila disuruh melakukan sesuatu: *aina -- kakaisi ba dou, pede wati ntaumu arujiki*, jangan saling melempar atau menunjuk apabila disuruh-suruh oleh orang, nanti kau tidak punya rizki

mbo *a* jantan;

mbe'e -- kambing jantan yang tidak dikebiri

¹**mboa** *v* 1 mengayunkan kepala di air dengan maksud membersihkan rambut; 2 memandikan bayi dengan mengayun-ayunkannya dalam air

²**mboa** *v* harap;

kam.boa *v* mengharapkan

mbo.cu *a* kenyang

¹**mbo.da** *v* mengulang sekali lagi **tampu'u** -- memulai kembali

²**mbo.da** *n* jenjang kepangkatan dalam kerajaan Bima dahulu

mbo.du *a* lentur;

-- tuta agak menundukkan kepala (misalnya kuda)

mbo.ha *adv* tengah; di tengah-tengah;

-- kai menengahi; **tampu'u**

-- mulai di tengah; **mbaru** -- janda atau berstatus duda

mbo.ni *n* ikan teri basah yang digarami dan dibiarkan beberapa hari

¹**mbo.ho** *n* sumpah

²**mbo.ho** *n* (kandungan) keguguran

mbo.jo *a* Bima;

nggahi -- bahasa Bima; **dou**

-- orang Bima; **dana** -- daerah

Bima; **sapuju** -- sewilayah

kekuasaan pemerintahan Bima

mbo.ko *a* bongkok; bengkok;

cila -- parang yang bengkok ujungnya

mbo.te *adv* bintik-bintik pada kulit (misalnya karena digigit semut)

mbo.li *adv* (perut yang) buncit seperti cacingan; ¹**mbolo**

¹**mbo.lo** *a* bundar; bulat;

-- ninu tengah hari; pukul 12 siang

²**mbo.lo** *n* rapat; pertemuan;

lao -- pergi menghadiri rapat;

-- na'e rapat akbar

mon.ci *a* 1 bertunas; 2 muncul sedikit

mbo.co *n* luka yang bermata pada telapak kaki

mbong.ga *v* rubuh

mbong.ge *v* bangkit; berangkat

mbong.gi *a* mandul

mbong.go • me.ci

mbong.go *v* menyenduk air sampai berulang-ulang sampai (hampir) habis

mbon.tu *v* mencabut bibit untuk dipindahtanamkan

mbo.o *a* jatuh; rubuh: -- *pita ba fu'u ni'u*, ditindih oleh pohon kelapa yang rubuh
-- *maru* rebah hendak tidur

mbo.ra *a* 1 menghilang; 2 *hor* meninggal (khusus untuk raja-raja);
ruma ma -- raja yang telah meninggal

¹mbo.ro *v* bertunas

kam.bo.ro *v* membiarkan bertunas

²mbo.ro *v* merogok ke dalam lubang dengan menggunakan sepotong kayu dan sebagainya

mbo.to *mum* banyak;
-- *weki* berteman banyak; banyak orang

¹mbou *a* 1 terkenal; 2 *sombong*

²mbou *n* buaya darat; komodo

mbo.wi *a* membengkak: -- *edi na*, kakinya membengkak

mbo.wo *v* mengonggong

¹mbua *v* berbuah

²mbua, mba.li mbua *a* bimbang:
-- *ade na*, dia merasa bimbang

³mbua, tam.bu.ra mbua *a* beterbangan; terbang berse-rakan

⁴mbua *num* buah (kata bantu bilangan untuk menghitung buah);

tolu -- tiga buah

mbu.da *a* buta;

afu -- kapur atau lain-lain yang sangat halus sehingga

kalau masuk ke mata dapat menyebabkan buta

mbu.di *a* bergerigit seperti bersisik;

garoso -- serikaya gunung

mbu.ha *a* 1 kusut; 2 terjalin;

kali -- kusut

mbui, mbui pu *adv* masih: -- *wara na*, masih ada

¹mbu.ka *adv* menjadi banyak; makin banyak

²mbu.ka, ngga.hi mbu.ka *n* bahasa yang tidak senonoh

mbu.ku *a* bengkok; bengkok;

dou ma tua -- orang tua yang sudah bengkok; *sabia* -- cabe bengkok

mbum.ba *a* 1 berjubel-jubel; 2 berlebih-lebihan (terutama mengenai muatan atau bawaan)

mbum.bu *n* bumbu;

-- *jo* sejenis rumput yang tebal baik untuk lalap

mbum.bu.jo *n* sejenis rumput yang berdaun tebal baik untuk lalap

mbun.ta *v* berbunga; berkembang;

-- *tuta* 1 beruban; 2 tua

mbun.tu *a* membusung

mbu.re *a* lengah

mbun.te *v* merajuk;

mbari ro -- *mabuk*

mbu.tu *v* memasang hubungan atap

mbu.we *a* putus; potong; terpotong

mea *n* kemaluan perempuan;

-- *inana* *n* makian

¹me.ci *v* menyayangi; mengasihi;

ana -- anak kesayangan

- ²me.ci, me.ci wa.ro *v* memantrai orang yang terkena penyakit cacar
- me.de *n* kapas yang sudah halus belum dipintal menjadi benang
- me.di *v* mengantih; memintal kapas menjadi benang
- me.e *a* hitam;
-- mali *a* hitam manis; -- sasili hitam agak keabu-abuan (warna kuda)
- me.ha *v* 1 malu; 2 menangis tiba-tiba karena malu (untuk nak-anak)
- me.he *n* batuk;
-- mango batuk kering
- ¹me.ke *a* menyerupai muka (misalnya menyerupai muka orang tua)
- ²me.ke *n* catut untuk mencabut paku dan lain-lain
- me.ku *a* cekung (terutama tentang bentuk mulut)
- me.le *a* pendiam
- me.lu *n* ucapan yang ditujukan kepada orang yang seolah-olah tidak jera;
ka.me.lu *v* membiarkan orang merasakan akibat perbuatan yang keliru;
- mburu -- janda atau duda karena cerai; → mbaru
- me.me, na.me.me *v* mau menan-gis
- me.na *adv* semua;
sa.me.na.na *adv* seluruhnya
- me.ne *a* berbentuk seperti ikan teri;
uta -- ikan teri; were -- kacang kara yang kecil seperti ikan teri
- ¹me.nga *n* tahi mata
- ²me.nga, ne.fa me.nga *v* lupa
- ³me.ngi *a* wangi; harum;
fanda -- pandan wangi; mina -- minyak wangi
- men.ta *n* keripik beras
- me.pe *a* 1 kempis; 2 rapat; 3 dekat sekali
- me.ta *a* canggung menghadapi suatu
- me.ti *n* kala jengking
- meu *n* cibiran
ka.meu *v* mencibir
- mi.bi 1 *adv* sungguh-sungguh; 2 *a* lumat
- mi.di *v* 1 diam; 2 tinggal: *di be* -- *kai nggomi*, dimana engkau tinggal?
- ka -- weki berdiam diri
- mi.hi *n* sisa: wati wara kone -- na walaupun tak ada sisanya;
-- oi sisa air yang ada di dalam kolam;
- mi.i *adv* tenang bergerak sedikitpun: *oi ma ka mi'i*, air yang tenang sekali
- mi.ka *v* 1 mempersalahkan; 2 bertengkar dengan
- mi.la *n* buluh;
ta -- kacang tanah
- mi.mi *v* tenggelam;
-- mada pusing
- mi.na *a* minyak tanah;
-- ni'u minyak kelapa; oha santa -- jenis nasi kebuli yang diminyaki
- min.ci *a* basi;
oha -- nasi basi
- ming.gu *n* 1 (hari) minggu; 2 minggu;
- sa.ming.gu *num* satu minggu
- mi.ri *a* terhuyung-huyung;

mi.si • mpa'a

rai -- lari terhuyung-huyung
mi.si *a* haus sekali
mi.to, me.e mi.to *a* hitam pekat
mo.bu *n* kuntum
mo.ci *a* rapi;
-- weki mempersiapkan diri;
ka.mo.ci *v* merapikan; membe-
reskan;
¹mo.da *a* hilang;
-- aka hilang akal; bingung
²mo.da *a* gampang;
-- ku agar supaya; -- kudu
agar supaya
mo.ke *v* menujum; melihat yang
jauh (yang tidak diketahui)
melalui sesuatu, misalnya
melihat yang hilang di kuku ibu
jari dan sebagainya
me.lo.ga *n* dahak
mo.lu *n* (bulan) maulud; bulan
kelahiran nabi Muhammad saw;
bulan rabiul awal; *v* merayakan
kelahiran Nabi Muhammad
SAW
mon.ca *a* kuning;
besi -- besi kuning
mo.ne *a* lelaki; laki-laki;
dou -- orang laki-laki; weki'
sara -- ka ki 1 kaum lelaki; 2
alat kelamin lelaki
mong.ga *n* pinggul: *na'e* -- *na*,
besar pinggulnya;
hanta -- bangkit berdiri
mong.go *n* salam;
ro'o -- daun salam
mo.no *n* puki; vagina
mo.o *a* lunak; tidak keras
mo.re *a* bulat;
ka -- weki *v* bersiap-siap
menghadapi bahaya; ka -- ade
membulatkan hati

¹mo.ri *a* hidup: *tahojara* -- *ro*
woko sia doho ma midi di rasa
dou aka, bagus sekali hidup dan
kehidupan mereka yang tinggal
di rantau orang itu;
-- *ro woko* 1 usaha; 2 tanam-
tanaman; 3 keadaan kehidupan
dalam rumah tangga
²mo.ri *a* menjadi tegang (khusus
mengenai sesuatu yang bisa
lemas dan tegang)
³mo.ri *v* terlepas: *na wa'u ra* --
jara nahu, kuda saya telah lepas
atau telah melarikan diri
⁴mo.ri *a* tajam penglihatan: *aihi*
adeku eda -- *mada ana dou*
aka, senang saya melihat tajam
pandangan mata anak itu
⁵mo.ri, ana mo.ri *n* murid; anak
didik
¹mo.ro *a* muda;
u'a -- pinang muda; -- *jao*
kehijau-hijauan; *kalea* --
menyala kehijau-hijauan
²mo.ro *v* menggulung benang
pada gulungannya
mo.ro.ta.ba *n* martabat; derajat
mo.su *n* bubuk
mo.ti *n* laut;
lao -- pergi mencari ikan di
laut
mou *v* 1 gugur; 2 jatuh; 3 tanggal:
wa'u ra -- *woi na*, giginya
telah tanggal
mpa *adv* hanya; saja;
ede -- *ro* itu sajakah
mpa'a *v* bermain;
-- *luba* bermain kartu; -- *rebo*
berjoget; -- *kali leko* bermain
curang

mpa.da *a* 1 habis; 2 penghabisan;
mena -- semua tanpa kecuali
mpa.ha *a* keras (khusus mengenai rasa atau bau kapur)
mpa.ja *n* pepaya
mpa.ko *a* pincang
mpa.lu *a* bengkok kehitam-hitaman
mpa.ma *n* 1 dongeng; 2 cerita; nuntu ro -- bercerita
mpa.nga *v* mencuri;
dou ma -- pencuri; sembunyi-sembunyi; **sarome** -- 1 mencuri senyum; 2 senyum sembunyi-sembunyi
mpang.ga *v* berebutan (binatang); memperebutkan
mpang.go *a* 1 lumpuh; tidak dapat berjalan; 2 tidak berkemampuan
mpang.ge *a* tertancap
mpang.gi *a* sangat lelah
¹**mpan.gi** *a* angit; hangus
²**mpan.gi** *a* pelsing;
wou -- bau pelsing
mpao *a* parau
mpa.ra *adv* maka;
ede -- maka
mpa.ro *adv* agak hangus (pada masakan)
mpa.rum.pa *n* bunyi gedebag-gedebag
mpe.du *n* kaki yang bengkok
mpe *a* kempis (udara): *pompa walipu ba hondamu ede, na wa'ura* -- *ipi edaku wati loamu gandekai dou*, tambahlah lagi angin ban hondamu itu, saya melihat sudah terlalu kempis,

tidak bisa dipakai untuk membonceng orang
mpe.e *a* 1 payah; susah; 2 kekurangan (dari segi ekonomi): *nahu wunga* -- *ku sanai dua nai ake tiwara diwelikaiku kone rongko salona*, saya sedang kekurangan sehari dua hari ini, tidak mempunyai uang walaupun untuk membeli sebatang rokok
mpe.po *a* pengigau
mpe.ha *a* pincang karena kaki sebelah lemas dan kalau jalan diseret
mpe.ja *a* lemah (khusus untuk anak-anak)
mpe.ke *a* kurus;
 -- **mango** kurus kering; -- **bange** kurus kering
mpa.ku *a* kerempeng
mpe.lu *a* lekuk; peot
mpe.na *a* pesek;
ilu ma -- hidung yang pesek
mpeng.ga *a* pincang karena salah letak pangkal paha
mpe.sa *a* hampa; tidak berisi; tak bertenaga;
fare -- padi hampa; padi puso
mpi.da *a* halus; lembut; kecil sekali
mpi.fi, **lam.pi.fi** *n* pelipis
mpi.ji, **mpa.a ro mpi.ji** *v* bermain-main
mpi.le *a* pendiam; tidak ramah
mpi.gi *a* tuli
mpi.ni *adv* bindeng; sengau; *v* berbicara dengan suara sengau
mpi.si *n* tarian;
 -- **donggo** tarian khas Donggo

mpoa • mu.ja

mpoa *adv* 1 hanya; saja; 2 tak ada lainnya;
ngaha oha -- sebutan bagi seorang suami yang belum beranak; **lampa** -- berjalan tanpa menjinjing atau membawa sesuatu

mpoa *a* habis

mpo.la *a* patah

mpo.le *n* ikan belanak: *mboto uta* -- *edaku landa dou äi amba akande*, saya melihat ada banyak ikan belanak dijual orang di pasar tadi

mpo.ki *a* kecil sekali (tentang buah)

mpu.ru *v* membakar sesuatu hasil kerajinan tangan seperti batu bata, keramik dan lain-lain: *la hami ntuwu kaboro sadia wa'una haju ro saroe äi* -- *kai parasaäa*, pak hamid selalu mengumpulkan, serta menyiapkan dahulu kayu dan sekam untuk dipakai membakar batu bata

¹**mpo.ngi** *a* bisu

²**mpo.ngi** *a* hampa; tidak berisi;
ni'u -- kelapa hampa

mpo.ngo *a* ompong

mpo.nu *n* belakang yang membungkuk

mpo.le *n* kepala yang berbentuk bulat

mpo.ne *n* badan yang tambun tapi lemas

mpo.re *a* 1 gemuk; 2 berlemak; 3 gurih

mpo.ri *n* rumput;

-- **jara** rumput makanan kuda

¹**mpo.ro**, **kam.po ro** **mpo.ro** *n* 1 kampung; 2 kampung halaman

²**mpo.ro**, **sam.po.ro** *adv* sebentar

mpo.so *n* bisul;
mada -- mata bisul; **kode** -- nanah kental dalam bisul

mpou *v* mengejar; **fou**

mpu.du *p* 1 maka; 2 --lah

¹**mpu.la** *a* tertutup; tersumbat

²**mpu.la** *a* bodoh; **sampula**

mpu.le *a* lupa

mpu.lem.pa.le *adv* timbal balik; tidak teratur letaknya

mpu.li *a* 1 tepat; 2 cukup; 3 penuh; 4 sampai ke pangkal; tertancap sampai ke pangkal

¹**mpu.ru** *num* puluh;

pila -- berapa puluh; **sa** -- sepuluh; -- tiga puluh

²**mpu.ru** *num* 1 batang; 2 pokok (khusus untuk kata bantu bilangan);

haju sa -- kayu atau pohon sebatang

mpu.u *a* patah kata: *sa* -- *nggahi*, sepatah kata; *wati kone wi'i na nggahi* --, dia pergi tanpa meninggalkan pesan sepatah katapun; dia pergi tanpa pamit

mu *p* **mu: ntau** --, kepunyaanmu

mu.bu *n* tepung;

numpu -- menumbuk tepung;

-- **ka** -- tumbuk sampai lumat benar seperti tepung

mu.di, **udi ro** **mu.di** *n* biawak

mu.du *n* kebakaran; *v* terbakar

mu.he.ma.he *a* gelisah; kasak-kusuk; tidak mau diam

mu.ja *n* tempayan; tempat air dari tanah liat

mu.ma *adv khus* ayah atau ibu
(sebutan bagi segolongan orang
tertentu)

mu.na *n* tenunan; *v* menenun;
tempe -- 1 sarung tenunan; 2
kain tenunan kampung; **kafa** --
benang untuk menenun kain

mun.do *v* mebelalakan mata

mun.du *n* melati;

wunta -- kembang melati

mung.ki *v* menyesal;

-- **ade iri**

mu.ra *v* menanam padi di sawah

mu.ri *n* jenis seruling kecil

mu.si *n* jenis seledri

mu.su *n* musuh; *v* memusuhi



N

- n p (kependekan dari na) nya: *ntau--*, (ntaune) kepunyaannya; dia; *wati wara--*, dia tidak ada
- ¹na *adv* yang lalu;
awi -- kemarin dulu
- ²na *adv* akan; menunjukkan akibat yang mungkin terjadi;
-- mbi'a peade nanti pecah
- na.e a besar;
-- ade serakah; -- asa 1 berbicara keras; 2 membual; -- ro nene mulia
- na.bi n nabi
- ¹na.du n bayam
- ²na.du n kemaluan perempuan
- na.fa.su n nafsu
- na.ga n naga
- na.ha, na.ha ma na.ha *adv* semakin;
- na.hi n sirih
- na.hu n aku (sebutan diri bagi orang yang lebih tua terhadap yang lebih muda);
ka.na.hu v menyapa dengan menggunakan kata *nahu*
- nai n hari (khusus dalam gabungan seperti *sanai* 'sehari');
sa -- ake sehari ini; sa -- tiap hari; -- si atau nais besok;
ai -- na ake hari ini; ai -- na makento hari kemudian; hari kiamat
- na.ji n najis
- na.jo *adv* 1 andai; 2 sebelum;
ka.na.jo v menunda-nunda
- na.le n jenis pohon yang daunnya baik untuk disayur dan buahnya baik untuk dimakan
- na.mi n (digunakan oleh orang yang sebaya atau lebih tua dari teman berbicara);
-- doho kami sekalian
- nang.ga n sungai;
asa -- muara sungai
- nang.ga n angka
- nang.gu v menangkap ikan
- na.ngi v menangis
- nao n enau;
bulu -- atau buru -- atau wuru
-- ijuk; cafi -- sapu ijuk
- na.o, na.o ng.ga.la n mata bajak
- ¹na.ra n jenis pohon kayu angšana
- ²na.ra n 1 rupa; 2 wajah: -- ro sara, (ia) tidak dapat mengatur air mukannya karena sangat malunya
- ¹na.ri *adv* perlahan; perlahan-lahan
- ²na.ri n anak sungai di bawah
- na.ru a panjang: -- *umuna*, panjang usiannya
- na.si n burung
- na.ta a pedih;
-- ade merasa kasihan
- na.wa a nyawa;
nci'i -- sekarat; meninggal
- nca.bi a (suka) berseloroh; (suka) melucu
- nca.ba a pecah (bisul); 2 berlubang
- nca.da n parang; cada

ncae *a* pecah; terbelah; membelah diri (buah dan sebagainya karena terlalu ranum atau penuh an sebagainya)

nca.pa *a* 1 tersangku; 2 terdampar

ncai *n* 1 jalan; lorong;
-- *na'e* jalan raya; -- *ro nonto na* (sekedar) menjadi sebabnya (terjadi sesuatu terutama mengenai kecelakaan); 2 pintu; *tada* -- ambang pintu

nca.ki *adv* sama sekali;
mbuda -- buta pekat; *made* -- mati tidak disembelih (khusus untuk hewan); *rindu* -- gelap gulita

nca.la *n* jenis tarian
ncea *a* bocor: *nawa'ura* -- *plasti uta rambei ba nggomi akande*, sudah bocor plastik ikan yang engkau berikan tadi

nce.ka *a* robek: *kampi nggomi wa'ura* --, karung kamu sudah robek

nce.ki *a* sulit berkembang (fisik); kerdil: *mbeipu ngaha mataho anamu babai bada* -- *na*, berikanlah makanan yang bergiji anakmu agar tidak kerdil

nce.le *a* miring sebelah: *wanga sahe nahu* -- *sabae*, tanduk kerbau saya miring sebelah

nce.li *a* selang seling; tidak teratur: *nggudasi jago, usahapu kali* --, kalau menanam jagung usahakan menanam dengan cara selang seling

ncem.ba *a* tua dan rusak (untuk daun): *ro'o mangge ede*

nawa'ura -- *watiru loa diwe hadinompa nda'ikai mbumbu tarindi mange*, daun asam itu sudah tua, sudah tidak bisa lagi di ambil untuk ditumbuk halus menjadi bumbu daun asam

ncam.bu *v* mencampur

ncem.be *v* 1 bersahut-sahutan; 2 menjawab; menyahut

n.can.can.ca.we *a* tercecet; terbengkalai; berserakan: *nahu rawa'aku fare wa'ura* -- *di ncai*, saya membwa padi, sudah berserakan di jalanan

n.can.cam.bin.ca *a* compang-camping: *aijana kani kantuwu baju mawa'ura* -- *edeni*, jangan memakai terus menerus baju yang sudah compang-camping itu

nca.nga *v* bercabang; bersimpang;
-- *ilu sumbing*

ncang.ga *n* simpang; *v* bersimpang;
di -- *ka ncai* di persimpangan jalan

ncang.go *v* 1 menggoreng; 2 menyangai

¹**ncao** *v* berkelahi

²**ncao** *v* 1 bertemu; 2 berhadapan;

doho -- *tando* duduk berhadapan;

kan.cao *v* 1 mempertemukan; 2 menukar atau barter;

~ *ngahi* mengadu argumen, mengkonfrontasikan; *colo* ~

wa'u membayar tunai; *nono* ~ *sa* minum langsung dari

nca.ra • ncun.du

- teko dan sebagainya tanpa menggunakan gelas
- nca.ra** *a* 1 salah; 2 keliru;
-- **ncao** 1 berbeda; 2 berselisih; **ncau** *v* 1 ragu-ragu; 2 bimbang; -- **ncua** *ai* waktu yang tidak tepat
- nca.re** *v* melakukan monopoli perdagangan
- nca.ro** *v* mengacau air supaya ikan keluar dari persembunyiannya
- nca.ru** *adv* banyak;
-- **ncamba** berserakan; -- **ncinggi** bermuncul (khusus untuk tanaman yang baru tumbuh)
- ncau** *adv* 1 semata: *masa* --, emas melulu; 2 tidak lain daripada: *weki* --, hanya badan polos saja; telanjang
- nca.ba** *a* 1 terbuka; 2 pecah; 3 terbuka dengan paksa
- nca.ko** *a* 1 tidak lurus; 2 bengkok; kali -- 1 bersimpang siur; 2 bersilang-silangan
- nca.le** *a* condong; miring
- ncem.ba** *v* menyimpang; 2 lebih; 3 meluap
- nceng.ga** *v* berpisah; *n* perceraian (antara suami istri)
- nceng.gu** *a* 1 berlainan dengan; 2 memisahkan diri dari
- nca.ra** *a* murah
- nca.re** *adv* sekonyong-konyong: *rakasiba ne'e mu lao aka uma nahu pede, lao -- mpa ndai kesemu aina ou lengamu, seandainya engkau mau pergi ke rumahku nanti, pergi sekonyong-konyong sendirian*
- saja, jangan sampai diketahui oleh teman lain
- nca.ri** *a* angker: *aina ki'āi āi -- kaina nakacaiku henca ba dou pede*, jangan berdiri di tempat yang angker, dikira hantu sama orang nanti
- nca.wi** *adv* 1 lebih; 2 sangat;
-- **na ra** 1 bersyukurlah; 2 beruntunglah (seruan tanda merasa syukur)
- ncia, dung.ga ncia** *n* jeruk nipis
- ncia, oi nci.di** *n* air nasi yang sedang ditanak; air tajin
- ¹**nci.hi** *adv* cukup: *wati* -- *na*, tidak cukup; -- *re*, sudah cukuplah
- ²**nci.hi** *adv* betul;
-- **ncao** 1 kebetulan; 2 bertepatan; 3 cocok; kanecihu *n* membetulkan;
ka.ne.ci.hi *v* membetulkan
- ¹**nci.i** *a* robek: *koyak ba bau -- kai tombe mu*, mengapa sobek kainmu
- ²**nci.i** *a* 1 berakhir; 2 terbenam;
-- **nawa** 1 sekarat; 2 meninggal;
-- **liro** matahari terbenam; -- **ade** merasa belas kasihan
- nci.hu** *v* menyinggung
- nci.ni** *a* 1 tenggelam; 2 terbenam; 3 bersembunyi;
-- **kalo** main cari-carian
- ncu.na** *n* bawang putih
- ncun.di** *adv* sungsang;
nggana -- melahirkan sungsang
- ncun.du** *v* 1 mengadu; 2 mengadukan; melanjutkan aduan (bukan urusan pengadilan)

¹ncu.ri *n* tunas baru: *wa'ura -- caru fu'u parongge ra dompo nggomi ede*, sudah bertunas dengan bagus pohon kelor yang engkau potong itu

²ncu.ri *a* berkembang pada kehidupan manusia: *aina mboto ãine'e wungasi -- mori*, jangan terlalu banyak keinginan kalau hidupmu sedang berkembang

nco.be *a* 1 pecah sedikit; 2 sumbing (khusus untuk barang pecah belah)

nco.ba *v* bersarang

¹nco.ki *a* 1 susah; 2 sulit; -- *mori* miskin; -- *ro pai'a* miskin sekali; *ka -- menyiksa*; *ka -- weki* bersusah-susah diri

²nco.ki, men.co.ki *adv* sangat; *ndiha* -- sangat ramai

nco.la *n* kusta

nco.ma *a* tertusuk; tertancap

ncong.ga *a* tidak rata (khusus untuk gigi)

ncong.ge *a* tertancap

ncong.go *n* hutang; *v* berutang; -- *ade* tidak tercapai maksud

nco.ra *v* menabrak; *angi v* 1 menantang angin; 2 bertabrakan

nco.re, kan.co.re *v* 1 beramai-ramai; 2 bersama-sama; 3 mempersama-samakan;

boe -- 1 memukul beramai-ramai; 2 mengeroyok

ncu.bi *n* 1 kepala suku zaman dahulu; 2 kepada kampung pada zaman permulaan kerajaan Bima sebelum masuknya agama Islam; 3 pemimpin masyarakat

(khusus dalam masyarakat donggo); 4 orang halus

ncu.bu *v* menyeruduk masuk (di bawah kolong, pagar dan sebagainya): *lampa -- di wombo haju*, berjalan membungkuk di bawah pohon kayu

ncu.i *v* mengeringkan di atas perapian; mengasapkan

ncu.wu *v* luka: *babau -- kai edi mu*, mengapa luka kakimu?; *n* luka

nda.ba *v* merambat

nda.da *a* jahat

nda.nda *adv* 1 berjejer-jejer; 2 berturut-turut; 3 dari satu tempat ke tempat yang lain berturut-turut: *sa -- di sanikirasa*, berturut-turut menyinggahi semua kampung yang dilewati dalam perjalanan

nda.di *v* 1 jadi; menjadi; 2 mengental: *na wa'u ra -- susu sahe de*, susu kerbau itu sudah mengental;

kan.da.di *v* menjadikan atau mengangkat (seseorang dalam kedudukan atau pangkat tertentu);

~ *nggahi* berbicara bohong, mengadakan; ~ *au* mempe-rhatikan

¹ndai *v* mengenai; menyentuh;

niki ro -- cukup; *ndidi ro --* 1 sempurna; 2 tertib

²ndai *adv* 1 sendiri; 2 diri sendiri: *karaso weki --*, membersihkan diri sendiri;

-- *kese* sendirian

³ndai *n* (kata ganti orang);

nda.i • nda.ro

-- ku saya; -- mu anda; -- na dia; -- ta kita; *hor* anda; -- dohomu anda sekalian
¹nda.i *adv* untuk
²nda.i *adv* sisa; hamper;
-- sato'i tinggal sedikit; sisa sedikit; -- sato'i da doha kai na, hampir kena
nda.ha *a* ramai-ramai;
ndiha -- ramai sekali
¹n.daju *a* marah dengan kata-kata kasar: *la hami ede wa'ura -- banahu kai nggahi watiru wa'ukubonggu eda mpoa rawisia mancara*, si hamid itu sudah saya memarahinya karena tidak tahan saya melihat kelakuannya yang salah itu;
²n.daju *v* memadatkan tanah sekeliling tiang yang baru ditanapkan agar kuat berdiri: -- *kacijapu tandi'i letekai rapanta ba nahu ake*, padatkanlah tiang jemuran yang saya tancap ini
¹nda.ka *adv* begitu; seperti itu
²nda.ka *adv* selalu; terbiasa; ruma -- selalu menjadi raja
nda.ke *adv* begini; seperti ini
nda.ko *a* melekat
¹nda.la *v* merentangkan tali
²nda.la, ndo'i ro nda.la *n* 1 kepunyaan; harta milik; 2 keturunan
nda.lu *a* liar;
lao -- berkeliaran tak tentu arahnya
nda.ma *adv* 1 lama baru berakhir; 2 berulang lama
ndam.ba *a* tergores-gores
ndam.bi *a* koyak; sobek;

nci'i -- koyak-koyak
nda.mu *n* kurap
¹nda.nga *a* asin: -- *lalo uta edi*, ikan itu terlalu asin
²nda.nga *a* puas: *na -- iu na*, puas benar ia
ndang.ga *v* unjuk kekuatan; berhadapan dengan: *aina mboto rawi nggomi doho ma-- maciku labo nahu*, jangan bermacam-macam kalian, nanti akan berhadapan dengan saya
n.dang.ge *a* 1 selisih pendapat: *nggomi ca'u -- nggahimu labo dou*, kamu suka berselisih pendapat dengan orang lain; 2 selisih garis motif pada jahitan sarung: *nggonggi poda nda'u tembe ake na--*, sulit benar menjahit sarung ini karena selisih garis motifnya
nda.ngo *a* tumbuhan jenis rumput
¹nda.no *a1* kubangan; 2 danau
²nda.no, ndi.ha ro nda.no *a* ramai sekali; *n* keramaian
ndan.ta *a* robek; koyak lurus
ndan.ti *v* menyabit alang-alang
ndao *n* jenis tumbuh-tumbuhan
nda.po *a* rapat; *v* merapat; melekat
nda.pu *a* tertutup; terkutup
¹nda.ra *a* muda;
dou ma -- anak gadis; janga -- ayam yang masih muda
²nda.ra, ndara sa *adv* menjelang; -- sangai nanti malam
³nda.ra, san.da.ra *v* mendekatkan ke api;
~ weki berdiang
nda.ro, ndiri ndaro *a* gelap gulita

¹nda.ru *n* jenis pohon (kulit kayunya baik untuk menyamak kulit)

²nda.ru, afi nda.ru *n* kunang-kunang

³nda.ru *p* kata yang menyatakan perulangan: *na aka -- ndanca*, bergemerincingan bunyinya

nde.ru, kan.de.ru *v* meluncur

nda.sa *v* berdiam; tinggal; menempati

nda.u *n* jarum

nda.u *v* menjahit

nda.wi *v* membuat; membikin;
-- weki 1 merajuk (dikatakan pada anak); 2 bertambah parah (dikatakan bagi luka)

¹nde, nde pa.la *adv* akan tetapi

²nde *adv* untuk: -- *cou ede*, untuk siapa itu

nde.v *v* jera: *wati si ~ mu karawi wali*, kalau tidak jera kerjakan lagi

¹nde.de *adv* seperti itu; demikian;
sa -- 1 sekian; 2 sebanyak itu: ~ *wa'u mpa*, sekian saja dahulu

²nde.de *v* menempa, menekang (besi, emas, dan sebagainya);
pande -- tukang besi

nde.i *adv* tinggal; masih bersisa: -- *sa to'i pu*, tinggal sedikit lagi

nde.i *adv* untuk;

-- kai 1 untuk; 2 agar supaya

nde.ki *n* untaian ikan asin;
uta -- ikan asin yang diuntai terutama ikan sejenis teri besar

nde.kov1 berkeliling; mengelilingi;
2 mengikat keliling; mengikat sekeliling

ndem.pa *v* berkelahi dengan berada tinju

nden.da *a* 1 lama; 2 berlangsung lama;

-- umu panjang usia

ndeng.ga, ndeng.ga la.bo *adv* berlebih-lebihan;

~ maru kebanyakan tidur; ~ ngaha rakus

nden.ta *a* 1 berpasangan; 2 dua sebagai sepasang;

doho -- duduk berdampingan;

kan.den.ta *v* menggandengkan; mempersatukan;

~ weki 1 beristri dua; 2 beristri lebih dari seorang

nde.ra *a* coklat (khusus warna bulu kuda)

nde.u *v* mandi;

bune ra -- basah kuyup

ndi *adv* untuk;

-- kai 1 untuk; 2 agar supaya

ndi.da *a* sampai ke bawah (mengenai sesuatu yang berat atau bangunan tua yang mulia rusak);

pa -- bertelekan tangan; doho

pa -- duduk bertelekan tangan

ndi.di, ndi.di, ro ndai *a* 1 sempurna; 2 tertib

ndi.ha *a* 1 ramai; 2 meriah

¹ndi.hin.da.ha *n* gerhana bulan atau matahari: *aka sangadina wara* -- *wura*, tadi malam ada gerhana bulan

²ndi.hin.da.ha *a* ramai sekali: *sunarondoso dambeto'i nawancuku* -- *na*, sunatan anak-anak ramai sekali

ndi.li, kan.di.li *v* memintal kelindan atau tali kecil; *bd pote*

¹ndi.nga *a* cukup

ndi.nga • ndim.ba

¹**ndi.nga** *adv* 1 bersama; 2 disertai dengan: *ntika ~ labo ku loa na*, cantik lagi pula pintar

ndi.ri *v* menggesek, khusus dalam;

-- biola menggesek biola

ndoa *a* terang (penglihatan): *mbui pu -- mada na*, masih terang penglihatannya (walaupun usianya sudah lanjut)

ndoe *a* rusak; hancur; rusak sama sekali

ndo.i *n* milik;

-- ro **ndala** 1 harta milik; 2 keturunan

ndo.ba *adv* 1 keadaan tanah yang runtuh karena injakan; 2 keadaan luka yang sudah parah

ndo.jo *adv* tidak jadi

ndo.la *n* jenis rambatan (tumbuh-tumbuhan) berwarna coklat kemerah-merahan

¹**ndo.lo** *n* alang-alang; ilalang

²**ndo.lo** *a* tidak tentu arah; *lampa -- rero* berpergian tidak tentu arah tujuan

³**ndo.lo** *a* luar biasa

ndo.na *a* lama sekali

ndon.do *v* 1 menumbuk padi; 2 memisahkan biji dari batangnya

ndong.go *v* pinjamkan (sesuatu, alat, dsb) secara bergilir tanpa sepengetahuan pemiliknya: *wa'usi sepe ntau dou aina -- wea*, kalau sudah meminjam milik seseorang, jangan engkau pinjamkan ke orang lain

ndon.ta *v* 1 menyebut; 2 menceritakan: *wati kone -- na*,

menyebut pun tidak; -- *ra*, disebut pun tidak

ndo.o *num* (kata bantu bilangan); **tembe sa** -- sehelai kain sarung;

tolo sa -- sawah sewilayah

ndo.re *v* berbaring; berbaring-barang

¹**ndo.ro** *v* menyentuh (tanah lantai, dan sebagainya)

²**ndo.ro**, **men.dom.pa** **man.do.ro** *na p* keparat! (seruan umpatan)

ndo.so *n* panggur; *v* memotong gigi;

-- woi memanggur gigi; upacara memotong gigi

ndou, **ndou ndou** *a* 1 biasa; terbiasa; 2 ringan tangan

¹**ndua** *v* membagi-bagi

²**ndua** *a* kembar;

nggana -- melahirkan anak kembar dua

ndu.bu *a* lapuk

ndue *num* satu dari sepasang; satu dari dua hal atau dua benda;

dou ma -- orang kembar

ndu.ha *v* runtuh; longsor

ndu'i (=du'i) *n* alat menangkap ikan

ndu.ku *v* pukul; memukul

ndum.ba *v* runtuh; rubuh

ndun.du *adv* 1 berturut-turut; 2 selalu; berulang-ulang

ndu.ru *n* rabuk khusus untuk memancing api pada pembuatan api dengan batu api atau kayu penggesek api

ndu.pa *n* depa;

san.du.pa *num* sedepa; *v*

mendepa; mengukur dengan depa

ndim.ba *adv* serentak

ndi.na *v* menginjak-injak beramai-ramai

ndi.ha *a* ramai

ndu.u *v* mengunyah makan yang keras;

-- jago mengunyah jagung;

~ woi menggeletukkan gigi

misalnya karena geram

ndi.do, ndi.do *ndado* *adv* bergoyang-goyang; tidak

kokoh, misalnya bangunan

ndi.du *adv* untuk;

-- au untuk apa

ndu *n* impian

¹**ne.e** *v* 1 memanjat; 2 naik; menaiki;

-- kala naik kelas

²**ne.e** *a* 1 mau; Zingin: *batu -- kese na*, menurut kehendak sendiri saja;

nae -- serakah; *dou* -- tunangan;

-- *angi* jatuh cinta; bercinta-cintaan

³**ne.e** *adv* untuk: -- *cou kalo ede*, untuk siapa pisang itu; *bd nde'i*

⁴**ne.e** *a* 1 tinggal; 2 bersisa: -- *sato'i pu*, tinggal atau bersisa sedikit saja lagi; *bd ndi*

⁵**ne.e** *num* separoh dari barang tenunan: *tembe sa* --, separoh dari sarung yang sedang ditenun

⁶**ne.e, teka ra ne.e** *n* pengantaran sumbangan atau hadiah kepada keluarga yang akan mengadakan perhelatan anaknya

ne.ko, nika ro ne.ko *v* kawin kawin

ne.fa *a* lupa;

-- *ade* *a* 1 lupa; 2 lelap tidur

ne.ke.sa *n* 1 zaman yang akan datang; 2 hari kemudian

ne.ke.si *n* 1 zaman yang akan datang; 2 hari kemudian

ne.la *v* menjilat

ne.lo *v* menampi beras sehingga terpisah beras dari antahnya

nem.ba *v* menyembah: -- *ja ku mada di dua ku*, saya kirim salam kepada paman

nem.bi *v* memanjat sesuatu yang curam atau terjal, misalnya tembok

nem.pa *v* menambal;

baju ra -- baju tambalan

nem.pi *v* mendekatkan diri kepada

¹**ne.ne** *adv* bersama-sama

²**ne.ne, na'e ro ne.ne** *a* 1 mulia; 2 angkuh

³**ne.ne** *Mlu* *n* nenek

neng.gi *n* sejenis nangka kecil

neng.gu *n* pantun berbalasan antara pihak utusan keluarga pengantin lelaki dan utusan keluarga pengantin wanita pada malam hari setelah akad nikah; *v* melakukan upacara berpantun *nenggu*

ne.ni *a* 1 bocor sedikit; 2 sering keluar air kencing sedikit-sedikit

nen.te *v* 1 menunggang; 2 melintasi di atas: *lampa -- dembi tolo*, berjalan melintasi di atas pematang sawah

nen.ti *v* memegang;

-- *rasa* wakil kepala kampung;

dou ma -- *rawi* orang yang mengepalai urusan perhelatan

neo *a* ringan;

-- *ade* *a* girang

ne.pi • nta.di

ne.pi *n* kasur

ni p lah: *taho mpa* --, baik sajarah
nia *a* niat

ni.fi *n* mimpi; *v* bermimpi

ni'i, **ni'i** *ade a* jijik

ni.ka *v* menikah; *n* pernikahan;

-- **taho** menikah baik-baik,
yaitu melalui pinangan dan
sebagainya; -- **iha** kawin lari;
ka -- menikahakan

ni.la *n* nila; indigo; tarum

ni.na *v* mengintip; mengintai

nin.ci *v* menampi (tampi digerakkan
ke kiri ke kanan atau ke depan
tersentak-sentak; *bd* mbedi)

nin.di *v* menjalin alang-alang
untuk atap

ni.hu *a* bayangan; bayang-bayang;
mbolo -- tepat tengah hari;
hawo ro -- raja; sultan; **sa** --
cermin

ni.ca *n* bengkak di bagian kaki
karena terhimpit sesuatu

¹**ni.pi** *a* tipis

²**ni.pi** *v* menumbuk lumat-lumat;
wadu -- batu untuk menumbuk
lumat-lumat sesuatu (seperti
bumbu-bumbu dan sebagainya)

ni.ko, **ni.ko na.ko** *a* hilir mudik

ni.po *n* jepang;

dou -- orang jepang

¹**ni.ra** *a* bersih;

-- **ade a** 1 jujur; 2 tidak sah

²**ni.ra**, **ni.ra.si** *adv* jika; sekiranya;
seandainya

ni.ro, **ni.ro na.ro** *v* bergerak tak
menentu mencari sesuatu

ni.ru, **ni.ru a**fi *v* berdiang;

-- **liro** berjemur

ni.sa *n* pulau (kecil)

ni.u *n* kelapa;

-- **dori** kelapa muda; **karonto**

-- buah kelapa muda yang
masih belum berisi

niu *a* 1 licin; 2 rata

ni.wa *n* lebah;

oi -- madu

no *n* gong

noa *a* 1 jemih; 2 terang;

oi ma -- air yang jemih; -- **mada**
na terang penglihatannya

no.cu *n* lesung

no.do *a* gendut

noi *n* puki; vagina;

isi -- kelentit; klitoris

no.mo *n* nomor

nom.pa *v* melepar

no.na *Mlu* *n* nona

no.no *v* minum;

oi -- air minum

non.to *n* titian; *v* berjalan di atas
titian;

ncai ro -- *ki* sebagai penyebab-
nya saja

no.nu *n* 1 mengkudu; 2 punggung
kerbau dan sebagainya;

ki'i -- daging punggung kerbau
atau sapi dan sebagainya

no.no *v* menghirup air atau kuah
melalui mulut

no.te *v* berladang di bekas ladang
tahun sebelumnya;

ngoho ro -- menebas hutan
untuk ladang

no.to *v* 1 mematok; 2 makan
(ayam)

nta.a *adv* maka; kemudian;
sesudah itu

nta.di *n* tanaman; *v* 1 menanam
dan memelihara tanaman;
2 memelihara ternak; 3
memelihara orang; *na batu ku*

dou ma -- na, dia mengikuti orang yang memeliharanya

nta.i, taho ro nta.i *a* 1 sehat; sehat walafiat; 2 berkecukupan;

niki ro ~ 1 sempurna; 2 merata

nta.ki, ni.ki nta.ki *a* berkecukupan

nta.na *n* sejenis tumbuh-tumbuhan hutan

ntan.da *n* melihat; menonton; memandang

ntan.do *a* berhadapan

ntang.ga *a* tersangkut

¹**nta.ra** *n* bintang;

-- *ma obu* bintang berekor; -- *kalea* bintang yang bercahaya atau bersinar

²**nta.ra** *n* (kata bantu menyatakan banyak);

-- *ntero* penuh berlubang; -- *ntu* atau *ntaru ntu* berbunyi gedebag-gedebug

nta.ri *v* mengikat bergantung seperti buah setangkai; *n* ikatan berantai

¹**nta.ru** *a* kosong: *wati du -- na dou siwe ade*, gadis itu sudah dipinang orang
wonca -- bakul kosong

²**nta.ru** *p* (kata bantu menyatakan banyak);

-- *ntu* (bunyi) gedebag-gedebug; -- *ntou* (bunyi) gedebag-gedebug; -- *ntoru* (debu) berkepul-kepul, misalnya karena kuda berlari

¹**nta.sa** *a* masak (buah);

-- *lalo* masak ranum; -- *ngganga* masak ranum (khusus untuk buah yang berwarna merah)

²**nta.sa, de.se ro nta.sa** *a* terhormat; mulia; agung

ntau *v* 1 mempunyai; memiliki: -- *cou ake*, kepunyaan siapakah ini?; 2 menikah;

-- *rahi* bersuami; -- *wei* beristri; kekayaan; -- *ro wara* kaya

nta.wi *adv* 1 mumpung; 2 semasih;

kan.ta.wi *v* mengambil keuntungan dari kesempatan yang ada

nte.di, nta.di ro nte.di *v* bercocok tanam; *n* tanaman

nte.ko *a* berbelok-belok: *di -- kai ncai*, di tempat jalan berbelok
ncai ma -- jalan yang berbelok-belok; *n* belokan

nte.li *v* menyusun batu untuk pagar; *n* batu yang tersusun sebagai pagar

nte.ne, wa.ti nte.ne pu *adv* belum-belum juga

nte.wi *v* membandingkan

¹**nti.ka** *a* 1 bagus; 2 cantik

²**nti.ka** *adv* 1 tiba-tiba; 2 maka: -- *na wontu lalo mpara sia de*, maka dia pun muncul dengan tiba-tiba

nti.de *n* semacam tombak bercabang untuk menangkap ikan

nti.ri *a* 1 lurus; 2 tepat;

туру ka -- menunjuk arah yang sebenarnya atau tepat

nto.do *a* berlubang

ntoa *n* dadap;

fu'u -- pohon dadap

nto.fi *a* terlepas dari tumpuknya dan jatuh dengan sendirinya

ntoi *a* lama; tua; kuno;

nto.ki • nun.tu

- sa -- ai lama sekali; sa -- na selama-lamanya; nggali ma -- bahasa umum; --na 1 lamanya: *sa bune* ~, berapa lamanya; 2 dahulu; zaman dahulu
- nto.ki** *a* pelit; bahil
- nto.ko** 1 *n* gaya (lagu); 2 *a* terlalu tua (padi): *fare ma tua* --, padi yang sangat tua
- nto.li, ka.li nto.li** *adv* tidak masuk betul
- ¹**nto.lo** *n* 1 tepi; 2 pematang; ka -- 1 tepi; 2 pematang; 3 membuat pematang
- ²**nto.lo** *a* bengkok sedikit; benjol (khusus di kepala)
- nto.lu** *v* bertelur
- nto.mo** *n* helai (kata bantu untuk menghitung daun yang lebar): *ro'o kalo sa* --, daun pisang sehelai
- nto.mu** *v* menumbuk beras kedua kalinya supaya lebih putih
- nto.ri** *v* mulai berubah; berkecik
- nto.ro** *v* menyaring
- ntua** *n* belantara; wuba -- hutan belantara
- ntu.ba** *v* saling tombak; saling tikam; berkelahi dengan menggunakan senjata tajam
- ntu.da** *v* 1 mengocok; 2 mandi dengan mengguyurkan air banyak-banyak dan berulang-ulang ke badan;
- nde**u ~ mandi dengan mengguyurkan air banyak-banyak dan berulang-ulang ke badan
- ntu.du** *v* memukul keras atau dengan alat pemukul yang besar
- ntu.du** *v* menyentuh; mengenai; bertemu ujung atau tepi
- ntu.ke, nto.ke nta.ke** *a* tak beraturan, misalnya membawa sesuatu
- ntu.ki** *v* sampai pada (khusus tentang sesuatu pada bidang sesuatu)
- ntu.ka** *a* 1 tertekuk; 2 tidak bisa lurus; -- nteko berbohong
- ntu.ma** *a* masih utuh; masih seperti semula: *kalo ma* -- *nda'a*, pisang sesisir utuh
- ntum.bu** *v* terantuk kepala
- ntu.ra** *v* meruncingkan: -- *pucu karumpa*, runcingkan sebuah pucuk terumpah
- ¹**ntu.u** *v* hinggap: *nasi ma* ~ *di sanga haju*, burung yang hinggap di dahan kayu
- ²**ntu.u** *v* memukul: -- *ba rahu pede*, ku pukul kau nanti
- ³**ntu.u, nu.u ro nto.u** *n* keturunan
- ntu.wu** *adv* sering: *mai* -- *ja ku*, sering-seringlah datang
- nu** *v* mencium; -- angi bercium
- nu.a** *v* bernyanyi bersama sambil membunyikan kerikil yang digoyang (sejenis paduan suara); *n* 1 kelompok penyanyi *nu'a*; 2 nyanyian *nu'a*
- nun.tu** *v* berbicara; bercakap-cakap; -- **campa** menyelang pembicaraan; -- **kiha** angi saling mempergunjingkan; -- **kiha dou** mempergunjingkan orang; -- **lalose** berbicara berbisik-bisik; -- **ro mpa**

bercerita tentang sesuatu
(terutama tentang hal ihwal
masa lampau)

¹nu.ru v tidur;

hidi – kai tempat tidur

²nu.ru v mengabdikan;

ngge'e -- tinggal mengabdikan
pada calon mertua dan ikut

mengerjakan semua pekerjaan,
terutama pekerjaan pertanian:
lao ~, pergi bekerja membantu
calon mertua

nu.u n 1 keturunan;

-- ndai keturunan sendiri;

londo ro – keturunan; kaum
kerabat; teman



NG



nga.di *a* malam;

na -- ra ai hari sudah mulai malam; ai ma -- malam hari

¹**nga.ha** *v* makan;

-- gaji makan gaji; bekerja dengan mendapat upah; gaji; bekerja dengan mendapat upah; **ngupa** -- mencari nafkah

²**nga.ha** *a* tajam;

piso ma -- pisau yang tajam

³**nga.ha** *a* 1 mempan: *wati ~ ba bedi*, tidak mempan ditembak; 2 kebal: *sapu ma da -- ba lo'I*, penyakit yang tak dapat disembuhkan; 3 sesuai: *dou sive ma -- ba sura nika*, wanita yang boleh atau sesuai untuk dinikahi

nga.i *v* bersetubuh

nga.ja *a* 1 berkeliaran; berjalan kian kemari; 2 berjualan kian kemari

nga.ji *v* 1 mengaji; 2 belajar: -- *kataho wa'u pu*, pelajarilah dahulu baik-baik!

nga.me *a* 1 licin; 2 lunak: *cambe kai nggahi ma --*, menjawab dengan kata-kata yang lunak

nga.mo *n* tempat air cuci tangan

nga.mu *v* mengamuk

nga.na *v* menganyam

ngan.ca *n* insang;

-- uta insang ikan

ngan.ci *n* 1 tulang daun; 2 lidi;

-- ni'u lidi daun kelapa; *cafi -- ni'u* sapu lidi

nga.de *n* jenis lebah yang besar

ngan.do *n* tali terbuat dari kulit kerbau

nga.ne *v* mengatur benang tenun pada alat yang disebut *ngane* siap untuk ditenun; *n* alat untuk mengatur benang siap ditenun

nga.ngo *a* 1 ribut; 2 kacau;

-- loko atau -- *ade* merasa gelisah; -- *dana ro* rasa negara dalam keadaan bahaya atau kacau

ngan.to *n* tepi;

-- *tolo* pematang sawah; *ncao -- 1* bertemu sisi; 2 berdampingan

ngao *n* kucing;

kacika -- mengusir kucing

¹**nga.ra** *n* nama: *cou -- na*, siapa namanya;

ta -- menamai; memberi nama

²**nga.ra** *n* bebek (yang bertelur banyak dan berbadan kecil)

nga.ra *a* 1 kasar; 2 tidak licin;

-- *ade* dengki

nga.ri *v* menggali

nga.ro *v* kesana kemari: *ra fou -- ba udi*, dikejar kesana kemari

¹**nga.u** *v* membongkar

²**nga.u** *v* mengata-ngatai seseorang

¹**ngau** *a* hebat; mampu; sanggup melakukan sesuatu

²**ngau, ngau.na** *adv* barangkali

¹**nga.wa** *v* 1 mau; 2 bersedia

²**nga.wa** *a* subur: *ede ~ ndadi ndaimu*, subur benar tanaman anda

nge.ba *v* mencari dengan teliti sekali di balik semak-semak

atau di balik sesuatu yang menyembunyikan

nge.ha *v* mengais: *ra -- ba janga*, dikais ayam

¹nge.hi *v* menggeserkan punggung pada kayu dan sebagainya (khusus kerbau dan sejenisnya)

²nge.hi *n* jenis burung elang

nge.ki *v* mendatangi terus-menerus

nge.lu *a* linu; rasa nyeri pada tulang

nge.mo *v* terbang

nge.na *v* menunggu;

-- sahe menggembala kerbau

ngen.de *v* meminta-minta;

daou ma -- orang yang meminta-minta

nge.nge *v* menggigit; menggigit sedikit demi sedikit

nge.ja *Mlu v* 1 mengeja; 2 mulai belajar mengaji

nge.jo *v* berjalan lamban karena terlalu gemuk, seolah-olah berat menggoyangkan pantat

ngen.ta *a* belum masak benar (untuk nasi)

nge.pa *v* bersembunyi

nge.ri *adv* lamban; terlambat

nge.so *v* beringsut

ngeu, do.ho ngeu *a* duduk begitu saja (biasanya di tanah) tanpa memperhatikan keadaan tempat duduk

ngga.a *v* terbakar

ngga.be *n* balok pemisah kamar-kamar pada bagian lantai rumah panggung

ngga.bu *a* lebat (mengenai rambut atau bulu yang terlalu panjang)

¹ngga.di *v* bercekcok; mengganggu (biasanya mengenai anak-anak yang mengganggu temannya yang lebih kecil)

²ngga.di, lang.ga.di *v* bermain-main

ngga.du *v* mengirim;

-- nggahi mengirim kabar

ngga.ha, kang.ga ngga.ha *v* bersikap seperti serba bisa

ngga.hi *n* 1 perkataan;

-- ra sama kai keputusan bersama; kesepakatan; kasabua

-- bersepakat; kehendak;

maksud; katada -- melahirkan

maksud; menyampaikan

lamaran pendahuluan kepada keluarga gadis (dilakukan oleh utusan keluarga jejak)

ngga.ja *a* bersikap menentang

ngga.jo *a* tergantung

ngga.ka *v* membajak sawah tahap pertama; *bd* tompa

ngga.la *n* bajak; luku

ngga.li *a* mahal;

-- warna jarang adanya

ngga.lo *v* berburu

ngga.ma, kang.gi.hi ka ngga.ma *v* bercocok tanam

nggam.ba, ka nggam.ba *a* berkilau-kilauan

nggam.be *n* tali pengikat leher kerbau pada pengapit pengantaran ketika membajak

nggam.bi *a* berbulu lebat

ngga.mu *a* kotor

nggam.pe *a* bergantung lunglai karena sudah mengempis, misalnya susu nenek-nenek: -- *susuna*, susunya berjantai

nggam.po *v* mengikat (jagung);

nggam.po • ngge.a

- **jago** mengikat jagung beberapa tongkol menjadi satu ikat; ikatan (jagung): *sa ~*, seikat (jagung)
- nggam.po** *n* pangkat dalam pemerintahan kerajaan Bima dahulu
- ngga.na** *v* beranak; melahirkan anak;
- dau ma ra** -- orang tua; ayah ibu
- ngga.nga** *a* berkilau kemerah-merahan;
- kala** -- merah menyala; masa -- emas murni
- nggang.ga** *a* jari-jari terbuka: *na'e-na'e pa* -- *kangge keu aka*, besar-besar dan terbuka jari-jari kepiting itu
- nggang.ge** *a* samar-samar: *nahu na* -- *adeku āi sia dōho āua ake*, *mabeku la jufuri ro mabeku la jakaria*, saya merasa samar-samar di antara mereka berdua ini, yang mana si jufurin dan yang mana si jakariah
- ¹nggan.ta** *v* hamil kecil; mulai hamil
- ²nggan.ta** *v* membawa kemana-mana: *na* -- *tero ku sampari*, ia membawa keris kemana-mana
- ¹nggao** *v* memanggil dengan suara keras
- ²nggao** *v* melepaskan
- ngga.pi** *a* sempit; *v* mengepit; *n* balok yang mengapit tiang-tiang rumah panggung pada bagian bawah lantai;
- **doro nnggapi** pada bagian tengah; -- **wela nnggapi** pada bagian sisi
- ¹ngga.ra** *adv* jika; seandainya
- ²ngga.ra** *adv* (menyatakan banyak);
- **nggeta** bergelimpangan kena jerat atau karena diikat;
- **nggoki** berdebat tidak berkesudahan
- ngga.ri** *a* rimbun; rindang;
- ndiha ro** -- ramai sekali; keramaian yang semarak
- ngga.ro** *n* kebun;
- **ni'u** kebun kelapa; **lewi ro** -- kebun-kebun
- ngga.sa** *a* semarak;
- **ro nnggari** semarak; -- **ro nnggari na dana mbojo** kesemarakan tanah Bima
- ngga.ti** *v* mengatapi
- nggan.ti** *a* ramai sekali
- nggan.to** *Mlu* *v* menggantung
- ngga.we**, **ngga.we mpa.ra** *adv* hampir; sudah dekat waktunya
- ngga.wi** *v* mengail; memancing
- ngga.wo** *a* terlindung; ternaung; *v* ber-lindung; bernaung;
- kang.ga.wo** *v* menaungkan
- ngga.wu** *n* tempat menaruh sesuatu yang sangat kecil (misalnya botol kecil tempat minyak obat dan sebagainya)
- ¹nggea** *a* rakus;
- aina** -- jangan rakus
- ²nggea** *n* popokan; hantu pengisap darah; leak
- ¹ngge.do** *v* berjalan dengan pantat mencuat ke belakang
- ²ngge.do** *a* jalang; cabul; bernafsu
- ngge.a** *v* tinggal; berdiam;
- **ade** menghadap atasan; membersembahkan sesuatu kepada atasan; -- **ra mori**

kehidupan; dou ma wara -- na orang berada
ngge.fa, ka ngge.fa v 1 mengecilkan diri, seperti ketakutan; 2 berdiam diri sambil bersembunyi karena merasa takut
nggei a nakal; suka mengganggu teman (khusus untuk anak-anak kecil)
ngge.ka v 1 mengelilingi; 2 duduk tenang-tenang;
 dou ma -- dayang-dayang
ngge.la n pohon yang buahnya, seperti tempurung lutut
ngge.le a kotor;
 -- weki (sedang) datang bulan; ka -- edi 1 mengotorkan kaki; 2 membuat kesulitan
¹**ngge.ma** a tertangkap; dalam masuknya sehingga sulit dicabut
²**ngge.ma** v menceburkandiri dalam lumpur: *wa'ura -- ina sahe la hami avi wa'una*, sudah menceburkan diri dalam lumpur kerbaunya pak hamid sejak kemarin
ngge.mi a bentuk mulut dengan bibir tipis seolah-olah selalu mengulum sesuatu
nggem.pe v memingit diri; jarang keluar rumah
nggem.po v mengikat jadi satu
nggen.da a melengkung ke depan (dikatakan tentang punggung orang); melengkung ke bawah (bagi punggung hewan)
¹**nggen.di** n bakul kecil
²**nggen.di, ba.tu nggen.di** v ikut-ikutan tanpa berpikir

ng.geng.ge v berjalan keliling di pinggir: *nahu dahu adeku eda ana dou ma lampa -- kola aka samadaku mabuna*, saya takut melihat anak yang berjalan keliling kolam itu, jangan-jangan dia jatuh
ngge.na v bermain kemiri
ngge.ro v mengurus; menjadi bertambah kurus
ngge.te v 1 berjangkit; 2 menjadi bertambah kurus
nggi.na a agak banyak: *ka ~ toi pu*, tambahilah supaya agak banyak
¹**nggi.ni a** 1 berisi; 2 padat: *sarumbu ma --*, badan yang padat berisi; *ede -- kadudu nggomi*, padat benar kantongmu; banyak benar uangmu
²**nggi.ni** num biji (kata bilangan untuk menyebut atau menghitung benda yang bulat kecil): *isi sisi pidu --*, biji rumput teki 7 biji; *wadu sa --*, batu sebutir
nggi.ri v memutar;
 la -- alat penggulung benang yang diputar-putar
nggo.ba a lebat: *nawancu ku -- honggona*, sangat lebat rambutnya
nggo.du v menggigit barang yang keras
nggo.ke adv hai (kata panggilan untuk memanggil anak kecil)
nggo.li n nama sarung tenunan khas Bima: *malaosi ese mbojo weli ulu weapu nahu tembe -- sando'o*, bila engau pergi ke Bima, belikan dahulu untuk

nggo.ma • ngi.ti

saya sarung khas Bima satu lembar

nggo.ma *n* kudis

nggom.bo *v* menyenduk air berulang-ulang sampai (hampir) habis

nggo.me *a* tertukar; keliru (karena hampir serupa)

nggo.mi *n* engkau (kata ganti orang kedua tunggal digunakan terhadap orang yang lebih muda usianya;

-- *doho* kamu sekalian

nggom.pa *a* tidak bisa berjalan

nggon.cu *v* melompat; meloncat

nggon.do *v* menyampaikan di bahu;

-- *tembe* menyampirkan kain di bahu

nggong.ga *v* pulang pergi (misalnya dari tempat tinggal ke tempat pekerjaan yang jauh letaknya; ulak-ulik

ng.gong.gi *a* sulit: -- *poda so'a matematika ake*, sulit benar soal matematika ini

ng.go.o *a* tidak mencapai hasil yang diharapkan (tt sesuatu yang diproduksi): *ndawi nahu pangaha sakali ake wara sa --na*, jajan yang saya buat kali ini tidak sesuai dengan yang diharapkan

¹**nggo.re** *n* balok alas lantai rumah panggung

²**nggo.re** *v* mencampur; *a* tercampur

¹**nggo.ri** *adv* selesai

²**nggo.ri, sang.go.ri** *a* terlepas

nggu.da *v* menanam;

oru -- musim menanam padi di ladang

nggu.fa *n* empang kecil di sungai; *v* membuat empang seperti itu

nggu.li *n* tengguli

ngum.bu *v* tertimbun (tentang lubang, parit dan sebagainya yang tertimbun dengan sendirinya)

nggum.pa *v* merambat; menjalar (tentang tanaman yang merambat pada pohon)

nggung.gu *a* luntur; usang; berubah warna

nggun.ti *n* gunting; *v* menggunting

nggun.tu *n* gentong; sejenis kendi

nggu.si *n* guci

nggu.su *a* tidak rata; berbenjol-benjol; bersegi

nggu.tu *v* mengikat erat-erat

nggu.wu *n* dangau

ngia *n* dia (dikatakan kepada orang yang dibenci; *bd* sia)

ngi.ci *a* kecil sekali

ngie *a* secuil

ngi.i *n* gusi

ngi.lu mencium

ngi.na *a* sedikit sekali;

sato'i -- sangat sedikit

ngi.ri *a* mengkilat (terutama tentang rambut)

ngi.ro, ngi.ro nga.ro *a* kesana kemari tak tentu arah tujuannya

ngi.si *adv* habis;

mpangi -- habis terbakar; hangus semua

ngi.ti *n* makanan hewan dari rerumputan atau daun-daunan;

-- *jara* rumput kuda

¹ngo v memberitahukan;
 -- ro tei menasihati; mengajar
²ngo n tangkai;
 -- fere tangkai padi
 ngo.co n eselon paling bawah
 dalam kepangkatan pegawai
 kerajaan Bima dahulu
 ngo.da a muda: *amu ni'u ma* --,
 akar kelapa yang masih muda
 ngo.du a muda: *ro'o haju ma* --,
 daun kayu yang masih muda; *sa*
 -- *weki, ki* menghias diri supaya
 kelihatan masih muda
 ngo.du v membentuk misalnya
 membuat barang pecah belah
 dari tanah liat
 ngo.hi n penyakit telinga bermanah
 ngo.ho v berladang; membuka
 hutan untuk dijadikan lading;
 -- ro note menebas hutan untuk
 berladang
 ngo.ja v berputar-putar mengelilingi
 sesuatu
¹ngo.lo a harum; n bau yang sedap
²ngo.lo v merentang; menarik se-
 hingga menjadi seperti benang
 atau tali;

-- salaka membuat benang
 perak; -- huri sahe ndi ngando
 membuat tali dari kulit kerbau
 ngo.lu a menang
 ngon.co a kecil;
 ka.ngon.co pa.hu v memasam-
 kan muka;
 ma.ngon.co n rujak
¹ngo.ru a anyir; bau seperti bau
 ikan segar
²ngo.ru v mengikat sesuatu yang
 berjejer-jejer;
 -- sari merakit bilah-bilah
 bambu untuk lantai rumah
 panggung; -- kuta mengikat
 kayu pagar
 ngu.ju v 1 membongkar tanah
 dengan moncong (babi); 2
 bermain-main sampai kotor di
 tanah (anak-anak)
 ngu.pa v mencari;
 -- ngaha mencari nafkah; --
 rawi mengadakan keributan
 atau pertengkaran



O

- ¹o *p* (kata tambahan menyatakan harapan): *na busi -- marada oi*, semoga dinginnya melebihi dinginnya air
- ²o *p* seruan menyatakan keheranan
 oa, kaa *n* menguak (bunyi kerbau)
- obe *n* obeng
- obi, wi'i obi *a* menyimpan terus-menerus tanpa dipergunakan
- ¹obu *n* asap
- ²obu *n* bungkusan; *v* membungkus (dengan kain atau sesuatu yang lebar)
- oci *v* cepat; *bd* roci
- oco *n* denda kepada orang yang memiliki ternak yang merusak tanaman seseorang: *cou-cou mantau sahe ro jara atau mbe'e ro jimba mangaha ntadi dou macia kuta musti di--*, barang siapa yang memiliki kerbau dan kuda atau kambing dan biri-biri yang memakan tanaman seseorang yang pagarnya rapih dan kuat dirusak oleh binatang tersebut harus didenda
- oda *v* membersihkan keris dengan air jeruk dan sebagainya
- oe *p* hai (kata seru untuk memanggil)
- ofo *v* oper: *mpa'asi ba musti mpa'a --ku ampona ntika di ntanda*, kalau bermain bola seharusnya bermain oper baru cantik ditonton
- oha *n* nasi;
- santa nasi kebuli; -- santa mina nasi kebuli yang dimasak memakai minyak; -- jago nasi campur jagung
- ohu *n* bunyi batuk;
- ka.o.hu mengeluarkan bunyi ohu waktu batuk
- oi *n* air;
- ani air madu; -- niwa air madu; -- poda bekas air mani; -- wowa ingus
- oka *n* penggandaran; kayu perakit; *v* memasang pada penyandaran;
- sahe menggandarkan kerbau untuk membajak; sahe sa -- kerbau sepasang
- oke *a* ketulangan
- ¹oko *a* tunduk; *v* menundukkan kepala
- ²oko *n* anyaman rotan atau akar untuk tempat alas periuk
- ole *v* memutar; memilin
- oli *bld* *n* oli
- olo *v* mencabut
- olo.wa *n* bagian depan perahu
- olu, oi olu *n* air mata;
- losa -- menangis
- oma *n* lading;
- fare -- padi ladang
- om.ba *n* puki; kamaluan perempuan
- ¹om.bo *n* tebat; tambak;
- londe -- ikan bandeng
- ²om.bo *a* lebar; luas
- ome *v* menjilat bibir

omo *v* mengulum sesuatu di mulut
om.po *n* sejenis sampian

¹**om.pu** *n* 1 kakek; 2 orang tua;
 3 orang terhormat; 4 kepala
 kampung;

-- ro wa'i kakek dan nenek; --
 wa'u bekas kepala kampung

²**om.pu** *n* cucu lelaki

¹**on.do** *n* kepala wilayah yang dulu
 disebut *onderdistrict*

²**on.do**, **on.do** *olo a* tidak
 berketentuan: *lampa ~ rero*,
 berjalan kian kemari tidak
 berketentuan

¹**one** *n* manfaat; guna: *au ja ku -- na*,
 apakah gerangan manfaatnya?;
wati wara -- na, sia-sia; *nan tau*
 --, bermanfaat sekali

²**one** *n* panggilan untuk anak lelaki
 (kependekan dari *mone*); si
 ujang; si buyung

on.ga *v* menengadahkan;

oko -- tunduk tengadah

on.gu *a* manja

ong.ge *n* gayung

¹**ong.gi** *v* meminumi seseorang
 dengan paksa, misalnya dengan
 cara memegang mulutnya

²**ong.gi** *a* merata matangnya
 nasi yang dimasak yang
 kurang merata mendidihnya
 karena pengaruh api: *buneku*
dangentakaina oha mbako
nggomi labo watira -- weamu
ngantona, bagaimana tidak
 merata matangnya nasi yang
 engkau tanak karena tidak
 diratakan pinggir-pinggirnya

ong.go → **dong.go**

ono *v* memberi minum; meminum-
 kan

onu *n* butir-butir nasi yang jatuh
 dari piring atau melekat di
 mulut dan sebagainya setelah
 selesai makan

o.o *n* bambu: *la ali maweli -- dua*
lonadi ndawikaina uma janga,
 si ali membelidua batang bambu
 untuk membuat kandang ayam;
 -- **potu** bambu betung; -- **ru**
 bambu berduri; **kakando** --
 rebung

ope *n* topi (jenis yang dipakai
 waktu perayaan maulid nabi
 zaman dahulu)

opo *n* opor (tt telur): *ndawijapu*
 -- *di ngahakai peasambia*,
 buatkanlah opor untuk dimakan
 nanti sore

opu *v* menelan makanan secara
 sekaligus

ora *v* berteriak

ore *a* banyak

¹**ori** *n* paman; adik laki-laki ibu

²**ori** *n* jenis; macam; perkara:
indokapo rukun iman ede ini
 --, adapun rukun iman itu ada
 enam perkara

¹**oro** *v* 1 menghanyutkan; hanyut;
 2 menerbangkan;

-- ba oi hanyut di air; -- **wele**
 menerbangkan layang-layang

²**oro** *v* bekas; akibat perbuatan;

mbotora -- sudah banyak bekas
 perbuatannya

¹**oru** *n* 1 waktu; musim; 2 giliran;
 tugas (biasanya tugas menjaga
 malam hari): *lao ~ di wei*
bou na pergi menggiliri isteri
 mudanya selama waktu bergilir
 yang telah ditentukan;

oru • owa

- bara musim angin barat; -- fo'o musim manga berbuah; -- mpana musim kemarau; -- ura musim hujan; lao -- pergi menjalankan tugas, misalnya menjaga kantor
- ²oru *n* timba;
-- ro o ta'a timba dari daun lontar; menimba; -- oi menimba air
- osa *v* menghapus; membersihkan
osu *n* bekal;
-- ro sia bekal selengkapnya
- ote *v* terpintal (pada tali)
oti *ad* gemas;
-- ade gemas hati; → iti
- ¹oto *v* mengantar;
lao -- pergi mengantar
- ²oto *Bld n* mobil;
- to'i mobil sedan; -- na'en mobil besar (bis dan truk);
-- katotu sepeda motor bergandengan di sampingnya
- ¹otu *v* beradu; tidur
²otu *v* membentuk; membuat;
-- boru membuat timba (misalnya dari upih pinang);
-- kabaho membentuk upih pinang (misalnya untuk membuat timba); -- mada menutup mata; tidur
- oup *v* memanggil;
-- angi mengajak
- ¹owa *v* mengairi;
-- tolo mengairi sawah
- ²owa *n* biru (warna)
³owa *v* melebur; khusus logam;
-- salaka melebur perak
-

P

pa *n* bunyi “pang”; bunyi bedil; bunyi tangan yang menempelang: -- *naka eli na*, “pang” bunyinya

pa.a *v* memahat; *n* pahat; -- **conggo** pahat untuk membuat lubang yang bundar; -- **lela** pahat untuk memahat lurus atau membuat lubang segi empat; **wadu** -- batu tertulis

pa.ba.le *n* pelaris

pa.be.le, **pa.beu** **pa.be.le** *a* terlalu lamban geraknya

pa.be.lo *n* bajak laut; perompak

pa.bong.ge *n* pinggul

pa.bua *n* memaksa

pa.bu.le *n* kursi usungan

pa.ci.ngi *a* 1 terbuka; 2 kelihatan sedikit (sesuatu yang tersembunyi)

pa.da *v* *a* berlumur sesuatu

pa.da.nge *a* pekat;

me'e -- hitam pekat

pan.ca.ke *a* yang paling dekat; **cina** -- kerabat paling dekat

pa.da.sa *n* padasan; wadah air terbuat dari tanah liat dengan pancuran kecilnya

pa.da.ti *Mly* *n* pedati

pa.de.ra, **pa.i** **pa.de.ra** *a* 1 sangat pahit; 2 sangat sulit

'pa.di, (**ka**) **pa.di** **pa.di** *a* berantara;

puasa ~ puasa berselang seling

'pa.di *n* balok tempat memasang dinding rumah kayu

pa.ding.ga *v* melentik;

-- **kinggi** lentikkan kelingking; lentik

pa.do *n* sudut (dan sesuatu yang besar); **bd** **wudi**

pa.doa *a* muncul; mencuat

pa.do.ko *a* kikir; kedekut; **sawai** -- sangat kikir

pa.do.la *a* terangkat sebelah (karena sebelah lain tertindih)

pa.do.li *a* kikir; kedekut

pa.do.ma *Mlu* *n* pedoman; kompas

pa.di.ngi *n* tutup nasi terbuat dari anyaman daun lontar dan sebagainya

pa.do.na *a* panjang (leher); *v* menjulurkan leher

pa.du *n* susah; taji pada kaki ayam jantan

pa.du.ka *n* paduka putrid; **ruma** -- permaisuri

pa.du.pa *n* pedupaan

pa.e *n* sengat; *v* menyengat

pa.li.po.nga *a* terguling-guling: *mabu anadou to'i kande taho* --, jatuhnya anak kecil itu tadi terguling-guli

pa.ngae *n* sampan

pa.nge.re *n* kuda-kuda pada bangunan; balok penghubung tiang-tiang pada sisi lebar rumah panggung

pa.nge.he *a* merasa berat sekali; **supu** -- sakit parah; **karawi** -- bekerja dengan perasaan marah disertai karena terpaksa

pang.gang.ga • pa.ra.da

pang.gang.ga *a* terenggang: --
jara kangge keu ake, renggang
sekali jari-jari kepiting ini
pang.ge.ha-ng.ge.ha *a* tertatih-
tatih: *ampa dou matua ede*
wa'ura --, jalannya orang tua
itu sudah tertatih-tatih
pa.nggem.pe *v* bergantung erat-
erat
pa.nggi.ta *n* ahli bangunan
pang.go, **pang.go** *wo'o a*
bergantung pada punggung
orang dengan melingkarkan
tangan pada lehernya
¹**pang.ka** *n* pangkat
²**pang.ka** *n* jenis; macam
pa.ni.hi *n* kelelawar
pa.nim.ba *v* menyebarkan;
sampama taki -- dou sampan
penyeberang
pan.ja *n* pepaya
pan.ja.ja *n* jenis sampan
pa.hom.bo *n* imbuhan; nasi
tambahan;
roa -- periuk kecil
¹**pan.ta** *v* memancangkan
²**pan.ta** *n* tiang penyangga;
ceko -- penopang tiang
peyangga; -- butu tiang
penyangga balok pada
bubungan atap
³**pan.ta** *n* dipan; tempat tidur yg
terbuat dari kayu
⁴**pan.ta** *n* lidi belahan bambu
yang dijadikan sebagai tangkai
bunga;
bunga sa -- bunga setangkai
pan.e *n* kudis yang besar-besar
pa.ni *n* umpan; pakan: *mbeijapu*
-- *janga nahu pea sambiasi*,

berikan umpan ayam saya nanti
sore
pa.ni.tia *n* panitia: *ade karawikai*
ake ndai musti ndawita --,
dalam kegiatan ini kita harus
membentuk panitia
pan.tu *n* bakul kecil terbuat
dari daun pandan; tempat
menyimpan beras
pao *v* menyuap; *n* suapan
pa.pa.ku *n* 1 kuman; 2 sesuatu
yang sangat kecil;
-- janga kuman ayam
pa.pao *n* sebangsa umbi liar yang
dimakan
pa.pe.da *n* kue lempeng dari sagu
pa.pu.ku *n* lutut hewan sembelihan:
weli weaja nahu gule -- *mbe'e*
naisi, belikan untuk saya gulai
lutut kambing besok
pa.pu.ru *a* lengket: *wa'ura* -- *mpoi*
lante uma nahu, sudah lengket
semua lantai rumah saya
pa.po *a* impas: -- *mpa edaku co'i*
amba nahu, *wati wara kanaha*,
impas saya lihat harga jualan
saya, tidak ada untung
¹**pa.ra** *n* bulu pada leher kuda
²**pa.ra** *n* nama sejenis penyakit
kulit
³**pa.ra** *adv* saling (mengatasi);
-- mantiri mengadu ketetapan,
misal menembak, melempar,
dan sebagainya; -- *matenggo*
mengadu kekuatan; -- *mantere*
saling unggul
pa.ra.ho *n* peti panjang tempat
menyimpan alat pertukungan
dan sebagainya
¹**pa.ra.da** *a* bengkok kehitam-
hitaman

²pa.ra.da *n* 1 parada; lembaran logam merah tipis; 2 cat merah; 3 *v* melapis dengan warna keemas-keemasan
 pa.ra.di.ni *v* bertumpu; bertahan dengan memperteguh pijakan
 pa.ra.fu *n* arwah; *a* pantang
 pa.ra.ja *n* ramuan tradisional: *weli wea japu lo'i -- nahu naisi*, belikanlah obat tradisional saya besok
 pa.ra.ka.ka *Mlu n* perkakas; alat-alat
 pa.ra.ka.ra *Mlu n* perkara; *v* memperkarakan
¹pa.ra.len.te *a* gagah; tampan
²pa.ra.len.te *v* memaksa; *adv* dengan kekerasan; *weli -- beli paksa*
 pa.ra.lo *n* pipa paralon: *ne'e co'ina -- sa'ata ake*, naik harganya pipa paralon sa'at ini
 pa.ra.lu *a* perlu; penting
 pa.ra.man.te.re *v* berlomba-lomba; bersaing; saling unggul
 pa.ram.po *n* perampok: *dou -- foubu dou akana sidina*, perampok dikejar oleh orang tadi pagi
 pa.ra.ma.ta *Mlu n* permata
 pa.ra.nge *n* perangai: *wancujaku taho --na ana nggomi*, sungguh baik sekali perangainya anaknya
 pa.ra.poe *adj* hancur berkeping-keping: -- *mbi'apingga ro gala mabunaakande*, hancur berkeping-keping piring dan gelas jatuh tadinya
 pa.re.sa *v* periksa: *wa'ura lao -- aka dokte supumu re?*,

sudah pergi periksa ke dokter penyakitmu itu?
 pa.ria *n* pare: *ma ca'u ngaha -- nggomi pala*, ternyata kamu suka memakan pare
 pa.ri.ca *v* percik: *mbeca baju nahu hina ba -- oi akande*, basah baju saya terkena percikan air tadi
 pa.ri.ri *v*merapihkan: -- *katahojapu pingga ro piri ma bararea ede*, rapihkanlah baik-baik piring-piring yang berantakan itu
 pa.ri.ti, pa.ri.pi ho.wi *adj* keringatan sedikit: -- *losahowi nggomire karena watira angi malu'u*, sedikit berkeringat kamu itu karena tidak ada udara yang masuk
 pa.run.cu *v*memaksakan kehendak atau keinginan dengan cara berusaha sedikit demi sedikit: *ede -- ja ade nggomi ne'emu weha ntau dou ede*, memaksa sekali kamu ingin mendapatkan hak orang itu
 pa.ta *v* mengenal: *nahu watipu --ku dou matua nggomi*, saya belum mengenal orang tua kamu
 pa.ta, wa.u ro pa.ta *a* cemburu
 pa.ta.ha *n* kemangi;
 -- *mpori serei*; -- *kolo* jenis kemangi untuk lalap; -- *doro* jenis kemangi yang tumbuh liar
 pa.te *n* 1 petai; 2 lamtoro
 pa.te.de *a* kaku: *wa'ura kiro -- rima ana nggomi baramabuna pilanaina edere*, sudah kaku tangan anakmu karena jatuhnya tempo hari itu

pa.te.ri • pen.de

pa.te.ri *v* memateri

pa.ti.ka.lo *n* batang pisang;
pakijapu -- *mawara dikontu*
uma nahu naisi, buanglah
batang pisang yang ada di
belakang rumahku besok

pa.ti.ti *v* membidik

pa.to.ho *v* 1 menuntut hak; 2
mengaku- ngaku

¹pa.tu *a* patut;

wati kone -- na kurang patut

²pa.tu *n* pantun

pa.wa.la *n* sejenis gelang

pea *adv* nanti;

-- wa'u nanti dulu; ka --
menunda-nunda; ka -- ade
bersemangat; bernafsu

pe.ca *n* pecel: *nami ne'e ndawi* --
nai saraisi, kami mau membuat
pecal besok siang

pe.ce *v* memijit

pe.da *n* pedang

pe.da *n* kue lempeng dari sagu;

→ papeda

pe.de *adv* nanti: *nami ne'e lao aka*
nggaro -- , kami mau pergi ke
kebun nanti

pe.di *v* memotong (untuk ikan);

→ kedi

pe.di *v* menekan terus-menerus

pe.du *v* 1 mendekati; 2 mendekat-
kan diri

pe.e *v* memijit;

-- loko mengurut perut wanita
hamil yang akan melahirkan

pe.ge *v* mempertahankan kaki
ketika berjalan di tempat yang
licin agar tidak jatuh: --*pu*
edimu lampasi dincai makecu,
pertahankan kakimu kalau
berjalan di jalanan yang licin;

pi'i ro -- berhemat: *tana'oku* ~
loakaimu eda mori, belajarlah
berhemat agar tidak kesulitan
dalam hidup ini

¹pe.he *v* menyebut;

-- ngara menyebut nama; wati

-- 1 tidak boleh; 2 pantang;

pamali

²pe.he, ede ro pe.he *v* menasehati

pe.hi, ai pe.hi *n* pengikat dari tali
kulit kerbau, digunakan sebagai
penyangkut *santira nggala*
pada penggandaran

pei, kom.pe ra.pei *n* tetangga:
kaco'i pu dou di ~, hargailah
tetangga-tetangamu

pe.je *v* memijat

pe.jo *n* sejenis kacang-kacang

pe.ke *n* tulang;

-- mango 1 tulang kering; 2

tulang yang kering;

m.pe.ke *a* kurus;

~ mango *a* kurus kering

pe.ko *v* membelah; belok

pe.la a 1 datar; rata; ceper;

pingga -- piring ceper

pe.la.bu.ha *n* pelabuhan: *ndiha ipi*
dou aka --, ramai sekali orang
di pelabuhan

pe.li *n* alas; ganjalan; *v* meng-
ganjal

pe.lo *n* peluru: *bune* -- *rai ana dou*
aka, anak itu berlari seperti
peluru

pen.de *v* 1 menegakkan; 2 men-
dirikan;

-- *uma* mendirikan rumah
(khusus rumah panggung
setelah segala sesuatunya
dipersiapkan lebih dahulu)

pe.ne *v* 1 mencoba; 2 mencoba hendak mencuri

pe.nge *a* ulat berusaha hendak memperoleh makanan; larangan (khusus mengenai hewan atau ternak yang berusaha keras untuk mencari makan yang dijaga atau dipagari)

pe.ni *n* kayu bakar yang terdiri atas batang atau akar kayu besar

pen.ta *n* telapak kaki

peo *n* ayam hutan

pe.pa *v* 1 memukul ke samping dengan lengan; 2 menendang ke samping atau ke belakang: -- *ba jara*, disepak oleh kuda

pe.pe *v* mengipas keras-keras

pe.re *v* menyerang dengan mengepak-ngepakkan sayap pada kaki (khusus mengenai ayam)

pe.ri *v* menghampiri

pe.ru *v* mendekati; *a* tidak kena benar;

pehe -- menyebut dengan tidak tepat (dengan sengaja); **sam** -- tergelincir

pe.so *v* 1 memindahkan; 2 mengalihkan: *ai na* -- *weki*, 1 jangan bergeser; 2 jangan kemana-mana; *pam* -- berkisar: *wati kone* ~ *na doho na*, duduknya tidak berkisar atau bergeser; 3 sedikit pun

pe.ta *v* 1 menempel; 2 mengikat; mengikat menjadi satu ikatan

¹**pe.te** *n* pabrik: *nahu watiḍu karawiku aka* -- *ede*, saya sudah tidak bekerja di pabrik itu lagi

²**pe.te** *v* mengikat (beberapa potongan kayu atau rumput menjadi satau ikatan): --

weajapu haju ka'a nahu ake, tolong ikatlah kayu bakar saya ini

pe.ti *n* peti

¹**pe.to** *n* pohon dadap

²**pe.to** *v* mengikat (mengurung dan sebagainya) orang yang sakit ingatan; memasung; *n* pasungan

pia *n* ulas;

sa.pia *num* seulas

pi.ca *v* memijat dengan kuku;

-- **hudu** memijit kutu

pi.ci *v* menghancurkan sesuatu dengan jari

pi.co *a* buta sebelah (tt mata)

pi.da *v* mendedip;

ka -- **mada** mendedip mata; **saka** -- **mada** sekejang mata

pi.du *num* tujuh;

-- **mpuru** tujuh puluh; **sampuru**

-- tujuh belas

¹**pi.hi** *n* alat untuk membuat lubang kecil pada kayu dan sebagainya; bor kecil;

-- **afi** 1 alat untuk membuat api yang terdiri atas dua kerat kayu yang digesek-gesekkan; 2 membuat kayu dengan mengesek-gesekkan dua kerat kayu

²**pi.hi** *v* mengedapkan air

pi'i *v* menahan;

-- **ade** menahan diri; berhemat;

-- **tari'i** menahan kencing

¹**pi.ku** *v* melipat; *n* lipatan

²**pi.ku** *Mlu* *n* pikul (ukuran berat): *fare sa* --, padi yang beratnya sepikul

pi.la *p* berapa;

pi.ku • po.da

- mbua berapa buah; boe -- pukul berapa
- pi.li** *a* sakit;
-- lawili 1 sakit dada; 2 tebece;
-- loko sakit perut; -- rede 1 sakit perih; 2 sakit sedikit (terutama sakit perut); -- tuta sakit kepala
- pim.pi** *a* 1 berturut-turut; 2 berulang-ulang: *ta nono -- ku tolu nai*, supaya diminum berturut-turut tiga hari
- pim.po** 1 *n* tenis meja: *nahu wancku dihi adeku mpa'a --*, saya sangat senang bermain tenis meja; 2 *v* disuruh kesana kemari *nahu wati ne'eku di -- cadocada rero ba nggomi*, saya tidak mau dipimpong ke sana ke mari oleh kamu
- pi.na** *n* bayaran/upah untuk buruh tani: *nahu ma mbei -- mu pea re*, saya akan memberikanmu upahnya nanti
- ping.ga** *n* piring; pinggan
- pin.ta** *a* terlalu berulang-ulang: *ai ja na --*, jangan terlalu bertanya berulang-ulang mengenai hal yang sama; -- *lalo maina*, sering ia datang
- ¹pi.ri** *a* datar;
dana ma -- tanah yang datar;
ka.pi.ri *v* 1 meratakan; 2 menguasai: *ruma maka ~ solo*, raja yang menguasai wilayah sampai pulau solor
- ²pi.ri** *n* rasa sepat
- ³pi.ri** *n* cawan: *canggi ro --*, cangkir dan cawan; perlengkapan minuman teh
- pi.si** *v* menjelajahi; melintasi berulang-ulang: *na wa'u ra -- doro ede lao ngupa kai na sahe na*, seluruh gunung itu sudah dijelajahnya untuk mencari kerbaunya
- pi.so** *n* pisau: -- *borukai n* pisau cukur
- pi.ta** *v* 1 menindih; 2 menyembunyikan;
doho -- menduduki; -- mbutu melapisi hubungan atap; -- nggahi memperkuat pernyataan (misal menegaskan lamaran kepada seorang gadis); susu -- (masih) menyusui pada ibu yang hamil lagi
- pi.ti** *n* uang;
-- balanja 1 uang belanja; 2 uang antaran kepada keluarga calon mempelai wanita untuk biaya pesta perkawinan
- pi.tu** *a* patut; sepatutnya: *wati kone -- na* tidaklah sepatutnya;
-- mpoa hampa; kosong melompong
- piu** *v* 1 mengurut; 2 mengelus-elus sesuatu yang berbulu
- po** → 'pu
- po.ci** *n* termos: *ndawisi kahawa pede taukaipu --*, kalau membuat kopi nanti masukanlah di termos
- po.co** *n* cumi
- po.cu** *v* kentut: -- *ba karoku*, dinodai oleh kotoran lalat
- po.da** *a* benar;
sa -- na sesungguhnya-sungguhnya;
ka -- ade bersungguh-sungguh
- po.da, oi po.da** *n* kas air mani
- po.de** *v* memutar;

ole ro -- memutar-mutar; -- jara memegang dengan susah payah kuda yang masih liar
poe *v* memetik; (misal biji jagung dari tongkolnya);
afi -- api petik; korek api petik
po.fi *v* memetik; -- *ja pu wua fo* "ore, tolong petikan buah mangga itu
po.hu *v* memeluk; merangkul;
doho -- tatu'u duduk berpeluk lutut; -- *lawili* bersedekap
po.je *v* mencubit
po.ke *v* memetik (buah dari tangkainya)
po.ku *v* kembali; pulang
'po.le *v* melilit; melilitkan; memilin
²**po.le** *v* merajuk
po.lo *v* memungut
pom.pa *n* pompa; *v* memompa
pom.po *v* menggendong
¹**pon.co** 1 *a* porno: -- *rima na*, tangannya suka meraba atau memegang sesuatu yang terlarang pada perempuan; 2 *v* ²**ponco** *v* mengucapkan sesuatu yang cabul;
nggahi -- berbicara cabul
pon.da *n* labu;
-- naru labu yang panjang; -- bali labu; -- landu labu yang panjang; -- **mbolo** labu bulat
po.nga 1 *v* balik; membalik: -- *wi'ijapu boto ede loakaina mango oi isinare*, balikan botol itu agar supaya kering air isinya itu; 2 *adv* terbalik: *ipi ja ra mabu* -- *oto akande*, keras sekali mobil tadi jatuh sampai terbalik

pong.go *n* kapak; *v* mengapak; membelah atau memotong dengan kapak
pang.gu *v* jatuh sakit
poh.i *n* rambut bagian muka yang dipendekkan
po.no *n* puki; alat kelamin wanita
pon.ta *a* tidak berketentuan: *lampa rero* --, berjalan kian kemari tanpa tujuan
pon.te 1 *v* membungkus; 2 *n* bungkusan;
oha -- nasi bekal untuk dimakan di jalan
pon.to *n* pantat
pon.to.re.ka *a* gagap
po.o *n* tabung bambu
po.po *v* memungut; menjemput
po.re *n* gampal; kepal;
oha sa-- nasi sekepal; **ka--rima** menggepalkan tangan
po.rim.pa.ra *adv* untung saja: -- *mainggomi*, untung saja kamu datang
po.ro *a* pendek;
ka.po.ro *v* 1 memendekkan; 2 memarahi
po.se *v* memilin (benang, kelindan, dan sebagainya)
po.so *n* ikan tangiri
po.ta *n* potas: *wa'ura* -- *kampoi ba dou uta-uta aka sori*, sudah dipotas semua oleh orang ikan-ikan di kali sana
po.ti *a* sifat angin-anginan
po.te 1 *v* memintal; 2 *n* pintalan; gulungan;
-- ai memintal tali; ai -- tali pintalan; **kafa sa** -- benang segulung
po.to *v* menumpuk; *n* tumpukan

po.to • pu.tu

po.tu *n* bambu

pu *adv* 1 masih; 2 lah: *hingga*
-- *ncai ede*, silakan membuka
pintu itu

wati -- belum; **mbui** -- masih

'pua *v* memeras (misalnya kain
basah supaya tidak menetes
lagi airnya)

²pua *n* bapak; ayah (sebutan bagi
orang yang berketurunan
bugis)

pua.sa *n* puasa; *v* berpuasa;
wura -- bulan puasa

pu.cu *n* pucuk

pu.du *v* 1 mengikat; 2 menambal
untuk kesekian kalinya;
nempa -- menambal berulang-
ulang

pu.du *n* jumput;
sa.pu.du *num* sejumput

pu.ju *v* 1 memeras; 2 meremas
(misalnya kelapa supaya keluar
santannya)

pu.ka *n* pukuk; jala

pu.ku *v* menekuk;
luku -- menekuk tangan dan
kaki; **maru** -- luku *v* tidur
menekuk tangan dan kaki,
misalnya karena kedinginan

pu.la *v* menutup; menyumbat

'pu.le *a* hancur; lembut;
tonda ka -- menginjak sampai
lumat

²pu.le *a* membeku (darah)

pu.lu *adv* terbunuh;

made -- sama-sama mati; mati
bersama (setelah berkelahi)

pu.li *adv* tetap tidak berubah:
wa'ura -- *ba dou ambina lenga*
nggmi aka, sudah ditetapkan
oleh orang mungkin temanmu
itu (diguna-gunakan)

pu.li.ka.wa *n* 1 kulit lawang; 2
ki orang yang tidak pernah
mau ketinggalan dalam semua
urusan

pung.ga.wa *n* punggawa

pun.ti *a* keriting: -- *honggo na*,
keriting rambutnya

pu.pu *n* pupur; bedak

pu.re *n* belerang

'pu.ri *v* menaburkan (khusus
sesuatu yang halus)

²pu.ri, **pu.ri.ja.wa** *n* penyakit
koreng

'pu.ru *v* membakar;
jago -- jagung bakar

²pu.ru *n* ujung besi baja

³pu.ru *n* lilin;
-- **ani** lilin madu

⁴pu.ru, **pu.ru ja.wa** *n* penyakit
koreng

pu.tu *v* memutar

pu.ti *n* sejenis bor; → **pihi**

pu.tu *n* bungkus; *v* membung-
kus

R

- ¹ra.a** *n* darah
- ²ra.a** bekas: -- *edi na*, bekas telapak kakinya
- ¹ra.ba** *n* pagar bambu; *v* memagar dengan pagar bambu
- ²ra.ba** *n* waduk; bendungan: *na wa'u ra lea -- na*, telah jebol bendungannya; *ki* telah tanggal giginya
- ra.be, to.be ra.be** *n* pecahan periuk; beling
- ra.bi** *v* menyentak; menarik dengan tiba-tiba
- ra.bo, ri.bo ra.bo** *a* jenaka
- ra.ca** *n* jenis pohon hutan
- ra.cu** *n* racun: *ana dou to'i akana re sa ici da made kaina ba ra ngaha boha na --*, anak kecil tadi hampir mati karena makan racun
- ¹ra.da** *a* melebihi: *loa na na -- ku guru na*, pintarnya melebihi gurunya
- ²ra.da** *adv* apa dikira: -- *ku ndo'i na*, apa dikira miliknya; toh bukan miliknya
- ra.da, ruju ra.da** *v* meremas-remas
- ra.da.ca.sa pe.to** *n* jenis pohon dadap
- ra.de** *n* kuburan
- rae** *n* jenis ular berbisa
- ra.fa** *n* 1 sepah sirih;
samami -- sebentar sekali;
sekedar selama satu kali makan sirih; *cafi wombo kili -- ki* menyampaikan pernyataan hendak melamar anak gadis orang
- ra.ga** *n* raga; bola dari rotan
- ra.gi** *a* belang-belang
- ra.gu** *a* ragu-ragu: *rai lalo aina --*, lari saja jangan ragu
- ra.ha.ma** *n* rahmat tuhan
- ra.ha.sia** *n* rahasia
- ra.hi** *n* suami
- ka.ra.hi** *v* mempersuamikan
- ra.ho** *v* meminta;
-- kangampu minta maaf; -- weki minta diri (untuk ikut atau pamit)
- ra.hu** *n* rase; binatang sejenis musang
- ¹rai** *v* 1 berlari; 2 mengalir;
oi ma -- air yang mengalir; -- *oi* 1 sungai; 2 parit yang dialiri yang air; *ka -- jara* memacu kuda; *ka -- lopi* berlayar; *wa'a -- angi* *v* selarian; kawin lari
- ²rai, ai ma.rai** *adv* siang hari
- ³rai, sa.rai** 1 *a* mirip: -- *pahuna*, mirip mukanya; 2 *adv* tengah hari: *ngaha --*, makan siang; 3 *adv* sambil lari
- ra.ja** *n* raja: *batu menapu nggahi --*, kalian harus patuh dengan kata sang raja
- ra.ka** *v* 1 sampai; 2 mendapat; 3 tiba;
-- *ciki* (khusus dalam ungkapan); *wati -- cikina* tidak mencukupi; kurang sedikit lagi); *lao -- dou mone ki* mendatangi laki-laki dengan maksud meminta

ra.ke • ra.pa

- dikawini; **mai** -- **ba dou siwe ki** didatangi perempuan meminta dikawini
- ra.ke, ru.ke ra.ke** v 1 cerewet; 2 bergerak; bertingkah laku tak teratur
- ra.ma** v 1 merayap; 2 merangkak
- ¹ram.ba** v mengasah; *n* asahan; -- **kangaha** mengasah sampai tajam; **wadu** -- batu asahan
- ²ram.ba** v menyabit; -- **mpori** menyabit rumput
- ram.bo** *a* agak panas
- ram.bu.ta** *Mlu n* rambutan
- ¹ra.me** *n* bekas-bekas luka kecil (bopeng) pada sudut mulut
- ²ra.me** *n* rami; tali rami
- ram.ba** v merampas; merebut; **dou ma** -- dou perampok
- ram.pa** v merebut: -- *weapu piso dirima anadou mabengke ede*, rebutkan pisau ditangan anak nakal itu
- ra.mu** *n* lumut
- ra.na** *a* agak panas; -- **weki** demam
- ran.ca** v merebut; memperebutkan
- ran.ci** *a* kecil halus (runcing); **toi** -- kecil langsing
- ¹ran.da** v 1 menyeret; 2 menuntun; -- **jara** menuntun kuda dengan memegang talinya
- ²ran.da** *n* padi yang diketam sebelum diangkat ke lumbung atau rumah; **la** -- mengangkut padi dari sawah atau ladang ke lumbung atau rumah
- ³ran.da** *adv* sebentar lagi; (menambah waktu menunggu) sebentar lagi; **ngena** -- menunggu sebentar lagi
- ¹rang.ga** *n* bidara; **fu'u** -- pohon bidara; **wua** -- buah bidara
- ²rang.ga** *a* 1 jantan; **jangga** -- 1 ayam jantan; 2 kuat dan tegap; -- **tuntu** besar dan kuat
- rang.ga.sa.sa** *n* raksasa
- rang.ge** *n* bambu bercabang yang digunakan untuk memanjat sesuatu
- rang.gi** *a* berderet-deret
- ¹rang.go** *n* karang laut; -- **woi** karang gigi
- ²rang.go** *a* setengah masak (khusus untuk nasi)
- rang.ka** *n* rangka: *mpekejara dou aka wa'ura bune* --, kurus benar orang itu sudah seperti rangka
- rang.ki** *n* rakit
- ran.ja** *n* ranjang: *na caru ipi maru ta* -- **ake**, nyenyak sekali tidur di ranjang ini
- ran.se** *n* ransel: *semba ba nggomi* -- **ma ake na**, kamu yang jinjing ransel yang ini
- ran.ta** *n* rantang
- ran.te** *n* rantai; -- **jara** kekang kuda; mengikat dengan rantai
- ra.nu** v meremas; meremas-remas
- ¹ra.pa** *n* jerami; batang padi yang tertinggal di sawah setelah padi dituai; **kapa** -- pelana dari jerami
- ²ra.pa** *n* bekas;

tuta -- bagian bekas ladang sebelah atas arah ke puncak bukit

³ra.pa, ra.pa mi.la *n* kacang tanah

⁴rap.a *Mlu n* rapat

ra.pe *v* memukul dengan tali;
rupe -- tidak hati-hati; terburu-buru

ra.pu *a* 1 rapat; 2 dekat; 3 dempet;
ka -- weki mendekati diri (supaya diajak atau diikutsertakan)

ra.sa *n* 1 kampung; 2 negeri; 3 negara;

-- bou kampung baru; -- na'e 1 negeri besar; 2 nama sebuah distrik di Bima; -- to'i negeri kecil; -- toi kampung lama; hidi -- bekas kampung (sebelum dipindahkan); lai -- (negeri) asing; dou lai -- orang asing

ra.se *v* mengisi; memasukkan dengan paksa

¹ra.so *a* 1 bersih; 2 suci;

ade ma -- hati yang bersih; tidak curang;

ka.ra.so *v* membersihkan

sa.ra.so *v* menyunatkan anak perempuan

²ra.so *adv* habis: na wa'u ra --, sudah habis semua

¹ra.ta *v* membelah; membedah

²ra.ta *a* datar

ra.to *n* gelar kebangsawanan

ra.tu *num* ratus;

sa.ra.tu 1 *num* seratus; 2 *v* mencuci bekas jilatan anjing dengan air tujuh kali dan satu kali di antaranya dengan air tanah

¹rau *adv* juga;

ma ake -- yang ini juga

²rau *n* jenis pohon

ra.wa *n* nyanyian;

-- mbojo lagu Bima; *v* menyanyi; -- sagele menyanyi dengan iringan biola pada waktu menanam padi; *n* nyanyian dengan iringan biola waktu menanam padi; -- kahina menyanyikan pantun sendiri

ra.wa.mu *n* punai besar

ra.we *n* pipi;

-- loki pinggul; bokong

¹ra.wi *v* membajak;

-- tolo membajak sawah

²ra.wi *n* pekerjaan: au -- de, sedang apa gerangan; aina mboto --, jangan banyak tingkah;

-- dou perbuatan orang; sihir

³ra.wi, ka.ra.wi *n* pesta;

-- na'e pesta besar-besaran

ra.wu *n* jelaga; sulang asap;

-- roa sulang asap pada pantat periuk; -- ilo sulang asap karena asap lampu

re p itu (kata tambahan)

¹rea *v* menghamparkan; membuka lebar-lebar

²rea *n* jahe; halia

rea.na *n* mertua

re.ba *v* membuka lebar-lebar

re.be *a* 1 rapuh; 2 ranum;

mangge -- asam yang ranum

re.bo *v* menari; *n* jenis tarian yg ditarikan oleh dua orang atau lebih dengan memegang sapu tangan di kedua belah tangan

re.ce *v* mengajak;

-- angi saling ajak; mengajak teman

re.ci • re.ra.ka.lo

re.ci *n* ginjal: *kasi poda adeku eda dou ma iha --*, saya kasihan sekali melihat orang yang sudah rusak ginjalnya

re.de *a* perih;

pili -- sakit perih

re.di *v* memotong sesuatu yang bulat panjang; *n* potongan sedemikian

re.do *a* tidak tenang diam di suatu tempat

re.do *a* berlimpah-limpah

re.e *n* penis;

-- rato jenis ikan

re.fo, mbu.ru re.fo *a* tidak rapi

re.pu *v* terlepas dari tangan atau genggamannya atau pegangan

re.ge, tu.gu re.ge *v* tugu

re.gu *Mlu n* regu

re.ha *n* rehal; alas quran terbuat dari kayu

re.ke *v* menghitung;

wati -- ba dou ki 1 tidak masuk hitungan; *2* tidak dianggap penting oleh orang

re.ki *n* ular air yang belang-belang

re.ko *n* 1 sorban; *2* kain yang dililitkan di leher; *v* melilit;

-- ba sawa dililit ular

re.ku ka.re.ku

re.la *a* rela

re.ni.ba *a* banyak

rem.be *a* lemah; tidak berdaya;
dou ma -- orang yang lemah dan tidak berdaya

re.mi, mpa.a re.mi *v* main remi; *n* pemain remi

re.me *n* ujung yang tajam; runcing

rem.pa *v* menyepak

re.mo *n* remot control: *ka na'epu eli tv kani -- re*, besarkan volume tvnya pakai remot

¹**ren.da** *n* renda; *v* merenda

²**ren.da** *n* gelar kebangsawanan; pangkat dalam pemerintahan kerajaan Bima dahulu

³**ren.da, ka.ren.da** *v* 1 menghormat; *2* menyatakan rasa hormat; *3* meminta izin;

ka -- nifi menceritakan mimpi

ren.de *n* lipatan paha

ren.du *a* berjumbai ke bawah sampai ke tanah;

jao ro -- meriah sekali sebagai tanda kebesaran

reng.ga *n* jenis pohon hutan yang serat batangnya yang muda baik dibuat jadi tali

reng.ge *n* tebing berbatu; batu karang terjal

reng.gu, ka.reng.gu *a* 1 tidak awas; *2* terlalu ke pinggir

ren.ta *v* 1 mengucapkan; *2* mengucapkan dua kalimat syahadat; *n* ucapan

ren.te *v* menghantam;

ka -- terapung

ren.tu, ka.ren.tu *a* tidak awas

re.pa *adv* 1 banyak; *2* semua;

sa -- banyak sekali

re.po, ka.re.po *n* bunyi seperti bunyi biji yang dipijit atau bunyi kaca yang pecah

¹**re.po** *v* memetik;

-- selo memetik ujungnya saja

²**re.po** *a* repot

re.ra *n* 1 lidah; *2* lidah-lidahan

re.ra.ka.lo *n* kelelawar;

paju -- payung hitam berbentuk kelelawar terbang

re.wo *v* bergaul, pergi bermain mencari/ mengunjungi kawan: *ai na ipi -- nggomi ma sakola re, kambotompa tana'o*, jangan terlalu banyak bermain bagi kamu yang masih bersekolah, perbanyaklah belajar

re.ra *a* mampu; berkemampuan (pada umumnya dipakai dengan kata *wati* atau *da*): *wati -- mori na*, hidupnya tidak berkecukupan; merana hidupnya;
-- *derere* sakit-sakitan: *sarumbu ma da --*, badan yang sering sakit

re.ro *adv* ke sana kemari; *ngupa --* mencari ke sana kemari; *dou ma --* palacur

re.se *v* menumbuk dengan pelan misalnya dengan mengkilangkan bulu padi

re.se, ru.su *re.se* *a* gelisah

re.so *a* banyak adanya

re.su *a* terlalu panjang (khususnya tentang seseorang);
ka -- tidak awas

re.u, ka.re.u *a* tidak kukuh (duduk)

re.wo *n* daerah yang bisa didatangi;

-- *sahe nahu* daerah tempat kerbauku biasanya merumput

re.wa.na *n* mertua

ri.ba *n* riba;

ngaha -- makan riba

ri.bi *a* berjamur;

supu -- demam menahun

ri.bu *v* 1 menggelepar; 2 meronta-ronta

ri.ca, pa.ri.ca *a* hancur terinjak atau terpukul

ri.ci ka.ri.ci *a* masih muda sekali (untuk buah);

u'a -- pinang muda

ri.cu *a* 1 cepat; 2 cekatan

²ricu *a* 1 kikir; kedekut; 2 jahat

rida *n* jenis pohon yang besar dan rindang

ri.da.pa.da *n* perdu jenis rida

¹ri.di *adv* 1 jika; 2 seandainya

²ri.di *n* jenis pohon yang getah kulit pohonnya bisa dipakai untuk campuran mengentalkan susu kerbau

ri.do *n* menantu

ri.fa *n* lipan; kaki seribu

ri.ha *n* dapur;

-- *ro awu* dapur beserta perlengkapannya

¹ri.hu *v* berlalu

²ri.hu, mba.ri ri.bu *a* berubah sama sekali (penglihatan)

ri.i *n* tiang penyangga rumah: *na wa'ura mpoka sabua -- uma nahu ka*, salah satu tiang rumah saya sudah patah

ri.ko *v* meronta-ronta

ri.ma *n* tangan;

-- *wana* tangan kanan; -- *ku'i* tangan kiri

rim.ba *a* berlebih-lebihan;

oi ma -- air yang berlimpah-limpah

rim.ba *a* bergemuruh;

ka-- ai berbunyi (seperti) bunyi guruh

rim.bo *a* gembung: -- *loko na*, gembung perutnya

ri.mi *n* remis; mata uang zaman belanda seharga setengah sen

rim.pa • ro.ba

rim.pa *a* merata: *cengga ka - pu*, bagilah sampai semua mendapat

rim.pi *n* bedek; dinding bambu

rim.pu *v* menutup kepala dan muka dengan sarung sehingga hanya kelihatan matanya saja (khas cara berpakaian perempuan Bima); berkerudung kain sarung;

dou ma -- orang yang berkerudung sarung; *n* kerudung kain sarung

¹rin.di *a* gelap;

-- **ra ai** hari sudah mulai gelap;
-- **ndaro** gelap gulita; -- **ade ki** mata gelap; bingung; -- **ede** tidak menyadari apa yang dikerjakan karena marah atau tekanan jiwa dan sebagainya;
dou ma -- orang yang mengamuk

²rin.di *n* rumpun;

-- **o'o** rumpun bambu; **o'o sa**
-- bambu serumpun

¹ri.nga *v* mendengar;

ka.ri.nga *v* memberitahu; menyampaikan kabar

²ring.ga *n* wijen

¹ri.ngi *n* kapuk

²ri.ngi; **ro.nga** *a* kebingungan (karena tidak mengetahui memahami sesuatu)

ring.gi *n* ringgit; mata uang seharga dua setengah rupiah

ri.ngu *a* gila;

ka -- **angi** memperbodoh teman; menipu

ri.no *n* jenis pohon kayu hutan

rin.ta *v* menendang;

-- **bangko** jalan di pinggir jalan

rin.to *v* melonjak-lonjak;

maka **ro** -- melonjak-lonjak

ri.pa, **ri.pa-ri.pi** *a* cabik-cabik

ri.pi *n* bagian yang empuk dagingnya

ri.ra *n* bilah bamboo, misalnya untuk memasang atap genteng atau menganyam alang-alang

ri.ru *n* 1 awan; 2 bayangan: *wati pu kone wara - na*, bayangan pun belum tampak

ri.sa *n* jenis perdu; semak-semak

ri.su *n* pusat; tempat yang biasa didatangi;

-- **sahe** pusat tempat kerbau beristirahat

ri.ti *n* kuningan

riu *adv* kebanyakan; rata-rata; semua: *na boha -- ku*, semuanya kena

ri.wa *n* tempat hidup binatang

ri.wu *num* ribu;

sa.ri.wu *num* seribu

¹ro *adv* dan: *kalo -- fo'o*, pisang dan mangga

²ro *n* bilik; kamar

³ro p kah/: *na wa'u ra mami uta ede* --, sudah masaklah ikan itu?

⁴ro *n* rok; pakaian bawah wanita; -- **gabe** janda

roa *n* periuk;

-- **oha** periuk untuk memasak nasi; -- **oi** periuk untuk mengambil air; -- **bangga** periuk (untuk memasak sayur atau ikan dan sebagainya) yang besar mulutnya

ro.ba *v* membuka sesuatu dengan lebih lebar lagi, umpamanya

pematang sawah, dinding rumah dan sebagainya

ro.be *v* mengambil atau menyendok dengan tangan dari dalam suatu tempat atau wadah yang berlubang

ro.bo *n* merbot

ro.bo *a* rasa kepanasan seperti terbakar karena terlalu banyak kapur sirih: -- *asa na*, rasa terbakar mulutnya akibat kebanyakan kapur; *bd mpaha* dikatakan mengenai rasa pada kapur itu sendiri

ro.ci *a* cepat;

-- *loa* 1 cepat pintar; 2 nama buku pelajaran bahasa Bima sebelum perang dunia kedua

ro.co *v* 1 mengelupas; 2 menguliti

ro.cu *v* menanggalkan; melepaskan;

sa.ro.cu *v* tanggal; tertanggal

ro.da *Mlu* *n* roda

ro.do *a* habis sama sekali

ro.ḍo, *sa.ro.ḍo* *v* berjalan dengan gembira

¹roḍ.u *v* membangunkan (orang yang sedang tidur)

²ro.ḍu *v* tulang dada;

peke -- tulang dada

roe *n* barang bekas/rombeng: *kani nahu ke mbotopu* -- *dou ncau*, pakaian saya kebanyakan rombongan/pakaian bekas

roi *v* memuji: *ngaha ba* --, termakan sanjungan

ro.je, **ro.je rau** *n* gerangan

ro.jo *v* menyapa;

-- *angi* bersapaan; *wati* -- *angi* *v* tidak berbicara satu dengan

lain (karena bertengkar dan sebagainya)

¹ro.ka *n* pinggang;

pili -- sakit pinggang

²ro.ka *a* berkarat

ro.ke *n* nama sejenis ikan laut

¹ro.ko *v* menjaga; menidurkan (bayi): *wunga* -- *na ana na*, sedang menidurkan anaknya

²ro.ko *v* mengadakan selamatan untuk bangunan yang akan dimulai pembangunannya;

-- *uma* menyelamatkan rumah

³ro.ko *v* rukuk (gerakan sembahyang) *n* rukuk

ro.le *Bld* *n* main roket

rom.ba *n* 1 tembaga; 2 warna kemerah-merahan;

sahe -- kerbau yang warna kemerah-merahan

rom.be *n* arit; *v* menyabit;

-- *mpori* menyabit rumput

rom.bo *a* 1 lurus; 2 benar; 3 jujur;

-- *ade* jujur; -- *ro kau* apa adanya; berkata sebenarnya saja

ro.me *a* lemah;

-- *ade* terkejut; *sa* -- tersenyum

¹ro.mo *n* laras;

-- *bedi* laras bedil

²ro.mo *a* lurus

³ro.mo *adv* memang: *wati* -- *iu ku*, memang tidak saya rasakan; *ndede* -- memang demikian

rom.pa *n* sampah yang dibawa oleh banjir:

sare'e -- *pu kas* masa bodoh amat

¹rom.po *a* berpatahan, misalnya gigi banyak yang patah; rusak

rom.po • ru.ja

²rom.po, sa.rom.po v memotong ujungnya sedikit;

--fikosahememotong ujungnya telinga kerbau sebagai tanda

¹ro.na n batang;

-- haju batang kayu

²ro.na n hutan rimba

¹ron.da a telanjang;

nde u -- mandi telanjang; mandi tanpa memakai kain basahan

²ron.da v ronda; berjaga-jaga malam

rong.ga v sampai; tiba;

ka.ro.nga v menyampaikan;

~ nggani menyampaikan berita

rong.go n ketiak kaki; bagian belakang lutut

rong.ko 1 n rokok: -- ro'o ta'a, rokok dari daun lontar; 2 v merokok

ron.se n foto ronsen: -- wa'upu ampo mabadeku au supumu, foto ronsen dulu baru bisa mengetahui apa penyakitmu

ron.ti v memotong sesuatu yang panjang dan tipis;

-- muna memotong kain tenun (yang sudah selesai di tenun):

-- fanda memotong (dan mengambil) daun pandan

ron.to v membersihkan karat dengan air jeruk

ron.tu n nama sejenis pohon

ro.na n sebanga pohon

¹ro.o n daun;

-- haju daun kayu; -- ta'a daun lontar

²ro.o v merogoh dengan tangan

ro.pa n sebanga pohon

ro.pe n 1 kulit; 2 kulit pada buah dan tumbuhan: roco wa'upu

-- na ni'u re ampomu paru, dikupas dulu kulitnya kelapa baru diparut;

-- haju kulit kayu; -- kalo kulit pisang; -- dolu kulit telu

ro.po v bertengkar

ro.ra a sikap bicara yang tidak malu

ro.ro a 1 lamban; 2 acuh tak acuh; 3 suka melamun

ro.ro v menimang; → loru

ro.ti n roti

¹rowa n sejenis burung beo

²ro.wa n ruwah; kenduri: v mengadakan upacara ruwah

rua, rua na adv konon; kabarnya;

ka.rua v 1 mengatakan tidak tahu; 2 pura-pura tidak tahu;

~ ro kapala tidak mau tahu

ru.ba, ru.ba ra.ba a gegabah

ru.bu n dapur api untuk memanasakan besi tempaan

ru.ca, ru.ca ra.ca a sangat gegabah; bertingkah membabi buta

rue a madu;

-- maru seorang perempuan bersama-sama dengan perempuan lain mempersuamikan satu orang laki-laki

ru.gi a rugi

ru.gu, ru.gu re.ge v berbunyi bergerontongan

ru.hu, ka.ru.hu n bakal telur yang belum menjadi telur

ru.i n duri;

-- rangga duri bidara; kawa -- kawat berduri

ru.ja Mlu n rujak; bd mangonco

¹ru.ju *v* meremas; meremas-remas
²ru.ju *n* duyang
 ruka *n* rumah pengantin baru
 ru.ke, ru.ke rake *v* 1 bergerak; bertingkah laku yang tidak teratur; 2 cerewet
 ru.ku *n* gerakan;
 na'e -- 1 angkuh; 2 sombong; 3 kurang ajar; *v* bergerak; -- ade merasa seperti akan terjadi sesuatu; mendapat firasat
¹ru.ma *n* raja;
 -- sangaji raja; sultan
²ru.ma, ru.ma.na *adv* yang empunya: wati wara --, tidak ada yang memilikinya
 rum.pa *v* menjumpai; menemukan; menjumpai atau menemukan dengan tiba-tiba;
 -- angi berpapasan; bertemu (dengan seseorang)
 run.ca *v* menusuk dengan galah dan sebagainya; menjolok

run.di *Mlu v* runding
 run.du *v* 1 mendorong; 2 memberi semangat
 rung.ka *v* mengubah
 run.tu, ka run.tu *adv* banyak sekali adanya;
 na -- sara'a banyak sekali
 ru.pe, ru.pe ra.pe *a* gegabah tidak hati-hati
 ru.pia *n* rupiah
 ru.pu, ru.pu re.pe *a* gegabah
 ru.su *v* menusuk ke atas; menjolok
¹ru.u *n* bagian;
 -- nahu bagianku
²ru.u *v* selesai: na wa'u ra -- karawi mu ro, sudah selesaikan pekerjaanmu?
 ka.ru.u *v* menyelesaikan; menghabiskan: ngaha~, makan habiskan
 ru.mi *v* berdaki (khusus untuk badan)



S

s → ³sa¹sa *adv* jika; seandainya; bila: *wara*
– *dou*, seandainya ada orang²sa *adv* adapun; kini . . . : *ilo* -- *na wa'u na made mada na* -- *na wa'u ra mbuda, ki* lampu telah padam dan matanya pun telah buta; keadaan sudah terlanjur parah³sa *adv* kata bantu untuk menyatakan waktu yang akan datang; akan;
nai -- besok; *ɗiɗi* -- lusa; *pea* -- menanti⁴sa *num* satu; se . . . ;
-- *bua* sebuah; -- *temba* sepikul⁵sa *a* se(suka hati): -- *be ra ne'e na*, sekehendak hatinyasa.a, sa.a *hu.ɗu* *v* mencari kutusa.ba *Mlu n* sabarsa.ban.da *Mlu n* sahbandarsa.bae *n* sebelah; satu dari pasangansa.be *n* sutera;*tembe* -- sarung suterasa.ben.ta *v* 1 merentangkan tali sedemikian rupa sehingga orang atau hewan yg melewatinya jatuh; 2 menangkap dengan cara merentangkan tali sedemikian rupa sehingga orang atau hewan yg melewatinya jatuhsa.bia *n* cabaisa.bo.ke *adv* keselek: *wungasi ngahare nantuwu aku nahu*

-- , ketika sedang makan sering sekali saya keselek

sa.ɗu, sa.ɗu *ɗi.ki* *v* mengikat erat-eratsa.ɗu.ne *adv* berapa: -- *neua kombi*, entah berapa saja banyaknyasa.ci.na *n* keturunansa.ɗa.fi *v* menggoda sedikit demi sedikitsa.dan.ta *n* penopang;-- *lira* penopang aba-aba tenun; meletakkan melintang dengan ujungnya tertumpang di atas sesuatu¹sa.de.ka *Mlu n* sedekah²sa.de.ka *adv* tiba-tiba;
made -- mati dengan tiba-tibasa.ɗia *v* menyediakan; bersiap-siapsa.ɗi.ɗi *a* tegak;*kiɗi ma* -- 1 berdiri tegak; 2 *ki* berpegang teguh pada pendiriansa.do.ho *adv* 1 sambil duduk; 2 melakukan sesuatu sambil duduk;*sambea* -- sembahyang dengan duduksa.ɗo.nta, do'o sa.ɗo.nta *a* jauh sekalisa.do.pa *n* alas kaki; sandal;
-- *huri* alas kaki; sandalsa.dou *a* merasa takut seakan-akan ada orang yang bermaksud jahat;-- *ade* merasa takutsa.ɗue *n* besan

•
sa.đu.fu *v* mengejar dengan per-
lahan-lahan

sa.du.ki *adv* (wajah yang) tegang;
→ kaduki

sa.dum.pu *n* puntung kayu;
-- afi puntung kayu bakar yang
masih ada apinya; -- due jari
tengah

sa.dun.du *v* menyusun; *a* tersusun

¹sa.e *n* kakak; abang;
-- mone abang, kakak laki-
laki; -- siwe kakak perempuan;
kental; santa -- santan kental;
perasan pertama; sa -- lebih
tua; ama -- anak sulung

²sa.e *n* ari-ari; tembuni

sa.esa *a* susah; sulit

sa.fa.a *n* perekat terbuat dari getah
suatu pohon tertentu dan sudah
dikentalkan dan dikeringkan
untuk merekatkan pisau atau
parang dan sebagainya pada
hulunya

sa.fai *a* sedikit sekali

sa.fa.i *a* agak pahit

sa.fa.ka *a* mekar; mengembang

sa.fa.ku *a* agak keriting

sa.fam.pa *a* kebingungan

sa.gang.ga *a* meranggas (khusus
mengenai rambut yang tegak
dan kasar dan tidak terurus)

sa.ga.ra *a* serakah: *ndai ke wati
loata mori* --, kita tidak boleh
hidup serakah

sa.fao *a* paru; kofao

sa.fa.ra *a* semarak

sa.fa.re *n* sejenis pohon kayu

sa.fa.ri *n* tampias;

-- ura tampias hujan

sa.fi *n* (tekanan suara pada suku
kedua) sopir

sa.fi.i *n* sampah yang mengotori
halaman dan sebagainya

sa.fi.ki *a* sipit

sa.fin.ta *a* terpentol: *do'o
ipi* -- *kaitobe pingga ma
mbi'aboumpa re*, jauh sekali
terpentalnya serpihan piring
baru-baru ini

sa.fio *a* gemang

sa.fi.ri *a* agak sepat (rasa); *n* pentil
nangka

sa.fo.la *a* terbuka: -- *tutana*,
terbuka kepalanya (khusus
untuk kemaluan laki-laki)

sa.fu.oa *a* pamarah

sa.fu.ru, to.ku sa.fu.ru *a* marah
sekali;

dou ma -- orang yang suka
marah sekali

sa.gam.bo *v* mengikat (sarung) ke
bahu;

-- *tembe* mengikat sarung ke
bahu

sa.gei *v* (memandang) dengan ekor
mata, misalnya karena marah
atau benci;

ntanda -- memandang dengan
ekor mata

sa.ge.la *v* duduk bersandar dengan
posisi badan yang sangat miring
seperti hampir terbaring: *ede
sana maru* -- *ara rengge ake
ke*, nyaman sekali rasanya
bersandar di bebatuan besar ini

sa.ge.le *n* nyanyian yang
dinyanyikan pada waktu
menanam padi secara beramai-
ramai;

rawa -- nyanyian segele

sa.gu *n* sagu

¹sa.ha *n* Lombok;

sa.ha • sa.ko.nto

-- mpida lombok rawit; -- na'e
lombok besar
²sa.ha *a* sah; absah
sa.ha.da *n* syahadat;
renta kalima -- mengucapkan
dua kalimat sahadat
sah.dai.na.rim.ba *n* kerbau (nama
dalam dongeng)
sa.ha.ra *n* peti besar
sa.he *n* kerbau;
mapu keto -- *ki* dikatakan
kepada orang yang kelihatannya
lemah tetapi keras hatinya
sa.hi *n* saksi
ka.sa.hi *v* menyaksikan
sa.hing.go *a* sedikit sekali
¹sai *v* singgah;
-- wa'a silahkan singgah; doho
-- singgah duduk; melewati
tanpa singgah; lampa --
berjalan melewati
²sai *n* alat menangkap ikan
¹sa.ja *v* melemparkan batu dan
sebagainya (yang dilemparkan
dan sebagainya pemukul khusus
dalam permainan kemiri);
kadeli -- kemiri besar yang
dijadikan saja
²sa.ja, sa.ja.na *adv* sayang
¹sa.ka *n* gula pasir
²sa.ka *n* zakat: → jeka
sa.ka.di *v* bermain-main khusus
dengan anak kecil atau bayi
sa.ka.ju *n* tangkai kecil dari
bamboo, misalnya untuk dian
dari daging kemiri atau untuk
tusuk sate;
-- sate tusuk sate; -- ilo tangkai
dian

sa.ka.ka *v* menating dengan hati-
hati; mengangkat dengan dua
tangan
sa.ka.la *n* ruang gerak
sa.ka.si *n* saksi; *v* menyaksikan
sa.ke *v* berjanji; *n* janji: raka ra --
na, telah sampai ajalnya
sa.ken.te *v* merentang kuat-kuat
¹sa.ke.ti *v* 1 melenting; 2 meloncat
(khusus udang, jentik-jentik
dan sebagainya)
²sa.ke.ti *v* 1 tangkai (yang kecil);
-- ka rabu kaki kerabu
sa.ki *a* 1 terceceri sampah; 2
tertumbuhi tumbuh-tumbuhan
yang tak berguna dan membuat
kotor;
ma -- sampah, kotoran;
tumbuh-tumbuhan yang tumbuh
membuat kotor
sa.ki.di *adv* sambil berdiri; dengan
cara berdiri;
ngaha -- makan sambil berdiri
sa.ki.do *v* mengintip
sa.ko.ci *n* sakoci
¹sa.ko.la *n* sekolah;
-- to'i 1 sekolah dasar; 2 sekolah
dasar sampai kelas dua; -- na'e
sekolah dasar mulai kelas
tiga; sekolah menengah; -- ese
sekolah tinggi; *v* bersekolah
²s.ako.la *num* sekulah; satu kolam
(ukuran air)
sa.kom.pe *a* menyamping;
lampa -- berjalan menyamping
sa.ko.na *Mlu n* sekunar
sa.ko.nto *a* 1 tercabut seluruhnya;
2 keluar banyak-banyak: na
wa'ura -- pula na, tutupnya
telah tercabut; na -- dou sarasa,

orang sekampung keluar semuanya
sa.ko.to *n* sejenis sampan
¹**sa.la** *n* anyaman tali atau rotan untuk membawa atau memikul benda bulat seperti periuk; roa -- periuk untuk mengambil air yang dipukul dengan *sala*
²**sa.la** *n* buah salak
son.co ro -- memberikan hadiah (terutama dari calon mempelai laki-laki kepada calon mempelai wanita)
sa.la.i *v* mengerjakan sesuatu yang dirangkap dengan pekerjaan lain; menambah
sa.la.ja *n* dangau; pondok; uma ro -- rumah tangga; tempat tinggal
sa.la.ka *n* perak
sa.la.ma *a* selamat
sa.lam.be *n* (jarak yang) dapat dijangkau
sa.lam.pa *adv* sambil berjalan
sa.lem.pa *n* selendang; *v* menyandangkan kain di pundak
¹**sa.la.nga** *n* sejenis ikan
²**sa.la.nga, ka.sa.la.nga** *v* 1 berpisah; memisahkan -- **cong**i segala macam; bermacam-macam
sa.lang.ga *num* selangkah
sa.la.pa *n* sejenis kotak kecil tempat tembakau dan sebagainya; -- **mama** tempat sirih pinang; -- **rongko** tempat tembakau dan daun rokok
sa.la *n* selang: *sambu ja pu* -- *dua mbua re*, tolong disambung dua selangnya itu
sa.la.sa *n* selasa

¹**sa.la.si** *n* jenis belalang
²**sa.la.si** *n* jenis kemangi hutan
sa.la.ta *Mlu* *n* selatan
sa.le *adv* selip: *mabu honda boumpara re-- ba na ta sarae*, motor jatuh baru-baru ini karena terselip bannya di pasir
sa.le.bo *n* sepakbor sepeda/motor: *wa'ura mpoka -- na sapeda nahu*, sudah patah sepakbornya sepeda saya
sa.le.e *n* jerat
sa.len.ce *n* keranda; usungan mayat
sa.len.da *n* selendang
sa.le.ko *n* 1 benteng; 2 pojok benteng; 3 kota
sa.le.pe *n* ikat pinggang
sa.le.ra *n* selera: *ti pu wara -- ku di ma ngaha mada ke*, saya belum ada selera untuk makan
sa.le.ti *n* resleting: *iha -- sarowa nahu ke*, resleting celana saya rusak
sa.li.ku *n* alat penggulung benang
sa.li.mu *n* selimut: *busi ja ra maru da kani -- akana sangadi re*, dingin sekali semalam karena tidur tidak pakai selimut
¹**sa.li.pi** *n* dapur
²**sa.li.pi** *num* satu lipatan
sa.li.ra *n* jenis tumbuh-tumbuhan melata yang buahnya seperti pedang dan dapat dibuat sayuran
sa.li.ri *n* ketiak
sa.lo.a *a* terlepas
sa.lo.lo *n* kain kafan
sa.lon.da *n* segulung (khusus tembakau);

sa.lon.do • sam.bu.ra

tambaku -- tembakau segulung
¹sa.lon.do *adv* sambil turun
²sa.lon.do, sa.lon.do *dou n* 1 satu turunan; 2 semua keturunan
sa.long.ga *n* jenis rumput besar
sa.lo.ngi *v* menyisipkan di pinggang;
-- sampari memakai keris dengan menyisipkannya di pinggang
sa.lu.nga *n* 1 kukusan; *v* mengukus;
ro'o -- kukusan; oha -- nasi kukus
sa.ma *a* sama
ka.sa.ma *v* mempersamakan, membandingkan;
~ weki bersahabat; nggahi ra ~ kai keputusan yang telah disepakati
sa.ma.da *v* merindukan; mengingat:
-- ja pu nahu, ingat-ingat juga saya;
-- angrī saling rindukan; -- ngina merindukan tempat lama
sa.ma.nga *a* bersemangat
sa.ma.ngi *a* (merasa) ngeri atau takut: -- adeku, saya merasa takut atau ngeri;
busi -- dingin yang mencekam
sa.ma.ngo *a* dalam keadaan kering; ki tanpa persiapan
sa.ma.ra *n* samaran; alias: la haerudi ka, la yoga ku ngara -- na, si hairudin itu, nama samarannya yoga
sa.ma.ri *a* keram: -- ja ra edi ku ke, keram sekali kaki saya ini
sa.ma.ta *a* tidak ada campurannya: kalo -- landa dou ara amba ake

ke, pisang semua yang dijual orang di pasar ini
sam.ba.di *n* sumsum
sam.ba.nia *a* 1 melintang; 2 juling;
giri -- juling sekali
sam.ba.rum.bu.ra *a* bertebaran
sam.bea *n* salat; sembahyang; *v* mengerjakan solat
sam.be.ca *a* dalam keadaan basah
sam.be.ka *v* mengharap-harapkan; *adv* mudah-mudahan; *n* nasib
sam.be.le *v* menyembelih;
-- wo'o menyembelih leher sendiri dengan maksud bunuh diri
sam.be.na *a* kepuat-pucatan (untuk warna)
sam.bi *n* kusambi
sam.bia *adv* pada sore hari;
nai -- si besok sore; amba -- pasar sore; ponco -- bintang petang
¹sa.m.bi.i *a* 1 dengan tangan terlepas; 2 dengan tidak berpegangan;
kidi -- berdiri berlepas tangan
²sa.m.bi.i *n* seruas
sam.bo.lo *n* daster;
-- songke daster songket; -- bate daster dari kain batik;
-- goa daster pengantin lelaki;
-- sonco daster kebesaran
sam.bo.re *n* palu;
-- besi palu besi
sam.bu.da *adv* sambil menutup mata
sam.bu.ra *a* bertebaran; berhamburan; berserakan;
-- liro waktu duha atau waktu matahari sepenggalah

sa.me *n* semen: *tera ipi* -- *ke tiwa'u di tutubi'a*, keras sakali semennya sampai tidak bisa dipecahkan

sa.me.di *v* bersemedi: *nahu rumpaku dou mawunga* -- *ande*, saya menjumpai orang yang sedang bersemedi tadi

sa.me.ma *a* lupa ingat

sa.me.na *adv* semua

sa.men.tu *v* berbuat tidak pada tempatnya

sa.me.ta *a* agak latah

sa.me.u *a* tinggal (terletak) di atas sesuatu dalam keadaan mudah jatuh

sa.mo *v* membilas; membasuh; mencuci

sa.mo.da *adv* sampai hilang: --*ntanda*, sampai hilang dari pandangan

¹**sa.mon.to** *a* terbayang: -- *pahu dou ma made*, terbayang wajah almarna made terbayang wajah almarhum

²**sa.mon.to** *a* muncul sedikit

sa.mo.ri *a* dalam keadaan hidup; umbu -- menguburkan hidup-hidup

sa.ma *n* sampan;

-- *tonda* sekoci untuk perahu

sam.pa.ke *a* 1 sesak; terlalu penuh; 2 tersangkut: -- *di karato na*, tersangkut di kerongkongannya; 3 terlalu: *sampula* --, terlalu bodoh

bini -- penuh sesak;

sam.pa.na *n* teras; anjung istana

sam.pa.ra.ja *n* jenis keris berbuah; keris kebesaran

sam.pa.rem.pa *n* cecak; → *sarempa*

sam.pa.ri *n* keris

sam.pa.ri.ki *n* kecoak; → *sambariki*

sam.pa.ro *v* semprot: *nahu ma lao* -- *wa'u* bawa, saya pergi menyemprot bawang dulu

sam.pe *Mlu adv* sampai

sam.pe.la *a* remaja: *n* jenaka; gadis;

lempo -- anak yang sedang menanjak dewasa; *ana* -- anak gadis; bujang yang belum kawin

sam.pe.ru *a* 1 tergelincir; 2 tidak tepat mengena;

nggahi -- berbahasa dengan sedikit mengubah ucapan kata-kata

sam.pi.ngo *a* merasa kesepian; → *sawingo*

sam.po *v* menyampo; keramas: -- *karasopu tutamu re*, keramas bersih kepalamu

sam.po.do *a* mencuat keluar

sam.po.nga *a* terbalik

sam.po.pu *a* agak bungkuk

sampo.ri *adv* terlepas: -- *rimana*, pegangannya terlepas; -- *tari'ina*, terkencing-kencing

¹**sam.po.ro** *adv* sebentar: *ngena wu'u* --, harap menunggu sebentar

²**sam.po.ro** *n* serumpun (khusus perdu);

haju -- kayu serumpun

sam.po.ro.na *a* sempurna; → *sapuruna*

sam.pu *a* kotor: *asa* suka menggunakan kata-kata kotor

sam.pu.la • san.da.na.wa

sam.pu.la *a* bodoh: -- *ja ra nggomi ake*, bodoh sekali kamu ini

sam.pu.ri *n* genta kecil terbuat dari logam

¹**sam.pu.ru** *mum* sepuluh

²**sam.pu.ru** *v* menyembur(kan) sesuatu dari mulut, misalnya menyertai mantra untuk mengobati orang sakit

sam.pu.ru.na *a* sempurna

sam.pu.u *n* sepon

sa.mu.u *n* sanggul; *v* menyanggul(i);

-- *tu'u* sanggul pengantin wanita; bersanggul seperti sanggul pengantin wanita

¹**sa.na** *a* (tekanan suku kata kedua) senang; -- *ade* (ber) senang hati

²**sa.na, si.nisa.na** *adv* (tekanan pada suku pertama) *v* 1 (membagi masing-masing) serba sedikit; 2 meminta bagian sedikit

sa.nai-nai *adv* setiap hari: *aina lao* -- *aka sori*, jangan pergi tiap hari ke sungai

sa.nau *a* awas; waspada: *wati* -- *adeku*, terluput dari perhatianku

sa.na.wa *v* beristirahat

san.ca *v* menggosok: *ainanefa* -- *haju kami ampla re sampe miu na*, jangan lupa gosok kayunya pakai amplas sampai halus

san.ca.bu *n* seuntai; seikat

san.ca.da *n* sejenis tiram yang kulitnya tipis

san.ca.fi *a* 1 terpisah; 2 kurang

san.cai *a* 1 tercecce; 2 yang tersisa

san.ca.ka *n* bagian rumah panggung yang disambung ke ujung induk rumah;

-- *riha* sambungan untuk dapur (biasanya di bagian barat sehingga disebut juga *sancaka di*); -- *ele* bagian yang disambungkan di bagian timur (biasanya untuk duduk-duduk dan menerima tamu)

san.ca.la *a* terlepas ikatan

san.ca.mba *a* berhamburan; terhambur

san.ce.di *a* kesedukan

¹**san.ci.hu** *a* terkena sikutan

²**san.ci.hu** *a* silap (pandangan);

-- *mada* silap penglihatan

san.ci.mbi *a* bertusuk barang tajam

san.ci.pa *a* robek sebagian

san.ci.we *a* keperempuan-perempuan; banci; → *kanciwe*

san.coa *n* selubung

san.co.ri *a* miring; *adv* secara miring

san.cu *a* pandai bicara; senang berbicara

san.cu.bu *v* serunduk melewati lubang

san.cung.gui, san.cung.gui san.cong.ge (pada tanah)

san.da.a *n* sesisir (pisang)

san.da.ka *v* menjaga; mengawasi; menunggu;

-- *uma* menunggu rumah (ketika penghuni lainnya sedang bepergian); -- *ana dou* mengawasi anak orang

san.da.ke *adv* sebanyak ini

san.da.na.wa *n* jenis pohon yang daun-daunnya baik untuk sayur

san.da.ra *v* 1 mendekati ke api; 2 menghangatkan;
 -- weki berdiang
san.da.ri *n* kayu atau bambu penahan sasa pada (pembuatan) bendungan
san.de *n* tikar
san.de.de *adv* sekian: -- *wa'u mpa*, sekian saja dulu
san.di.da *v* 1 bertelekan; 2 menyentuh ke bawah
san.do *n* dukun
san.do.na.wa → sandawa
san.do.o *adv* dari jauh: *aina bede* -- *mai nuntu katahopu ara ake ke*, jangan hanya mengomel dari jauh bicarakan baik-baik di sini
san.do.ro *v* meluncur
sa.ne.e *n* sepotong; separuh (tentang kain sarung yang sedang ditunun)
sa.ne.ro *a* perlahan-lahan
sa.nga *n* cabang; dahan
sa.ng.adi *adv* pada waktu malam hari;
lampa -- berjalan malam hari
sa.nga.pa *v* mencium bau (aktif)
sa.nga.ja *a* sengaja
sa.nga.ji *n* raja; sultan
sa.nga.me *a* membusuk
sa.nga.nga *a* 1 tersipu--sipu; 2 merasa malu karena telah melakukan suatu kekeliruan;
 -- *ade* merasa malu
sa.nga.ri *n* lagundi; jenis perdu yang biasanya tumbuh di pematang sawah
sa.nge.we *v* membujuk; merayu;
 -- *angi* saling bujuk
sa.ngga *v* menyilang;

diki -- mengikat bersilang;
 -- *jara* jalinan tali pengikat kepala kuda
sa.ngga.a *a* ragu-ragu
sa.ngga.da *n* iga;
peke -- tulang iga
sa.ngga.li.ta *v* menahan; menghalangi; menghentikan
sang.gan.ta *adv* terganjal; agak terangkat: *karata katahoyapu dana tiri ri'i ede babaiba da* -- *ngge'ena*, tolong diratakan baik-baik tanah yang bertepatan dengan tiang itu agar tidak terganjal
sa.ngga.pi *n* panggang; *v* memanggang;
janga matenggo -- ayam yang (sesuai dengan usia dan besarnya) sedang enak-enaknya untuk dipanggang
sa.ngge *n* duri dan sebagainya yang dipasang di pohon buah-buahan supaya buah-buahan tidak dicuri orang; *v* memasang *sangge*
sa.nggen.ta *n* seikat yang terdiri atas dua benda; sepasang
sa.nggen.te *a* 1 tidak takut; 2 bertahan
sa.nggen.tu 1 *n* ikatan kain di pinggang orang perempuan; 2 *v* mengikat kain di pingang (khusus orang perempuan; *bd* katente (khusus orang laki-laki)
sa.ngge.re *n* rusuk; tulang rusuk
sa.nggi.cu *v* tergelincir
sa.nggi.li *v* bersembunyi; *a* tersembunyi
sa.nggi.lo *n* ikan gabus

sa.nggi.ni • san.ti.ra

sa.nggi.ni *n* sebutir; sebiji
sa.nggo *v* menyanggupi; *a* sanggup
sa.nggo.bo *v* menelungkup;
maru -- tidur menelungkup
sa.nggo.cu *a* terlepas karena licin
sa.nggo.lo *a* terlepas dengan sendirinya
sa.nggo.lu *n* pelangi
sang.gon.cu *v* meloncat-loncat; *n* (jarak) sejauh satu kali loncatan
sa.nggo.ri *a* terlepas dari sangkutan: -- *rima na*, terlepas pegangannya
sa.nggo.wo *v* memasak ubi dalam periuk yang ditimbun dengan unggun api (tanpa air)
¹**sa.ngi** *adv* selalu; berulang-ulang: -- *na ndedempa*, selalu demikian
²**sa.ngi** *n* jenis ikan laut
sa.ngi.ko *a* sedikit sekali
sa.ngio *a* sedikit sekali
sang.ko.lo *adv* tempat duduk terbuat dari bambu atau kayu: terlepas: *na waura -- uru cu'a ke*, gagang tembilang ini sudah terlepas
sa.ngo.du *n* matera yang dipergunakan agar si pemilik kelihatan lebih menarik
sa.ngo.pi *v* mencium → *sangufi*
sa.ngon.co *a* agak asam rasanya
sa.ngong.go *v* menutup seluruh badan dengan kain untuk mengeluarkan keringat
sa.ngo.wo *v* 1 melindungi; 2 menanyakan
sa.ngu.pi *v* mencium bau

sa.ni *adv* asyik: *ede -- doho dua labo la ani akasangadina re*, asyik sekali duduk berdua dengan ani tadi malam
sa.ni.nu *n* cermin: *sampu ja ra -- ake*, kotor sekali cermin ini
sa.no.ro *n* seteguk
sa.no.ta *n* alas memotong sesuatu; *v* memotong sesuatu dengan memakai alas sepotong kayu dan sebagainya; *adv* secara langsung;
nggahi -- *kai* mengata-ngatai secara langsung tanpa tedeng aling-aling
¹**san.ta** *n* santan;
-- *sa'e na* 1 santan perasan pertama; 2 *ki* sesuatu uang terbaik
²**san.ta** *v* memuji berlebih-lebihan
san.ta.be *v* silakan; menyilakan
san.ta.wi *adv* mumpung
san.te *n* atap rumah terbuat dari keping-keping bambu
san.te.ngi *v* bersandar
san.ti.di *adv* langsung;
ngahi -- *kai* 1 mengatakan secara langsung; 2 memarahi secara langsung
san.tika, **bu.ne san.tika** *adv* 1 seperti; 2 adapun mengenai
¹**san.ti.ra** *n* balok kayu yang melintang antara tiang-tiang rumah di bagian bawah lantai; -- *doro santira* yang melintang sepanjang lebar rumah; -- *wela santira* yang melintang sepanjang-panjangnya rumah
²**san.ti.ra** *n* kayu palang yang menghubungkan luka dengan penggandaran

san.ti.ri, san.ti.ri.na *adv*
 sebenarnya; sesungguhnya
san.du.da *a* tersebut
san.tu.du *a* kesedukan (waktu
 minum); *bd* sancedi waktu
 makan
san.tu.nu *a* terantuk kakinya (misal
 pada batu waktu berjalan)
sa.nu.ru *n* kas mulut
sao *n* pelepah bunga palam;
 -- *ni'u* pelepah bunga kelapa
sa.pa *v* melangkah; *n* langkah;
 celah antara dua kaki atau paha
¹**sa.pao** *n* sebangsa umbi liar yang
 baik untuk dimakan
²**sa.pao** *n* sesuap
¹**sa.pa.tu** *n* sepatu
²**sa.pa.tu** *n* (tekanan suara pada
 suku kata terakhir) hari sabtu
¹**sa.ra** *a* tidak kena
²**sa.ra** *n* 1 adat; cara; 2 syarak;
 pemerintahan;
 -- *tua* menurut cara orang
 tua; *huku ro* -- ketentuan
 menurut hukum syarak; *doho*
 -- ketentuan tempat duduk para
 pejabat kerajaan Bima dahulu
³**sa.ra** *n* tingkah;
nara ro -- tingkah polah
⁴**sa.ra** *n* jenis;
weki -- *mone* alat kelamin laki-
 laki; *weki* -- *siwe* alat kelamin
 wanita
⁵**sa.ra, sia sa.ra** *v* menahan;
 menanggung (derita atau rasa
 sakit)
⁶**sa.ra** *a* sarat; penuh sesak
sa.ra.a *a* semuanya
sa.ra.a.na *n* zaman dahulu; dahulu
 kala
sa.rae *n* pasir

sa.ra.hi.do *a* kelaparan
¹**sa.ra.i** *a* mirip; hampir hampir
 menyerupai: -- *pahuna*, mirip
 mukanya
²**sa.ra.i** *adv* sambil lari
¹**sa.ra.ka** *a* serakah
²**sa.ra.ka** *adv* sampai; menjelang
³**sa.ra.ka** *v* asyrakal; membaca
 berjanji sambil berdiri
sa.ram.ba *n* pertama; yang
 pertama;
ana -- *na* anak sulung
sa.ram.bo *a* sejuk sekali: *caru*
ja ra coluna doho di -- *aka*,
 sejuk sekali duduk terbuat dari
 bambu itu
sa.rang.ga *adv* kerangka rumah
 panggung: *la ami welina uma* --
ncau ese wera, si amir membeli
 kerangka rumah di wera
sa.rang.go *n* kerangka;
 -- *paju* kerangka payung; *n*
 kerangka layang-layang
sa.rao *a* sedang-sedang: *dou ma*
 -- *hiāina*, orang yang sedang-
 sedang besarnya
sa.ra.pa.hi.na *a* tidak sengaja
 melakukan sesuatu; kecelakaan
¹**sa.ra.sa** *n* kayu atau penahan
 dinding bendungan
²**sa.ra.sa** *a* sekampung
sa.ra.so *v* menyunati; mengkhitan-
 kan anak perempuan
sa.ti *n* itik
sau *n* tudung dari anyaman bambu;
 caping bambu
¹**sa.re.a** *n* sariat: *aina anggapu*
modana -- *agama*, janganlah
 kita abaikan sariat agama
²**sare.a** terbuka: *ipi ja ra* -- *na*
kani ana dou siwe ede, terlalu

sa.re.e • sa.rong.gi

- terbuka pakaian anak gadis perempuan itu
- sa.re.e v biarkan: -- *pu na landaku*, biarkan dia menua;
- ka.sa.re.e v membiarkan; memasabodohkan
- sa.rei v menambah waktu; -- oha membiarkan sebentar nasi yang telah ditanak di atas tungku dengan api yang tidak menyala lagi; maru -- tetap berbaring di tempat tidur setelah terjadi
- sa.rem.pa n cecak
- sa.ren.ce, sa.ren.ce ade v merasa benci
- sa.ren.do, sa.ren.do we.ki v mendekatkan diri (pada seseorang, atau orang-orang); lao -- rero kian kemari menarik perhatian orang
- sa.re.nga a terlentang; maru -- tidur terlentang
- sa.ren.te n jerat; te'e -- memasang jerat
- sa.re.pa a banyak; banyak sekali
- sa.re.re v mengusap-ngusap; meraba-raba
- ¹sa.ri n lantai (dari bambu); cafi -- menyapu lantai; ki upacara selamatan lebih tujuh hari setelah anak lahir
- ²sa.ri v menyaring
- sa.ri.di adv perasaan ngeri: *ede -- adeku eda suwu la one ra fati ba dou akana re*, aduh ngeri sekali sayamelihat lukanya si one di bacok oleh orang tadi
- sa.rika n nama tombak
- sa.rin.ci, sa.rin.ci uma n bagian atap rumah pada ujung kiri kanan
- ¹sa.ro a malas; kaku (dalam mengerjakan suatu pekerjaan)
- ²sa.ro n (tekanan suara pada suku kedua) 1 bilik; kamar 2 kamar tempat raja-raja zaman dahulu menerima tamu
- sa.ro.bi a suka berkelakar
- sa.ro.co a terkelupas
- sa.ro.cu a terlepas (misalnya parang dari hulunya)
- sa.roe n antah; kulit padi yang kasar
- sa.ro.ga n surge; -- iu (merasa) nikmat sekali
- sa.rom.be a sering lepas; longgar; tidak kukuh
- sa.ro.me n senyuman: *maci -- na*, manis senyumannya; v tersenyum
- sa.rom.pi n tombak; -- haju tombak kayu
- sa.rom.po v memotong/ mengiris ujung daun telinga hewan ternak, umumnya dilakukan untuk memberi tanda: -- *ja pu fiko capi nahu re*, tolong daun telinga sapi saya dipotong sebagai tandanya
- sa.ron.co v mengasamkan/sebutan untuk masakan asam: *lowi -- pu uta re macaru*, ikannya masak asam saja biar enak
- sa.ro.ne n serunai
- sa.rong.gi a 1 sulit sekali; 2 tidak patut diucapkan (misalnya karena akan membuka rahasia);

- nggahi -- 1 mengucapkan kata-kata yang menyinggung perasaan; 2 kata yang sulit diucapkan: -- *malaiunggungahina*, sulit benar dia melahirkan ucapan
- sa.ron.to *n* genta;
-- karepa genta terbuat dari kayu; -- o'o *n* genta dari bambu
- sa.ro.wa *n* celana;
-- dondo celana panjang; -- poro celana pendek; -- dei *n* celana dalam
- sarua *a* 1 tidak beraturan; 2 tidak sama; 3 keliru (tentang anyaman)
- sa.ru, sa.ru se.re *a* terasa ada sesuatu yang merayapi tubuh
- sa.ru.bu *adv* 1 sedikit demi sedikit; 2 sambung bersambung; hari -- tertawa sambung-menyambung
- sa.rue, sa.rue sa.run.de.na *adv* sebagian
- sa.ru.me *n* cerme
- sa.ru.cu *n* ketam; serutan; *v* mengetan; menyerut
- sa.run.de, sa.rue sa.run.de.na *adv* sebagian
- sa.run.da *a* berturut-turut
- sa.ru.sa, sa.ru.sa ade *a* 1 gelisah; 2 merasa tidak enak
- sa.ru.se.re *a* terasa ada sesuatu yang merayapi tubuh
- ¹sa.sa *n* pagar terbuat dari bambu yang dibelah; pagar bambu keliling halaman; *bd* raba pagar bambu keliling kolong rumah
- ²sa.sa *n* cabang-cabang kayu yang digunakan membuat bendungan
- ³sasa *n* semacam sikat (khusus untuk menyikat benang tenunan)
- sa.sa.e *a* lebih tua;
dou ma -- kakak; abang: orang yang lebih tua
- sa.se.re *a* 1 rasa seperti ada yang merayap-rayap di badan; 2 agak gatal
- sa.se.ro *a* rasa sakit yang sangat (khusus karena luka); *bd* duha
- sa.si, sa.si na.wa *v* bernafas
- sa.li *n* semut hitam;
-- me'e semut hitam; me'e -- hitam mengkilat
- sa.som.pe *n* lipan
- sa.so.ngo *n* kumis
- sa.ta.hi *a* mutiara
- sa.tam.pa *n* tirai; penghalang;
-- ncai *n* urai pintu
- ¹sa.tan.do *v* menghadap(i)
- ²sa.tan.do *n* yang akan datang;
mba'a -- tahun yang akan datang
- sa.tang.gi *n* setinggi
- sa.te *n* sate;
suje -- tusuk sate
- sa.to.i *a* sedikit;
ndi -- tinggal sedikit lagi; hampir
- sa.tu, wo.ka ro sa.tu *n* sisa; sisa dari orang-orang besar
- sa.u *v* mengecup: *nahu wancuku ca'uku--dabu*, saya paling senang mengecup/memakan tebu
- sa.u.du *n* setumpuk; *adv* banyak sekali

sa.wa • se.rem.pa

sa.wa *n* ular
sa.wai *a* kikir; kedekut
sa.we.te, kam.po.du sa.we.te *n*
jenis burung balam
¹sa.wi *n* sawi; sayur sawi
²sa.wi *n* sawi; kelasi; anak perahu
sa.wi.ngo *a* merasa kesepian
sa.wio *a* gamang
sa.wo *a* sawo
sa.wo.ru *n* parut kelapa (terbuat dari besi bergerigi yang dipakukan pada kuda-kuda kecil, bila orang memarut kelapa dengan menggunakan saworu tempurungnya tidak boleh dibuang tetapi dijadikan pegangan dan bila memarut dengan parut tempurungnya harus dibuang dahulu)
sa.wu *a* jantan;
janga -- ayam jantan
se.ba *v* 1 menerobos; 2 membuka dengan paksa
¹se.ke *a* penuh sesak;
sakimi ma -- segenggam penuh
²se.ke *a* 1 bersemangat; penuh semangat: *nanaha -- mpa'ana*, makin bersemangat dia bermain atau menari; 2 rajin
¹sela *a* belah; terbelah; pecah
²se.la *n* pelana
³sela, sela si *adv* kecuali; melainkan
se.lo, ke.po se.lo *v* memetik pucuk (sesuatu)
sem.ba *v* membawa sesuatu dengan menggantungka pada bahu: *bau di-- rerokaimu ta re*, mengapa dibawa ke sana ke mari tasnya itu

sem.pa *v* menyepak;
-- raga bermain sepak raga
sem.po *n* tumbuhan sejenis loas
se.na *n* embun
sen.do *n* cendol: *maci lalo ja -- ndawi ina ke, terlalu manis*
cendol buatan ibu ini
se.ne *n* hari senin
se.nga *adv* perasaan kecewa: -- *adeku katesa ba guru akana re*, rasanya kecewa sekali diusir pak guru tadi
seng.ge *a* tegak; berdiri;
-- kere berdiri bulu kuduk (misalnya karena takut atau karena kedinginan); menyombongkan diri
seng.ka *n* jepit untuk menyabut janggut atau kumis
sen.te *a* kagum atau takut atau hormat terhadap seseorang atau sesuatu
se.pa *v* mematahkan paksa: -- *japu sanga parongge ede*, tolong patahkan cabang kelor itu
se.pe *v* meminjam;
mbei -- meminjamkan; raho -- meminta pinjam
se.pi *n* ebi basah
¹se.ra *n* padang: -- *na makalau*, padang yang luas
²se.ra *v* buang air besar;
mboho -- mencret
¹se.re *v* berjingkrak-jingkrak; *n* tarian dengan berjingkrak-jingkrak;
mpa'a--jenistarian; menarikan tari sere
²se.re, sa.ru se.re *a* terasa ada sesuatu yang merayapi tubuh
se.rem.pa *n* cecak

se.ro *n* rumbai-rumbai;
 tembo -- kain sarung yang dihiasi rumbai-rumbai
 se.se *v* mengguncang-guncang (pada dahan kayu atau sesuatu yang dipasang melintang)
 se.ta *a* setan
 se.wa *n* sewa; *v* menyewa
 se.wi *n* sisa; bagian yang berlebih
¹si *adv* jika; seandainya
²si *p* gerangan: *au* --, apa gerangan; *sabune* -- berapa gerangan
³si → ²sa
⁴si → sa
¹sia *p* dia
²sia *n* garam;
 -- na^oe garam yang kasar; -- mpida garam halus
³sia *v* menahan (rasa sakit atau derita dan sebagainya): *wati du wa'u na* -- *ngaha ku'u*, dia sudah tidak tahan lagi makan dengan selalu; *wati du wa'u na* -- *ro sara*, sudah tidak tahan menderita lagi
⁴sia, mpo.so sia *n* bisul kecil
⁵sia, sia-sia *Mlu adv* sia-sia
 sia.da.ra, sia.da.ra *ede p* mereka itu
 si.di *n* pagi;
 ngaha -- sarapan; ai ma -- pagi hari
 si.fa *n* sifat
 si.gi *n* mesjid
 si.hi *n* sihir; *v* menyihir;
 ra -- ba dou kena sihir; disihir orang
¹si.i *n* kain perca; *v* menyobek
²si.i *n* kulit lokan;
 sarope -- (isinya) sebanyak ini kulit lokan; → kasi'i

³si.i, si.i pahu *n* raut muka
 si.ka *n* sikat;
 -- duba sikat untuk mencuci pakaian; -- muna sikat untuk menyikat benang yang sedang ditenun; -- woi sikat gigi
 si.ke *Bld n* juru rawat; perawat
 si.ki *n* pakaian seragam pamong kerajaan Bima dahulu; *v* mematut diri;
 -- weki mengenakan pakaian seragam; mematut diri; -- lanta seragam yang berwarna putih
 si.ku *Mlu n* siku-siku; segi tiga
 si.la *n* silat;
 mpa'a -- permainan silat; bermain silat
 si.lo, ro.o si.lo *n* (sayur) dari daun sejenis perdu
 si.lu *n* seruling;
 ompu -- tukang meniup seruling
 sim.bi, sim.bi lom.bo *v* berselubung kain sarung; menyelubungi diri
 si.mi *v* menyelam
 sim.pa, simpa-simpa *adv* kalau-kalau
¹sin.ci *n* cincin;
 cepe -- bertunangan; bertukar cincin
²sin.ci, sin.ci *ade v* menyesal;
 -- weki menyesal diri
¹si.nga *n* singa
²si.nga *n* kain kepala orang Donggo
 si.ngo *v* mencuatkan kedua bibir karena sakit
 sing.ku *n* hasta; lengan bawah;
 sa.sing.ku *num* sehasta (panjangnya)
 sing.ke *n* orang Cina

si.ni • som.bo

si.ni, si.ni sa.na *v* 1 menambah sedikit-sedikit; 2 membagi serba sedikit; 3 meminta sedikit

sin.to *n* mainan dari kertas berbentuk burung dan sebagainya, tempat membawa barang hantaran (perhiasan) dalam upacara mengantarkan mahar (menjelang upacara pernikahan)

si.pa *v* menyobek; *n* sobekan;

sa.si.pa *num* secarik

si.pa.sau, ran.da si.pa.sau *v* menyeret dengan kasar atau dengan paksa

si.ra *n* sirap;

batu -- atap rumah dari sirap

¹si.ri *v* ikut mengambil bagian;

ngaha -- ikut makan bagian orang lain

²si.ri, si.ri.pua *n* 1 sirih puan; 2 jenis tarian

si.so *a* sepoi

ka.si.so *v* bertiuip sepoi-sepoi

si.wi *v* membujuk

si.we *n* 1 perempuan; 2 betina;

dou -- orang perempuan; janga -- ayam betina; weki sara -- 1 kaum wanita; 2 alat kelamin orang perempuan

si.wo *n* rambut buatan: cemara

¹so *n* 1 daerah; 2 padang

²so *n* sop

³so, ka.so *v* bertiuip keras sampai mengeluarkan suara

soa *a* agak kurang waras;

lempo -- menanjak dewasa

so.ba *n* sahabat;

ka -- angi 1 bersahabat; berteman; 2 berlaku ramah

terhadap seseorang; berbaik hati terhadap seseorang

so.ba, ka.so.ba *v* berlubang

so.bu *n* sarang;

-- nasi 1 sarang burung; 2 khusus sarang burung layang-layang

so.be *v* 1 membuka; 2 mengambil sebagian

so.da *n* soda

so.di *v* bertanya; menanyai; menanyakan;

-- siwe melamar gadis; lao -- dou pergi melamar gadis; dou -- tunangan

soe *a* remuk

so.fi *n* softi; minuman keras

so.go *n* sogok; *v* menyogok

¹so.ka *n* sejenis rerumputan yang baik untuk sayur

²so.ka *v* 1 menari-menari: 2 berjingkrak-jingkrak; maka ro -- menari berjingkrak-jingkrak

so.ke *v* mencabut (pohon serta akar-akarnya)

so.ko *n* tongkol;

-- jago tongkol jangung

so.ku *n* kencur; tumbuhan yang umbinya untuk bahan obat-obatan

so.lu *a* imbas; kena imbas; kejangkitan

so.ma *n* bambu atau kayu sayap sampan;

sampa -- sampan bersayap; -- sampa sayap sampan

som.ba *v* menyerah kalah (terhadap musuh); mengalah

¹som.bo *a* mekar; semarak

²som.bo *a* sombong; congkak

som.bu *a* diberi berumbi;
jago -- jagung rebus berbumbu kelapa
so.me *v* mencacah; mencancang:
ngupa japu dou di ma -- *haju nahu*, carikanlah orang yang mencacah/ mencancang kayu saya
so.na *a* 1 malu; merasa malu; kecewa: -- *jaraadeku dandaḍi mpa'a ba akande*, kecewa sekali tidak jadi main bola tadi -- *ade* merasa malu
¹**son.co** *n* contong; wadah terbuat dari daun atau kertas yang diberi betuk seperti kerucut
²**son.co** *n* lembah
³**son.co** *n* arus; arus air yang deras; *oi ma* -- arus air yang deras; *sori ma* --sungai yang deras arusnya
⁴**son.co** *n* hadiah untuk kekasih
so.ne *v* bermanja
song.ga *n* bidara hutan yang sangat pahit rasanya, buahnya baik untuk obat malaria
song.ge *n* songket; **songke**
¹**song.ko** *n* songket;
sombolo -- dester bersongket; *tembe* -- sarung bersongket
²**song.ko** *v* 1 menutup; 2 menahan; *dou ra* -- orang tahanan
so.no *n* sejenis ikan kakap
so.o *a* mudah luluh
so.pe *n* jenis sampan
so.pu *a* sepuh; *v* menyepuh
¹**so.ra**, **su.re** **ro so.ra** *a* penuh berlimpahan
²**so.ra** *a* cepat: -- *na'e na*, cepat sekali dia besar
so.ri *n* sungai

¹**so.ro** *n* pucuk yang masih kuncup; ulam;
-- *kalo* pucuk pisang; daun pisang yang baru muncul dan belum mekar; **made** -- segera mati setelah baru saja hidup atau muncul
²**so.ro** *a* perasaan sedih
³**so.ro** *v* memisahkan antah dari beras dengan menggunakan *tampi* yang berlubang-lubang
so.ro.ba *n* sorban
so.ro.ga *n* surga; → *saroga*
se.sa *v* menagih
so.si, **um.pu so.si** *n* siput yang kecil
so.so *v* melicinkan sesuatu dengan barang tajam
so.to *n* soto: *mai talao ngaha --e*, mari kita pergi makan soto yuk
¹**so.wo** *n* 1 sarang; 2 pusat kegiatan;
-- *kanggia* sarang semut
²**so.wo** *a* sejuk; dingin;
oi ma -- air yang sejuk
sua *n* nama sejenis ikan
¹**su.ba** *n* organisasi tentara kerajaan zaman dahulu;
sera -- lapangan tempat tentara berlatih atau berkumpul
²**su.ba** *n* subang; anting-anting
su.bi *v* menyunting; *n* suntikan
¹**su.bu** *n* 1 subuh; 2 waktu subuh;
sambea -- salat subuh; mengerjakan salat subuh
²**su.bu** *v* memasukkan benda pada lubang atau di bawah sesuatu
su.ga.da *Mlu* *n* saudagar
su.je *n* penusuk sate dan sejenisnya; *v* menusuk (seperti menusuk sate)

su.ju • su.wu

su.ju *v* bersujud

su.ku *num* setengah rupiah; lima puluh sen

su.le, su.le *nga.le* *v* mendidih sampai buihnya melimpah

su.li *Mlu* *n* suling; seruling

su.ma *n* 1 tunas yang tajam; 2 ranjau dari bambu runcing;

-- *ati* tunas alang-alang

sum.bu *n* sumbu

sum.ba *n* sumpah; *v* bersumpah; menyumpah

sum.pi *n* sumpit (an); *v* menyumpit

sum.pu *n* ujung

su.na *v* menyunat; bersunat

sun.cu *a* tersungkur;

-- *mponga* 1 terjungkir balik; 2 sibuk sekali

sun.da *a* sundal; lacur;

dou ma -- pelacur

²sun.da *n* sunda;

dou -- orang sunda

su.ne *v* menceritakan kembali kabar atau cerita

su.nga *n* aroma yang kuat dari suatu;

-- *dahi* aroma yang berasal dari tape

su.nga *n* merang;

ruta -- kepala merang; **cafi** -- sapu dari merang

¹sung.ge *n* perhiasan kepala, biasanya berupa kembang seperti kenanga; → **jungge**

²sung.ge *v* mengejek

sung.gi *v* menjunjung

sun.ta *v* membajak

sun.tu *n* sentul

su.nu *n* sejenis ikan

su.pa *n* kayu sepang

su.pu *a* sakit; *n* penyakit;

dou ma -- orang yang sakit

su.pu *n* sebab; asal mulanya: *ba*

-- *ndede na ndi kanta kai ba nahu*, oleh sebab itulah maka saya larang

¹su.ra *n* surat; catatan *v* mencatat;

-- **nika** 1 surat kawin; 2 jodoh;

-- **tama** ijazah; -- **tala** surat cerai

²su.ra *adv* 1 asalkan dengan syarat:

-- *ma ngawa mpa*, asal engkau mau saja; 2 sekedar: -- *sa to'i mpa*, sekedar sedikit saja

³su.ra *n* jenis ubi jalar gunung

su.re *a* meluap; melimpah ruah;

bini -- penuh melimpah ruah; -- **ro sora** penuh melimpah ruah

¹su.ri *n* tunas

²su.ri *n* generasi kedua dari atas kakek dan nenek

¹su.ru *v* mundur

²su.ru, su.ru se.re *a* terasa ada yang menyerap di badan

su.sa *a* susah; sedih

su.su *n* 1 susu; 2 buah dada;

oi -- air susu; **menyusu**; **menyusukan**

su.te *v* suit: -- *wa'u ampo mpa'a*, suit dulu baru main

su.u *v* menjunjung: -- *sa wa'u sia sawale*, sedapat-dapatnya dilaksanakan betapapun beratnya;

ruma -- yang dipertuanagungkan

su.wa.sa *n* suasana

¹su.wu *n* luka

²su.wu *v* memadamkan api dengan air

T

- t *p* sering digunakan sebagai singkatan kata *ta*: *uma--*, rumahmu
- ¹ta *p* mu; kepunyaanmu: *sahé --*, kerbaumu
- ²ta *p* kata sebutan untuk memperhalus sapaan dalam percakapan terhadap orang kedua: -- *lao di be kombi*, kemanakah gerangan anda pergi?
- ³ta *p* awalan penunjuk banyak atau penegas arti kata yang diberi awalan itu: *ana -- to'i galara*, anak-anak atau sanak keluarga kepala kampung; anak buah kepala kampung
- ⁴ta, di ta be *p* di mana; -- ake di sini
- ¹ta.a *n* lontar; ei -- tuak; ro'o -- daun lontar
- ²ta.a *v* tidur (khusus untuk kanak-kanak)
- ¹ta.ba *a* ampuh
- ²ta.ba, ta.ba sa.ka.li *adv* sekali
- ta.bai *v* mencicipi
- ta.ba.lai *adv* 1 satu per satu: 2 tidak serempak
- ta.ba.me.me *a* cerewet
- ta.be *n* belangga
- ta.be.lo *n* perampok
- ta.bi *v* menimbang-nimbang (suatu persoalan)
- ta.boa *v* menawan
- ta.bua *n* tawon
- ta.da *a* tampak; kelihatan
- ta.da *n* pintu; -- ncai 1 pintu rumah; 2 ambang pintu
- ta.dam.bo *a* tergenang
- ta.da.ru *v* tadarus; membaca Quran
- ta.do *n* kaki
- ta.du.ki *a* berkerut (khusus tentang muka)
- ta.du.ku *a* berkerut; terlipat; kusut (untuk kain dan pakaian)
- ta.du.ra *a* membara: -- *ja ra afi wunga mudu akana re*, apinya begitu membara saat terjadi kebakaran tadi
- ta.fa.ku *v* tafakur; merenung
- ta.fe.fa *a* bergoyang-goyang karena tertiuip oleh angin
- ta.fi.nga *a* terbuka lebar (untuk mulut dan hidung)
- ta.fo.nga *a* terbuka lebar (untuk pantat)
- ta.fua *a* berhamburan
- ta.gam.be *n* gambir
- ta.ga.ro *n* sejenis perdu
- ta.ge.re *n* sejenis burung
- ta.gia *a* ketagihan
- ta.ha *v* menahan
- ¹ta.hi *v* tahlil; timbangan emas dan sebagainya
- ²ta.hi *v* memikirkan
- ta.ho *a* 1 baik; 2 sejahtera; -- ro ntai ntai sehat sejahtera
- ta.hu *n* tahu
- ta.i *n* 1 berak; hadas besar; buang air besar; 2 kotoran; -- angi awan; -- besi serbuk besi; -- garagaji serbuk gergaji;

ta.ja • tam.ba

-- laru tahi lalat; -- mina serbuk santan kelapa setelah dimasak menjadi minyak dan diambil minyaknya; -- ni'u ampas kelapa

ta.ja *n* 1 para-para; 2 loteng

ta.ji *v* 1 mengadu; menyuruh berkelahi;

-- janga mengadu ayam

ta.jo *n* 1 hiasan pada hulu keris; 2 bagian dari perahu

ta.ju *n* sejenis ikan laut (waktu kecil disebut *katiri*)

¹ta.ka *n* takaran; *v* menakar

²ta.ka *n* karang laut

ta.ka.bi *v* bertakbir; *n* takbiran

ta.ka.bu *v* takabur

ta.ka.li *adv* asal-asalan: *ai ja na sempa* -- *ndede ni*, kamu jangan menendang asal-asalan begitu

ta.ke, ka.te.ke *v* berbunyi seperti ketukan

¹ta.ki *n* tugas; kewajiban; kalampa -- menjalankan tugas; mai -- datang bulan; menstruasi

²ta.ki, ka.ta.ki *v* mengaku-aku; -- weki mengaku-aku; menonjolkan diri untuk melakukan suatu pekerjaan

³ta.ki, ta.ki kai *n* 1 alat untuk; 2 tempat untuk; -- tuntikai alat untuk menulis; -- maru kai tempat tidur

¹ta.ko *n* batang; 2 tangkai

²ta.ko *v* 1 mendekati diri pada orang lain; 2 melarikan diri ke negeri lain

³ta.ko *v* 1 melakati; 2 menggigit (hanya untuk lintah); -- ba linta digigit lintah

¹ta.la *v* 1 menjejerkan; 2 berjejer; toro -- meletakkan berjejer

²ta.la *v* berkata atau bercerita berkepanjangan; berbicara bertele-tele

³ta.la *n* talak; *v* menceraikan isteri

ta.la.ga *n* telaga

ta.la.ki *n* talkin; *v* membacakan talkin

ta.le.hi, ta.le.hi ja.nga *n* kantong tempat makanan pada leher ayam

ta.le.ba *a* terbuka lebar-lebar

ta.le.ka *a* agak terbuka; menganga: *na wa'ura* -- *ncai uma nahu ke ni*, pinta rumahku sudah terbuka ini

ta.len.ta *a* terbengkalai: *rinta ba sia taho* -- *na tada ncai ede*, ditendang oleh dia sampai terbengkalai daun pintu itu

ta.li.ba.na *n* tali keris

ta.li.ba.wo *n* 1 bubungan atap; 2 loteng

ta.li.ma *n* delima

ta.li.ri *n* bilah bambu dan sebagainya, untuk melilitkan benang umpan tenun

ta.li.ti *a* teliti; *v* meneliti

ta.lo.ka *v* mengelupas; *a* terlepas

ta.lo.lo *a* seperti terbakar (kulit)

ta.lu *a* lontang lantung: *aina lampa* -- *rero cinae*, jangan lontang lantung ke mana-mana saudaraku

ta.lu.ru *a* mengkerut: *na waura fi'i* -- *huri ina nggomi ka*, kulit ibumu sudah mengkerut

ta.ma.kun.ci *n* tamakunci

¹tam.ba *n* tambak (ikan); perangkap (burung)

²tam.ba *Mlu* *v* menambah

tam.ba.ga *n* tembaga

tam.ba.ku *n* tembakau;

-- kale tembakau yang keras
rasa aromanya

tam.ba.rum.bua *v* 1 terbang
berhamburan; 2 berhamburan

tam.ba.ri *v* menoleh;

-- ede keliru arah dalam
penglihatan (misalnya arah
selatan seolah-olah arah timur
dan sebagainya)

tam.ba.ru *a* hujan dan angin
kencang yang biasanya terjadi
pada saat imlek/tahun baru
cina: *na'e ja ra angi* -- *aka
sangadina re*, kencang sekali
anginnya tadi malam itu

tam.bi.ga *n* tembaga

tam.bi.ri *v* 1 berputar; 2 bergelang-
gelang

tam.bo *n* sajian; suguhan; makanan
yang disuguhkan kepada teman

tam.bong.ge *v* tercabut

tam.bu *n* tambur

tam.bua *a* berhamburan

tam.bu.ku *n* bonggolan pada
tangan dan sebagainya

tam.bu.re *v* membicarakan kembali
sesuatu yang sebenarnya sudah
dilupakan

tam.pe *n* papan tempat menggulung
benang induk tenun

tam.pe.re *v* berjalan mondar-
mandir untuk tugas sesuatu

tam.pi.ku *a* terlipat; berkerut;
kusut

tam.po *a* angkuh

tam.bo.de *v* 1 berputar-putar; 2
tidak tetap berpegang pada
suatu keputusan atau ucapan

tam.po.ku *a* terlipat

tam.po.le *n* berlanak

tam.po.na, tam.pu.u tam.po.na *n*
sebab musabab

tam.pu.u *v* memulai; *n* permulaan

tam.pa.na *n* asal mula

ta.mu *n* tamu: *wara* -- *ta ma mai
aka uma ita*, ada tamu yang
datang di rumah tuan

ta.mu.la.wa *n* temulawak

ta.na.o *v* belajar

tan.da *n* tanda

tan.dam.ba *v* cabik; cabik-cabik

¹tan.di *v* 1 bertanding; 2 mengadu

²tan.di *n* tiang tempat tegaknya
papan, tempat menggulung
benang induk- induk temu pada
perlengkapan tenun

tan.di.i *n* tiang; tonggak
penyanggah

¹tan.do *n* hadapan; bagian depan;
v menghadap

²tan.do *v* bersantap

tan.do.ba *a* terkelupas: *wa'ura* --
huri kontu jara nggomi, sudah
terkelupas kulit punggung
kudamu

te.nga.ra *v* 1 memberi nama;
menamakan; menamai

ta.gi.ri *n* tengiri

tang.gi.ri *a* silau;

-- mada silau penglihatan

tang.gun.du *a* terikat seluruhnya

tang.gu.ru *a* 1 terlepas merosot; 2
kusut (tentang tali)

tang.ki *n* tangki: *lengi* -- *honda
nggomi ke ni*, tangki motormu
bocor

tan.ja *n* sebangsa ikan

tan.ju *n* 1 tanjung; 2 bunga
tanjung.

ta.ni • ta.ri.ti

ta.ni *a* berat;

-- *ade* enggan: -- *weki* hamil;
sa -- *memberati*; *menggan-*
tungkansesuatu agar lebih
berat

tan.ta *a* bergoncang naik turun;
-- *rese* berjalan bergoncang-
goncang; *rai* -- berjalan
bergoncang-goncang (*kenda-*
raan)

tan.ta.a *a* bergetar

tan.tai *a* rasa bergoyang-goyang;
tuta -- *pusing*; *sakit* kepala

tan.tang.ga *n* dahi

tan.to.nga *n* jendela

¹**tan.to.ru** *a* berkepul-kepul (*debu*):
bertebaran (*denu*)

²**tan.to.ru** *a* berkepul (*khusus* un-
tuk asap)

tan.to.bu *a* berkepul (*untuk*
debu).

tan.tu *adv* tentu; *pasti*

¹**ta.pa** *v* 1 *menahan*; 2 *memben-*
dung

²**ta.pa** *v* *bertapa*

ta.pam.pa *adv* *loncat-loncat*
dengan tidak *mencadarkan* diri:
babau -- *kai janga ka coba lao*
tiosi, *mengapa* *loncat-loncat*
ayam itu, *coba* *lihatkan*

ta.pu *n* 1 *tangkai*; 2 *tampuk*

ta.ra *n* *jalu*; *susuh*

ta.ram.ba.ka *n* *sejenis* ikan laut

ta.ram.beo *v* *bergantung*; *tergan-*
tung

ta.ra.me.me → *terumeme*

ta.ra.nge.ha *n* *luka* (*infeksi* di
ujung jari)

ta.ra.si *n* *terasi*

ta.ra.su.ku *n* *jenis* ikan laut

ta.ra.to.be *a* *berletupan*;

mbisa -- *putus* rantas (*tali*)

ta.ra.tu.i *n* *alat* perlengkapan
dapur; 2 *barang-barang*

ta.re *n* *talam*

ta.re.ka *n* *tarekat*

ta.ren.de *a* *rasa* asam pahit seperti
rasa terung;

kadut -- *terung* yang *rasanya*
asam pahit

ta.re.ne *n* *latihan*: *mai talao tio*
dou ma -- *jara e*, *ayo* kita *pergi*
lihat orang yang *sedang* *melatih*
kuda

¹**ta.ri** *v* *membentuk*;

gula -- *gula-gula* yang *terbuat*
dari *gula* yang *dibiarkan* lalu
dibentuk dengan *menarik-*
nariknya

²**ta.ri**, *ai* **ta.ri** *n* *tali* *kekang*; *tali*
kendali

ta.ri.gu *n* *terigu*

ta.ri.i *v* *kencing*; *membuang* air
kencing: *oi* -- *air* *seni*; -- *e*
ngompol

ta.ri.ku *a* *terkerut*; *kusut*

ta.ri.ma *v* *terima*

ta.rim.beo *v* *bergantung*; *tergan-*
tung

¹**ta.rin.di** *n* *daun* muda;

-- *mangge* *daun* asam yang
masih muda

²**ta.rin.di** *a* *menjadi* *gemuk* (*kuda*)

ta.ri.nu *v* *meminumkan* dengan
paksa (*misalnya* *meminumkan*
dengan *paksa* kepada *anak*),
terutama dengan *cara* dari
mulut ke *mulut*

ta.ri.pa *n* *teripang*

¹**ta.ri.ti**, **ta.ri.ti** *na.ta* *a* *pedih*
sekali;

²**ta.ri.ti** *v* *bermunculan*; *khusus*;

-- howi keluar keringat
ta.roa *a* 1 terang; 2 jelas: *na -- ra ai*, hari sudah menjelang pagi; *ntawi -- pu ai*, mumpung hari masih belum malam; --*elina*, jelas suaranya
ta.rom.pe *n* terompet
ta.ro.po *n* pipa buluh;
 -- *muna* sekoci buluh untuk benang umpan tenun; -- *api* buluh atau bambu kecil sekerat atau seruas untuk meniup api
ta.ru *p* awalan yang menyatakan banyak atau berulang-ulang;
 -- *take* berbunyi berketokan berulang-ulang; -- *tahe* banyak keratannya; -- *tohe* berserakan: *na ~ sarae di dipi*, berserakan pasir di tikar; -- *tou* berletusan
ta.ru.tu.i *n* 1 alat perlengkapan dapur; 2 barang-barang
ta.ru.to.ro *v* jatuh tertelungkup
ta.ru.to.be *v* berbunyi berletupan
ta.sa.be *n* tasbih
ta.si *n* rajin
ta.ta *v* menata
ta.ta.nga *n* 1 pohon jarak; 2 jarak pagar;
 -- *jawa n* jarak belanda
ta.ta.ra.pa *n* jenis keris kerajaan
ta.teo, **ta.teo** *teo a* berlatih-latih; pincang
ta.to *n* boneka;
bune -- cantik sekali
ta.tu.a *n* lutut;
deho pahu -- duduk berpeluk lutut; duduk berpangku tangan
¹**tau** *v* memasukkan
²**tau** *n* seperangkat piring mangkok dan talam, untuk mengantarkan makanan, dari orang yang

sedang mengadakan perhelatan kepada para undangan yang terhormat;
hanta -- mengantarkan makanan dari orang yang sedang mengadakan perhelatan kepada para undangan yang terhormat
³**tau** *n* tempat;
 -- *u'a* tempat sirih pinang
¹**ta.wa** *Mlu v* menawar
²**ta.wa** *a Mlu* menawan
³**ta.wa** *n* tawas
ta.woa *n* temu ireng
ta.wo.ri *n* upeti
ta.wu.ni *a* 1 pertama keluar; 2 yang terakhir tumbuh;
ta'i -- jeritan bayi yang baru lahir yang pertama kali ke luar;
ro'o -- daun padi yang tumbuh terakhir dan kemudian di susul oleh bulir padi
te.a *n* bunyi benturan benda keras;
ka.te.a *v* berbunyi seperti bunyi benturan
¹**te.be** *a* tebal; rapat
²**te.be** *n* tetes
ka.te.be *v* menetes;
taru ~ bertetasan
³**te.be** *adv* sering
te.di *a* rajin
te.da *v* 1 menanjak; 2 menaiki jenjang; 3 menginjak (terinjak pada) tumit orang yang berjalan di depan
¹**te.e** *v* memasang;
 -- *serente* memasang jerat; merangkap
²**te.e** *v* bertaruh; memang pertaruhan dalam bidang perjudian;
mpa'a -- bermain disertai pertaruhan

te.ga • te.re

- te.ga *a* tega; sampai hati: -- *ipi nggomi topamu dambe to'i re*, kamu tega sekali menampar anak kecil itu
- te.he *n* tehel; keramik: *uama nahu ti pu pasa wea -- na*, rumahku belum dipasang keramik
- ¹te.v *v* 1 mengajar;
-- *dou* 1 mengajar; 2 menjadi guru: ~ *ma dou*, orang yang mengajar orang; guru
- ²te.v *v* memperlihatkan: menunjukan
- ¹te.ka *v* 1 mendaki; 2 naik; 3 naik ke kelas;
-- *doro* naik; mendaki gunung
- ²te.ka, te.ka ra.ne.e *v* mengantarkan sumbangan atau hadiah kepada keluarganya yang akan mengadakan perhelatan pernikahan anaknya; *n* pengantaran sumbangan seperti itu
- te.ke *v* 1 menandatangani surat dan sebagainya; 2 mendaftarkan diri menjadi;
-- *sura* *v* menanda tangani surat; -- *polisi* *v* mendaftarkan untuk menjadi calon anggota polisi
- te.ku, te.ku te.me *v* bertopang dagu
- te.la *v* menorah; membelah
- te.le *v* 1 membangkang; 2 membantah
- te.li *v* menyusun (untuk batu pagar); → *nteli*
- te.lu *v* membusut
- te.ma *n* sejenis tumor
- tem.ba *n* 1 sumur; 2 telaga
- ¹tem.be *n* sarung;
-- kafa nu'e kain sarung, dari benang pintalan local, dari kapas; -- kafa mpida kain sarung dari benang pintalan pabrik
- ²tem.be *num* kata bantu untuk menghitung sesuatu yang pipih, seperti ikan atau buah yang kecil panjang;
uta sa -- ikan seekor; *saha sa* -- lombok sebiji
- tem.bo *Mlu n* tembok; *v* menembok
- te.me *n* dagu;
teku -- bertopang dagu
- ¹tem.pe *v* tambal: -- *ja pu ba oto nahu re*, tolong ditambal ban mobil saya
- ²tem.pe *n* tempe: *caru ipi pala ngaha* -- *ndake*, enak sekali ternyata makan tempe begini
- tem.po *n* waktu: *wati wara* --, tidak ada waktu
- ten.da *n* tenda
- ten.de *n* alas an; dalih
- ten.do *a* dangkal
- te.nga *n* tengah: *sa* -- *arupia* setengah rupiah; lima puluh sen
- teng.go *a* 1 kuat; mampu; 2 sembuh;
ka.teng.go *v* memperkuat; mendukung
- teng.gu.li *n* tengguli
- te.ngi *v* menyandarkan
- te.ra *a* keras: *n* teras atau bagian dalam kayu yang keras;
-- *mangge* teras kayu asam;
bune -- *mangge ki* sangat kuat
- ¹te.re *a* miring

- ²te.re *v* 1 menghindari; 2 menyingkir (misalnya dari tabrakan kendaraan atau dari orang yang berjalan)
- te.ro *v* menggantungkan
- te.ru *n* membentuk pelepah pinang menjadi timba
- ¹te.ta *v* 1 menangkis; 2 menangkap sesuatu yang dilemparkan
- ²te.ta *n* ayah (panggilan bagi segolongan orang)
- te.we *v* menjinjing
- te.wi *v* membanding (kan)
- te.wu *n* besek; wadah dari daun lontar atau pandan
- ti *adv* tidak: -- *loa ka*, saya tidak dapat tahu
- tia *Mlu n* 1 tiang; 2 tiang perahu
- ti.a *v* membelah;
-- haju ka'a membelah kayu api; belahan: u'a sa -- pinang sebelah
- ¹ti.di *adv* secara langsung;
nggahi -- memarahi langsung
- ²ti.di *v* menunggingkan;
-- ba jara terjatuh ke depan dari punggung kuda karena kudanya menunggingkan pantatnya
- ti.du *adv* tidak lagi à wati du
- ti.ga, om.pu ti.ga, om.pu pa.ra ti.ga *n* suatu jenjang kepangkatan dalam kerjaan Bima dulu
- ti.ki *n* tongkat;
baju -- tombak pendek
- ti.la *v* tilang: *na wa'ura* -- *ba polisi honda nahu*, sudah ditilang oleh polisi honda saya
- ¹tim.ba *n* bangkai
- ²tim.ba *v* menimbang
- ³tim.ba, lao tim.ba *v* pergi membeli madat
- ti.ngi *a* 1 pintar; 2 cekatan;
loa ro -- cerdas; cekatan; dou ma -- ro loa cendekiawan
- ti.pe *n* tipe; criteria: *mode nggomi ede laina* -- *nahu ni*, model kamu itu bukan tipe saya
- ti.pi *n* tumit
- tin.ja *v* setinja; menyucikan bekas najis sesuai dengan petunjuk Syariat Islam
- tin.ta *v* memantul; melenting (tentang bola, seperti bola yang melenting kalau dilemparkan kepada benda keras)
- ¹tin.ti *v* membanting seperti membanting kain cucian: *doho* -- *pento*, duduk dengan membantingkan bokong ke tempat duduk
- ²tin.ti, tin.ti ton.da *n* pijakan di bawah tangga
- ³tin.ti, tin.ti tem.be *n* pola atau corak khusus pada sarung pada bagian tengah sarung sebelum dijahit, biasanya berbeda dengan corak bagian lainnya
- ⁴tin.ti, tin.ti oma *n* bagian ladang sebelah bawah kaki bukit; *bd tuta rapa*
- ⁵tin.ti *adv* sangat;
mbai ka -- berbau sangat busuk
- tio *v* 1 melihat; 2 mencari
- ti.pa *v* berjangkit
- ti.pu *v* menipu;
-- anggi memperdaya kawan
- ti.ra *a* jera
- ti.te *n* tiram

ti.ri • ton.da

ti.ri *v* meluruskan; mengarahkan secara tepat;

popo -- memungut secara tepat dan secara langsung tanpa lebih dahulu memilih

ti.si *v* menambal dengan jahitan saja tanpa kain penambal; menisik

ti.so *n* pisau

ti.wi *v* menjinjing

¹**to** *p* kata pengeras: *io* --, *ya* memang

²**to** *n* inti buah;
-- **nangga** bagian perut buah nagka

to.a *a* taat; patuh: -- *ipi di ina na la ami ke*, si amir sangat ta'at kepada ibunya

¹**to.ba** *v* bertobat

²**to.ba** *v* mengeluarkan ucapan umpatan

to.be *n* pecahan;
-- **pingga** pecahan piring;
-- **langgiri** jenis tumbuh-tumbuhan menjalar yang daunnya seperti daun mentimun

to.bo, **ka.to.ba** *v* berbunyi seperti bunyi letupan; berbunyi seperti bunyi buku-buku jari yang ditekuk

to.di *v* 1 memelihara; 2 memulai;
-- **mori** memulai hidup dari serba tidak ada

¹**to.do** *v* melubangi;
-- **fiko** melubangi cuping telinga

²**to.do** *n* seperempat dari seikat padi yang disebut *kapi*; *v* mengikat padi dalam ikatan seperempat *kapi*

to.du *n* tudung; kain selubung penutupkepala; *v* menudungkan; memakai sebagai tudung;

-- **paju** berpayung; -- **tembe** menudungkan sarung

¹**to.ho** *v* meletakkan; *n* tumpukan

²**to.ho**, **to.ho** *ra* *adv* jangankan

¹**toi** *a* lama;

rasa -- kampung tua; daerah bekas kampung sebelum kampung itu dipindahkan ke tempat baru

²**toi** *a* kecil;

-- **ade** berkecil hati; **nggana** -- baru melahirkan; **sa** -- sedikit

to.ja *n* jenis tarian

¹**to.ke** *v* mengetuk;

afi -- batu api

²**to.ke**, **tau.ke** *n* orang cina

¹**to.ko** *v* berbaring di tanah (terutama tentang hewan)

²**to.ko** *n* toko

¹**to.ku** *a* suka marah;

-- **kai** memarahi; **ka** -- eli berbicara dengan suara keras tanda marah

²**to.ku** *a* 1 keras (bau atau rasa); 2 keruh (air)

to.la *v* menolok

to.lo *n* sawah

to.lu *num* tiga;

-- **mpuru** tiga puluh; **sampuru** -- tiga belas; -- **di na** tiga hari yang lalu

tom.bo *v* menambah; *n* tambahan; untuk penambah

¹**tom.po** *v* membajak sawah kedua kalinya

²**tom.po** *a* terputus; terhalang

¹**ton.da** *v* menginjak; *n* telapak kaki;

tinti -- pijakan di bawah tangga;
ra'a -- bekas telapak kaki

²ton.da, ton.da pan.ta n balok
tempat berdirinya balok
tegak pada kerangka rumah
panggung

ton.te v menetas: *bune ai -- na
dolu janga ake ke?*, kapankah
menetasnya telur ayam ini?

ton.to v membuang: --*weapu wowa
anamu ede*, buangkanlah ingus
anakmu itu

to.ti a mulai berkembang: *wungasi
-- mori ndake aina ngaha
macaru wa'u*, kalau sedang
mulai berkembang kehidupan
jangan memakan makanan
yang enak-enak dahulu

to.to v membawahi

to.te v menoreh (untuk pohon)

to.tu v memasang; 2 menahan;
3 menunjuk

tua a tua: *batu pu nggahi dou ma*
--, nurut lah dengan perkataan
orang tua

tu.be v menopang sesuatu yang
akan rebah

tu.be v menerobos: *aina --mu
ura re ma hengge pede*, kamu
jangan terobos hujannya nanti
sakit

tu.hu, sa.tu.hu n serombongan

tu.lu Mlu v menolong

tu.ma v menjahit jala/pukat yg
robek: *nahu wunga --ku ala/
puka*, saya sedang menjahit
jala/pukat

tum.ba adv banyak: *na -- ku
wekina eda ku uta aka sori aka*,
disungai itu saya lihat ikan yang
sangat banyak

tu.mi v menumis: *nahu ne'e -- sepi*,
saya mau menumis ebi

tun.ca v mengangungkan; meng-
angkat; membesarkan

tu.ri n turis; orang asing: *mboto ja
ra -- ma mai ara pantai Lakey
ke*, banyak sekali turis yang
datang di pantai Lakey

¹tong.ga v memperbaiki; menjadi
baik

²tong.ga, ka.to.ku tong.ga n
nyamuk malaria

tong.ge v 1 memasung; n 2 pema-
sung; 3 sekerat kayu yang
diikatkan melintang di leher
kambing untuk menghalanginya
menerobos

tong.go n tutup bakul

tong.gu v menunggu; menjaga;
mengawasi

tong.ko v menutup dengan cara
membalikkan

ton.te v menetes

ton.to v menumpakan;

sa.ton.to a tertumpah semuanya
atau keluar semua isinya

to.pa v menampar; menempeleng;
-- *lampifi* pelindung mata kuda
dokar pedati

to.po a peduli;

sa re'e -- pu masa bodoh;
biarkan; peduli amat; ai -- na
jangan sekali-kali

¹to.po a miring atau berbaring
miring;

maru -- tidur miring

²to.ro v mengiring; menjadi kering

³to.ro n tanjung; semenanjung

to.si v mengiris; memotong.

to.ta v memotong; memotong-
motong;

to.we • tu.ru

- ka mubu memotong sampai lumat
ko.te.ka.ju *n* burung pelatuk
to.we *v* mencubit pipi
¹tua *a* lanjut usia atau;
dou ma -- 1 orang tua; 2 orang yang tua; aman -- kakak; inan -- nenek
²tua *n* tuak; arak
tu.ba *v* merombak; menusukkan tombak atau senjata tajam lainnya; menikam
tu.du *v* menyentuh
tu.du *v* mempertemukan; mengadu dua hal atau benda
tu.fe *n* seruan menyatakan kebencian;
ka -- ludah; *v* meludah (kan); boko ka -- tempat meludah; ka -- ra'a muntah darah; tebece
¹tu.ha *v* 1 menimbun; 2 melantik; -- ro lanti melantik; pelantikan
²tu.ha, ka tu.ha *v* melebihi-lebihkan pembicaraan;
nuntu -- mempergunjingkan
tui *v* membelah daun pandan atau lontar atau pisang untuk dijadikan tikar atau pembungkus
tui, ta.ru tui *n* 1 alat perlengkapan dapur; 2 barang-barang
tu.ka *a* sempit;
ka -- ade menjadi lekas marah
tu.ki *v* menopang; menyanggah (dengan tiang tambahan atau topang)
tu.ku *v* membungkukkan (kaki pada lutut atau tangan serta lengan pada siku);
maru -- tidur dengan melihat lutut
¹tu.la *v* 1 menolak; 2 memulangkan
²tu.la *n* jenis pohon yang batangnya bergetah
tu.le *v* menghadang;
-- ba angi dihadang atau dihalang-halangi oleh angin
tum.bu *v* membendung
tu.na *a* terhina;
-- ade merasa terhina
tun.da *v* *Mlu* menunda
tun.de *n* tundun;
ni u -- kelapa setundun
tun.du *v* memanggul
tun.tu *n* ponok; sahe -- kerbau berponok; na'e -- besar lagi gemuk
tu.ne *n* tempayan
tung.ga *adv* mengangkat dengan posisi tangan dua-dua di atas; -- caesejapu anamu re loakaina eda, angkatkan ke atas anakmu itu agar bisa melihat sesuatu
tung.ge *v* 1 mengarungi; 2 membendung
tung.gu *n* suatu tanda batas wilayah dalam peperangan
tun.ti *v* menulis; *n* tulisan
tu.pa *a* 1 sopan; tahu aturan; anadou ma -- anak yang sopan; 2 patut; cukup; wati kone -- na, kurang patut; tidak cukup;
ka -- mematut; mengatur
tu.re.li *n* pangkat dalam pemerintahan kerajaan Bima dahulu
¹tu.ru *v* menunjuk;
-- dou jari telunjuk; sa -- dou sepanjang jari telunjuk

²tu.ru *adv* asal saja;

-- **karawi** *v* berbuat tidak mestinya; -- **nggahi** *v* berkata yang tidak sepatutnya; asal bicara saja

tu.ru.me.me *v* berbuat seolah-olah akan menangis; *n* bentuk bibir orang yang siap akan menangis

tu.ta *n* 1 kepala: *nahu pili* -- *ku*, saya sakit *kepala ku*; 2 bagian (dari tempat tidur) arah kepala; -- **maru kai** bagian kepala dari depan; 3 bagian, arah ke atas; -- **rapa** bagian ladang ke arah puncak bukit

¹tu.u *v* mendirikan;

-- *uma* *v* mendirikan; rumah

²tu.u *v* bangun; bangkit; (dari duduk atau dari tidur);

-- **(ra) maru** bangun dari tidur);

-- **doho** bangkit duduk (dari berbaring); -- **ade** bangkit kemauan

³tu.u *v* berangkat;

-- **lao** berangkat (ke suatu tempat):

tu.tu *v* 1 menumbuk; 2 memukul (dari jauh) sesuatu dengan batu; melempar batu dari arah atas ke arah lembah

tu.wi *n* jenis kayu lembut

tu.wu *v* menyambung



U

u *adv* ya

¹**ua** *n* nilai uang zaman dahulu;
sa -- 10 duit; tolu -- atau
toluwu 25 sen

²**ua** *n* paman atau bibi yang lebih
tua dari ayah atau ibu

³**ua** *n* 1 pinang;
-- karici pinang muda; --
mate pinang tua

uba *n* ayah (panggilan bagi
segolongan orang)

uba, ubu-ubu *Mlu n* ubur-ubur;
naju -- payung ubur-ubur.

udi *n* biawak;
-- ro mudi biawak (hanya
dalam dongeng)

udu *v* 1 menumpuk; 2 menum-
pukkan dahan-dahan dan
ranting-ranting untuk dibakar
di ladang; 3 membakar dahan-
dahan dan ranting-ranting di
tempat yang akan dijadikan
ladang

ufa *v* mengupah

ufi *v* 1 meniup; 2 memantari

uga.ma *n* agama

uhu *n* kuku

uja *adv* juga; → ja

uja.mu.a *n* Jumat;

lao -- pergi sembahyang Jumat
di masjid

sa.**uja.mu.a** *num* sejumat;
seminggu;

uji *n* ujian: *bune ai -- mu?*, kapan
kamu ujian?

¹**uma** *n* rumah;
-- ro salaja rumah tangga

²**uma** *n* ayah (panggilan bagi
segolongan
orang)

um.bu *v* 1 menimbun; 2
menguburkan

umi *n* ibu (khusus untuk yang
sudah menunaikan ibadah haji)

um.pu *n* siput sungai atau sawah
umu *n* umur;

na -- ra sudah tua

una *n* bayaran untuk buruh tani,
biasanya diberikan dalam
bentuk barang atau hasil panen
yang saat itu dikerjakan: *wara
sakarumbei ba pa tole --ku
dula rombe farena akan re*,
saya mendapat upah sekarung
gabah saat memanen padinya
pak tole tadi

une *adv* seperti; bagaimana; à
bune

¹**upa** *num* empat;
-- mpuru empat puluh;
sampuru -- empat belas

²**upa** *v* menginjak

¹**ura** *n* hujan;
bune -- na bua ki bertubi-tubi;
-- fai hujan rintik-rintik

²**ura** *v* 1 menuangkan; 2 menum-
pahkan

³**ura, ura we.ki** *v* 1 mengubah
rupa; 2 mengganti pakaian
yang bersih;

ma -- orang halus; hantu
ure *v* melumurkan

uri • uwi

uri *v* menginginkan sesuatu;
menyatakan keinginan terhadap
sesuatu

¹uru *n* hulu; tangkai;

-- **cila** hulu parang

²uru *n* kumpulan; gerombolan;

jara sa -- 1 kuda segerombolan;

2 memperbanyak; mengumpul-

kan; -- **wei** beristeri lebih dari
satu

¹usu *a* peridi; beranak banyak

²usu, ka.u.su *v* menghasut anjing
agar mengejar sasaran buruan

uta *n* ikan;

-- **mbeca sayur**; -- **moti** ikan
laut

uwi *n* ubi



W

- wa.a** *v* membawa;
 -- weki pergi; bepergian
wa.ca *v* cuci: -- *wa' u edī ampo lu' u ade uma*, cuci dulu kaki baru masuk ke dalam rumah
wa.di *v* memuji;
roi ro -- memuji-muji
wa.du *n* batu;
 -- ramba batu asahan; riha -- tungku; -- pali batu alas tiang rumah; **dori** -- kerikil
wae *n* besan
wa.e *n* sejenis ubi hutan
wa.ha *n* balon tempat tegaknya kerangka penyangkut papan dinding rumah panggung pada bagian bawah
¹**wa.i** *n* nenek; orang perempuan tua
²**wa.i** *n* cucu perempuan
wa.ja *n* baja
¹**wa.ji** *n* wajib
²**wa.ji** *a* wajib
wa.jo *p* kas ayo; silahkan
wa.ka.tu *n* waktu
¹**wa.ki** *n* kulit luar yang mengering pada luka: *loke karaso ja pu-- mba' a anamu ede*, kupas bersihkanlah kulit luar yang sudah kering anakmu itu
²**wa.ki** *n* wakil: *cou mandadi -- kapala desa sa'ata ake*, siapayang menjadi kepala desa sekarang
wa.ko *n* bakau;
 keu -- jenis kepiting
wa.le *a* kuat;
- bae ro** -- sejahtera; tenggo ro -- 1 kuat; 2 mampu; berkemampuan
wa.li *adv* 1 lagi; 2 lagi pula
wa.lo *n* bayangan: *kone wara -- na kampodu ra ngupa ke*, bayangannya saja tidak ada burung merpati yang kita cari
wa.na *a* kanan;
 rima -- tangan kanan
wan.cu.ku *adv* sangat: -- *caru na hi' i mbe' e ndawikai sate*, sangat enak daging kambing untuk membuat sate
wan.ta *adv* waktu tidur ada sesuatu yang mengganggu: -- *maru nahu ha'aba karoku*, terganggu tidur saya karena digigit nyamuk
wan.te *n* pewarna: -- *kamonca japu bajuko olaraga nahuke*, tolong diwarnai kuning baju olah raga saya ini
wa.ra *adv* ada: -- *pitimu nggomi re?*, kamu punya uang?
wa.ri *v* membalik: -- *ja pu uta ra lete kande*, tolong balikkanlah ikan yang dijemur tadi
wa.ri.wing.go *a* wariwinggo
¹**wa.ro** *n* 1 generasi di atas kakek dan nenek; 2 generasi di bawah cucu;
 -- ro suri nenek moyang
²**wa.ro** *n* penyakit cacar
¹**wa.ru** *num* delapan;
 -- mpuru delapan puluh; sampuru -- delapan belas

²wa.ru *Mlu n* warung; rumah makan
 wa.ru.wa *num* nilai uang zaman dahulu seharga 80 duit atau 70 sen
 wa.ru.wo.nga *v* jatuh berjungkir balik; à wa.ri.wo.nge
 wa.si *n* wasit: *na'e aka na -- re*, curang wasitnya itu
 wa.su *v* memukul dengan keras sekali
 wa.ta *n* pembungkus; sarung pembungkus;
 -- bedi sarung bedil
 wa.ti *adv* tidak;
 -- du tidak lagi; -- pu belum
¹wa.tu *adv* dari arah;
 -- be dari arah mana
²wa.tu *a* cepat: -- *pi mai de ni*, cepat sekali datangnya
 wau *n* waru;
 ai -- tali dari serat waru; puasa wunta -- berpuasa setengah hari (untuk kanak-kanak); puasa setengah hari
¹wa.u *v* menangkap
²wa.u *a* sanggup; dapat; kuat;
 da -- tidak kuat; -- ade sakit; demam
³wa.u *adv* 1 dulu; 2 sejak: *ai to'i* -- *na*, sejak dia kecil;
 pea -- nanti dulu
⁴wa.u *adv* sekalian; bersama dengan: *kuru besi labo* kunci -- *na*, kurungan besi dengan kuncinya sekaligus
⁵wa.u, wa.u.ra *adv* 1 sudah; 2 sudah selesai: (*sa*) -- *ba ade*, sesudah itu; -- *mpara ba ede*, kemudian daripada itu
⁶wa.u, ncao wa.u *a* tunai;

cola -- membayar lunas; membayar tunai
¹wa.wa, ka.wa.wa *v* membawahi; kidi ka -- berdiri sedemikian rupa sehingga orang lain atau sesuatu yang ada di dekatnya berada dalam kedudukan yang lebih rendah
²wa.wa, ka.wa.wa *v* menepuk-nepuk mulut yang terbuka sambil membunyikan bunyi wa (khusus tentang anak-anak)
 wa.wi *n* babi
 wa.wo *n* 1 puncak; 2 pucuk; 3 *adv* di atas;
 ese -- doro di puncak gunung; -- na ba dou orang yang terbaik
 wea *p* kan: *nenti* -- *to'i pu ake*, tolong pegangkan ini; *hengga* -- *punca*i, silakan membukakan pintu
 we.du *a* menggigil; gemetar
 we.di *v* terkejut
 we.ha *v* 1 mengambil; 2 mengambil menjadi istri; mengawini;
 -- weki mengambil ancang-ancang: mulai melarikan diri
 wei *n* isteri;
 ka.wei *v* 1 memperistrikan; mengawini; 2 menyetubuhi (khusus hewan)
 we.ki *n* badan; tubuh; diri;
 ka.awa -- merendahkan diri;
 kabore -- berkumpul; kana'e -- menyombongkan diri;
 menana -- semuanya; semua orang; raho -- minta diri;
 pamit; dou ma ntau -- orang yang bersangkutan (khusus calon pengantin); wa'a -- pergi; kepergian; -- sara mone 1

we.la • wi.ti

- kaum lelaki; 2 kemaluan laki-laki; penis; -- sara siwe 1 kaum wanita; 2 vagina
- ¹we.la *n* sisi samping
- ²we.la *a* luas;
sa -- na'e luas sekali
- we.le *n* layang-layang;
nasi -- burung elang; kari'i -- burung layang-layang
- we.li *v* membeli
- welo *a* hilang keseimbangan badan; mudah jatuh
- wen.ta *n* tangkuk (terbuat dari anyaman benang)
- wen.to *v* terkejut
- ¹wei *n* kafan; kain kafan;
-- lombo selimut
- ²we.ri *n* kain yang dirapikan sehingga licin dan kaku sebagai bagian dari salah satu seragam pamong kerajaan Bima dahulu
- ³we.ri *n* selendang;
- weha ero ro -- *ki* berkhitan
- we.sa *a* bosan
- we.se *n* dayung; *v* mendayung
- we.ta *v* menggerung-gerung;
m e n g e r a n g - n g e r a n g ;
mengaduh; mengeluh
- we.te *v* memercikkan;
-- rima menggerakkan tangan seperti ketika memercikkan air dari jari-jari tangan
- wia *n* jenis keladi yang sangat gatal
- wi.ci *a* gemas: *aijana ipi nu-- si ana dou to'ire*, jangan dicium keras-keras/terlalu gemas pada anak kecil itu
- wi.de *n* dinding bamboo; gedek
- wi.di *v* memilih; memilih-milih: mengamati-amati;
-- weki bersolek
- wi.i *v* 1 menyimpang; 2 berpesan; 3 menceraikan: -- wei menceraikan isteri; 4 mewarisi (sifat atau rupa dan sebagainya); 5 menuduh: *na -- ku pahu ompu na*, (anak itu) menuduh;
-- nggahi 1 berpesan; 2 menyampaikan lamaran pendahuluan; -- kai menuduh (seseorang)
- wi.ja *v* mencari sesuatu: *mai talao -- jangkiri taki landa*, mari kita pergi cari jengkrak untuk dijual
- wi.ka *v* membuka sesuatu yang tertutup dengan tangan;
-- mada membuka mata yang tertutup
- wi.ko.wa.ko *a* 1 kurang sopan; 2 sembrono
- wi.ku *v* melipat; *n* lipatan
- wi.la *n* pohon yang buahnya baik sekali untuk lem dan untuk mengeraskan kain
- wi.lu, eja wi.lu *n* jenis keladi
- wi.ca *v* mencabik
- wi.cu *n* tepi (kain atau tikar dan sebagainya)
- wi.ne *n* perempuan
- wi.te *a* bengkak
- wi.o.wao *v* bergoyang-goyang
- wi.ra *v* membentangkan
- wi.ri *v* memutar;
-- tuta menggelengkan kepala; kakai -- menyuruh ke sana kemari berulang-ulang
- wi.ro *Jw n* lipat-lipatan pada kain dan sebagainya
- wi.si *n* betis
- wi.ti *n* jiwawut

wi.wao *v* bergoyang-goyang; à
wiowao
wi.wi *n* bibir
'wo.bo *n* buih;
 -- oi buih air
wo.do *a* penuh: *na wa'u ra -- kelo na*, 1 sudah penuh untaiannya; 2 dikatakan kepada orang yang mendapat hukuman karena dipandang sudah terlalu banyak dosanya atau kesalahannya
wo.du *v* membengkakkan perlahan-lahan
wo.di *n* pohon ancak; pohon bodi
wo.ha *a* tengah;
 di -- *ncai* di tengah jalan; di tengah perjalanan
woi *n* gigi;
 homu -- kotoran gigi
wo.ja, wo.ja ra sam.ba.mu *n* ucapan serapah
wo.ju, wo.ju we.ki *v* menonjolkan diri
wo.ka *n* sisa; sisa orang-orang besar;
 dodo -- mohon diberi sedekah
wo.ke *n* pusat
wo.ko *v* tumbuh;
 mori ro -- kehidupan; kehidupan pertanian;
 ka.wo.ko *v* menumbuhkan; menanamkan
wo.ku *v* melipat;
 piso -- pisau lipat
wo.la *v* membuka kulup penis
wo.le *n* 1 pasak; 2 palang;
 -- *ncai* palang pintu; pemalang pintu; -- *randa* pasak di tengah-tengah penggaandaran tempat menyangkut *pahi*

wo.lo *n* kapas (yang sudah lepas bijinya);
 neo bune -- ringan sekali; bura bune -- *ki* putih sekali; seputih kapas
wom.bo *n* kolong;
 cafi--kili rafa *ki* menyampaikan pernyataan hendak melamar anak gadis orang
won.ca *n* bakul
wong.ge *v* mencabut (untuk sesuatu yang besar);
 -- weki beranjak hendak lari
wo.no *n* lumpur: -- *ncau ara ake ke*, banyak sekali lumpur di sini
wo.to *v* mencabut (untuk sesuatu yang kecil);
 -- woi mencabut gigi; -- dei mencabut bibir padi
wo.o *n* leher;
 -- baju leher baju; mango -- haus
wo.ra *n* gerakan air yang disebabkan oleh ikan yang ke permukaan: *ede na'e uta ma* -- *boumpara ede*, aduh besar sekali ikan yang muncul tadi
wo.ro *n* tunas;
 dou -- roh orang yang sudah meninggal; do -- di alam baka
wo.sa *n* keranjang ikan
wo.su *a* jenis pohon
wo.tu *v* meletus
won.tu *a* 1 muncul; timbul;
 oi -- mata air (lebih sering digunakan sebagai nama; sedang untuk mata air pada umumnya digunakan istilah *mada ou*); -- *ne'e* bangkit kemauan; 2 tiba
wou *n* bau; *v* berbau

wo.wa • wu.wu

wo.wa *n* ingus

¹**wau** *n* 1 buah; 2 isi; muatan: *ede*

-- *dodo la mada*, demikianlah isi permohonan saya; 3 memuat(i);

-- **fo'o** buah mangga; -- *nggahi* buah mulut; -- *jara* memuat kuda beban

²**wua** *n* ipar (istri terhadap saudara perempuan suaminya dan sebaiknya); *bd hera*

wu.ba *n* hutan

wu.di *n* sudut (untuk sesuatu yang kecil) *bd pado*

wu.di.wo.ka *n* kulit; bintik kecil pada kulit

wu.di.won.ca *n* jenis tumbuh-tumbuhan

wu.du *n* penis; kemaluan lelaki

wu.ja *v* membongkar

wule *v* 1 membusung; 2 naik (air)

wu.nga *adv* sedang (melakukan sesuatu);

-- *teka na'e* sedang menanjak dewasa

wun.ta *n* 1 bunga;

-- *haju* 1 bunga kayu; 2 kapas; 3 tunangan

¹**wu.ra** *n* bulan: *raka ra* -- *na*,

1 sudah sampai bulannya; 2 sudah hampir melahirkan; *mbolo* -- bulan purnama; -- *bula* bulan syakban; -- *hela* bulan zulqaidah

²**wu.ra** *v* 1 melemparkan tali untuk menangkap hewan buruan; 2 melemparkan jala untuk menangkap ikan

wur *n* kacang kara

wu.ri *n* bulir

wu.ru *n* bulu pada kemaluan

wurunao *n* ijuk;

cafi -- sapu ijuk

wu.u *v* cemburu

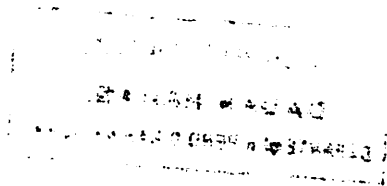
¹**wu.wu** *n* jenis pohon beringin

²**wu.wu** *num* 100 ikat padi; *fare sa* -- padi 100 ikat



Daftar Pustaka

- Ismail, Mansyur, dkk. 1985. *Kamus Bima-Indonesia*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa .
- Mahsun. 2006. *Kajian Dialektologi Diakronis Bahasa Mbojo di Bima dan Dompu*. Yogyakarta: Gama Media.
- Wahab, Abd. Rauf, dkk. 2001. *Kamus Daerah Bima – Indonesia-Inggris*. Yogyakarta: Jendela.



**PERPUSTAKAAN
BADAN BAHASA
DEPARTEMEN PENDIDIKAN NASIONAL**



**Kantor Bahasa Provinsi NTB
Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa
Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan
2015**

Perpustakaan

49

ISBN: 978-979-069-224-4